

The Gospel of Matthew

Chapter 25

www.gntcollations.com

June 9, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	11
Verse 25:1	13
Witness counts	13
Earliest attestation	14
Witness groups	16
Apparatus	17
Verse 25:2	23
Witness counts	23
Earliest attestation	24
Witness groups	25
Apparatus	27
Verse 25:3	31
Witness counts	31
Earliest attestation	32
Witness groups	33
Apparatus	35
Verse 25:4	39
Witness counts	39
Earliest attestation	40
Witness groups	41
Apparatus	43
Verse 25:5	47
Witness counts	47
Earliest attestation	48

Witness groups	49
Apparatus	50
Verse 25:6	53
Witness counts	53
Earliest attestation	54
Witness groups	55
Apparatus	57
Verse 25:7	62
Witness counts	62
Earliest attestation	63
Witness groups	64
Apparatus	65
Verse 25:8	68
Witness counts	68
Earliest attestation	69
Witness groups	71
Apparatus	72
Verse 25:9	77
Witness counts	77
Earliest attestation	79
Witness groups	80
Apparatus	82
Verse 25:10	90
Witness counts	90
Earliest attestation	91
Witness groups	93
Apparatus	94
Verse 25:11	100
Witness counts	100
Earliest attestation	101
Witness groups	102

Apparatus	104
Verse 25:12	107
Witness counts	107
Earliest attestation	108
Witness groups	109
Apparatus	110
Verse 25:13	113
Witness counts	113
Earliest attestation	114
Witness groups	116
Apparatus	117
Verse 25:14	122
Witness counts	122
Earliest attestation	123
Witness groups	125
Apparatus	126
Verse 25:15	130
Witness counts	130
Earliest attestation	131
Witness groups	133
Apparatus	134
Verse 25:16	140
Witness counts	140
Earliest attestation	142
Witness groups	143
Apparatus	144
Verse 25:17	149
Witness counts	149
Earliest attestation	150
Witness groups	151
Apparatus	153

Verse 25:18	156
Witness counts	156
Earliest attestation	157
Witness groups	159
Apparatus	160
Verse 25:19	165
Witness counts	165
Earliest attestation	166
Witness groups	168
Apparatus	169
Verse 25:20	173
Witness counts	173
Earliest attestation	175
Witness groups	176
Apparatus	178
Verse 25:21	185
Witness counts	185
Earliest attestation	187
Witness groups	189
Apparatus	190
Verse 25:22	197
Witness counts	197
Earliest attestation	198
Witness groups	200
Apparatus	202
Verse 25:23	209
Witness counts	209
Earliest attestation	210
Witness groups	212
Apparatus	214

Verse 25:24	219
Witness counts	219
Earliest attestation	221
Witness groups	222
Apparatus	225
Verse 25:25	233
Witness counts	233
Earliest attestation	234
Witness groups	235
Apparatus	237
Verse 25:26	241
Witness counts	241
Earliest attestation	242
Witness groups	244
Apparatus	246
Verse 25:27	253
Witness counts	253
Earliest attestation	254
Witness groups	256
Apparatus	257
Verse 25:28	263
Witness counts	263
Earliest attestation	264
Witness groups	266
Apparatus	267
Verse 25:29	270
Witness counts	270
Earliest attestation	271
Witness groups	273
Apparatus	275

Verse 25:30	281
Witness counts	281
Earliest attestation	282
Witness groups	284
Apparatus	285
Verse 25:31	293
Witness counts	293
Earliest attestation	294
Witness groups	296
Apparatus	298
Verse 25:32	305
Witness counts	305
Earliest attestation	306
Witness groups	308
Apparatus	309
Verse 25:33	315
Witness counts	315
Earliest attestation	316
Witness groups	317
Apparatus	318
Verse 25:34	322
Witness counts	322
Earliest attestation	323
Witness groups	325
Apparatus	326
Verse 25:35	332
Witness counts	332
Earliest attestation	333
Witness groups	335
Apparatus	336

Verse 25:36	341
Witness counts	341
Earliest attestation	342
Witness groups	344
Apparatus	345
Verse 25:37	350
Witness counts	350
Earliest attestation	352
Witness groups	353
Apparatus	355
Verse 25:38	361
Witness counts	361
Earliest attestation	362
Witness groups	363
Apparatus	365
Verse 25:39	369
Witness counts	369
Earliest attestation	370
Witness groups	371
Apparatus	373
Verse 25:40	377
Witness counts	377
Earliest attestation	378
Witness groups	380
Apparatus	381
Verse 25:41	386
Witness counts	386
Earliest attestation	387
Witness groups	389
Apparatus	391

Verse 25:42	398
Witness counts	398
Earliest attestation	399
Witness groups	400
Apparatus	401
Verse 25:43	406
Witness counts	406
Earliest attestation	407
Witness groups	409
Apparatus	410
Verse 25:44	416
Witness counts	416
Earliest attestation	418
Witness groups	419
Apparatus	421
Verse 25:45	430
Witness counts	430
Earliest attestation	431
Witness groups	433
Apparatus	434
Verse 25:46	439
Witness counts	439
Earliest attestation	440
Witness groups	441
Apparatus	442

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 25:1

Byz^{RP}: τότε¹ ομοιωθησεται² η³ βασιλεια⁴ των⁵
ουρανων⁶ δεκα⁷ παρθενοις⁸ αιτινες⁹ λαβουσαι¹⁰
τας¹¹ λαμπαδας¹² αυτων¹³ εξηλθον¹⁴ εις¹⁵ απαντησιν¹⁶
του¹⁷ νυμφιου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	23	IX: 30565 40563 40844 X: 32193 40770 42211 XI: 30788 40060 40387 40773 XII: 30022 30163 31455 31528 40211 XIII: 30013 30233 31129 31502 31689 40547 40950 XIV: 30016
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31780 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	5	Corr.: 30184 ^{c?} 30579 ^{c?} 30892 ^{c?} 31823 ^{c?} 32188 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	106	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (23) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
ομοιωθησεται	IV
η	IV
βασιλεια	IV
των	IV
ουρανων	IV
δεκα	IV
παρθενοις	IV
αιτινες	IV
λαβουσai	IV
τας	IV
λαμπαδας	IV
αυτων	IV
εξηλθον	IV
εις	IV

Reading	Earliest attestation (century)
απαντησιν	V
του	IV
νυμφιου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 78 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.1}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (58): IX: 20017 20041 X: 30067 31424 XI: 30150 30230 30348 31192 31194 31579 XII: 30038 30191 30279 30509 30517 30543 30807 30863 30976 30983 31190 31273 XIII: 30118 30295 30333 30544 30895 31047 31289 31446 31451 31515 31604 32190 32522 32680 32831 XIV: 30035 30222 30738 31093 31342 31675 32786 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 30954 31823 32886 XVI: 30061 30335 30423 31414 XVII: 31063 || Corr.: 31780^c?
- →**A_{mat.25.1}** group, attesting to τότε ομοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενois αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων

εξήλθον εις υπαντησιν του νυμφιου και της νυμφης (4): VI: [20042](#) X: [31582](#) XII: [30001](#) XVI: [32737](#)

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.1}}$ group, attesting to τότε ωμοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων εξήλθον εις απαντησιν του νυμφιου (4): XI: [31279](#) XIII: [32726](#) XIV: [31574](#) [31661](#)
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.1}}$ group, attesting to τότε ομοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων εξήλθον εις υπαντησιν του νυμφιου (4): IV: [20001](#) VI: [20043](#) X: [31110](#) XII: [30826](#)
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.1}}$ group, attesting to τότε ομοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων εξήλθον εις απαντησιν του νυμφιου και της νυμφης (3): XI: [30174](#) [30709](#) XVI: [30372](#)
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.1}}$ group, attesting to τότε ομοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων εξήλθον εις συναντησιν του νυμφιου (3): XIV: [30842](#) [31043](#) [31534](#)
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.1}}$ group, attesting to τότε ομοιωθησεται η βασιλεια των ουρανων δεκα παρθενοις αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας εαυτων εξήλθον εις απαντησιν του νυμφιου και της νυμφης (2): V: [20005](#) X: [20033](#)

Apparatus

1. τότε] (101/106) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.1}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.1}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.1}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.1}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.1}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.1}}$ || IV: [20003](#) V: [20032](#) IX: [20038](#) [30892](#) [31295](#) X: [31421](#) XI: [30124](#) [30700](#) [32586](#) XII: [30157](#) [30828](#) [30829](#) [30930](#) XIII: [30004](#) [30059](#) [30184](#) [30273](#) [30579](#) [30792](#) [31780](#) [32766](#) XIV: [30209](#) XV: [30723](#)

- [?]οτε: XIV: 30740 XV: 30735
- [?]τε: XIII: 30749
- ποτε: XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

2. ομοιωθησεται] (96/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow C_{mat.25.1}
 \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 IX: 20038 X: 31421 XI:
 30124 30700 32586 XII: 30157 30828 30829 30930 XIII: 30184 30273 30579
 30749 30792 31780 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- ομοιωθησεται: XIII: 30004
- ομοιωθη: IX: 31295 XIII: 30059
- ωμοιωθη: V: 20032 IX: 30892
- ωμοιωθησεται: \rightarrow B_{mat.25.1}
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

3. η] (104/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1} \rightarrow C_{mat.25.1}
 \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 30892
 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828 30829 30930 XIII:
 30004 30184 30273 30579 30749 30792 31780 32766 XIV: 30209 30740 32188
 XV: 30723 30735

- ει: XIII: 30059
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

4. βασιλεια] (105/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1}
 \rightarrow C_{mat.25.1} \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032
 IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828
 30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 31780
 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- *either missing or lacuna*: VI: 20035

5. των] (106/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1}
 \rightarrow C_{mat.25.1} \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V:
 20032 VI: 20035 IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586

XII: 30157 30828 30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749
30792 31780 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

6. $\sigma\upsilon\rho\alpha\nu\omega\nu]$ (105/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$
 $\rightarrow C_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032
IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828
30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 31780
32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- *either missing or lacuna*: VI: 20035

7. $\delta\epsilon\kappa\alpha]$ (105/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$
 $\rightarrow C_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V:
20032 IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157
30828 30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792
31780 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- *either missing or lacuna*: VI: 20035

8. $\pi\alpha\rho\theta\epsilon\nu\omicron\iota\varsigma]$ (105/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$
 $\rightarrow C_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032
IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828
30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 31780
32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- *either missing or lacuna*: VI: 20035

9. $\alpha\iota\tau\iota\nu\epsilon\varsigma]$ (101/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$
 $\rightarrow C_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032 IX:
20038 30892 31295 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30930 XIII: 30004
30059 30184 30273 30579 30749 30792 31780 XIV: 30209 30740 32188 XV:
30723 30735

- $\alpha\iota\tau\iota\nu[?]$: X: 31421
- $\alpha\iota\tau\iota\nu\alpha\iota\varsigma$: XII: 30828 30829 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

10. λαβουσαι] (103/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1}
 \rightarrow C_{mat.25.1} \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032
 IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 32586 XII: 30157 30828 30829
 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 31780 32766 XIV: 30209
 30740 32188 XV: 30723 30735

- ελαβον: XI: 30700
- λαβουσε: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

11. τας] (103/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1} \rightarrow C_{mat.25.1}
 \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 30892
 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828 30829 30930 XIII:
 30004 30059 30184 30579 30792 31780 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV:
 30723 30735

- [?]ας: XIII: 30749
- τας τας: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

12. λαμπαδας] (105/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1}
 \rightarrow C_{mat.25.1} \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032
 IX: 20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30828
 30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 31780
 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723 30735

- *either missing or lacuna*: VI: 20035

13. αυτων] (99/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} \rightarrow A_{mat.25.1} \rightarrow B_{mat.25.1}
 \rightarrow C_{mat.25.1} \rightarrow D_{mat.25.1} \rightarrow E_{mat.25.1} || V: 20032 IX: 30892 31295 X:
 31421 XI: 30700 XII: 30157 30828 30829 30930 XIII: 30004 30059 30184
 30273 30579 30749 30792 31780 32766 XIV: 30209 30740 32188 XV: 30723
 30735

- αυτων αυτων: XI: 32586
- εαυτων: \rightarrow F_{mat.25.1} || IV: 20003 IX: 20038 XI: 30124
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

14. $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\omicron\nu]$ (100/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$
 $\rightarrow C_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032 VI:
20035 IX: 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 32586 XII: 30157 30828 30930
XIII: 30004 30059 30273 30579 30749 30792 32766 XIV: 30209 30740 XV:
30723 30735

- $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\alpha\nu$: IX: 20038
- $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\epsilon\nu$: XIII: 30184
- $\epsilon\zeta\eta\lambda\theta\omega\nu$: XII: 30829 XIV: 32188
- $\kappa\alpha\iota \epsilon\zeta\eta\lambda\theta\omicron\nu$: XI: 30700
- *either missing or lacuna*: XIII: 31780

15. $\epsilon\iota\varsigma]$ (104/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$ $\rightarrow C_{mat.25.1}$
 $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032 VI: 20035 IX:
20038 30892 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30157 30829 30930
XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 32766 XIV: 30209 30740
32188 XV: 30723 30735

- $[?]_{\iota\varsigma}$: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: XIII: 31780

16. $\alpha\pi\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu]$ (85/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow B_{mat.25.1}$ $\rightarrow D_{mat.25.1}$
 $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel V: 20032 IX: 20038 31295 X: 31421 XI: 30700 32586 XII:
30157 30828 XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 XIV: 30209
30740 32188

- $[?]_{\tau\eta\sigma\iota\nu}$: VI: 20035
- $\alpha\pi\alpha\nu\tau\iota\sigma\iota\nu$: XII: 30829 30930
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota$: XV: 30723
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu$: $\rightarrow E_{mat.25.1}$ \parallel XV: 30735
- $\upsilon\pi\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu$: $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow C_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 IX: 30892 XI:
30124 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: XIII: 31780

17. $\tau\omicron\upsilon]$ (103/106) \rightarrow unanimous_{mat.25.1} $\rightarrow A_{mat.25.1}$ $\rightarrow B_{mat.25.1}$ $\rightarrow C_{mat.25.1}$
 $\rightarrow D_{mat.25.1}$ $\rightarrow E_{mat.25.1}$ $\rightarrow F_{mat.25.1}$ \parallel IV: 20003 V: 20032 VI: 20035 IX:

20038 31295 X: 31421 XI: 30124 30700 32586 XII: 30828 30829 30930 XIII:
30004 30059 30184 30273 30579 30749 30792 32766 XIV: 30209 30740 32188
XV: 30723 30735

- τω: IX: 30892 XII: 30157
- *either missing or lacuna*: XIII: 31780

18. νυμφιου] (88/106) →unanimous_{mat.25.1} →B_{mat.25.1} →C_{mat.25.1}
→E_{mat.25.1} || IV: 20003 V: 20032 IX: 31295 XI: 30700 32586 XII: 30828
30829 30930 XIII: 30004 30059 30184 30273 30749 30792 32766 XIV: 30740
32188 XV: 30723 30735

- κυριου: XIII: 30579
- νυμφ[?]: X: 31421
- νυμφι[?]υ: VI: 20035
- νυμφιου [?] [?]ς [?]: XI: 30124
- νυμφιου και της [?]: XIV: 30209
- νυμφιου και της νυμφης: →A_{mat.25.1} →D_{mat.25.1} →F_{mat.25.1} ||
IX: 20038
- νυμφιω: IX: 30892 XII: 30157
- *either missing or lacuna*: XIII: 31780

Verse 25:2

Byz^{RP}: πεντε¹ δε² ησαν³ εξ⁴ αυτων⁵ φρονιμοι⁶ και⁷ αι⁸
 πεντε⁹ μωραι¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	127	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	X: 40770 XI: 31579 40060 40387 XII: 30157 XIII: 30792 31047 32190 32831 40547 40950 XVII: 31063
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 30079 ^c ? 30163 ^c ? 31414 ^c ? 32766 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	6	Corr.: 30174 ^{c?} 30222 ^{c?} 30348 ^{c?} 30544 ^{c?} 31289 ^{c?} 31780 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (127) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (4).

Reading	Earliest attestation (century)
πεντε	IV
δε	IV
ησαν	V
εξ	IV
αυτων	IV
φρονιμοι	V
και	V
αι	VI
πεντε	IV
μωραι	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 97 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (44): VI: 20043 X: 31110 XI: 30150 30230 30709 31192 32586 XII: 30191 30279 30509 30543 30826 30983 31190 31528 XIII: 30004 30013 30118 30233 30295 30333 31446 31451 31502 31604 31689 32680 XIV: 30016 30035 31093 31342 31534 31574 32188 32786 XV: 30130 30555 30723 31823 XVI: 30061 30335 30423 || Corr.: 30163^c? 31414^c?
- →**A**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων φρονιμοι και πεντε μωραι (16): V: 20032 IX: 20017 20041 X: 32193 XII: 30038 30163 30807 30976 31455 XIII: 32522 32726 XIV: 30738 30842 31043 XV: 30735 XVI: 31414
- →**B**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων φρονημοι και αι πεντε μωραι (8): X: 20033 XI: 40773 XII: 30828 30863 31273 40211 XIII: 30184 XIV: 31661
- →**C**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε εξ αυτων ησαν μωραι και πεντε φρονιμοι (8): IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 30892 40844 X: 31582 XII: 30001 || Corr.: 30079^c?
- →**D**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε εξ αυτων ησαν φρονιμοι και αι πεντε μωραι (6): IX: 31295 X: 30067 XI: 30124 31194 XIII: 30895 XV: 30954
- →**E**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων φρονιμοι και αι πενται μωραι (4): XI: 30174 30788 XV: 30069 || Corr.: 32766^c?
- →**F**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων μωραι και πεντε φρονιμοι (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**G**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων μωραι και αι πεντε φρονιμοι (2): XVI: 30372 32737
- →**H**_{mat.25.2} **group**, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων φρονημοι και ε πεντε μωραι (2): IX: 40563 XIII: 30579

- $\rightarrow I_{\text{mat.25.2}}$ group, attesting to πεντε δε ησαν εξ αυτων φρονημοι και πεντε μωραι (2): IX: 30565 XIII: 30059
- $\rightarrow J_{\text{mat.25.2}}$ group, attesting to πεντε δε εξ αυτων ησαν φρονιμοι και πεντε μωραι (2): XI: 30700 XII: 30517

Apparatus

1. πεντε] (117/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30348 31279 XII: 30022 30829 30930 XIII: 30544 30749 31129 31289 31515 XIV: 30222 30740 31675 XV: 30079

- πεν: XIII: 30273

2. δε] (117/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30348 31279 XII: 30829 30930 XIII: 30273 30544 30749 31129 31289 31515 XIV: 30222 30740 31675 XV: 30079

- δ[?]: XII: 30022

3. ησαν] (92/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \parallel$ X: 31421 XI: 30348 31279 XII: 30930 XIII: 30273 30544 31129 31289 31515 XIV: 30222 30740

- [?]σαν: XII: 30022
- η[?]αν: XIII: 30749
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042 IX: 20038 X: 31424 42211 XII: 30829 XIV: 31675 XV: 30079

4. $\epsilon\xi]$ (117/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow C_{\text{mat.25.2}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}}$
 $\rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30348
31279 XII: 30022 30930 XIII: 30273 30544 30749 31129 31289 31515 XIV:
30222 30740 31675 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: XII: 30829

5. $\alpha\upsilon\tau\omega\eta\eta\eta]$ (116/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042 IX: 20038 X: 31421 31424 XI:
30348 31279 XII: 30022 30930 XIII: 30273 30544 30749 31129 31289 31515
XIV: 30222 30740 31675 XV: 30079

- $\alpha\upsilon\tau\omega\eta\eta\eta$: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XII: 30829

6. $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta]$ (69/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \parallel$
XII: 30022 XIII: 30544 30749 31129 31289

- $[?]\eta$: VI: 20035
- $\eta\sigma\alpha\eta\eta$: $\rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 X: 42211
- $\eta\sigma\alpha\eta\eta\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: X: 31424 XII: 30829
- $\eta\sigma\alpha\eta\eta\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: $\rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ XIV: 31675
- $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: XII: 30930
- $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: XI: 31279
- $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \parallel$ X: 31421 XI:
30348 XIII: 31515 XIV: 30222
- $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: XIV: 30740
- $\phi\rho\omicron\eta\eta\eta\eta\eta$: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \parallel$ XV: 30079

7. $\kappa\alpha\iota]$ (98/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ X: 31424 XI: 30348
31279 XII: 30022 30829 30930 XIII: 30273 30544 30749 31129 31289 31515
XIV: 30740 31675

- και και: XIV: 30222
- μωραι και: $\rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 20042
IX: 20038 X: 42211 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: X: 31421

8. αι] (70/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \parallel$ XI: 30348 XII: 30022 XIII: 30544 30749 31515 XIV: 30740

- [?]: VI: 20035 X: 31421 XIII: 31289
- α[?]: XIII: 31129
- ε: $\rightarrow H_{\text{mat.25.2}}$
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 X: 31424 42211 XI: 31279 XII: 30829 30930 XIII: 30273 XIV: 30222 31675 XV: 30079

9. πεντε] (111/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.2}} \rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 31279 XII: 30022 30930 XIII: 30273 30544 30749 31129 31289 31515 XIV: 30222 30740 31675 XV: 30079

- πε[?]τε: XII: 30829
- πενται: $\rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \parallel$ XI: 30348
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

10. μωραι] (95/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.2}} \rightarrow A_{\text{mat.25.2}} \rightarrow B_{\text{mat.25.2}} \rightarrow D_{\text{mat.25.2}} \rightarrow E_{\text{mat.25.2}} \rightarrow H_{\text{mat.25.2}} \rightarrow I_{\text{mat.25.2}} \rightarrow J_{\text{mat.25.2}} \parallel$ X: 31421 31424 XI: 30348 31279 XII: 30829 30930 XIII: 30749 31129 31289 XIV: 30222 30740

- μοραι: XIV: 31675
- μορε: XIII: 30273
- μωρα[?]: XII: 30022
- μωρε: XIII: 30544 31515
- φρονημοι: IX: 20038
- φρονιμαι: VI: 20042

- φρονιμοι: $\rightarrow C_{\text{mat.25.2}} \rightarrow F_{\text{mat.25.2}} \rightarrow G_{\text{mat.25.2}} \parallel$ VI: 20035 XV: 30079
- φρονιμου: X: 42211

Verse 25:3

Byz^{RP}: αιτινες¹ μωραι² λαβουσαι³ τας⁴ λαμπαδας⁵
αυτων⁶ ουκ⁷ ελαβον⁸ μεθ⁹ εαυτων¹⁰ ελαιον¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: 40060 40387 40773 XIII: 30895 31289 31515
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 31780^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	8	Corr.: 20038 ^c ? 30059 ^c ? 30061 ^c ? 30124 ^c ? 30555 ^c ? 30700 ^c ? 32586 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	123	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
αιτινες	V
μωραι	V
λαβουσαι	IV
τας	IV
λαμπαδας	IV
αυτων	IV
ουκ	IV
ελαβον	IV
μεθ	IV
εαυτων	IV
ελαιον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 97 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.3} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (70): V: 20032 IX: 20017 20041 30565 31295 40563 X: 30067 31110 32193 40770 XI: 30150 30174 30230 30348 30709 30788 31192 31194 XII: 30038 30191 30279 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30863 30930 30976 30983 31190 31273 31528 40211 XIII: 30004 30013 30118 30184 30233 30295 30544 31047 31129 31446 31451 31502 31689 32190 32522 32680 32726 32831 40547 40950 XIV: 30016 30035 30740 31093 31342 31574 31661 32188 32786 XV: 30069 30079 30130 XVI: 30335 30423 31414
- →**A**_{mat.25.3} **group**, attesting to αιτινες μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων (5): XIV: 30222 31043 XV: 30735 XVII: 31063 || Corr.: 31780^c?
- →**B**_{mat.25.3} **group**, attesting to αι γαρ μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον (4): IV: 20003 IX: 30892 40844 XIII: 32766
- →**C**_{mat.25.3} **group**, attesting to λαβουσαι δε αι μωραι τας λαμπαδας εαυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον (4): X: 31582 XII: 30001 XIV: 30209 XV: 32886
- →**D**_{mat.25.3} **group**, attesting to αι γαρ μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας εαυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον (3): VI: 20042 XVI: 30372 32737
- →**E**_{mat.25.3} **group**, attesting to αιτινες μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτον ελαιον (3): XIII: 30059 30579 31604
- →**F**_{mat.25.3} **group**, attesting to αιτινες μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελεον (3): XII: 30163 XV: 30954 31823
- →**G**_{mat.25.3} **group**, attesting to αιτινες λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον (3): XIII: 30273 XIV: 31534 XV: 30723

- $\rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ group, attesting to αιτιναις μωραι λαβουσαι τας λαμπαδας αυτων ουκ ελαβον μεθ εαυτων ελαιον (2): X: 20033 XIII: 30792

Apparatus

1. αιτινες] (98/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.3} $\rightarrow A_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.3}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.3}}$ || VI: 20043 X: 31421 31424 XI: 30124 30700
 31279 31579 32586 XII: 30022 XIII: 30333 30749 XIV: 30738 30842 XV:
 30555

- [?]: VI: 20035
- αιτιναις: $\rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ || XIV: 31675
- αιτινε[?]: XII: 30829
- αιτιτινες: XII: 31455
- ατιν: XVI: 30061
- λαββουσαι: IX: 20038
- λαβουσαι: $\rightarrow C_{\text{mat.25.3}}$ || XV: 30205
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.3}}$ || IV: 20001 V:
 20005 X: 42211 XII: 30157 XIII: 31780

2. μωραι] (98/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.3} $\rightarrow A_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.3}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ || VI: 20043 X: 31421 31424 XI: 30124 31279
 32586 XII: 30022 30829 31455 XIII: 30333 30749 XIV: 30738 30842 XV:
 30555 XVI: 30061

- [?]ε μωραι: VI: 20035
- αι γαρ μωραι: $\rightarrow B_{\text{mat.25.3}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.3}}$ || IV: 20001 X: 42211
- αι δε μωραι: XII: 30157
- αι ουν μωραι: V: 20005
- δε αι μωραι: $\rightarrow C_{\text{mat.25.3}}$ || IX: 20038 XV: 30205
- μοραι: XIV: 31675
- μωρ[?]: XI: 31579

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{mat.25.3}}$ || XI: 30700 XIII: 31780
3. λαβουσαι] (113/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.3}} \rightarrow B_{\text{mat.25.3}} \rightarrow D_{\text{mat.25.3}} \rightarrow E_{\text{mat.25.3}} \rightarrow F_{\text{mat.25.3}} \rightarrow G_{\text{mat.25.3}} \rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20035 20043 X: 31424 XI: 30124 30700 31279 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30333 30749 XIV: 30738 30842 31675 XV: 30555 XVI: 30061
- [?]ουσαι: XI: 31579
 - λαβ[?]σαι: X: 31421
 - λαβουσαι: X: 42211
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.3}}$ || IX: 20038 XIII: 31780 XV: 30205
4. τας] (120/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.3}} \rightarrow B_{\text{mat.25.3}} \rightarrow C_{\text{mat.25.3}} \rightarrow D_{\text{mat.25.3}} \rightarrow E_{\text{mat.25.3}} \rightarrow F_{\text{mat.25.3}} \rightarrow G_{\text{mat.25.3}} \rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30124 30700 31579 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30333 30749 XIV: 30738 30842 31675 XV: 30205 30555 XVI: 30061
- τ[?]ς: VI: 20035
 - ταις: XI: 31279
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31780
5. λαμπαδας] (118/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.3}} \rightarrow B_{\text{mat.25.3}} \rightarrow C_{\text{mat.25.3}} \rightarrow D_{\text{mat.25.3}} \rightarrow E_{\text{mat.25.3}} \rightarrow F_{\text{mat.25.3}} \rightarrow G_{\text{mat.25.3}} \rightarrow H_{\text{mat.25.3}}$ || IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 32586 XII: 30157 30829 31455 XIII: 30333 XIV: 30738 30842 31675 XV: 30205 30555 XVI: 30061
- [?]: XI: 30124
 - [?]παδας: VI: 20035
 - λα[?]παδας: XIII: 30749
 - λαμπαδ[?]ς: XII: 30022
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31780

6. αὐτῶν] (108/123) →unanimous_{mat.25.3} →A_{mat.25.3} →B_{mat.25.3}
→E_{mat.25.3} →F_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3} || V: 20005 X: 31421
31424 42211 XI: 31279 31579 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII:
30333 30749 XIV: 30738 30842 31675 XV: 30205 30555

- [?] αὐτῶν: XI: 30124
- αὐτῶ[?]: XVI: 30061
- εαὐτῶν: →C_{mat.25.3} →D_{mat.25.3} || VI: 20035 20043
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 IX: 20038 XI: 30700 XIII: 31780

7. οὐκ] (122/123) →unanimous_{mat.25.3} →A_{mat.25.3} →B_{mat.25.3} →C_{mat.25.3}
→D_{mat.25.3} →E_{mat.25.3} →F_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20035 20043 IX: 20038 X: 31421 31424 42211 XI: 30124 31279
31579 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30333 30749 31780 XIV:
30738 30842 31675 XV: 30205 30555 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 30700

8. ελαβον] (119/123) →unanimous_{mat.25.3} →A_{mat.25.3} →B_{mat.25.3}
→C_{mat.25.3} →D_{mat.25.3} →E_{mat.25.3} →F_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3}
|| IV: 20001 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 X: 31424 42211 XI: 30124
31279 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30333 30749 31780 XIV:
30738 30842 31675 XV: 30205 30555 XVI: 30061

- —αβ—: XI: 30700
- [?]: VI: 20035
- ελ[?]βον: X: 31421
- ελα[?]: XI: 31579

9. μεθ] (118/123) →unanimous_{mat.25.3} →A_{mat.25.3} →B_{mat.25.3} →C_{mat.25.3}
→D_{mat.25.3} →E_{mat.25.3} →F_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 X: 31421 42211 XI: 30124 30700 31279 31579
XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30333 30749 31780 XIV: 30738 31675
XV: 30205 XVI: 30061

- [?]τ: VI: 20035
- ελαιον μεθ: X: 31424 XI: 32586

- μετ: XIV: 30842
- *either missing or lacuna*: XV: 30555

10. εαυτων] (116/123) →unanimous_{mat.25.3} →A_{mat.25.3} →B_{mat.25.3}
→C_{mat.25.3} →D_{mat.25.3} →F_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3} || IV: 20001
V: 20005 VI: 20035 20043 IX: 20038 X: 31421 31424 XI: 30124 30700
31279 31579 32586 XII: 30022 30157 30829 31455 XIII: 30749 31780 XIV:
31675 XV: 30205 30555 XVI: 30061

- [?]: XIII: 30333
- αυτων: XIV: 30738 30842
- εαυτον: →E_{mat.25.3} || X: 42211

11. ελαιον] (110/123) →unanimous_{mat.25.3} →B_{mat.25.3} →C_{mat.25.3}
→D_{mat.25.3} →E_{mat.25.3} →G_{mat.25.3} →H_{mat.25.3} || IV: 20001 VI: 20035
20043 IX: 20038 X: 31421 XI: 30124 30700 31279 31579 XII: 30022 30157
30829 31455 XIII: 30333 30749 XIV: 30738 30842 31675 XV: 30205 30555
XVI: 30061

- αιλεον: X: 42211
- ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων: →A_{mat.25.3} || V: 20005 XIII:
31780
- ελεον: →F_{mat.25.3}
- εν τοις αγγιιοις αυτων: X: 31424
- *either missing or lacuna*: XI: 32586

Verse 25:4

Byz^{RP}: αἱ¹ δε² φρονιμοὶ³ ἐλάβον⁴ ἐλαίον⁵ ἐν⁶ τοῖς⁷
ἀγγείοις⁸ αὐτῶν⁹ μετὰ¹⁰ τῶν¹¹ λαμπάδων¹² αὐτῶν¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	IX: 20041 XI: 31279 40060 40387 40773 XII: 30279 30509 30983 31190 XIII: 30059 40547 40950 XV: 30130 31823
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	6	Corr.: 30079 ^c ? 30174 ^c ? 30740 ^c ? 30892 ^c ? 32522 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	114	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (6).

Reading	Earliest attestation (century)
αι	IV
δε	IV
φρονιμοι	IV
ελαβον	IV
ελαιον	IV
εν	IV
τοις	IV
αγγειοις	IV
αυτων	V
μετα	IV
των	IV
λαμπαδων	IV
αυτων	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.4} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): IX: 31295 X: 30067 31110 32193 40770 XI: 30150 30709 31192 31194 32586 XII: 30022 30038 30157 30163 30191 30517 30807 30976 31455 31528 XIII: 30233 30295 30333 30544 30749 30895 31129 31446 31451 31502 31604 31689 32190 32680 32831 XIV: 30035 30738 31043 31093 31342 31534 31574 31661 31675 32786 XV: 30555 30723 30735 XVI: 30061 30335 30423 31414
- →**A**_{mat.25.4} **group**, attesting to αι δε φρονιμοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων μετα των λαμπαδων αυτων (10): V: 20032 VI: 20043 IX: 20017 XI: 30174 30788 XII: 30543 30826 30863 XIII: 30013 XV: 30069
- →**B**_{mat.25.4} **group**, attesting to αι δε φρονιμοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις μετα των λαμπαδων αυτων (8): X: 31582 XI: 30230 30700 XII: 30001 XIII: 30118 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C**_{mat.25.4} **group**, attesting to αι δε φρονημοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων μετα των λαμπαδων αυτων (7): IX: 40563 XI: 30348 31579 XII: 40211 XIII: 30184 31047 XIV: 30016
- →**D**_{mat.25.4} **group**, attesting to αι δε φρονημοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων μετα των λαμπαδων αυτων (3): X: 20033 XII: 31273 XIV: 32188
- →**E**_{mat.25.4} **group**, attesting to αι δε φρονιμοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγειοις αυτων μετα των λαμπαδων (2): XVI: 30372 32737
- →**F**_{mat.25.4} **group**, attesting to μετα των λαμπαδων αυτων (2): XIII: 31780 XVII: 31063

- $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ group, attesting to $\alpha\iota$ δε φρονιμοι ελαβον ελαιον εν τοις αγγιουσ μετα των λαμπαδων αυτων (2): IX: 40844 XI: 30124

Apparatus

1. $\alpha\iota$] (109/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI:
 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 42211 XII: 30828 30829 30930
 XIII: 30004 30273 30579 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV: 30222
 30740 XV: 30079 30954

- [?]: VI: 20035
- $\alpha\iota$: XIV: 30842
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424

2. $\delta\epsilon$] (110/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI:
 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 42211 XII: 30828 30829 30930
 XIII: 30004 30273 30579 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV: 30222
 30740 30842 XV: 30079 30954

- [?]: VI: 20035
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424

3. φρονιμοι] (92/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20035 20042 IX:
 20038 30892 XIII: 30004 30579 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV:
 30222 30842 XV: 30954

- φρο[?]μοι: X: 31421
- φρον[?]μοι: IX: 30565
- φρονειμοι: XII: 30930
- φρονημοι: $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ || XII: 30828 30829 XIV: 30740

- φρονιμου: X: 42211
- φρονυμοι: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XV: 30079

4. ελαβον] (107/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V:
 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 42211 XII: 30828
 30829 30930 XIII: 30004 30273 30579 30792 31289 31515 32766 XIV: 30222
 30740 XV: 30954

- ελαβον ελαβον: XIII: 32522 32726
- ελαβον μετ: XIV: 30842
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XV: 30079

5. ελαιον] (102/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 IX:
 20038 30565 30892 X: 31421 XII: 30828 30930 XIII: 30004 30273 30579
 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV: 30222

- [?]ον: VI: 20035
- αυτων ελαιον οι δε φρονιμοι ελαβον ελαιον: XIV: 30842
- ελεον: V: 20005 X: 42211 XII: 30829 XV: 30954
- μεθ αυτων ελαιον: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XIV: 30740 XV:
 30079

6. εν] (110/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI:
 20035 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 42211 XII: 30828 30829
 30930 XIII: 30004 30273 30579 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV:
 30222 30740 30842 XV: 30954

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XV: 30079

7. τοις] (110/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.4} $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003
 V: 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 42211 XII:

30828 30829 30930 XIII: 30004 30273 30579 30792 31289 31515 32522
32726 32766 XIV: 30222 30740 30842 XV: 30954

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XV: 30079

8. αγγειοις] (80/114) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20003 V: 20005 VI: 20035 X: 31421 XIII: 30004 31289
32522 XIV: 30222 30740 30842 XV: 30954

- αγγ—: IX: 30892
- αγγ[?]οις: IX: 30565
- αγγιοις: $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 VI: 20042 IX: 20038 XII: 30828 30829 30930 XIII: 30273 30579 31515 32726
- αγγιους: X: 42211
- αγγυοις: XIII: 30792
- αγκοις: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ || X: 31424 XV: 30079

9. αυτων] (88/114) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ || VI: 20042 IX: 30565 XII: 30829 30930 XIII: 30273 30579 30792 31289 32522 32726 XIV: 30222 30740 30842 XV: 30954

- [?]τ[?]: VI: 20035
- [?]των: X: 31421
- αυτον: XII: 30828
- οις: IX: 30892
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 X: 31424 42211 XIII: 30004 31515 32766 XV: 30079

10. μετα] (108/114) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.4}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.4}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.4}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 31424 42211 XII: 30828 30829 30930 XIII: 30273 30579 30792 31289 32522 32726 32766 XIV: 30842 XV: 30954

- ελαιον μετα: XIV: 30740
- μετ[?]: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: VI: 20035 XIII: 30004 31515 XV: 30079

11. των] (110/114) →unanimous_{mat.25.4} →A_{mat.25.4} →B_{mat.25.4}
→C_{mat.25.4} →D_{mat.25.4} →E_{mat.25.4} →F_{mat.25.4} →G_{mat.25.4} || IV:
20001 20003 V: 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421
31424 42211 XII: 30829 30930 XIII: 30273 30579 30792 31289 32522 32726
32766 XIV: 30222 30740 30842 XV: 30954

- τω[?]: XII: 30828
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004 31515 XV: 30079

12. λαμπαδων] (109/114) →unanimous_{mat.25.4} →A_{mat.25.4} →B_{mat.25.4}
→C_{mat.25.4} →D_{mat.25.4} →E_{mat.25.4} →F_{mat.25.4} →G_{mat.25.4} || IV: 20001
20003 V: 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 30565 30892 X: 31421 31424
42211 XII: 30828 30829 30930 XIII: 30273 30792 32522 32726 32766 XIV:
30222 30740 30842 XV: 30954

- λ[?]παδων: XIII: 31289
- λαμπαιδων: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004 31515 XV: 30079

13. αυτων] (106/114) →unanimous_{mat.25.4} →A_{mat.25.4} →B_{mat.25.4}
→C_{mat.25.4} →D_{mat.25.4} →F_{mat.25.4} →G_{mat.25.4} || V: 20005 VI: 20042
IX: 30565 30892 X: 31421 42211 XII: 30828 30829 30930 XIII: 30004 30273
30579 30792 31289 31515 32522 32726 32766 XIV: 30222 30740 30842 XV:
30954

- αυτον: IX: 20038
- εαυτων: IV: 20001 20003
- *either missing or lacuna*: →E_{mat.25.4} || VI: 20035 X: 31424 XV:
30079

Verse 25:5

Byz^{RP}: χρονιζοντος¹ δε² του³ νυμφιου⁴ ενυσταξαν⁵
 πασαι⁶ και⁷ εκαθευδον⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 31110 31424 XI: 30700 31194 40060 40387 XII: 30163 30930 XIV: 31661 31675
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	3	Corr.: 20038 ^c ? 30279 ^c ? 42211 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
χρονιζοντος	IV
δε	IV
του	IV
νυμφιου	IV
ενυσταξαν	IV
πασαι	IV
και	IV
εκαθευδον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.5} group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (101): IV: 20001 20003 V: 20005 20032 VI: 20042 20043 IX:

20041 30565 30892 31295 40844 X: 20033 30067 31421 31582 32193 40770
 XI: 30124 30150 30174 30230 30348 30709 30788 31192 31279 32586 40773
 XII: 30001 30022 30157 30191 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30829
 30863 30976 30983 31190 31273 31455 31528 40211 XIII: 30013 30118 30184
 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31047 31129 31289 31451 31502
 31515 31604 31689 31780 32190 32522 32680 32726 32766 32831 40547 40950
 XIV: 30016 30035 30209 30738 30740 30842 31093 31342 31534 31574 32786
 XV: 30069 30079 30205 30555 30723 30735 30954 31823 32886 XVI: 30061
 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063

- $\rightarrow A_{\text{mat.25.5}}$ group, attesting to χρονίζοντος δε του νυμφιου ενυσταξαν πασαι και εκαθευδον (2): IX: 20017 XII: 30038
- $\rightarrow B_{\text{mat.25.5}}$ group, attesting to χρονίζοντος δε του νυμφιου ενυσταξον πασαι και εκαθευδον (2): XIII: 31446 XV: 30130
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.5}}$ group, attesting to χρονίζοντος δε του νυμφιου ενισταξαν πασαι και εκαθευδον (2): XIII: 30059 XIV: 30222

Apparatus

1. χρονίζοντος] (114/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.5} $\rightarrow A_{\text{mat.25.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.5}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.5}}$ || IX: 40563 X: 42211 XI: 31579 XIII: 30004 30544 30895 XIV:
 32188

- [?]ίζοντος: VI: 20035
- [?]νίζοντος: XII: 30279
- χρ[?]: XIV: 31043
- χρονίζωντος: IX: 20038

2. δε] (117/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.5} $\rightarrow A_{\text{mat.25.5}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.5}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.5}}$
 || VI: 20035 IX: 20038 40563 X: 42211 XII: 30279 XIII: 30004 30544 30895
 XIV: 31043 32188

- δ[?]: XI: 31579

3. του] (118/118) →unanimous_{mat.25.5} →A_{mat.25.5} →B_{mat.25.5} →C_{mat.25.5}
 || VI: 20035 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 31579 XII: 30279 XIII: 30004
 30544 30895 XIV: 31043 32188

4. νυμφιου] (116/118) →unanimous_{mat.25.5} →A_{mat.25.5} →B_{mat.25.5}
 →C_{mat.25.5} || IX: 20038 X: 42211 XI: 31579 XII: 30279 XIII: 30004
 30544 30895 XIV: 31043 32188

- [?]υμφ[?]ου: VI: 20035
- [?]υμφιου: IX: 40563

5. ενυσταξαν] (110/118) →unanimous_{mat.25.5} →A_{mat.25.5} || IX: 20038
 X: 42211 XI: 31579 XII: 30279 XIII: 30544 XIV: 31043 32188

- εν[?]σταξαν: VI: 20035
- ενισταξαν: →C_{mat.25.5}
- ενοισταξαν: IX: 40563
- ενυστανξαν: XIII: 30004
- ενυσταξον: →B_{mat.25.5}
- ενυστασταξαν: XIII: 30895

6. πασαι] (117/118) →unanimous_{mat.25.5} →A_{mat.25.5} →B_{mat.25.5}
 →C_{mat.25.5} || VI: 20035 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 31579 XII: 30279
 XIII: 30004 30544 30895 XIV: 32188

- [?]: XIV: 31043

7. και] (115/118) →unanimous_{mat.25.5} →A_{mat.25.5} →B_{mat.25.5} →C_{mat.25.5}
 || IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 31579 XII: 30279 XIII: 30004 30895 XIV:
 32188

- [?]: XIV: 31043
- αι παρθενοι και: XIII: 30544
- *either missing or lacuna*: VI: 20035

8. εκαθευδον] (111/118) →unanimous_{mat.25.5} →B_{mat.25.5} →C_{mat.25.5} ||
 IX: 20038 40563 XII: 30279 XIII: 30004 30544 30895

- [?]: VI: 20035 XIV: 31043
- [?]δων: XI: 31579
- εκαδευδον: $\rightarrow A_{\text{mat.25.5}}$
- εκαδευδων: X: 42211
- εκαθευδων: XIV: 32188

Verse 25:6

Byz^{RP}: μεσης¹ δε² νυκτος³ κραυγη⁴ γεγονεν⁵ ιδου⁶
ο⁷ νυμφιος⁸ ερχεται⁹ εξερχεσθε¹⁰ εις¹¹ απαντησιν¹²
αυτου¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	V: 20005 XI: 30709 40060 40387 40773 XIII: 30004 31446 31451 40547 40950 XIV: 30016 30842 31093 32786 XVI: 31414
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30423 ^c ? 30543 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	5	Corr.: 30001 ^c ? 30059 ^c ? 31528 ^c ? 32766 ^c ? 40563 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	116	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
μεσης	IV
δε	IV
νυκτος	IV
κραυγη	IV
γεγονεν	IV
ιδου	IV
ο	IV
νυμφιος	IV
ερχεται	V
εξερχεσθε	IV
εις	IV
απαντησιν	IV
αυτου	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 85 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (31) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.6} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (54): VI: 20043 IX: 20017 20041 30565 X: 20033 30067 31110 31424 32193 40770 XI: 30124 30150 30230 30348 30788 31194 31279 32586 XII: 30163 30191 30279 30509 30826 30976 30983 31190 31273 XIII: 30013 30118 30184 30233 30295 30749 31047 31289 31604 31689 31780 32190 32522 32680 32726 XIV: 30035 31043 31342 XV: 30069 30079 30130 30954 31823 XVI: 30061 30335 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.6} **group**, attesting to μεσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εξερχεσθαι εις απαντησιν αυτου (15): V: 20032 IX: 31295 XI: 30174 XII: 30038 30517 30543 30828 30930 31455 40211 XIII: 30579 31515 32831 XIV: 30222 XVI: 30423
- →**B**_{mat.25.6} **group**, attesting to μεσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εγειρεσθε εις απαντησιν αυτου (4): X: 31582 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**C**_{mat.25.6} **group**, attesting to μεσης δε της νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εξερχεσθαι εις απαντησιν αυτου (3): XII: 30829 XIV: 31661 31675
- →**D**_{mat.25.6} **group**, attesting to μεσουσης δε της νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εξερχεσθε εις απαντησιν αυτου (3): XIV: 30740 31534 XV: 30723
- →**E**_{mat.25.6} **group**, attesting to μεσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος εξερχεσθε εις απαντησιν (2): IV: 20001 XI: 30700

- $\rightarrow F_{\text{mat.25.6}}$ group, attesting to μεσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εξερχεσθαι εξερχεσθε εις απαντησιν αυτου (2): Corr.: 30423 ? 30543 ?
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.6}}$ group, attesting to μεσουσης δε νυκτος κραυγη γεγονεν ιδου ο νυμφιος ερχεται εξερχεσθε εις απαντησιν αυτου (2): XI: 31192 XII: 30022

Apparatus

1. μεσης] (103/116) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.6}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.6}}$ || IV: 20003 VI: 20042 IX: 20038
30892 40563 40844 X: 42211 XI: 31579 XII: 30001 30157 31528 XIII: 30273
30333 30544 30792 30895 31129 31502 32766 XIV: 30738 31574 XV: 30555
XVI: 30372
 - [?]εσης: XV: 30735
 - [?]ης: VI: 20035
 - μεης: XIII: 30059
 - μεση[?]: X: 31421
 - μεσουσης: $\rightarrow D_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.6}}$ || XII: 30863 XIV: 32188
 - μεσουσης μεσης: XII: 30807
 - *either missing or lacuna*: V: 20002
2. δε] (115/116) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.6}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.6}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.6}}$ || IV: 20003 VI: 20035
20042 IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30001
30157 30807 30863 31528 XIII: 30059 30273 30333 30544 30792 30895 31129
31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372
 - *either missing or lacuna*: V: 20002

3. νυκτος] (104/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || IV: 20003 VI: 20042 IX: 20038
30892 40563 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30001 30157 31528 XIII: 30059
30273 30333 30544 30792 30895 31129 31502 32766 XIV: 30738 31574 XV:
30555 30735 XVI: 30372

- ν[?]κτος: VI: 20035
- νυκκτος: IX: 40844
- της νυκτος: →C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} || XII: 30807 30863 XIV:
32188
- either missing or lacuna: V: 20002

4. κραυγη] (113/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} →E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || IV: 20003
VI: 20042 IX: 20038 30892 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30001
30157 30807 30863 31528 XIII: 30059 30273 30333 30544 30792 30895
31129 31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372

- κραγη: IX: 40563
- κραυ[?]: VI: 20035
- either missing or lacuna: V: 20002

5. γεγονεν] (106/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} →E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || VI: 20042
IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XII: 30001 30157 30807
30863 31528 XIII: 30059 30333 30792 31129 31502 32766 XIV: 30738 XV:
30735 XVI: 30372

- [?]εγονεν: VI: 20035
- γεγνοεν: XV: 30555
- γεγονε[?]: XI: 31579
- γεγωνεν: XIII: 30273 30544 30895 XIV: 31574 32188
- εγενετο: IV: 20003
- either missing or lacuna: V: 20002

6. ιδου] (115/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} →E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || IV:

20003 VI: 20035 20042 IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XI:
31579 XII: 30001 30157 30807 30863 31528 XIII: 30059 30273 30333 30544
30792 30895 31129 31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735
XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: V: 20002

7. ο] (115/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6} →C_{mat.25.6}
→D_{mat.25.6} →E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || IV: 20003 VI: 20035
20042 IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30001
30157 30807 30863 31528 XIII: 30059 30273 30333 30544 30792 30895 31129
31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: V: 20002

8. νυμφιος] (112/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} →E_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || IV: 20003
VI: 20042 IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 XI: 31579 XII: 30001
30157 30807 30863 31528 XIII: 30059 30273 30333 30544 30792 30895
31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372

- νυμφ[?]ς: VI: 20035
- νυμφι[?]: XIII: 31129
- νυμφιως: X: 42211
- *either missing or lacuna*: V: 20002

9. ερχεται] (105/116) →unanimous_{mat.25.6} →A_{mat.25.6} →B_{mat.25.6}
→C_{mat.25.6} →D_{mat.25.6} →F_{mat.25.6} →G_{mat.25.6} || VI: 20042 IX: 20038
40563 40844 X: 31421 XI: 31579 XII: 30157 30807 31528 XIII: 30059 30273
30333 30544 30895 31129 31502 32766 XIV: 30738 32188 XV: 30555 30735
XVI: 30372

- ερι: XII: 30001
- ερχετε: X: 42211 XII: 30863 XIII: 30792 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: →E_{mat.25.6} || IV: 20003 V: 20002 VI:
20035 IX: 30892

10. $\epsilon\zeta\epsilon\rho\chi\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (83/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.6} \rightarrow D_{mat.25.6} \rightarrow E_{mat.25.6}
 \rightarrow G_{mat.25.6} \parallel IV: 20003 V: 20002 VI: 20035 IX: 30892 40563 40844 X:
 31421 42211 XI: 31579 XII: 30807 30863 XIII: 30059 30333 30544 30792
 30895 31129 31502 32766 XIV: 30738 32188 XV: 30555

- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: XII: 30157
- $\epsilon\gamma\epsilon\iota\rho\epsilon\sigma\theta\epsilon$: \rightarrow B_{mat.25.6} \parallel IX: 20038 XII: 30001
- $\epsilon\zeta\epsilon\lambda\theta\alpha\tau\epsilon$: VI: 20042
- $\epsilon\zeta\epsilon\rho\chi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: \rightarrow A_{mat.25.6} \rightarrow C_{mat.25.6} \parallel XII: 31528 XIII: 30273 XIV:
 31574 XV: 30735
- $\epsilon\zeta\epsilon\rho\chi\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$ $\epsilon\zeta\epsilon\rho\chi\epsilon\sigma\theta\epsilon$: \rightarrow F_{mat.25.6}
- *either missing or lacuna*: XVI: 30372

11. $\epsilon\iota\varsigma]$ (115/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.6} \rightarrow A_{mat.25.6} \rightarrow B_{mat.25.6} \rightarrow C_{mat.25.6}
 \rightarrow D_{mat.25.6} \rightarrow E_{mat.25.6} \rightarrow F_{mat.25.6} \rightarrow G_{mat.25.6} \parallel IV: 20003 V: 20002 VI:
 20035 20042 IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII:
 30001 30157 30807 30863 XIII: 30059 30273 30333 30544 30792 30895 31129
 31502 32766 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XII: 31528

12. $\alpha\pi\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu]$ (106/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.6} \rightarrow A_{mat.25.6} \rightarrow B_{mat.25.6}
 \rightarrow C_{mat.25.6} \rightarrow D_{mat.25.6} \rightarrow E_{mat.25.6} \rightarrow F_{mat.25.6} \rightarrow G_{mat.25.6} \parallel IV: 20003
 V: 20002 IX: 30892 40563 40844 X: 31421 XII: 30001 30807 30863 XIII:
 30059 30273 30333 30792 30895 31129 XIV: 30738 31574 32188 XV: 30555
 30735 XVI: 30372

- $[?]\tau\eta\sigma\iota\nu$: VI: 20035
- $\alpha[?]\tau\eta\sigma\iota\nu$: XI: 31579
- $\alpha\pi\alpha\nu\tau\iota\sigma\iota\nu$: X: 42211
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu$: XIII: 30544
- $\upsilon\pi\alpha\nu\tau\eta\sigma\iota\nu$: VI: 20042 IX: 20038 XII: 30157 XIII: 31502 32766
- *either missing or lacuna*: XII: 31528

13. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (108/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.6} \rightarrow A_{mat.25.6} \rightarrow B_{mat.25.6}
 \rightarrow C_{mat.25.6} \rightarrow D_{mat.25.6} \rightarrow F_{mat.25.6} \rightarrow G_{mat.25.6} \parallel V: 20002 VI: 20042

IX: 20038 30892 40563 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30001 30157
 30807 30863 XIII: 30059 30273 30544 30792 30895 31129 31502 XIV: 31574
 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30372

- [?]: VI: 20035 XIII: 30333
- αὐτῶ: XIII: 32766
- αὐτῶν: XIV: 30738
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25,6}} \parallel$ IV: 20003 XII: 31528

Verse 25:7

Byz^{RP}: τοτε¹ ηγερθησαν² πασαι³ αι⁴ παρθενοι⁵ εκειναι⁶
και⁷ εκοσμησαν⁸ τας⁹ λαμπαδας¹⁰ αυτων¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	VI: 20035 IX: 30892 31295 40563 40844 X: 30067 42211 XI: 30150 40060 40387 40773 XII: 30517 30826 30976 XIII: 30544 40547 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	5	Corr.: 30273 ^{c?} 30333 ^{c?} 31043 ^{c?} 31421 ^{c?} 31515 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	111	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
ηγερθησαν	IV
πασαι	IV
αι	IV
παρθενοι	IV
εκειναι	IV
και	IV
εκοσμησαν	IV
τας	IV
λαμπαδας	IV
αυτων	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 98 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (13) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{mat.25.7} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (83): V: 20032 VI: 20043 IX: 20017 20038 20041 X: 20033 31110 31582 32193 40770 XI: 30124 30174 30230 30348 30700 30709 30788 31192 31194 31279 31579 32586 XII: 30001 30022 30038 30157 30163 30191 30279 30509 30807 30829 30983 31190 31273 31455 31528 40211 XIII: 30004 30059 30118 30233 30295 30749 30895 31047 31129 31446 31451 31502 31604 31780 32190 32522 32680 32766 32831 40950 XIV: 30016 30035 30209 30222 30842 31093 31342 31574 31661 31675 32188 32786 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 31823 32886 XVI: 30061 30335 30372 30423 31414 XVII: 31063
- \rightarrow A_{mat.25.7} group, attesting to τότε ηγερθησαν πασαι αι παρθενοι εκειναι και εκοσμισαν τας λαμπαδας αυτων (7): XII: 30543 30828 30930 XIII: 30013 30184 31689 32726
- \rightarrow B_{mat.25.7} group, attesting to τότε ηγερθησαν πασαι αι παρθενοι εκειναι και εκοσμησαν τας λαμπαδας εαυτων (4): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042
- \rightarrow C_{mat.25.7} group, attesting to τότε ηγερθησαν πασαι αι παρθενοι και τας λαμπαδας αυτων εκοσμησαν (2): XIV: 31534 XV: 30723
- \rightarrow D_{mat.25.7} group, attesting to τότε ηγερθησαν πασαι αι παρθενοι εκεινοι και εκοσμησαν τας λαμπαδας αυτων (2): XII: 30863 XIII: 30579

Apparatus

1. τότε] (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} \rightarrow A_{mat.25.7} \rightarrow B_{mat.25.7}
 \rightarrow C_{mat.25.7} \rightarrow D_{mat.25.7} || V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424
XIII: 30273 30333 30792 31289 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI:
32737

2. $\eta\gamma\epsilon\rho\theta\eta\sigma\alpha\nu]$ (104/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$
 $\rightarrow C_{mat.25.7}$ $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31424 XIII: 30333
31289 XIV: 30740

- $\epsilon\gamma\epsilon\rho\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XIII: 30792 31515 XIV: 31043 XV: 30735 XVI: 32737
- $\eta\gamma\epsilon\rho\theta\eta\sigma[?]$: X: 31421
- $\eta\gamma\epsilon\rho\theta\eta\sigma\alpha\nu\sigma\alpha\nu$: XIII: 30273

3. $\pi\alpha\sigma\alpha\iota]$ (109/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$
 $\rightarrow C_{mat.25.7}$ $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30333 31289
XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

- $\pi\alpha\sigma\alpha$ —: XIII: 31515
- $\pi\alpha\sigma\epsilon$: XIII: 30792

4. $\alpha\iota]$ (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$ $\rightarrow C_{mat.25.7}$
 $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30333
30792 31289 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

5. $\pi\alpha\rho\theta\epsilon\nu\alpha\iota]$ (110/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$
 $\rightarrow C_{mat.25.7}$ $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30333 30792 31289 31515
XIV: 31043 XV: 30735 XVI: 32737

- $\pi\alpha\rho\theta\epsilon\nu\alpha\iota$: XIV: 30740

6. $\epsilon\chi\epsilon\iota\nu\alpha\iota]$ (101/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$ \parallel X:
31421 XIII: 30273 30333 31289 31515 XIV: 30740 XVI: 32737

- $\alpha\iota\chi\epsilon\iota\nu\alpha\iota$: X: 31424
- $\epsilon\chi\epsilon\iota\nu\alpha\iota$: $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel IX: 30565 XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 XIV: 31043 XV: 30735

7. $\kappa\alpha\iota]$ (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} $\rightarrow A_{mat.25.7}$ $\rightarrow B_{mat.25.7}$ $\rightarrow C_{mat.25.7}$
 $\rightarrow D_{mat.25.7}$ \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30333 30792
31289 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

8. $\epsilon\kappa\omicron\sigma\mu\eta\sigma\alpha\nu]$ (97/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} \rightarrow B_{mat.25.7} \rightarrow D_{mat.25.7} \parallel
V: 20005 X: 31424 XIII: 30792 31289 31515 XIV: 30740 31043 XVI: 32737

- $\epsilon[?]\omicron\sigma[?]$: XIII: 30273
- $\epsilon\kappa\omicron\mu\eta\sigma\alpha\nu$: XV: 30735
- $\epsilon\kappa\omicron\sigma[?]\sigma\alpha\nu$: X: 31421
- $\epsilon\kappa\omicron\sigma\mu\iota\sigma\alpha\nu$: \rightarrow A_{mat.25.7} \parallel IX: 30565 XIII: 30333
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mat.25.7}

9. $\tau\alpha\varsigma]$ (110/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} \rightarrow A_{mat.25.7} \rightarrow B_{mat.25.7} \rightarrow C_{mat.25.7} \rightarrow D_{mat.25.7} \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30792 31289 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

- $[?]$: XIII: 30333

10. $\lambda\alpha\mu\pi\alpha\delta\alpha\varsigma]$ (109/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} \rightarrow A_{mat.25.7} \rightarrow B_{mat.25.7} \rightarrow C_{mat.25.7} \rightarrow D_{mat.25.7} \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30792 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

- $[?]$: XIII: 30333
- $\lambda\alpha\mu\pi\alpha[?]$: XIII: 31289

11. $\alpha\upsilon\tau\omega\nu]$ (104/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.7} \rightarrow A_{mat.25.7} \rightarrow D_{mat.25.7} \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XIII: 30273 30792 31289 31515 XIV: 30740 31043 XV: 30735 XVI: 32737

- $[?]$ $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: XIII: 30333
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu \epsilon\kappa\omicron\sigma\mu\eta\sigma\alpha\nu$: \rightarrow C_{mat.25.7}
- $\epsilon\alpha\upsilon\tau\omega\nu$: \rightarrow B_{mat.25.7}

Verse 25:8

Byz^{RP}: αἱ¹ δε² μωραι³ ταις⁴ φρονιμοῖς⁵ εἶπον⁶ δοτε⁷
 ημῖν⁸ ἐκ⁹ τοῦ¹⁰ ἐλαίου¹¹ ὑμῶν¹² ὅτι¹³ αἱ¹⁴ λαμπάδες¹⁵
 ἡμῶν¹⁶ σβεννυνται¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: 30565 XI: 32586 40060 40387 40773 XII: 30038 30346 30829 40211 XIII: 30184 30295 30749 31502 XIV: 31342 31574
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VII: 10044

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	8	Corr.: 20017 ^{c?} 30001 ^{c?} 30348 ^{c?} 30579 ^{c?} 31043 ^{c?} 31414 ^{c?} 32766 ^{c?} 32786 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁶	115	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
αι	IV
δε	IV
μωραι	IV
ταις	IV
φρονιμοις	IV
ειπον	IV
δοτε	IV
ημιν	IV
εκ	IV
του	IV
ελαιου	IV
υμων	IV
οτι	IV
αι	IV
λαμπαδες	IV
ημων	IV
σβεννυνται	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 81 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.8}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (51): IV: 20001 V: 20032 VI: 20043 IX: 20041 30892 X: 20033 31110 31582 32193 40770 XI: 30124 30150 30230 30700 30709 31192 31194 XII: 30022 30279 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30863 30976 31190 31455 XIII: 30013 30118 30233 31604 32726 32831 40547 40950 XIV: 30035 30209 31093 31534 XV: 30069 30079 30130 30723 30735 XVI: 30061 30372 30423 32737 XVII: 31063
- →**A_{mat.25.8}** group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονιμοις ειπον δοτε υμιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες ημων σβεννυνται (8): VI: 20042 XIII: 30059 30895 32190 32522 XIV: 30738 31043 XV: 30954
- →**B_{mat.25.8}** group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονιμοις ειπον δοτε ημιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες ημων σβεννυνται (7): XI: 30174 30788 XII: 30191 30983 XIII: 31446 31689 32680
- →**C_{mat.25.8}** group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονιμοις ειπον δοτε ημιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες υμων σβεννυνται (5): XII: 31528 XIII: 31289 31515 XIV: 30016 XV: 32886
- →**D_{mat.25.8}** group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονημοις ειπον δοτε ημιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες ημων σβεννυνται (3): X: 30067 31421 31424

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.8}}$ group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονιμοις ειπον δοτε υμιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες υμων σβεννυνται (3): XII: 30157 XV: 30555 31823
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.8}}$ group, attesting to αι δε μοραι ταις φρονιμοις ειπον δοτε ημιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες ημων σβεννυνται (2): XII: 30001 XIII: 31451
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.8}}$ group, attesting to αι δε μωραι ταις φρονιμοις ειπαν δοτε ημιν εκ του ελαιου υμων οτι αι λαμπαδες ημων σβεννυνται (2): IV: 20003 IX: 40844

Apparatus

1. αι] (115/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}} \rightarrow A_{\text{mat.25.8}} \rightarrow B_{\text{mat.25.8}} \rightarrow C_{\text{mat.25.8}} \rightarrow D_{\text{mat.25.8}} \rightarrow E_{\text{mat.25.8}} \rightarrow F_{\text{mat.25.8}} \rightarrow G_{\text{mat.25.8}} \parallel$ V: 20002 20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414
2. δε] (115/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}} \rightarrow A_{\text{mat.25.8}} \rightarrow B_{\text{mat.25.8}} \rightarrow C_{\text{mat.25.8}} \rightarrow D_{\text{mat.25.8}} \rightarrow E_{\text{mat.25.8}} \rightarrow F_{\text{mat.25.8}} \rightarrow G_{\text{mat.25.8}} \parallel$ V: 20002 20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414
3. μωραι] (112/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}} \rightarrow A_{\text{mat.25.8}} \rightarrow B_{\text{mat.25.8}} \rightarrow C_{\text{mat.25.8}} \rightarrow D_{\text{mat.25.8}} \rightarrow E_{\text{mat.25.8}} \rightarrow G_{\text{mat.25.8}} \parallel$ V: 20002 20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- μοραι: $\rightarrow F_{\text{mat.25.8}}$ \parallel XIV: 31675

4. ταις] (114/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.8}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.8}}$ \parallel V:
 20002 20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348
 31279 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579
 30792 31047 31129 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675
 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- τοις: XIV: 32188

5. φρονιμοις] (102/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.8}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.8}}$ \parallel V: 20002 20005 IX:
 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 31579 XII: 30163 XIII: 30273 30544
 30579 30792 31129 31780 32766 XIV: 30222 30842 31661 31675 32786 XV:
 30205 XVI: 30335 31414

- φονημοις: XI: 30348
- φρο[?]μοις: VI: 20035
- φρονημοι: XII: 30930
- φρονημοις: $\rightarrow D_{\text{mat.25.8}}$ \parallel XI: 31279 XII: 31273 XIII: 31047 XIV:
 32188
- φρονιμ[?]: XIII: 30333
- φρονιμαις: XIV: 30740
- φρονυμοις: XIII: 30004

6. ειπον] (106/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.8}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.8}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.8}}$ \parallel V: 20002 20005 VI:
 20035 IX: 20017 40563 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 31273
 XIII: 30004 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 XIV: 30222 30842
 31661 31675 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- [?]ν: XIII: 32766
- ειπαν: $\rightarrow G_{\text{mat.25.8}}$ \parallel IX: 20038 31295 X: 42211 XIV: 32188
- ειπων: XIII: 30273 XIV: 30740

7. $\delta\omicron\tau\epsilon]$ (109/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} $\rightarrow A_{mat.25.8}$ $\rightarrow B_{mat.25.8}$
 $\rightarrow C_{mat.25.8}$ $\rightarrow D_{mat.25.8}$ $\rightarrow E_{mat.25.8}$ $\rightarrow F_{mat.25.8}$ $\rightarrow G_{mat.25.8}$ \parallel V:
 20002 20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30348 31279
 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30333 30544 30579 30792 31129 31780
 32766 XIV: 30222 30842 31661 31675 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- $\delta\omicron\tau\alpha\iota$: XIII: 30004 XIV: 32188
- $\delta\omega\tau\alpha\iota$: X: 42211
- $\delta\omega\tau\epsilon$: XIII: 30273 31047 XIV: 30740

8. $\eta\mu\iota\nu]$ (96/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} $\rightarrow B_{mat.25.8}$ $\rightarrow C_{mat.25.8}$ $\rightarrow D_{mat.25.8}$
 $\rightarrow F_{mat.25.8}$ $\rightarrow G_{mat.25.8}$ \parallel V: 20002 IX: 20017 20038 31295 40563 XI:
 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544
 30579 31047 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV:
 30205

- $\eta[?]$: VI: 20035
- $\eta\mu\epsilon\iota\nu$: V: 20005
- $\eta\mu\eta\nu$: X: 42211
- $\kappa\alpha\iota \eta\mu\iota\nu$: XIII: 31780
- $\upsilon\mu\iota\nu$: $\rightarrow A_{mat.25.8}$ $\rightarrow E_{mat.25.8}$ \parallel XIII: 30792 31129 XVI: 30335 31414

9. $\epsilon\kappa]$ (112/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} $\rightarrow A_{mat.25.8}$ $\rightarrow B_{mat.25.8}$ $\rightarrow C_{mat.25.8}$
 $\rightarrow D_{mat.25.8}$ $\rightarrow E_{mat.25.8}$ $\rightarrow F_{mat.25.8}$ $\rightarrow G_{mat.25.8}$ \parallel V: 20005 VI: 20035 IX:
 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930
 31273 XIII: 30004 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV:
 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 31414

- $\epsilon\kappa \tau\omicron\upsilon \epsilon\kappa$: XIII: 30273
- $\epsilon\lambda\alpha\iota\omicron\nu \epsilon\kappa$: V: 20002 XVI: 30335

10. $\tau\omicron\upsilon]$ (115/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} $\rightarrow A_{mat.25.8}$ $\rightarrow B_{mat.25.8}$ $\rightarrow C_{mat.25.8}$
 $\rightarrow D_{mat.25.8}$ $\rightarrow E_{mat.25.8}$ $\rightarrow F_{mat.25.8}$ $\rightarrow G_{mat.25.8}$ \parallel V: 20002 20005 VI:
 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII:
 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129
 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205
 XVI: 30335 31414

11. ελαιου] (111/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8}
 \rightarrow C_{mat.25.8} \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} \parallel V: 20002
 VI: 20035 IX: 20017 20038 40563 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930
 31273 XIII: 30004 30273 30333 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV:
 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- αλεου: X: 42211
- ελαιους: XIII: 30544
- ελεου: V: 20005 IX: 31295

12. υμων] (110/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8}
 \rightarrow C_{mat.25.8} \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} \parallel V: 20002
 20005 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII:
 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30792 31129 31780
 32766 XIV: 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335

- ημων: XIII: 30579 31047 XIV: 30222 XVI: 31414
- υμω[?]: VI: 20035

13. οτι] (115/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8} \rightarrow C_{mat.25.8}
 \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} \parallel V: 20002 20005 VI:
 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII:
 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129
 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205
 XVI: 30335 31414

14. αι] (112/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8} \rightarrow C_{mat.25.8}
 \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} \parallel V: 20002 20005 VI:
 20035 IX: 20038 31295 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30930 31273
 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792 31047 31129 31780 32766 XIV:
 30222 30740 30842 31661 31675 32188 32786 XV: 30205 XVI: 30335 31414

- ε: IX: 40563 XII: 30163
- ει: IX: 20017

15. λαμπαδες] (112/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8}
 \rightarrow C_{mat.25.8} \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} \parallel V: 20002

20005 VI: 20035 IX: 20017 20038 31295 40563 X: 42211 XI: 30348 31279
 31579 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30004 30273 30333 30544 30579 30792
 31047 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31675 32188 XV: 30205 XVI:
 30335 31414

- λαμπαδαι: XIV: 31661
- λαμπαδαις: XIII: 31129 XIV: 32786

16. ημων] (100/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow B_{mat.25.8}
 \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} || V: 20002 20005 IX: 20017 20038
 31295 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30930 XIII: 30004 30273
 30333 30544 31047 31129 31780 32766 XIV: 30222 30740 30842 31661
 31675 32786 XVI: 30335 31414

- ημ[?]: VI: 20035
- υμων: \rightarrow C_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} || IX: 40563 XII: 31273 XIII: 30579
 30792 XIV: 32188 XV: 30205

17. σβεννυνται] (92/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.8} \rightarrow A_{mat.25.8} \rightarrow C_{mat.25.8}
 \rightarrow D_{mat.25.8} \rightarrow E_{mat.25.8} \rightarrow F_{mat.25.8} \rightarrow G_{mat.25.8} || V: 20002 VI: 20035
 IX: 20017 31295 40563 XII: 30163 30930 31273 XIII: 30333 30544 31047
 31129 31780 32766 XIV: 31661 32786 XVI: 30335 31414

- ζβεννυνται: V: 20005
- σβεννεινται: XIV: 32188
- σβεννεινται: XIV: 30740
- σβεννυντ[?]: XI: 31579
- σβεννυντε: XIV: 30842
- σβεννυται: XI: 30348 XIII: 30579
- σβεννυνται: \rightarrow B_{mat.25.8} || IX: 20038 XI: 31279 XIII: 30004 30273
 30792 XIV: 30222 31675 XV: 30205
- σβεννυντε: X: 42211

Verse 25:9

Byz^{RP}: απεκριθησαν¹ δε² αι³ φρονιμοι⁴ λεγουσai⁵
μηποτε⁶ ουκ⁷ αρκεση⁸ ημιν⁹ και¹⁰ υμιν¹¹ πορευεσθε¹²
δε¹³ μαλλον¹⁴ προς¹⁵ τους¹⁶ πωλουντας¹⁷ και¹⁸
αγορασate¹⁹ εαυταις²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	16	IV: 20003 V: 20032 X: 31421 40770 XI: 30230 31192 40060 40387 40773 XII: 40211 XIII: 31604 32190 40547 40950 XIV: 30222 XV: 31823
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30118^c? 30209^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	VII: 10044 XII: 30346 XIII: 30749
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	10	Corr.: 20005 ^c ? 30059 ^c ? 30061 ^c ? 30174 ^c ? 30279 ^c ? 30295 ^c ? 30723 ^c ? 30829 ^c ? 31043 ^c ? 31414 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	115	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (16) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (2).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
απεκριθησαν	IV
δε	IV
αι	IV
φρονιμοι	IV
λεγουσαι	IV
μηποτε	IV
ουκ	IV
αρκεση	IV
ημιν	V
και	IV
υμιν	VI

Reading	Earliest attestation (century)
πορευεσθε	IV
δε	VI
μαλλον	IV
προς	IV
τους	IV
πωλουντας	IV
και	IV
αγορασατε	IV
εαυταις	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (52) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.9} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (19): IX: 30565 XI: 30124 32586 XII: 30191 30509 30543 30976 31190 XIII: 30118 31446 XIV: 30035 30209 31342 31534 XV: 30069 30130 30205 32886 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεσει ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (11): XI: 31194 XII: 30038 30807 30863 30983 XIII: 31502 31689 32766 XIV: 31093 XV: 30079 XVI: 30423
- →**B**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ου μη αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (10): IX: 20017 20041 X: 30067 31110 31582 32193 XI: 30174 30709 XVI: 30372 32737
- →**C**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (3): IX: 40844 XII: 31528 XIV: 30016
- →**D**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ου μη αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθαι δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (3): IX: 31295 XIII: 31780 XVI: 31414
- →**E**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ου μη αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (3): VI: 20043 XIV: 30842 32786
- →**F**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεσει υμιν και ημιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (2): XII: 30517 XVI: 30335
- →**G**_{mat.25.9} **group**, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ου μη αρκεσει ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (2): XIII: 30295 31129

- → $H_{\text{mat.25.9}}$ group, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεση υμιν και ημιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (2): XI: 30700 XV: 30954
- → $I_{\text{mat.25.9}}$ group, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (2): XI: 30788 XII: 30826
- → $J_{\text{mat.25.9}}$ group, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ουκ αρκεση ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε αγορασετε εαυταις (2): Corr.: 30118^c? 30209^c?
- → $K_{\text{mat.25.9}}$ group, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι ου μηποτε ουκ αρκεσει ημιν και υμιν πορευεσθε δε μαλλον προς τους πολουντας και αγορασατε εαυταις (2): XIII: 32726 XV: 30555
- → $L_{\text{mat.25.9}}$ group, attesting to απεκριθησαν δε αι φρονιμοι λεγουσαι μηποτε ου μη αρκεσει ημιν και υμιν πορευεσθε μαλλον προς τους πωλουντας και αγορασατε εαυταις (2): IX: 30892 XIII: 32522

Apparatus

1. απεκριθησαν] (113/115) →unanimous → $A_{\text{mat.25.9}}$ → $B_{\text{mat.25.9}}$
→ $C_{\text{mat.25.9}}$ → $D_{\text{mat.25.9}}$ → $E_{\text{mat.25.9}}$ → $F_{\text{mat.25.9}}$ → $G_{\text{mat.25.9}}$ → $H_{\text{mat.25.9}}$
→ $I_{\text{mat.25.9}}$ → $J_{\text{mat.25.9}}$ → $K_{\text{mat.25.9}}$ → $L_{\text{mat.25.9}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005
VI: 20035 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150
30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930
31273 31455 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544 30579
30792 30895 31047 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 31043 31574 31661
31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- απ[?]κριθησαν: XIII: 31289
- αποκριθησαν: XIV: 30740

2. $\delta\epsilon]$ (111/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20035
20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 30348 31279
31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930 XIII: 30004
30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544 30579 30792 31289 31451
31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31661 31675 32188 XV:
30723 30735 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XII: 31273 31455 XIII: 30895 31047

3. $\alpha\iota]$ (111/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20035
20042 IX: 20038 20136 X: 20033 31424 42211 XI: 30348 31279 31579
XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930 31273 31455 XIII:
30004 30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544 30579 30792 31047
31289 31451 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31661 31675
32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- $\delta\alpha\iota\ \alpha\iota$: XIII: 30895
- ϵ : IX: 40563 XIII: 31515
- $\kappa\alpha\iota\ \alpha\iota$: XI: 30150

4. $\varphi\rho\omicron\iota\mu\omicron\iota]$ (99/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002
20005 IX: 20038 20136 40563 X: 42211 XI: 30150 XII: 30001 30022 30157
30163 30279 31455 XIII: 30013 30059 30233 30333 30544 30579 30792
30895 31289 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 31043 31574 31661
31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- $\varphi\rho\omicron[?]\mu\omicron\iota$: VI: 20035
- $\varphi\rho\omicron\iota$ —: XII: 30829
- $\varphi\rho\omicron\iota\mu\omicron\iota$: XI: 31279
- $\varphi\rho\omicron\iota\mu\omicron\iota$: X: 20033 31424 XI: 30348 31579 XII: 30828 30930 31273
XIII: 30184 31047

- φρονιμαί: VI: 20042 XIV: 30740
- φρονυμοί: XIII: 30004 30273

5. λεγουσαι] (111/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002
 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150
 30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30930 31273
 31455 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273 30579 30792 30895
 31047 31289 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574
 31661 31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- ειπον: IX: 20136
- λεγ[?]: XIII: 30333
- λεγοντες: XIII: 30544
- μοι λεγουσαι: XII: 30829

6. μηποτε] (104/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042
 IX: 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 XII: 30001 30022 30157
 30163 30279 30828 30930 31273 31455 XIII: 30004 30013 30059 30233
 30273 30333 30544 30579 30792 30895 31047 31289 31451 31515 32831 XIV:
 30738 30740 31043 31574 31661 31675 32188 XV: 30723 30735

- μηπο[?]: VI: 20035
- ου μηποτε: $\rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IX: 20038 XI: 30348 31279 31579 XII:
 30829 XIII: 30184 32680 XVI: 30061

7. ουκ] (80/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 VI:
 20035 IX: 20038 40563 X: 31424 XI: 30348 31279 31579 XII: 30163 30279
 30828 30829 31273 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544
 30579 30792 30895 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31661 31675
 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- ου: $\rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$
V: 20005 VI: 20042 IX: 20136 X: 20033 XI: 30150 XII: 30001 30022
30930 31455 XIII: 31047 31289 31451 31515
- υκ: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XII: 30157

8. $\alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\eta]$ (48/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 VI: 20035 IX: 20038 40563 XI: 30348 31279 31579 XII: 30157 30163 30279 30828 30829 XIII: 30013 30184 30233 30544 32831 XIV: 31043 31574 XV: 30723 30735

- $\alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\epsilon\iota$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \parallel$ X: 31424 42211 XII: 31273 XIII: 30004 30059 30273 30333 30579 30792 30895 32680 XIV: 30738 30740 31661 31675 32188 XVI: 30061
- $\alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\eta\iota$: $\rightarrow I_{\text{mat.25.9}}$
- $\mu\eta \alpha\rho\kappa\epsilon\sigma[?]$: V: 20005
- $\mu\eta \alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\epsilon\iota$: $\rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ XIII: 31047 31515
- $\mu\eta \alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\eta$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20136 X: 20033 XI: 30150 XII: 30001 30930 31455 XIII: 31289 31451
- $\mu\eta \alpha\rho\kappa\epsilon\sigma\eta\iota$: XII: 30022

9. $\eta\mu\iota\nu]$ (101/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.9}} \rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ V: 20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930 31273 31455 XIII: 30004 30013 30184 30273 30333 30544 30895 31047 31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31574 31661 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- $\eta\mu\epsilon\iota\nu$: V: 20002
- $\upsilon\mu\iota\nu$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 XIII: 30059 30579 31289 31451 XIV: 31043 31675
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233 30792

10. $\kappa\alpha\iota]$ (112/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.9}} \rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}} \rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}}$

$\rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042
 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 30348 31279 31579
 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930 31273 31455 XIII:
 30004 30013 30059 30184 30273 30333 30544 30579 30895 31047 31289
 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31661 31675
 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- $\kappa\alpha[?]$: VI: 20035
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233 30792

11. $\upsilon\mu\iota\nu]$ (102/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}} \rightarrow J_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033
 31424 XI: 30150 30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279
 30828 30829 30930 31273 31455 XIII: 30004 30059 30184 30233 30273
 30333 30544 30579 30792 30895 31047 31515 32680 32831 XIV: 30738
 30740 31043 31574 31661 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- $[?]\mu\iota\nu$: VI: 20035
- $\eta\mu\iota\nu$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 XIII: 31289 31451 XIV: 31675
- $\sigma\upsilon\mu\iota\nu$: XIII: 30013
- $\upsilon\mu\epsilon\iota\nu$: V: 20002 20005
- $\upsilon\mu\eta\nu$: X: 42211

12. $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\epsilon\sigma\theta\epsilon]$ (91/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.9}} \rightarrow B_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.9}} \rightarrow E_{\text{mat.25.9}} \rightarrow F_{\text{mat.25.9}} \rightarrow G_{\text{mat.25.9}} \rightarrow H_{\text{mat.25.9}} \rightarrow I_{\text{mat.25.9}}$
 $\rightarrow J_{\text{mat.25.9}} \rightarrow K_{\text{mat.25.9}} \rightarrow L_{\text{mat.25.9}} \parallel$ IV: 20001 VI: 20035 20042 IX:
 20136 40563 X: 20033 31424 XI: 30150 30348 31279 XII: 30001 30022
 30157 30163 30279 30828 31273 31455 XIII: 30184 30233 30333 30544
 30792 30895 31047 31289 31451 32680 XIV: 30738 31043 XV: 30723

- $\pi\omicron\rho$: XVI: 30061
- $\pi\omicron\rho\epsilon\beta\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: XIII: 30579
- $\pi\omicron\rho\epsilon\upsilon\epsilon\sigma\theta\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{mat.25.9}} \parallel$ V: 20002 20005 IX: 20038 X: 42211 XI: 31579 XII: 30829 30930 XIII: 30004 30013 30059 30273 31515 32831 XIV: 30740 31574 31661 31675 XV: 30735

- πορευυεσθαι: XIV: 32188

13. δε] (91/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9} →D_{mat.25.9}
→F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9} →I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} ||
VI: 20035 IX: 20038 20136 X: 20033 XI: 30150 30348 31579 XII: 30001
30022 30157 30163 30279 30828 30829 30930 31273 31455 XIII: 30013 30059
30184 30233 30333 30544 30792 30895 31047 31289 32680 32831 XIV: 30740
31043 31661 31675 32188 XV: 30723 30735

- either missing or lacuna: →C_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 40563 X: 31424 42211 XI: 31279 XIII: 30004 30273 30579 31451 31515 XIV: 30738 31574 XVI: 30061

14. μαλλον] (111/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002
20005 VI: 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150
30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30828 30829 30930 31273
31455 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544 30579
30895 31047 31289 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043
31574 31661 31675 32188 XV: 30723 XVI: 30061

- [?]λον: VI: 20035
- μαλλ[?]: XV: 30735
- μαλον: XIII: 30792
- either missing or lacuna: XII: 30279

15. προς] (115/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002
20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211
XI: 30150 30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828
30829 30930 31273 31455 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273
30333 30544 30579 30792 30895 31047 31289 31451 31515 32680 32831 XIV:
30738 30740 31043 31574 31661 31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

16. τους] (115/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002
20005 VI: 20035 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211
XI: 30150 30348 31279 31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828
30829 30930 31273 31455 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273
30333 30544 30579 30792 30895 31047 31289 31451 31515 32680 32831 XIV:
30738 30740 31043 31574 31661 31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

17. πωλουντας] (96/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042
IX: 20038 X: 31424 XI: 30150 XII: 30001 30022 30157 30163 30279 30828
30930 31455 XIII: 30004 30184 30233 30333 30544 30579 30895 31047
31451 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31675 32188 XV: 30723
30735 XVI: 30061

- [?]τας: XI: 31579
- πωλουντας: →K_{mat.25.9} || IX: 20136 40563 X: 20033 XI: 30348
31279 XII: 30829 31273 XIII: 30013 30059 30273 30792 31515 XIV:
31661
- πωλυντας: X: 42211
- πω[?]τας: VI: 20035
- πωλου[?]τας: XIII: 31289

18. και] (114/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9} →C_{mat.25.9}
→D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9} →I_{mat.25.9}
→J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20035
20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 30348 31279
31579 XII: 30001 30022 30157 30163 30828 30829 30930 31273 31455 XIII:
30004 30013 30059 30184 30233 30273 30333 30544 30579 30792 30895
31047 31289 31451 31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574
31661 31675 32188 XV: 30723 30735 XVI: 30061

- μαλλον και: XII: 30279

19. αγοράσατε] (107/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →J_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002 VI:
20035 20042 IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 42211 XI: 30150 30348
31279 XII: 30022 30157 30279 30828 30829 30930 31455 XIII: 30004 30013
30059 30184 30233 30273 30333 30544 30792 30895 31047 31289 31451
31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31043 31574 31661 31675 XV: 30723
XVI: 30061

- αγοράσα[?]: XV: 30735
- αγοράσεται: V: 20005
- αγοράσατε: XI: 31579 XII: 30163 31273 XIII: 30579 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: XII: 30001

20. εαυταις] (105/115) →unanimous_{mat.25.9} →A_{mat.25.9} →B_{mat.25.9}
→C_{mat.25.9} →D_{mat.25.9} →E_{mat.25.9} →F_{mat.25.9} →G_{mat.25.9} →H_{mat.25.9}
→I_{mat.25.9} →K_{mat.25.9} →L_{mat.25.9} || IV: 20001 V: 20002 20005 VI: 20042
IX: 20038 20136 40563 X: 20033 31424 XI: 30150 30348 31279 31579 XII:
30022 30157 30163 30828 30829 30930 31273 31455 XIII: 30004 30013
30184 30233 30273 30333 30544 30579 30792 30895 31047 31289 31451
31515 32680 32831 XIV: 30738 30740 31574 31661 31675 32188 XVI: 30061

- [?]: XII: 30279
- αγοράσετε εαυταις: →J_{mat.25.9} || XII: 30001
- αιαυταις: X: 42211
- αυταις: XIII: 30059
- εαυ[?]: VI: 20035
- εαυτω: XV: 30723
- *either missing or lacuna*: XIV: 31043 XV: 30735

Verse 25:10

Byz^{RP}: απερχομενων¹ δε² αυτων³ αγορασαι⁴ ηλθεν⁵ ο⁶
 νυμφιος⁷ και⁸ αι⁹ ετοιμοι¹⁰ εισηλθον¹¹ μετ¹² αυτου¹³
 εις¹⁴ τους¹⁵ γαμους¹⁶ και¹⁷ εκλεισθη¹⁸ η¹⁹ θυρα²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	22	IX: 20017 20041 40844 X: 20033 31582 XI: 40387 40773 XII: 30022 30157 31190 31455 31528 40211 XIII: 30118 30273 31129 40547 40950 XIV: 30209 XV: 30069 30555 XVI: 30423
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30233 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VII: 10044 XII: 30346
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	2	Corr.: 20003 ^c ? 20136 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (22) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
απερχομενων	IV
δε	IV
αυτων	IV
αγορασαι	IV
ηλθεν	IV
ο	IV
νυμφιος	IV
και	IV
αι	IV
ετοιμοι	IV
εισηλθον	IV
μετ	IV
αυτου	IV
εις	IV
τους	IV
γαμους	IV
και	IV
εκλεισθη	V
η	IV

Reading	Earliest attestation (century)
θυρα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (60): IX: 30565 30892 40563 X: 30067 31110 31421 32193 40770 XI: 30124 30150 30348 30700 30709 31192 31194 32586 XII: 30001 30038 30163 30191 30509 30517 30828 30863 30976 30983 XIII: 30013 30295 30544 31047 31446 31502 31604 31780 32190 32522 32680 32726 32766 32831 XIV: 30035 30842 31093 31342 31534 31574 31661 32786 XV: 30130 30205 30723 30954 32886 XVI: 30061 30335 30372 31414 32737 XVII: 31063 ||
Corr.: 30233^c?
- →**A**_{mat.25.10} **group**, attesting to απερχομενων δε αγορασαι ηλθεν ο νυμφιος και αι ετοιμοι εισηλθον μετ αυτου εις τους γαμους και εκλεισθη η θυρα (4): XI: 30230 XII: 30807 XIV: 30738 XV: 30079

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.10}}$ group, attesting to απερχομενων δε αυτων αγορασαι ηλθεν ο νυμφιος και αι ετοιμοι εισηλθον μετ αυτου εις τους γαμους και εκλεισθη η θυρα (4): IV: 20001 VI: 20042 20043 IX: 31295
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.10}}$ group, attesting to απερχομενων δε αυτων αγορασαι ηλθεν ο νυμφιος και ετοιμοι εισηλθον μετ αυτου εις τους γαμους και εκλεισθη η θυρα (3): XI: 30788 XII: 30826 XIV: 30016
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.10}}$ group, attesting to απερχομενων δε αυτων αγορασαι ηλθεν ο νυμφιος και αι ετοιμοι εισηλθον μετ αυτου εις τους γαμους (2): XIV: 31043 XV: 30735

Apparatus

1. απερχομενων] (101/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A_{\text{mat.25.10}}$
 $\rightarrow B_{\text{mat.25.10}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.10}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.10}}$ || IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20035 IX: 20038 20136 X: 31424 XI: 30174 31279 XII: 30279 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30233 30579 30749 30792 30895 31451 31515 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823
 - απ[?]μενων: XIII: 30333
 - απ[?]χομενων: XIII: 31689
 - απερ[?]μενων: XI: 31579
 - απερχ[?]μενων: XIII: 31289
 - απερχομενον: X: 42211 XI: 40060
 - επερχομενων: XIII: 30184
 - *either missing or lacuna*: V: 20005
2. δε] (107/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A_{\text{mat.25.10}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.10}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.10}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.10}}$ || IV: 20003 V: 20002 20032 VI: 20035 IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30333 30579 30749 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- εως: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

3. αυτων] (101/109) →unanimous_{mat.25.10} →B_{mat.25.10} →C_{mat.25.10}
→D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20032 X: 31424 42211 XI: 30174
31279 31579 40060 XII: 30279 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059
30184 30233 30333 30579 30749 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV:
30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- αυ[?]: VI: 20035
- υπαγουσιν: V: 20005
- *either missing or lacuna*: →A_{mat.25.10} || IX: 20038 20136

4. αγορασαι] (102/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
→C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20035 IX: 20038
20136 X: 31424 42211 XI: 31279 31579 40060 XII: 30279 30543 30829 XIII:
30004 30059 30184 30233 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV:
30222 30740 31675 XV: 31823

- [?]: XIII: 30749
- ααγορασαι: XI: 30174
- αγορασε: V: 20032
- αγωρασαι: XII: 30930 31273 XIII: 30579 XIV: 32188

5. ηλθεν] (107/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
→C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035
IX: 20038 20136 X: 31424 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543
30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30792
30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- [?]: XIII: 30749
- ηλθον: X: 42211

6. ο] (108/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
→C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI:
20035 IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII:
30279 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333

30579 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675
32188 XV: 31823

- [?]: XIII: 30749

7. $\nu\mu\phi\iota\omicron\varsigma$] (107/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} \rightarrow A_{mat.25.10} \rightarrow B_{mat.25.10}
 \rightarrow C_{mat.25.10} \rightarrow D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
20136 X: 31424 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543 30829
30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30749 30792
30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- $\nu\mu$ [?]φιος: VI: 20035
- $\nu\mu\phi\iota\omega\varsigma$: X: 42211

8. $\kappa\alpha\iota$] (108/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} \rightarrow A_{mat.25.10} \rightarrow B_{mat.25.10}
 \rightarrow C_{mat.25.10} \rightarrow D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035
IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279
30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579
30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV:
31823

- $\kappa\alpha$ [?]: XIII: 30749

9. $\alpha\iota$] (94/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} \rightarrow A_{mat.25.10} \rightarrow B_{mat.25.10}
 \rightarrow D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035 IX:
20038 20136 X: 31424 XI: 31579 XII: 30279 30829 31273 XIII: 30059 30233
30333 30579 30895 31289 31451 31689 XIV: 30222 30740 31675 XV: 31823

- [?]: XIII: 30749
- $\alpha\iota\tau\eta\mu\omicron\iota$: XIII: 31515
- $\alpha\iota\tau\iota\mu\omicron\iota$: XIV: 32188
- $\alpha\iota\tau\omicron\iota\mu\omicron\iota$: XI: 31279 XII: 30543
- $\omicron\iota$: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mat.25.10} || X: 42211 XI: 30174 40060
XII: 30930 XIII: 30004 30184

10. $\epsilon\tau\omicron\iota\mu\omicron\iota]$ (97/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A$ _{mat.25.10} $\rightarrow B$ _{mat.25.10}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.10} $\rightarrow D$ _{mat.25.10} \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 VI: 20035 IX:
 20038 20136 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30279 30930 31273 XIII: 30004
 30184 30233 30333 30579 30792 30895 31289 31451 31689 XIV: 31675 XV:
 31823

- $[\epsilon\tau\omicron\iota\mu\omicron\iota]$ μοι: XIII: 30749
- $\epsilon\tau\iota\mu\omicron\iota$: XI: 40060 XII: 30829 XIII: 30059 XIV: 30222
- $\epsilon\tau\omicron\iota\mu\alpha\iota$: V: 20002 XIV: 30740
- $\mu\epsilon\nu \epsilon\tau\omicron\iota\mu\omicron\iota$: X: 31424
- *either missing or lacuna*: XI: 31279 XII: 30543 XIII: 31515 XIV:
 32188

11. $\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\omicron\nu]$ (105/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A$ _{mat.25.10} $\rightarrow B$ _{mat.25.10}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.10} $\rightarrow D$ _{mat.25.10} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543
 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30749
 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740

- $\epsilon[\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\omicron\nu]$: VI: 20035
- $\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\omega\nu$: XIV: 31675 32188
- $\eta\lambda\theta\omicron\nu$: XV: 31823

12. $\mu\epsilon\tau]$ (108/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A$ _{mat.25.10} $\rightarrow B$ _{mat.25.10}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.10} $\rightarrow D$ _{mat.25.10} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035
 IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279
 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579
 30749 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30740 31675 32188 XV:
 31823

- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

13. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (102/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A$ _{mat.25.10} $\rightarrow B$ _{mat.25.10}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.10} $\rightarrow D$ _{mat.25.10} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035
 IX: 20038 X: 31424 42211 XI: 30174 40060 XII: 30543 30829 30930 31273
 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30749 30792 30895 31451
 31515 31689 XIV: 30740 31675 XV: 31823

- [?]: XI: 31579
- α[?]του: XIII: 31289
- αὐτῶν: IX: 20136 XI: 31279 XII: 30279 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: XIV: 30222

14. εἰς] (109/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
 →C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI:
 20035 IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII:
 30279 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333
 30579 30749 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740
 31675 32188 XV: 31823

15. τοὺς] (108/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
 →C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 20038
 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543
 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30749
 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV:
 31823

- τ[?]: VI: 20035

16. γαμοῦς] (109/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
 →C_{mat.25.10} →D_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035
 IX: 20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279
 30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579
 30749 30792 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675
 32188 XV: 31823

17. καὶ] (105/109) →unanimous_{mat.25.10} →A_{mat.25.10} →B_{mat.25.10}
 →C_{mat.25.10} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035 IX: 20038
 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543
 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30333 30579 30792
 30895 31289 31451 31515 31689 XIV: 30740 31675 32188 XV: 31823

- κ[?]: XIII: 30749
- μετ αὐτοῦ καὶ: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: →D_{mat.25.10}

18. $\epsilon\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma\theta\eta]$ (85/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A_{mat.25.10}$ $\rightarrow C_{mat.25.10}$ \parallel
V: 20002 IX: 20136 X: 31424 XI: 30174 31279 31579 XII: 30279 30543
30829 30930 XIII: 30233 30792 31289 31515 31689 XIV: 30222 31675 XV:
31823

- $[?]$: XIII: 30749
- $\epsilon\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma[?]$: XIII: 30333
- $\epsilon\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma\theta[?]$: VI: 20035
- $\epsilon\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma\theta\epsilon\iota$: XIII: 30184
- $\epsilon\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma\theta\eta\sigma\alpha\nu$: XIII: 31451
- $\epsilon\kappa\lambda\eta\sigma\theta\eta$: X: 42211 XI: 40060 XIII: 30004 30059 30579 30895 XIV:
30740 32188
- $\epsilon\kappa\lambda\iota\sigma\theta\eta$: $\rightarrow B_{mat.25.10}$ \parallel V: 20005 20032 IX: 20038 XII: 31273
- $\eta\kappa\lambda\epsilon\iota\sigma\theta\eta$: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{mat.25.10}$

19. $\eta]$ (104/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A_{mat.25.10}$ $\rightarrow B_{mat.25.10}$
 $\rightarrow C_{mat.25.10}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035 IX:
20038 20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279
30543 30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30579 30792
30895 31289 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- $[?]$: XIII: 30333 30749
- $\alpha\iota$: XIII: 31451
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{mat.25.10}$

20. $\theta\upsilon\rho\alpha]$ (104/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.10} $\rightarrow A_{mat.25.10}$ $\rightarrow B_{mat.25.10}$
 $\rightarrow C_{mat.25.10}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 VI: 20035 IX: 20038
20136 X: 31424 42211 XI: 30174 31279 31579 40060 XII: 30279 30543
30829 30930 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30579 30792 30895
31289 31515 31689 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 31823

- $[?]$: XIII: 30333
- $[?]\rho\alpha$: XIII: 30749
- $\theta\upsilon\rho\alpha\iota$: XIII: 31451
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{mat.25.10}$

Verse 25:11

Byz^{RP}: υστερον¹ δε² ερχονται³ και⁴ αι⁵ λοιπαι⁶
παρθενοι⁷ λεγουσαι⁸ κυριε⁹ κυριε¹⁰ ανοιξον¹¹
ημιν¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: 32193 40770 42211 XI: 40060 40387 XII: 40211 XIII: 30579 40547
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	4	Corr.: 20038 ^c ? 30004 ^c ? 30279 ^c ? 30335 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	122	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
υστερον	IV
δε	IV
ερχονται	IV
και	IV
αι	IV
λοιπαι	IV
παρθενοι	IV
λεγουσαι	IV
κυριε	IV
κυριε	IV
ανοιξον	IV
ημιν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (89): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20043 IX: 20017 20041 20136 30565 30892 40844 X: 30067 31110 31424 31582 XI: 30124 30150 30174 30230 30348 30709 30788 31192 31194 32586 40773 XII: 30001 30022 30038 30157 30163 30191 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30863 30976 30983 31190 31273 31528 XIII: 30013 30118 30184 30233 30544 31047 31451 31515 31604 31689 31780 32190 32522 32680 32766 32831 40950 XIV: 30016 30035 30209 30222 30738 30842 31043 31093 31342 31534 31574 31661 31675 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 30723 30735 30954 31823 32886 XVI: 30061 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.11} **group**, attesting to υστερον δε ερχονται και αι λυπαι παρθεναι λεγουσαι κυριε κυριε ανοιξον ημιν (5): IX: 31295 X: 20033 31421 XII: 31455 XIII: 30895
- →**B**_{mat.25.11} **group**, attesting to υστερον δε ερχονται και αι λοιπαι παρθεναι λεγουσαι κυριε κυριε ανοιξον ημιν (3): VI: 20042 XI: 31279 XIV: 30740
- →**C**_{mat.25.11} **group**, attesting to υστερον δε ερχονται και αι λοιπαι παρθεναι λεγουσαι κυριε ανοιξον ημιν (3): XIII: 30295 31129 XIV: 32786
- →**D**_{mat.25.11} **group**, attesting to υστερον δε ηλθον και αι λοιπαι παρθεναι λεγουσαι κυριε κυριε ανοιξον ημιν (2): V: 20032 XIII: 31502

Apparatus

1. υστερον] (120/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
 →C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 20038 40563 XI:
 30700 31579 XII: 30279 30829 30930 XIII: 30059 30333 30749 30792 31289
 31446 32726 XIV: 32188 XVI: 30335

- ησθερον: XIII: 30273
- υστ—ρον: XIII: 30004

2. δε] (121/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
 →C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 20038 40563
 XI: 30700 31579 XII: 30279 30829 30930 XIII: 30004 30059 30273 30333
 30749 30792 31289 31446 32726 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: XIV: 32188

3. ερχονται] (113/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
 →C_{mat.25.11} || IX: 20038 XI: 30700 31579 XII: 30279 30829 30930 XIII:
 30004 30059 30333 30792 31289 32726 XVI: 30335

- [?]ονται: XIII: 30749
- ερχοντ[?]: VI: 20035
- ερχοντε: IX: 40563
- ηλθον: →D_{mat.25.11} || V: 20005 XIII: 30273 31446
- ηλθων: XIV: 32188

4. και] (120/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
 →C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || IX: 20038 40563 XI: 30700 31579 XII: 30279
 30829 30930 XIII: 30004 30059 30273 30333 30749 30792 31289 31446
 32726 XIV: 32188 XVI: 30335

- [?]: VI: 20035
- *either missing or lacuna*: V: 20005

5. αι] (120/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 IX: 20038 40563 XI: 30700
31579 XII: 30279 30829 XIII: 30004 30059 30273 30333 30749 30792 31289
31446 32726 XIV: 32188 XVI: 30335

- [?]: VI: 20035
- ε: XII: 30930

6. λοιπαι] (107/122) →unanimous_{mat.25.11} →B_{mat.25.11} →C_{mat.25.11}
→D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 40563 XI: 30700 31579 XIII:
30059 30273 30749 32726 XVI: 30335

- αλλοι: XIII: 31446
- λ[?]παι: XIII: 31289
- λι: XII: 30279 XIII: 30004
- λιπαι: XIII: 30792 XIV: 32188
- λοιπ[?]: XIII: 30333
- λοιπε: IX: 20038
- λυπαι: →A_{mat.25.11} || XII: 30829 30930

7. παρθενoi] (114/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →C_{mat.25.11}
→D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 40563 XII: 30279 30829 30930
XIII: 30004 30059 30273 30749 30792 31289 31446 32726 XIV: 32188

- παρ—εν[?]ι: XVI: 30335
- παρ[?]νοι: XI: 31579
- παρθεν[?]: XIII: 30333
- παρθεναι: →B_{mat.25.11} || IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 30700

8. λεγουσαι] (120/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 IX: 20038 40563 XI: 30700 31579
XII: 30279 30829 30930 XIII: 30004 30059 30273 30749 30792 31289 31446
32726 XIV: 32188 XVI: 30335

- [?]γουσαι: XIII: 30333
- λε[?]σαι: VI: 20035

9. κυριε] (118/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 20038 XI: 30700 31579 XII: 30279
30829 30930 XIII: 30004 30059 30273 30333 30749 30792 31289 31446
32726 XIV: 32188 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.11} || IX: 40563

10. κυριε] (122/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 20038 40563 XI:
30700 31579 XII: 30279 30829 30930 XIII: 30004 30059 30273 30333 30749
30792 31289 31446 32726 XIV: 32188 XVI: 30335

11. ανοιξον] (119/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || V: 20005 VI: 20035 IX: 20038 40563 XI:
30700 31579 XII: 30279 30829 30930 XIII: 30004 30273 30333 30792 31289
31446 XIV: 32188 XVI: 30335

- [?]: XIII: 30749
- ανηξον: XIII: 30059
- ανοιξ[?]ν: XIII: 32726

12. ημιν] (117/122) →unanimous_{mat.25.11} →A_{mat.25.11} →B_{mat.25.11}
→C_{mat.25.11} →D_{mat.25.11} || IX: 20038 40563 XI: 30700 31579 XII: 30279
30930 XIII: 30004 30059 30273 30333 31289 31446 32726 XIV: 32188 XVI:
30335

- [?]: XIII: 30749
- η[?]: VI: 20035
- ημιν: V: 20005
- υμιν: XII: 30829 XIII: 30792

Verse 25:12

Byz^{RP}: ο¹ δε² αποκριθεις³ ειπεν⁴ αμην⁵ λεγω⁶ υμιν⁷
ουκ⁸ οιδα⁹ υμας¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	XI: 30174 31579 40060 40773 XII: 30543 40211 XIII: 32831 40547 40950 XIV: 31043 XV: 30079
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10035 XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	1	Corr.: 42211 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
αποκριθεις	IV
ειπεν	IV
αμην	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
ουκ	IV
οιδα	IV
υμας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (11) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (93): IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 IX: 20038 20041 30565 30892 31295 40563 40844 X: 20033 30067 31110 31421 32193 40770 XI: 30124 30150 30230 30348 30700 30709 30788 31192 31194 31279 32586 40387 XII: 30022 30038 30157 30163 30191 30279 30509 30517 30807 30826 30828 30829 30863 30976 30983 31190 31273 31455 31528 XIII: 30004 30013 30059 30184 30233 30273 30295 30544 30749 30792 30895 31047 31129 31289 31446 31515 31604 31689 32190 32522 32726 32766 XIV: 30035 30222 30738 31342 31534 31574 31675 32188 XV: 30069 30130 30555 30723 30735 30954 31823 XVI: 30061 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.12} **group**, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν ουκ οιδα υμας (7): X: 31582 XII: 30001 XIII: 30118 31451 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**B**_{mat.25.12} **group**, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αμην αμην λεγω υμιν ουκ οιδα υμας (5): XIII: 31780 32680 XIV: 30740 30842 32786
- →**C**_{mat.25.12} **group**, attesting to ο δε αποκριθεις ειπεν αυταις αμην λεγω υμιν ουκ οιδα υμας (2): VI: 20043 XIII: 31502

Apparatus

- ο] (117/118) →**unanimous**_{mat.25.12} →**A**_{mat.25.12} →**B**_{mat.25.12}
→**C**_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 31424 XII: 30930
XIII: 30333 30579 XIV: 30016 31093 31661
 - α: X: 42211
- δε] (118/118) →**unanimous**_{mat.25.12} →**A**_{mat.25.12} →**B**_{mat.25.12}
→**C**_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 31424 42211 XII: 30930
XIII: 30333 30579 XIV: 30016 31093 31661

3. αποκριθεις] (114/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} \rightarrow A_{mat.25.12} \rightarrow B_{mat.25.12}
 \rightarrow C_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 31424 42211 XIV: 31093
31661

- αποκρι[?]: XIII: 30333
- αποκριθει: XIV: 30016
- αποκριθης: XII: 30930 XIII: 30579

4. ειπεν] (118/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} \rightarrow A_{mat.25.12} \rightarrow B_{mat.25.12}
 \rightarrow C_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 31424 42211 XII: 30930 XIII:
30333 30579 XIV: 30016 31093 31661

5. αμην] (101/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20136 X: 31424
42211 XII: 30930 XIII: 30579 XIV: 30016 31661

- [?] [?]: XIII: 30333
- αμη: IX: 20017
- αμην αμην: \rightarrow B_{mat.25.12}
- αυταις αμην: \rightarrow C_{mat.25.12}
- αυτας αμην: XIV: 31093
- either missing or lacuna: \rightarrow A_{mat.25.12}

6. λεγω] (110/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} \rightarrow B_{mat.25.12} \rightarrow C_{mat.25.12} || V:
20005 IX: 20017 20136 X: 31424 42211 XII: 30930 XIII: 30579 XIV: 30016
31093 31661

- either missing or lacuna: \rightarrow A_{mat.25.12} || XIII: 30333

7. υμιν] (109/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} \rightarrow B_{mat.25.12} \rightarrow C_{mat.25.12} || IX:
20017 20136 X: 31424 42211 XII: 30930 XIII: 30333 XIV: 30016 31093 31661

- υμειν: V: 20005
- υμην: XIII: 30579
- either missing or lacuna: \rightarrow A_{mat.25.12}

8. ουκ] (115/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.12} \rightarrow A_{mat.25.12} \rightarrow B_{mat.25.12}
 \rightarrow C_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 XII: 30930 XIII: 30333 30579 XIV:
30016 31093 31661

- [?]: IX: 20136
- ολκ: X: 42211
- *either missing or lacuna*: X: 31424

9. οιδα] (117/118) →unanimous_{mat.25.12} →A_{mat.25.12} →B_{mat.25.12}
→C_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 42211 XII: 30930 XIII: 30333
30579 XIV: 30016 31093 31661

- *either missing or lacuna*: X: 31424

10. υμας] (116/118) →unanimous_{mat.25.12} →A_{mat.25.12} →B_{mat.25.12}
→C_{mat.25.12} || V: 20005 IX: 20017 20136 X: 42211 XII: 30930 XIII: 30333
30579 XIV: 30016 31093

- [?]μας: XIV: 31661
- *either missing or lacuna*: X: 31424

Verse 25:13

Byz^{RP}: γρηγορειτε¹ ουν² οτι³ ουκ⁴ οιδατε⁵ την⁶
 ημεραν⁷ ουδε⁸ την⁹ ωραν¹⁰ εν¹¹ η¹² ο¹³ υιος¹⁴ του¹⁵
 ανθρωπου¹⁶ ερχεται¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	17	VI: 20043 IX: 30892 40563 X: 31110 XI: 30700 31279 40060 40387 XII: 40211 XIII: 30059 32190 32522 32726 40950 XIV: 30016 XV: 31823 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 30079 ^c ? 30157 ^c ? 31424 ^c ? 31582 ^c ? 32766 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10035

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	2	Corr.: 20041 ^c ? 30001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (17) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (5).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
γρηγορειτε	IV
ουν	IV
οτι	IV
ουκ	IV
οιδατε	IV
την	IV
ημεραν	IV
ουδε	IV
την	IV
ωραν	IV
εν	IX
η	IX
ο	IX
υιος	IX
του	IX
ανθρωπου	IX
ερχεται	IX

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 100 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (55): IX: 20017 X: 30067 40770 XI: 30150 30230 30348 30709 31194 32586 40773 XII: 30038 30163 30191 30279 30509 30517 30543 30828 30829 30863 30976 30983 31190 31528 XIII: 30013 30118 30184 30544 30895 31047 31446 31451 31502 31689 32680 40547 XIV: 30035 30738 30740 31093 31342 31661 32786 XV: 30069 30130 30555 30954 XVI: 30335 30423 XVII: 31063 || Corr.: 30079^c? 30157^c? 31424^c? 31582^c? 32766^c?
- →**A**_{mat.25.13} **group**, attesting to γρηγορειτε ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν (28): IV: 20001 20003 VI: 20042 IX: 20041 31295 40844 X: 20033 31421 31424 31582 32193 XI: 30174 XII: 30022 30157 30807 31273 XIII: 30004 30233 30295 31129 31604 32766 XIV: 30209 30222 XV: 30079 XVI: 30372 31414 32737
- →**B**_{mat.25.13} **group**, attesting to γρηγορειτε ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν εν ηι ο υιος του ανθρωπου ερχεται (4): XI: 30124 30788 XII: 30826 31455

- $\rightarrow C_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείται ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν (3): V: [20005](#) [20032](#) XIII: [30273](#)
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείτε ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν εν η ο υιος του ανθρωπου ερχετε (2): XI: [31192](#) XIV: [31574](#)
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείτε ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουτε την ωραν εν η ο υιος του ανθρωπου ερχεται (2): XIV: [30842](#) XV: [30735](#)
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείται ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν εν η ο υιος του ανθρωπου ερχεται (2): XIII: [30579](#) [31515](#)
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείτε οτι ουκ οιδατε την ημεραν ουδε την ωραν (2): XV: [30205](#) [32886](#)
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.13}}$ group, attesting to γρηγορείτε ουν οτι ουκ οιδατε την ημεραν και την ωραν εν η ο υιος ερχεται του ανθρωπου (2): XIV: [31534](#) XV: [30723](#)

Apparatus

1. γρηγορείτε] (104/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow B_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.13}} \rightarrow E_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}} \rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ V: [20002](#) IX: [20136](#)
 XII: [30346](#) XIII: [30792](#) [31289](#) [31780](#) [32831](#) XIV: [31043](#) [31675](#)

- [?]ορείτε: XIII: [30333](#)
- γρηγ[?]: XIII: [30749](#)
- γρηγορε[?]ε: IX: [30565](#)
- γρηγορείται: $\rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow F_{\text{mat.25.13}} \parallel$ XIV: [32188](#)
- γρηγορηται: XII: [30930](#)
- γρηγορητε: XI: [31579](#) XII: [30001](#)
- γρηγοριται: X: [42211](#)

- γρηγοριτε: IX: 20038

2. ουν] (114/118) →unanimous_{mat.25.13} →A_{mat.25.13} →B_{mat.25.13}
→C_{mat.25.13} →D_{mat.25.13} →E_{mat.25.13} →F_{mat.25.13} →H_{mat.25.13} || V:
20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI: 31579 XII: 30001 30346 30930
XIII: 30333 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 32188

- either missing or lacuna: →G_{mat.25.13} || XIII: 30749 XIV: 31675

3. οτι] (116/118) →unanimous_{mat.25.13} →A_{mat.25.13} →B_{mat.25.13}
→C_{mat.25.13} →D_{mat.25.13} →E_{mat.25.13} →F_{mat.25.13} →G_{mat.25.13}
→H_{mat.25.13} || V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI:
31579 XII: 30001 30930 XIII: 30333 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043
31675 32188

- ο[?]: XII: 30346
- either missing or lacuna: XIII: 30749

4. ουκ] (114/118) →unanimous_{mat.25.13} →A_{mat.25.13} →B_{mat.25.13}
→C_{mat.25.13} →D_{mat.25.13} →E_{mat.25.13} →F_{mat.25.13} →G_{mat.25.13}
→H_{mat.25.13} || V: 20002 IX: 20038 30565 XI: 31579 XII: 30001
30930 XIII: 30333 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675 32188

- [?]: XII: 30346 XIII: 30749
- [?]υκ: IX: 20136
- υκ: X: 42211

5. οιδατε] (114/118) →unanimous_{mat.25.13} →A_{mat.25.13} →B_{mat.25.13}
→C_{mat.25.13} →D_{mat.25.13} →E_{mat.25.13} →F_{mat.25.13} →G_{mat.25.13}
→H_{mat.25.13} || V: 20002 IX: 20038 20136 30565 XI: 31579 XII:
30001 30930 XIII: 30333 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675

- [?] [?] η[?]: XII: 30346
- [?] [?]κ οιδατε: XIII: 30749
- οιδασιν: X: 42211
- οιδαται: XIV: 32188

6. $\tau\eta\nu]$ (116/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} $\rightarrow A$ _{mat.25.13} $\rightarrow B$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.13} $\rightarrow D$ _{mat.25.13} $\rightarrow E$ _{mat.25.13} $\rightarrow F$ _{mat.25.13} $\rightarrow G$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow H$ _{mat.25.13} \parallel IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI: 31579 XII:
30001 30930 XIII: 30333 30749 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675
32188

- $\tau[?]\nu$: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XII: 30346

7. $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\nu]$ (115/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} $\rightarrow A$ _{mat.25.13} $\rightarrow B$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.13} $\rightarrow D$ _{mat.25.13} $\rightarrow E$ _{mat.25.13} $\rightarrow F$ _{mat.25.13} $\rightarrow G$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow H$ _{mat.25.13} \parallel V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI:
31579 XII: 30001 30930 XIII: 30333 30749 30792 31289 31780 XIV: 31675
32188

- $[?]\rho\alpha\nu$: XIV: 31043
- $\omega\rho\alpha\nu$: XIII: 32831
- *either missing or lacuna*: XII: 30346

8. $\sigma\upsilon\delta\epsilon]$ (113/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} $\rightarrow A$ _{mat.25.13} $\rightarrow B$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.13} $\rightarrow D$ _{mat.25.13} $\rightarrow F$ _{mat.25.13} $\rightarrow G$ _{mat.25.13} \parallel V: 20002 IX: 20038
20136 30565 X: 42211 XI: 31579 XII: 30001 30346 30930 XIII: 30333 30749
30792 31289 31780 32831 XIV: 31675 32188

- $\kappa\alpha\iota$: $\rightarrow H$ _{mat.25.13}
- $\sigma\upsilon\tau\epsilon$: $\rightarrow E$ _{mat.25.13} \parallel XIV: 31043

9. $\tau\eta\nu]$ (117/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} $\rightarrow A$ _{mat.25.13} $\rightarrow B$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.13} $\rightarrow D$ _{mat.25.13} $\rightarrow E$ _{mat.25.13} $\rightarrow F$ _{mat.25.13} $\rightarrow G$ _{mat.25.13}
 $\rightarrow H$ _{mat.25.13} \parallel V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI:
31579 XII: 30001 30930 XIII: 30333 30749 30792 31289 31780 32831 XIV:
31043 31675 32188

- $[?]\eta\nu$: XII: 30346

10. $\omega\rho\alpha\nu]$ (117/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow B_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow D_{\text{mat.25.13}} \rightarrow E_{\text{mat.25.13}} \rightarrow F_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI:
31579 XII: 30001 30346 30930 XIII: 30333 30749 30792 31289 31780 XIV:
31043 31675 32188

- $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\nu$: XIII: 32831

11. $\epsilon\nu]$ (79/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.13}} \rightarrow D_{\text{mat.25.13}} \rightarrow E_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.13}} \rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ XI: 31579 XII: 30346 30930 XIII: 30333 30749
30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675 32188

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}} \parallel$
V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

12. $\eta]$ (73/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow D_{\text{mat.25.13}} \rightarrow E_{\text{mat.25.13}} \rightarrow F_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ XI: 31579 XII: 30346 30930 XIII: 30333 30749 31289 31780
32831 XIV: 31043 31675

- $\eta\iota$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.13}}$
- ι : XIII: 30792 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}} \parallel$
V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

13. $\omicron]$ (79/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.13}} \rightarrow D_{\text{mat.25.13}} \rightarrow E_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.13}} \rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ XI: 31579 XII: 30346 30930 XIII: 30333 30749
30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675 32188

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}} \parallel$
V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

14. $\upsilon\iota\omicron\varsigma]$ (79/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.13}} \rightarrow D_{\text{mat.25.13}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.13}} \rightarrow F_{\text{mat.25.13}} \rightarrow H_{\text{mat.25.13}} \parallel$ XI: 31579 XII: 30346 30930 XIII:
30333 30749 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675 32188

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.13}} \rightarrow C_{\text{mat.25.13}} \rightarrow G_{\text{mat.25.13}} \parallel$
V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

15. του] (77/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} \rightarrow B_{mat.25.13} \rightarrow D_{mat.25.13}
 \rightarrow E_{mat.25.13} \rightarrow F_{mat.25.13} || XI: 31579 XII: 30346 30930 XIII: 30333 30749
 30792 31289 31780 32831 XIV: 31043 31675 32188

- ερχεται του: \rightarrow H_{mat.25.13}
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mat.25.13} \rightarrow C_{mat.25.13} \rightarrow G_{mat.25.13} ||
 V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

16. ανθρωπου] (76/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} \rightarrow B_{mat.25.13} \rightarrow D_{mat.25.13}
 \rightarrow E_{mat.25.13} \rightarrow F_{mat.25.13} \rightarrow H_{mat.25.13} || XI: 31579 XII: 30930 XIII: 30333
 30749 30792 31289 32831 XIV: 31675 32188

- [?]: XII: 30346
- [?]θρωπου: XIV: 31043
- θεου: XIII: 31780
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mat.25.13} \rightarrow C_{mat.25.13} \rightarrow G_{mat.25.13} ||
 V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII: 30001

17. ερχεται] (73/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.13} \rightarrow B_{mat.25.13} \rightarrow E_{mat.25.13}
 \rightarrow F_{mat.25.13} || XI: 31579 XII: 30930 XIII: 30333 30749 30792 31780 32831
 XIV: 31043 31675 32188

- [?]: XII: 30346
- ερχε[?]: XIII: 31289
- ερχετε: \rightarrow D_{mat.25.13}
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mat.25.13} \rightarrow C_{mat.25.13} \rightarrow G_{mat.25.13}
 \rightarrow H_{mat.25.13} || V: 20002 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XII:
 30001

Verse 25:14

Byz^{RP}: ωσπερ¹ γαρ² ανθρωπος³ αποδημων⁴ εκαλεσεν⁵
 τους⁶ ιδιους⁷ δουλους⁸ και⁹ παρεδωκεν¹⁰ αυτοις¹¹
 τα¹² υπαρχοντα¹³ αυτου¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	X: 40770 XI: 30150 31194 40060 40387 40773 XII: 30191 30279 40211 XIII: 30895 31289 31451 31502 40547 40950 XIV: 31675 XV: 30130 XVI: 30372
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	4	Corr.: 20003 ^{c?} 31129 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10035

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	3	Corr.: 30016 ^c ? 30174 ^c ? 31515 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	116	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (4).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ωσπερ	IV
γαρ	IV
ανθρωπος	IV
αποδημων	IV
εκαλεσεν	IV
τους	IV
ιδιους	IV
δουλους	IV
και	IV
παρεδωκεν	IV
αυτοις	IV
τα	IV
υπαρχοντα	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 90 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.14}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): IV: 20001 20003 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 20136 31295 X: 20033 30067 31424 32193 XI: 30124 30709 XIII: 31780 32831
- →**A_{mat.25.14}** group, attesting to ωσπερ γαρ ανθρωπος αποδημων εκαλεσε τους ιδιους δουλους και παρεδωκεν αυτοις τα υπαρχοντα αυτου (59): IX: 30892 X: 31110 31421 XI: 30348 30700 30788 31192 31279 31579 32586 XII: 30001 30038 30157 30163 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30829 30930 30976 30983 31190 31273 31455 XIII: 30013 30118 30184 30233 30295 30544 31047 31129 31446 31689 32190 32680 XIV: 30035 30209 30222 30740 30842 31093 31342 31534 31574 31661 32786 XV: 30069 30205 30723 30954 32886 XVI: 30061 30423 31414 XVII: 31063
- →**B_{mat.25.14}** group, attesting to ωσπερ γαρ ανθρωπος τις αποδημων εκαλεσε τους ιδιους δουλους και παρεδωκεν αυτοις τα υπαρχοντα αυτου (5): XII: 31528 XIII: 30749 XIV: 30738 XVI: 32737 || Corr.: 31129^c?
- →**C_{mat.25.14}** group, attesting to ωσπερ γαρ ανθρωπος αποδημων εκαλεσεν εκαλεσε τους ιδιους δουλους και παρεδωκεν αυτοις τα υπαρχοντα αυτου (3): Corr.: 20003^c? 32193^c? 32766^c?

- $\rightarrow D_{\text{mat.25.14}}$ group, attesting to $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$ $\alpha\eta\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma$ $\alpha\pi\omicron\delta\eta\mu\omega\nu$ $\epsilon\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\epsilon\nu$ $\tau\omicron\upsilon\varsigma$ $\iota\delta\iota\omicron\upsilon\varsigma$ $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\upsilon\varsigma$ $\kappa\alpha\iota$ $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$ $\tau\alpha$ $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\omicron\nu\tau\alpha$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ (3): V: 20005 20032 XIII: 32766
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.14}}$ group, attesting to $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$ $\gamma\alpha\rho$ $\alpha\eta\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma$ $\alpha\pi\omicron\delta\upsilon\mu\omega\nu$ $\epsilon\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\epsilon$ $\tau\omicron\upsilon\varsigma$ $\iota\delta\iota\omicron\upsilon\varsigma$ $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\upsilon\varsigma$ $\kappa\alpha\iota$ $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$ $\tau\alpha$ $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\omicron\nu\tau\alpha$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ (2): XIII: 32726 XV: 31823
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.14}}$ group, attesting to $\omega\sigma\pi\epsilon\rho$ $\gamma\alpha\rho$ $\alpha\eta\theta\rho\omega\pi\omicron\varsigma$ $\alpha\pi\omicron\delta\eta\mu\omega\nu$ $\epsilon\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\epsilon$ $\tau\omicron\upsilon\varsigma$ $\iota\delta\iota\omicron\upsilon\varsigma$ $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\upsilon\varsigma$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ $\kappa\alpha\iota$ $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$ $\tau\alpha$ $\upsilon\pi\alpha\rho\chi\omicron\nu\tau\alpha$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$ (2): XIV: 32188 XVI: 30335

Apparatus

1. $\omega\sigma\pi\epsilon\rho]$ (112/116) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.14}}$ \parallel V: 20002 IX: 20038 40844
X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII: 30004 30059 30273 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV: 30079 30555
 - $[?]\epsilon\rho$: IX: 30565 XIII: 30333
 - $[?]\sigma\pi\epsilon\rho$: XV: 30735
 - $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu$: IX: 40563
2. $\gamma\alpha\rho]$ (112/116) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.14}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.14}}$ \parallel V: 20002 IX: 20038 30565 40844
X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII: 30004 30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV: 30079 30555 30735
 - \omicron $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\varsigma$: IX: 40563
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mat.25.14}}$

3. ανθρωπος] (114/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.14} \rightarrow A_{mat.25.14} \rightarrow B_{mat.25.14}
 \rightarrow C_{mat.25.14} \rightarrow D_{mat.25.14} \rightarrow E_{mat.25.14} \rightarrow F_{mat.25.14} || V: 20002 IX: 20038
 30565 40844 X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII:
 30004 30059 30273 30333 30579 30792 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV:
 30079 30555 30735

- α— του ανθρωπου: XIII: 31515
- την παραβολην ταυτην ανθρωπος: IX: 40563

4. αποδημων] (101/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.14} \rightarrow A_{mat.25.14} \rightarrow C_{mat.25.14}
 \rightarrow D_{mat.25.14} \rightarrow F_{mat.25.14} || V: 20002 IX: 20038 40844 X: 42211 XI: 30174
 XII: 30022 30863 XIII: 30004 30059 30273 30333 30792 31515 31604 XIV:
 31043 XV: 30079 30555 30735

- [?]καλεσε: X: 31582
- [?]ποδημων [?]καλεσεν: IX: 30565
- αποδη[?] [?]: XII: 30346
- αποδυμων: \rightarrow E_{mat.25.14}
- στις αποδημων: XI: 30230
- τις αποδημων: \rightarrow B_{mat.25.14} || IX: 40563 XIII: 30579 32522 XIV:
 30016

5. εκαλεσεν] (30/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.14} \rightarrow C_{mat.25.14} \rightarrow D_{mat.25.14} ||
 V: 20002 IX: 20038 40563 40844 X: 42211 XI: 30174 XIII: 30579 31515

- [?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mat.25.14} \rightarrow B_{mat.25.14} \rightarrow E_{mat.25.14}
 \rightarrow F_{mat.25.14} || IX: 30565 X: 31582 XI: 30230 XII: 30022 30863 XIII:
 30004 30059 30273 30333 30792 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV:
 30079 30555 30735

6. τους] (29/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.14} \rightarrow D_{mat.25.14} || V: 20002 IX:
 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30174 XIII: 30579 31515

- [?]: XII: 30346
- εκαλελεσε τους: XII: 30863
- εκαλεσαι τους: XIII: 30004

- $\epsilon\kappa\alpha\lambda\epsilon\sigma\epsilon\ \tau\omicron\upsilon\varsigma:$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.14}} \rightarrow B_{\text{mat.25.14}} \rightarrow C_{\text{mat.25.14}} \rightarrow E_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.14}} \parallel$ XI: 30230 XII: 30022 XIII: 30059 30273 30333 30792
31604 32522 XIV: 30016 31043 XV: 30079 30555 30735

7. $\iota\delta\iota\omicron\upsilon\varsigma]$ (114/116) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.14}} \rightarrow A_{\text{mat.25.14}} \rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}} \rightarrow D_{\text{mat.25.14}} \rightarrow E_{\text{mat.25.14}} \rightarrow F_{\text{mat.25.14}} \parallel$ V: 20002 IX: 20038
30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30863
XIII: 30004 30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016
31043 XV: 30555 30735

- *either missing or lacuna:* XII: 30346 XV: 30079

8. $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\upsilon\varsigma]$ (115/116) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.14}} \rightarrow A_{\text{mat.25.14}} \rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}} \rightarrow D_{\text{mat.25.14}} \rightarrow E_{\text{mat.25.14}} \rightarrow F_{\text{mat.25.14}} \parallel$ V: 20002 IX: 20038
30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30346 30863
XIII: 30004 30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016
31043 XV: 30079 30555 30735

- $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron$ [?]: XII: 30022

9. $\kappa\alpha\iota]$ (113/116) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.14}} \rightarrow A_{\text{mat.25.14}} \rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}} \rightarrow D_{\text{mat.25.14}} \rightarrow E_{\text{mat.25.14}} \parallel$ V: 20002 IX: 20038 30565 40563
40844 X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII: 30004
30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV:
30555 30735

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon\ \kappa\alpha\iota:$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.14}} \parallel$ XV: 30079

10. $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu]$ (111/116) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.14}} \rightarrow A_{\text{mat.25.14}} \rightarrow B_{\text{mat.25.14}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.14}} \rightarrow D_{\text{mat.25.14}} \rightarrow E_{\text{mat.25.14}} \rightarrow F_{\text{mat.25.14}} \parallel$ V: 20002 IX: 20038
40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30022 30863 XIII: 30004 30273
30333 30579 31515 31604 32522 XIV: 30016 31043 XV: 30079 30555 30735

- $\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu:$ XIII: 30792
- $\pi\alpha\rho\epsilon$ [?]ν: XII: 30346
- $\pi\alpha\rho\epsilon\delta$ [?]εν: IX: 30565
- $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon:$ XI: 30174 XIII: 30059

11. αυτοις] (113/116) →unanimous_{mat.25.14} →A_{mat.25.14} →B_{mat.25.14}
→C_{mat.25.14} →D_{mat.25.14} →E_{mat.25.14} →F_{mat.25.14} || V: 20002 IX: 20038
30565 40563 40844 X: 31582 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII:
30004 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 31043 XV: 30079
30555 30735

- αυτοις: X: 42211 XIV: 30016
- *either missing or lacuna*: XIII: 30059

12. τα] (114/116) →unanimous_{mat.25.14} →A_{mat.25.14} →B_{mat.25.14}
→C_{mat.25.14} →D_{mat.25.14} →E_{mat.25.14} →F_{mat.25.14} || V: 20002 IX:
20038 30565 40563 X: 31582 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863
XIII: 30004 30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 32522 XIV: 30016
31043 XV: 30079 30555 30735

- παντα τα: IX: 40844 X: 42211

13. υπαρχοντα] (108/116) →unanimous_{mat.25.14} →A_{mat.25.14} →B_{mat.25.14}
→C_{mat.25.14} →D_{mat.25.14} →E_{mat.25.14} →F_{mat.25.14} || V: 20002 IX: 30565
40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30022 30863 XIII: 30004 30333
30792 31515 32522 XIV: 30016 31043 XV: 30079 30735

- υπα[?]χοντα: XV: 30555
- υπαρχ[?]τα: XIII: 31604
- υπαρχον[?]α: XII: 30346
- υπαρχοτα: XI: 30174
- υπαρχωντα: IX: 20038 XIII: 30059 30273 30579

14. αυτου] (112/116) →unanimous_{mat.25.14} →A_{mat.25.14} →B_{mat.25.14}
→C_{mat.25.14} →D_{mat.25.14} →E_{mat.25.14} →F_{mat.25.14} || IX: 20038 30565
40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30174 30230 XII: 30022 30346 30863 XIII:
30004 30059 30273 30333 30579 30792 31515 31604 XIV: 30016 XV: 30079
30555

- αυτω: XIII: 32522 XIV: 31043 XV: 30735
- αυτων: V: 20002

Verse 25:15

Byz^{RP}: και¹ ω² μεν³ εδωκεν⁴ πεντε⁵ ταλαντα⁶ ω⁷ δε⁸
 δυο⁹ ω¹⁰ δε¹¹ εν¹² εκαστω¹³ κατα¹⁴ την¹⁵ ιδιαν¹⁶
 δυναμιν¹⁷ και¹⁸ απεδημησεν¹⁹ ευθεως²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IX: 40563 XI: 30709 40060 40387 40773 XII: 30509 30828 30930 30976 30983 40211 XIII: 30544 31047 31780 32680 40547 40950 XV: 30954 XVI: 32737
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20003^c? 32193^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10035
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	5	Corr.: 20032 ^c ? 30061 ^c ? 30079 ^c ? 30174 ^c ? 30700 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	114	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ω	IV
μεν	IV
εδωκεν	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV
ω	IV
δε	IV
δυο	IV
ω	IV
δε	IV
εν	IV
εκαστω	IV
κατα	IV
την	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιδιαν	IV
δυναμιν	IV
και	IV
απεδημησεν	IV
ευθεως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.15} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (17): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 40844 X: 20033 30067 31424 32193 XII: 30543 XIII: 30013 32766 32831 XIV: 31675
- →**A**_{mat.25.15} **group**, attesting to και ω μεν εδωκε πεντε ταλαντα ω δε δυο ω δε εν εκαστω κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν ευθεως

(48): IX: 30892 X: 31421 40770 XI: 30150 30230 31194 31279 XII: 30038 30157 30163 30191 30279 30807 30826 31190 31273 31528 XIII: 30004 30059 30295 30749 30895 31129 31289 31446 31451 31502 31604 31689 32522 XIV: 30016 30035 30222 30738 31043 31093 31342 31574 31661 XV: 30069 30130 30735 31823 XVI: 30335 30372 30423 31414 XVII: 31063

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ω μεν εδωκε πεντε ταλαντα ω δε δυο ω δε εν εκαστω κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν (10): XII: 30863 XIII: 30118 XIV: 30209 30740 30842 31534 XV: 30079 30205 30723 32886
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ω μεν εδωκε πεντε ταλαντα ω δε δυο ω δε εν εκαστω κατα την δυναμιν και απεδημησεν ευθεως (4): XI: 30348 XII: 30829 XIII: 32726 XV: 30555
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ωι μεν εδωκε πεντε ταλαντα ωι δε δυο ωι δε εν εκαστωι κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν ευθεως (3): XI: 31192 XII: 30022 30517
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ωι μεν εδωκεν πεντε ταλαντα ωι δε δυο ωι δε εν εκαστωι κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν (2): X: 31582 XII: 30001
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ωι μεν εδωκε πεντε ταλαντα ωι δε δυο ωι δε εν εκαστω κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν ευθεως (2): XI: 30788 32586
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.15}}$ group, attesting to και ω μεν εδωκεν εδωκε πεντε ταλαντα ω δε δυο ω δε εν εκαστω κατα την ιδιαν δυναμιν και απεδημησεν ευθεως (2): Corr.: 20003[?] 32193[?]

Apparatus

1. και] (113/114) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.15}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.15}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.15}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.15}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.15}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.15}}$ || v:

20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174
 30700 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792
 31515 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

2. $\omega]$ (103/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel V: 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295
 X: 31110 42211 XI: 30174 30700 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233
 30273 30333 31515 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- \circ : XIII: 30579 30792
- ω !: $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ \parallel XI: 30124
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

3. $\mu\epsilon\nu]$ (113/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel V:
 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174
 30700 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792
 31515 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

4. $\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu]$ (31/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel V:
 20005 20032 IX: 20038 31295 X: 42211 XI: 30124 31579 XIII: 30233 30579
 31515

- [?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$ $\rightarrow C_{mat.25.15}$
 $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ \parallel IX: 20136 30565 X: 31110 XI: 30174
 30700 XII: 31455 XIII: 30184 30273 30333 30792 32190 32676 XIV:
 32188 32786 XVI: 30061

5. $\pi\epsilon\nu\tau\epsilon]$ (27/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow E_{mat.25.15}$ \parallel V: 20032 IX:
 20038 31295 X: 42211 XI: 30124 31579 XIII: 30579 31515

- [?] [?]: XII: 30346
- ϵ : V: 20005 XIII: 30233

- εδωκε ε: XIII: 30184
- εδωκε πεν[?]: XIII: 30333
- εδωκε πεντε: $\rightarrow A_{\text{mat.25.15}} \rightarrow B_{\text{mat.25.15}} \rightarrow C_{\text{mat.25.15}} \rightarrow D_{\text{mat.25.15}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.15}} \rightarrow G_{\text{mat.25.15}} \parallel$ IX: 20136 30565 X: 31110 XI: 30174
30700 XII: 31455 XIII: 30273 30792 32190 XIV: 32188 32786 XVI:
30061
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

6. $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\alpha]$ (111/114) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.15}} \rightarrow B_{\text{mat.25.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.15}} \rightarrow D_{\text{mat.25.15}} \rightarrow E_{\text{mat.25.15}} \rightarrow F_{\text{mat.25.15}} \rightarrow G_{\text{mat.25.15}} \parallel$ V:
20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174
30700 31579 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30273 30579 30792 31515 32190
XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- [?]λαντα: XIII: 30333
- *either missing or lacuna*: XII: 30346 XIII: 32676

7. $\omega]$ (99/114) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.15}} \rightarrow B_{\text{mat.25.15}} \rightarrow C_{\text{mat.25.15}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.15}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 20136 30565 31295 X: 31110 XI: 30174
31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 31515 XIV:
32786 XVI: 30061

- ο: IX: 20038 X: 42211 XIII: 30792 XIV: 32188
- ωι: $\rightarrow D_{\text{mat.25.15}} \rightarrow E_{\text{mat.25.15}} \rightarrow F_{\text{mat.25.15}} \parallel$ XI: 30124 30700 XIII:
32190
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

8. $\delta\epsilon]$ (112/114) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.15}} \rightarrow B_{\text{mat.25.15}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.15}} \rightarrow D_{\text{mat.25.15}} \rightarrow E_{\text{mat.25.15}} \rightarrow F_{\text{mat.25.15}} \rightarrow G_{\text{mat.25.15}} \parallel$
V: 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124
30174 30700 31579 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792
31515 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- [?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

9. $\delta\upsilon\omicron]$ (109/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel V:
 20032 IX: 20038 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174 30700 31579
 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792 32190 XIV: 32188
 32786 XVI: 30061

- $[?]\upsilon\omicron$: XII: 30346
- β : V: 20005
- $\delta\upsilon\omega$: IX: 20136 XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

10. $\omega]$ (100/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel V: 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30346 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579
 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- \omicron : XIII: 30792 31515
- ω : $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ \parallel X: 31110 XI: 30124
 30700 XII: 31455
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

11. $\delta\epsilon]$ (112/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel
 V: 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124
 30174 30700 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579
 30792 31515 32190 XIV: 32188 XVI: 30061

- $\delta[?]$: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

12. $\epsilon\nu]$ (109/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} $\rightarrow A_{mat.25.15}$ $\rightarrow B_{mat.25.15}$
 $\rightarrow C_{mat.25.15}$ $\rightarrow D_{mat.25.15}$ $\rightarrow E_{mat.25.15}$ $\rightarrow F_{mat.25.15}$ $\rightarrow G_{mat.25.15}$ \parallel
 IX: 20038 20136 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174 30700 31579 XII:
 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792 31515 32190 XIV:
 32188 XVI: 30061

- $[?]$: XIV: 32786

- ενα: V: 20005 20032 IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XIII: 32676

13. **εκαστω**] (104/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} \rightarrow A_{mat.25.15} \rightarrow B_{mat.25.15}
 \rightarrow C_{mat.25.15} \rightarrow F_{mat.25.15} \rightarrow G_{mat.25.15} || V: 20005 20032 IX: 20038 20136
 30565 31295 X: 42211 XI: 30124 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233
 30273 30333 30579 30792 31515 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- **εκαστωι**: \rightarrow D_{mat.25.15} \rightarrow E_{mat.25.15} || X: 31110 XI: 30174 XIII:
 32190
- *either missing or lacuna*: XI: 30700 XIII: 32676

14. **κατα**] (111/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} \rightarrow A_{mat.25.15} \rightarrow B_{mat.25.15}
 \rightarrow C_{mat.25.15} \rightarrow D_{mat.25.15} \rightarrow E_{mat.25.15} \rightarrow F_{mat.25.15} \rightarrow G_{mat.25.15} || V:
 20005 20032 IX: 20038 20136 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174 31579
 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792 31515 32190
 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- **κα[?]**α: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XI: 30700 XIII: 32676

15. **την**] (112/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} \rightarrow A_{mat.25.15} \rightarrow B_{mat.25.15}
 \rightarrow C_{mat.25.15} \rightarrow D_{mat.25.15} \rightarrow E_{mat.25.15} \rightarrow F_{mat.25.15} \rightarrow G_{mat.25.15} || V:
 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174
 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792 31515
 32190 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 30700 XIII: 32676

16. **ιδιαν**] (102/114) \rightarrow unanimous_{mat.25.15} \rightarrow A_{mat.25.15} \rightarrow B_{mat.25.15}
 \rightarrow D_{mat.25.15} \rightarrow E_{mat.25.15} \rightarrow F_{mat.25.15} \rightarrow G_{mat.25.15} || V: 20032 IX: 20038
 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174 XII: 30346 31455 XIII:
 30233 30273 30333 30579 30792 31515 32190

- **οικειαν**: XIV: 32188 32786
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mat.25.15} || V: 20005 XI: 30700 31579
 XIII: 30184 32676 XVI: 30061

17. δυναμιν] (109/114) →unanimous_{mat.25.15} →A_{mat.25.15} →B_{mat.25.15}
→C_{mat.25.15} →D_{mat.25.15} →E_{mat.25.15} →F_{mat.25.15} →G_{mat.25.15} || V:
20005 20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174
31579 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30333 30579 30792 32190 XIV: 32188
32786 XVI: 30061

- [?] [?]: XII: 30346
- αὐτοῦ δυναμιν: XIII: 30273
- ε δυναμιν: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XI: 30700 XIII: 32676

18. καί] (111/114) →unanimous_{mat.25.15} →A_{mat.25.15} →B_{mat.25.15}
→C_{mat.25.15} →D_{mat.25.15} →E_{mat.25.15} →F_{mat.25.15} →G_{mat.25.15} || V:
20032 IX: 20038 20136 30565 31295 X: 31110 42211 XI: 30124 30174 30700
31579 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333 30579 30792 31515 32190
XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- αὐτοῦ καί: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 30346 XIII: 32676

19. ἀπεδημησεν] (110/114) →unanimous_{mat.25.15} →A_{mat.25.15}
→B_{mat.25.15} →C_{mat.25.15} →D_{mat.25.15} →E_{mat.25.15} →F_{mat.25.15}
→G_{mat.25.15} || V: 20005 20032 IX: 20038 20136 30565 X: 31110
XI: 30124 30174 30700 31579 XII: 31455 XIII: 30184 30233 30273 30333
30579 30792 31515 32190 32676 XIV: 32188 32786

- [?] ἐδημησεν: XII: 30346
- ἀπεδημεισεν: XVI: 30061
- ἀπεδιμησεν: IX: 31295 X: 42211

20. εὐθεως] (98/114) →unanimous_{mat.25.15} →A_{mat.25.15} →C_{mat.25.15}
→D_{mat.25.15} →F_{mat.25.15} →G_{mat.25.15} || V: 20005 20032 IX: 20136 30565
X: 31110 42211 XI: 30174 31579 XII: 30346 31455 XIII: 30184 30233 30273
30333 30579 30792 31515 32190 32676 XIV: 32188 32786 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: →B_{mat.25.15} →E_{mat.25.15} || IX: 20038
31295 XI: 30124 30700

Verse 25:16

Byz^{RP}: πορευθεις¹ δε² ο³ τα⁴ πεντε⁵ ταλαντα⁶ λαβων⁷
 ειργασατο⁸ εν⁹ αυτοις¹⁰ και¹¹ εποιησεν¹² αλλα¹³
 πεντε¹⁴ ταλαντα¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20042 IX: 20041 X: 30067 31421 40770 42211 XI: 40060 40387 40773 XII: 30001 XIII: 30004 30013 31515 32190 40547 40950 XIV: 30035 31093 32786
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	10	Corr.: 20001 ^c ? 20002 ^c ? 20003 ^c ? 30061 ^c ? 30118 ^c ? 30295 ^c ? 30555 ^c ? 31043 ^c ? 31063 ^c ? 31424 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	111	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
πορευθεις	V
δε	V
ο	V
τα	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV
λαβων	IV
ειργασατο	V
εν	IV
αυτοις	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
εποιησεν	IV
αλλα	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.16}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (47): X: 31110 32193 XI: 30150 30174 30230 30348 30709 31192 31194 31279 31579 XII: 30022 30191 30279 30509 30829 30930 31190 31273 31455 31528 40211 XIII: 30059 30233 30544 30749 30895 31047 31129 31289 31446 31451 31604 31780 32522 32676 32726 32831 XIV: 30016 30738 31342 XV: 30079 30130 30735 31823 XVI: 30423 31414
- →**A_{mat.25.16}** group, attesting to πορευθεις δε ο τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο εν αυτοις και εκερδησεν αλλα πεντε ταλαντα (13):

V: 20002 XI: 32586 XII: 30157 30517 30807 30976 30983 XIII: 31502 31689 32766 XIV: 31675 XV: 30954 XVI: 30335

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to πορευθεις δε ο τα πεντε ταλαντα λαβων ηργασατο εν αυτοις και εκερδησεν αλλα πεντε ταλαντα (5): IX: 40844 XI: 30788 XII: 30543 30826 XV: 30069
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to πορευθεις δε ο τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο εν αυτοις και εκερδησεν αλλα πεντε (3): IX: 30892 XVI: 30372 32737
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to ευθεως δε πορευθεις ο τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο εν αυτοις και εποιησεν αλλα πεντε ταλαντα (3): XI: 30700 XII: 30863 XIV: 30842
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to ευθεως δε πορευθεις ο τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο επ αυτοις και εκερδησεν αλλα πεντε ταλαντα (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to πορευθεις δε ο τα πεντε ταλαντα λαβων ηργασατο εν αυτοις και εποιησεν αλλα πεντε ταλαντα (3): V: 20032 XIII: 30295 XIV: 31574
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.16}}$ group, attesting to πορευθεις δε ο τα πεντε ταλαντα λαβων ειργασατο εν εαυτοις και εποιησεν αλλα πεντε ταλαντα (2): XIII: 30792 XIV: 31661

Apparatus

1. πορευθεις] (91/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.16}}$ || V: 20005 IX: 20017 20136 30565 40563 X: 20033 31424 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30184 30273 30333 30579 XIV: 31043 XV: 30555 XVI: 30061 XVII: 31063

- [?]ως: XIV: 31534

- ευθεως: $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}} \rightarrow E_{\text{mat.25.16}} \parallel$ IX: 20038 31295 X: 31582 XI: 30124 XIII: 30118 32680 XIV: 30740 XV: 30723
 - πορευθης: XIV: 32188
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VI: 20043 XIV: 30222
2. δε] (106/111) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.16}} \rightarrow A_{\text{mat.25.16}} \rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}} \rightarrow D_{\text{mat.25.16}} \rightarrow E_{\text{mat.25.16}} \rightarrow F_{\text{mat.25.16}} \rightarrow G_{\text{mat.25.16}} \parallel$
V: 20005 IX: 20017 20038 20136 30565 31295 40563 X: 20033 31424 31582
XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118 30184 30273 30333 30579
32680 XIV: 30740 31043 31534 XV: 30555 30723 XVI: 30061 XVII: 31063
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 VI: 20043 XIV: 30222 32188
3. ο] (92/111) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.16}} \rightarrow A_{\text{mat.25.16}} \rightarrow B_{\text{mat.25.16}} \rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}} \rightarrow G_{\text{mat.25.16}} \parallel$ V: 20005 IX: 20017 20136 30565 40563 X: 20033 31424
XII: 30038 30163 30828 XIII: 30184 30273 30333 30579 XIV: 31043 32188
XV: 30555 XVI: 30061 XVII: 31063
- ποπορευθεις ο: XIII: 32680
 - πορευθεις ο: $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}} \rightarrow E_{\text{mat.25.16}} \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20043 IX: 20038 31295 X: 31582 XI: 30124 XIII: 30118 XIV: 30222 30740 31534 XV: 30723
4. τα] (111/111) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.16}} \rightarrow A_{\text{mat.25.16}} \rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}} \rightarrow D_{\text{mat.25.16}} \rightarrow E_{\text{mat.25.16}} \rightarrow F_{\text{mat.25.16}} \rightarrow G_{\text{mat.25.16}} \parallel$
IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 20136 30565 31295
40563 X: 20033 31424 31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118
30184 30273 30333 30579 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723
XVI: 30061 XVII: 31063
5. πεντε] (109/111) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.16}} \rightarrow A_{\text{mat.25.16}} \rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}} \rightarrow D_{\text{mat.25.16}} \rightarrow E_{\text{mat.25.16}} \rightarrow F_{\text{mat.25.16}} \rightarrow G_{\text{mat.25.16}} \parallel$ IV:
20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 20136 30565 31295 40563
X: 20033 31424 31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118 30273
30333 30579 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723
XVI: 30061

- ϵ : XIII: 30184
- π — $\tau\epsilon$: XVII: 31063

6. $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\alpha$] (108/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.16}} A \xrightarrow{\text{mat.25.16}} B \xrightarrow{\text{mat.25.16}} C \xrightarrow{\text{mat.25.16}} D \xrightarrow{\text{mat.25.16}} E \xrightarrow{\text{mat.25.16}} F \xrightarrow{\text{mat.25.16}} G \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20038 20136 30565 31295 40563 X: 20033 31424 31582 XI: 30124 XII: 30163 30828 XIII: 30118 30184 30273 30333 30579 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723 XVI: 30061 XVII: 31063

- $\alpha\lambda\alpha\nu\tau\alpha$: IV: 20001
- $\tau\alpha$: IX: 20017
- *either missing or lacuna*: XII: 30038

7. $\lambda\alpha\beta\omega\eta$] (110/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.16}} A \xrightarrow{\text{mat.25.16}} B \xrightarrow{\text{mat.25.16}} C \xrightarrow{\text{mat.25.16}} D \xrightarrow{\text{mat.25.16}} E \xrightarrow{\text{mat.25.16}} F \xrightarrow{\text{mat.25.16}} G \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 20136 30565 31295 40563 X: 20033 31424 31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118 30184 30273 30333 30579 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 XVI: 30061 XVII: 31063

- *either missing or lacuna*: XV: 30723

8. $\epsilon\rho\gamma\alpha\sigma\alpha\tau\omicron$] (94/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.16}} A \xrightarrow{\text{mat.25.16}} C \xrightarrow{\text{mat.25.16}} D \xrightarrow{\text{mat.25.16}} E \xrightarrow{\text{mat.25.16}} G \parallel$ VI: 20043 IX: 20017 20136 30565 31295 40563 X: 20033 31582 XII: 30038 30163 XIII: 30118 30184 30273 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723 XVI: 30061 XVII: 31063

- $[?]\rho\gamma\alpha\sigma\alpha\tau\omicron$: XIII: 30333
- $\epsilon\rho\gamma\alpha\sigma\alpha\tau\omicron$: X: 31424
- $\epsilon\rho\gamma\alpha\sigma\alpha\tau\omicron$: XIII: 30579
- $\eta\rho\gamma\alpha\sigma\alpha\tau\omicron$: $\xrightarrow{\text{mat.25.16}} B \xrightarrow{\text{mat.25.16}} F \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20038 XI: 30124 XII: 30828

9. $\epsilon\nu$] (104/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.16}} A \xrightarrow{\text{mat.25.16}} B \xrightarrow{\text{mat.25.16}} C \xrightarrow{\text{mat.25.16}} D \xrightarrow{\text{mat.25.16}} F \xrightarrow{\text{mat.25.16}} G \parallel$ IV: 20001

20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20136 30565 31295 40563 X: 20033
31424 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30184 30273 30333 32680
XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723 XVI: 30061 XVII:
31063

- $\varepsilon\pi$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.16}}$ \parallel IX: 20038 X: 31582 XIII: 30118
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

10. $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma]$ (108/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.16} $\rightarrow A_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}}$ \parallel IV: 20001 20003 V:
20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 20136 30565 31295 40563 X: 20033 31424
31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118 30184 30273 30333
30579 32680 XIV: 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723 XVI: 30061
XVII: 31063

- $\varepsilon\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$: $\rightarrow G_{\text{mat.25.16}}$ \parallel XIV: 30222

11. $\kappa\alpha\iota]$ (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.16} $\rightarrow A_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.16}}$ \parallel IV:
20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 20136 30565 31295 40563
X: 20033 31424 31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 30828 XIII: 30118 30184
30273 30333 30579 32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555
30723 XVI: 30061 XVII: 31063

12. $\varepsilon\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\nu]$ (71/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.16} $\rightarrow D_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.16}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.16}}$ \parallel IV: 20001 VI: 20043 IX: 20017 X: 20033 XII: 30038 30163
30828 XIII: 30184 30333 30579 XIV: 30740 31043 31534 32188 XV: 30723
XVII: 31063

- $\varepsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\epsilon\nu$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.16}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.16}}$ \parallel
IV: 20003 V: 20005 IX: 20038 31295 X: 31424 31582 XI: 30124 XIII:
30118 32680 XIV: 30222
- $\varepsilon\kappa\epsilon\rho\delta\upsilon\sigma\epsilon\nu$: XIII: 30273
- $\varepsilon\pi\omicron\iota\epsilon\iota\sigma\epsilon\nu$: IX: 40563
- $\varepsilon\pi\omicron\iota\eta$: IX: 20136
- $\varepsilon\pi\omicron\iota\eta[?]\epsilon\nu$: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: XV: 30555 XVI: 30061

13. αλλα] (107/111) →unanimous_{mat.25.16} →A_{mat.25.16} →B_{mat.25.16}
→C_{mat.25.16} →D_{mat.25.16} →E_{mat.25.16} →F_{mat.25.16} →G_{mat.25.16} || IV:
20001 20003 V: 20005 VI: 20043 IX: 20017 20038 30565 40563 X: 31424
31582 XI: 30124 XII: 30038 30163 XIII: 30118 30184 30273 30333 30579
32680 XIV: 30222 30740 31043 31534 32188 XV: 30555 30723 XVI: 30061
XVII: 31063

- αλα: XII: 30828
- εν αυτοις αλλα: IX: 31295 X: 20033
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

14. πεντε] (106/111) →unanimous_{mat.25.16} →A_{mat.25.16} →B_{mat.25.16}
→C_{mat.25.16} →D_{mat.25.16} →E_{mat.25.16} →F_{mat.25.16} →G_{mat.25.16} || IV:
20001 20003 VI: 20043 IX: 20017 20038 30565 31295 40563 X: 20033 31424
31582 XI: 30124 XII: 30038 30828 XIII: 30118 30273 30333 30579 32680
XIV: 30222 30740 31043 31534 XV: 30555 30723 XVI: 30061 XVII: 31063

- ε: V: 20005 XIII: 30184 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: IX: 20136 XII: 30163

15. ταλαντα] (96/111) →unanimous_{mat.25.16} →A_{mat.25.16} →B_{mat.25.16}
→D_{mat.25.16} →E_{mat.25.16} →F_{mat.25.16} →G_{mat.25.16} || IV: 20001 V: 20005
IX: 20017 30565 31295 40563 X: 20033 31424 XII: 30038 30828 XIII: 30184
30273 30333 30579 32680 XIV: 30222 31534 XV: 30723 XVI: 30061 XVII:
31063

- ταιλαντα: XIII: 30118
- ταλατα: XV: 30555
- ταλλαντα: XIV: 31043
- τοσαυτα: XII: 30163
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.16} || IV: 20003 VI: 20043 IX:
20038 20136 X: 31582 XI: 30124 XIV: 30740 32188

Verse 25:17

Byz^{RP}: ωσαυτως¹ και² ο³ τα⁴ δυο⁵ εκερδησεν⁶ και⁷
 αυτος⁸ αλλα⁹ δυο¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: 40770 XI: 40060 40773 XII: 30826 XIII: 30295 40547 40950
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	3	Corr.: 32193 ^c ? 32726 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	123	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ωσαυτως	IV
και	IV
ο	IV
τα	IV
δυο	IV
εκερδησεν	IV
και	V
αυτος	V
αλλα	IV
δυο	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition

may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.17} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (23): V: 20032 VI: 20042 IX: 20041 40563 40844 X: 20033 32193 42211 XI: 30124 30174 30700 30709 30788 31279 XII: 30001 30543 30828 30829 31273 40211 XIII: 30013 32676 32831
- →**A**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως και ο τα δυο εκερδησε και αυτος αλλα δυο (48): X: 31421 XI: 30150 30230 31192 XII: 30022 30038 30157 30163 30191 30279 30509 30807 30930 30976 30983 31190 31528 XIII: 30118 30184 30333 30749 30792 30895 31129 31289 31446 31451 31689 31780 32190 32522 XIV: 30016 30035 30222 31043 31093 31342 31574 31661 32786 XV: 30069 30130 30205 30954 32886 XVI: 30423 31414 XVII: 31063
- →**B**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως και ο τα δυο εκερδησεν αλλα δυο (7): IV: 20003 IX: 30892 XII: 30517 XIII: 32766 XVI: 30335 32737 || Corr.: 20001^c?
- →**C**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως δε και ο τα δυο εκερδησε και αυτος αλλα δυο (6): XI: 31579 XII: 31455 XIII: 31047 31604 XV: 30555 XVI: 30061
- →**D**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως ο τα δυο εκερδησε και αυτος αλλα δυο (5): X: 31110 XI: 30348 31194 XIV: 30209 30738
- →**E**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως και ο τα δυο (4): XIV: 30740 30842 31534 XV: 30723
- →**F**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτος και ο τα δυο εκερδησεν και αυτος αλλα δυο (4): IX: 20017 31295 XI: 40387 XIII: 30579
- →**G**_{mat.25.17} **group**, attesting to ωσαυτως δε και ο τα δυο εκερδησεν και αυτος αλλα δυο (3): V: 20002 VI: 20043 X: 30067

- $\rightarrow H_{\text{mat.25.17}}$ group, attesting to $\omega\sigma\alpha\upsilon\tau\omega\varsigma$ ο τα δυο εκερδησεν και αυτος αλλα δυο (2): IX: 20038 XI: 32586

Apparatus

1. $\omega\sigma\alpha\upsilon\tau\omega\varsigma]$ (113/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.17} $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.17}}$ || IV:
 20001 X: 31582 XII: 30863 XIII: 30233 30544 31502 31515 32680 32726
 XIV: 31675 32188 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30372

- ομοιως: V: 20005
- οσαυτως: X: 31424 XIII: 30004 30273
- ωσαυτος: $\rightarrow F_{\text{mat.25.17}}$ || XIII: 30059
- ωσαυτω[?]: IX: 30565

2. $\kappa\alpha\iota]$ (104/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.17} $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.17}}$ || V: 20005 X: 31424 31582 XII: 30863 XIII:
 30004 30059 30233 30273 30544 31502 31515 32680 32726 XIV: 31675
 32188 XV: 30735 31823 XVI: 30372

- [?]: IX: 30565
- δε και: $\rightarrow C_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.17}}$ || XV: 30079
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.17}}$ || IV: 20001

3. ο] (123/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.17} $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.17}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.17}}$ || IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 X: 31424 31582 XII:
 30863 XIII: 30004 30059 30233 30273 30544 31502 31515 32680 32726 XIV:
 31675 32188 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30372

4. $\tau\alpha]$ (123/123) \rightarrow unanimous_{mat.25.17} $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.17}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.17}}$

→H_{mat.25.17} || IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 X: 31424 31582 XII:
30863 XIII: 30004 30059 30233 30273 30544 31502 31515 32680 32726 XIV:
31675 32188 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30372

5. δυο] (116/123) →unanimous_{mat.25.17} →A_{mat.25.17} →B_{mat.25.17}
→C_{mat.25.17} →D_{mat.25.17} →F_{mat.25.17} →G_{mat.25.17} →H_{mat.25.17} || IV:
20001 V: 20005 IX: 30565 X: 31424 31582 XII: 30863 XIII: 30004 30059
30273 30544 31502 32680 32726 XIV: 31675 XV: 30079 30735 31823 XVI:
30372

- δυο: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: →E_{mat.25.17} || XIII: 30233 XIV: 32188

6. εκερδησεν] (40/123) →unanimous_{mat.25.17} →B_{mat.25.17} →F_{mat.25.17}
→G_{mat.25.17} →H_{mat.25.17} || IX: 30565

- β εκερδησεν: XIII: 30233
- ε[?]ρδησεν: XIV: 31675
- εκ[?]ρδησεν: X: 31582
- εκενδησεν: XIII: 32726
- εκερδησε: →A_{mat.25.17} →C_{mat.25.17} →D_{mat.25.17} || XIII: 31502
XV: 30735 XVI: 30372
- εκερδυσε: XIII: 30004
- εκερδυσεν: XIII: 30273
- λαβων εκερδησε: XII: 30863 XV: 30079
- ταλαντα εκερδησεν: XIII: 30544
- ταλαντα λαβων: V: 20005
- ταλαντα λαβων εκερδησεν: XIII: 32680
- ταλαντα λαβων εκερδυσε: XV: 31823
- *either missing or lacuna*: →E_{mat.25.17} || IV: 20001 X: 31424 XIII:
30059 31515 XIV: 32188

7. και] (105/123) →unanimous_{mat.25.17} →A_{mat.25.17} →C_{mat.25.17}
→D_{mat.25.17} →F_{mat.25.17} →G_{mat.25.17} →H_{mat.25.17} || V: 20005 X: 31582
XII: 30863 XIII: 30004 30233 30273 30544 31502 31515 32680 32726 XV:
30079 30735 31823

- [?]: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}} \rightarrow E_{\text{mat.25.17}} \parallel$ IV: 20001 X: 31424 XIII: 30059 XIV: 31675 32188 XVI: 30372

8. $\alpha\upsilon\tau\omicron\varsigma$] (105/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}} \rightarrow C_{\text{mat.25.17}} \rightarrow D_{\text{mat.25.17}} \rightarrow F_{\text{mat.25.17}} \rightarrow G_{\text{mat.25.17}} \rightarrow H_{\text{mat.25.17}} \parallel$ V: 20005 IX: 30565 X: 31582 XII: 30863 XIII: 30004 30233 30273 30544 31502 31515 32680 32726 XV: 30079 31823

- $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota$: XV: 30735
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.17}} \rightarrow E_{\text{mat.25.17}} \parallel$ IV: 20001 X: 31424 XIII: 30059 XIV: 31675 32188 XVI: 30372

9. $\alpha\lambda\lambda\alpha$] (112/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}} \rightarrow B_{\text{mat.25.17}} \rightarrow C_{\text{mat.25.17}} \rightarrow D_{\text{mat.25.17}} \rightarrow F_{\text{mat.25.17}} \rightarrow G_{\text{mat.25.17}} \rightarrow H_{\text{mat.25.17}} \parallel$ IX: 30565 X: 31582 XII: 30863 XIII: 30004 30233 30273 30544 32680 32726 XIV: 31675 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30372

- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\epsilon\nu \alpha\lambda\lambda\alpha$: IV: 20001 V: 20005 X: 31424 XIII: 30059 31515
- $\kappa\alpha\iota \alpha\lambda\lambda\alpha$: XIII: 31502
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.17}} \parallel$ XIV: 32188

10. $\delta\upsilon\omicron$] (120/123) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.17}} \rightarrow B_{\text{mat.25.17}} \rightarrow C_{\text{mat.25.17}} \rightarrow D_{\text{mat.25.17}} \rightarrow E_{\text{mat.25.17}} \rightarrow F_{\text{mat.25.17}} \rightarrow G_{\text{mat.25.17}} \rightarrow H_{\text{mat.25.17}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 IX: 30565 X: 31424 31582 XII: 30863 XIII: 30004 30059 30273 30544 31502 32680 32726 XIV: 31675 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30372

- β : XIII: 30233 XIV: 32188
- $\delta\upsilon\omega$: XIII: 31515

Verse 25:18

Byz^{RP}: ο¹ δε² το³ εν⁴ λαβων⁵ απελθων⁶ ωρυξεν⁷ εν⁸
 τη⁹ γη¹⁰ και¹¹ απεκρυψεν¹² το¹³ αργυριον¹⁴ του¹⁵
 κυριου¹⁶ αυτου¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	11	VI: 20043 IX: 31295 XI: 40060 40387 40773 XII: 30157 30829 40211 XIII: 40950 XV: 31823 XVI: 30335
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	10	Corr.: 20003 ^c ? 20042 ^c ? 30035 ^c ? 30423 ^c ? 30700 ^c ? 30709 ^c ? 32193 ^c ? 32726 ^c ? 32766 ^c ? 42211 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (11) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ο	IV
δε	IV
το	IV
εν	IV
λαβων	IV
απελθων	IV
ωρυξεν	IV
εν	V
τη	V
γη	V
και	IV
απεκρυψεν	V
το	IV
αργυριον	IV
του	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κυριου	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 90 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (16): V: 20032 IX: 20017 20038 20041 40563 X: 20033 30067 32193 XI: 30230 XII: 30828 31273 XIII: 30013 31780 32680 32831 XIV: 31675
- →**A**_{mat.25.18} **group**, attesting to ο δε το εν λαβων απελθων ωρυξεν εν τη γη και απεκρυψε το αργυριον του κυριου αυτου (53): X: 40770 XI: 30150 30174 31194 XII: 30038 30163 30191 30509 30517 30543 30807 30930 30983 31190 31528 XIII: 30004 30118 30233 30273 30295 30544 30749 30895 31047 31129 31289 31446 31451 31502 31689 32190 32676 40547 XIV: 30016 30209 30222 30842 31043 31342 31574 31661 32786 XV: 30069 30079 30130 30205 30735 30954 32886 XVI: 30372 31414 32737 XVII: 31063

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$ group, attesting to ο δε το εν λαβων απελθων ωρυξεν εν τη γη και εκρυψε το αργυριον του κυριου αυτου (8): IX: 30892 XI: 30348 31279 31579 XIII: 30184 XIV: 31093 XV: 30555 XVI: 30061
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ group, attesting to ο δε το εν λαβων απελθων ωρυξεν εν τη γη και απεκρυψε το αργυριον του κυριου αυτου (5): X: 31110 XI: 30788 31192 XII: 30022 30826
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ group, attesting to ο δε το εν λαβων ωρυξεν εν τη γη και απεκρυψε το αργυριον του κυριου αυτου (4): XIII: 30059 XIV: 30035 31534 XV: 30723
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ group, attesting to ο δε το εν λαβων απελθων ωρυξεν εν τη γη και απεκρυψεν το αργυριον του κυριου αυτου (2): XI: 30124 XII: 31455
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ group, attesting to ο δε το εν λαβων απελθων ωρυξεν γην και εκρυψεν το αργυριον του κυριου αυτου (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. ο] (118/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ || V: 20002
20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700
30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515
31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423
2. δε] (118/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ || V: 20002
20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700
30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515
31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423

3. $\tau\omicron]$ (117/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A_{mat.25.18}$ $\rightarrow B_{mat.25.18}$
 $\rightarrow C_{mat.25.18}$ $\rightarrow D_{mat.25.18}$ $\rightarrow E_{mat.25.18}$ $\rightarrow F_{mat.25.18}$ \parallel V: 20002
20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700
30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515
31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188

- *either missing or lacuna*: XVI: 30423

4. $\epsilon\nu]$ (118/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A_{mat.25.18}$ $\rightarrow B_{mat.25.18}$
 $\rightarrow C_{mat.25.18}$ $\rightarrow D_{mat.25.18}$ $\rightarrow E_{mat.25.18}$ $\rightarrow F_{mat.25.18}$ \parallel V: 20002
20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700
30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515
31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423

5. $\lambda\alpha\beta\omega\nu]$ (113/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A_{mat.25.18}$ $\rightarrow B_{mat.25.18}$
 $\rightarrow C_{mat.25.18}$ $\rightarrow D_{mat.25.18}$ $\rightarrow E_{mat.25.18}$ $\rightarrow F_{mat.25.18}$ \parallel V: 20005 VI: 20042
IX: 40844 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 30709 32586 XII: 30001 30279
30863 30976 XIII: 30579 31515 31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740
32188 XVI: 30423

- $\lambda\alpha[?]$: IX: 30565 XIII: 30333
- $\lambda\alpha[?]\nu$: X: 31582
- $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu$ $\epsilon\iota\lambda\eta\phi\omega\varsigma$: XIII: 30792
- $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu$ $\lambda\alpha\beta\omega\nu$: V: 20002

6. $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omega\nu]$ (112/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A_{mat.25.18}$ $\rightarrow B_{mat.25.18}$
 $\rightarrow C_{mat.25.18}$ $\rightarrow E_{mat.25.18}$ $\rightarrow F_{mat.25.18}$ \parallel V: 20002 VI: 20042 IX: 30565
40844 X: 31421 31424 31582 XI: 30700 30709 32586 XII: 30001 30279
30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726 32766 XIV:
30738 30740 32188 XVI: 30423

- $\alpha\pi\epsilon\lambda\theta\omicron\nu$: X: 42211
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{mat.25.18}$ \parallel V: 20005

7. $\omega\rho\upsilon\xi\epsilon\nu]$ (112/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A_{mat.25.18}$ $\rightarrow B_{mat.25.18}$
 $\rightarrow C_{mat.25.18}$ $\rightarrow D_{mat.25.18}$ $\rightarrow E_{mat.25.18}$ $\rightarrow F_{mat.25.18}$ \parallel V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31582 XI: 30709 32586 XII: 30001 30279

30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31604 32522 32726 XIV: 30738 30740
XVI: 30423

- $\sigma\rho\eta\xi\varepsilon\nu$: XIV: 32188
- $\sigma\rho\xi\varepsilon$: XIII: 31515
- $\sigma\rho\xi\varepsilon\nu$: X: 31424 42211 XIII: 32766
- $\omega\rho\xi\varepsilon$ [?]: XI: 30700

8. $\varepsilon\nu$] (111/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} \rightarrow A_{mat.25.18} \rightarrow B_{mat.25.18}
 \rightarrow C_{mat.25.18} \rightarrow D_{mat.25.18} \rightarrow E_{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005 VI: 20042
IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30709 32586 XII: 30001
30863 30976 XIII: 30333 30792 31515 31604 32522 XIV: 30738 30740 32188
XVI: 30423

- $\varepsilon\chi$: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: \rightarrow F_{mat.25.18} \parallel XI: 30700 XII: 30279 XIII: 30579 32766

9. $\tau\eta$] (103/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} \rightarrow A_{mat.25.18} \rightarrow B_{mat.25.18}
 \rightarrow D_{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 40844 X: 31424 XI: 30709 32586
XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726
XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423

- τ [?]: IX: 30565
- $\tau\eta\iota$: \rightarrow C_{mat.25.18} \rightarrow E_{mat.25.18} \parallel X: 31582
- $\tau\eta\nu$: XI: 30700 XIII: 32766
- $\tau\iota$: X: 42211
- *either missing or lacuna*: \rightarrow F_{mat.25.18} \parallel X: 31421

10. $\gamma\eta$] (102/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} \rightarrow A_{mat.25.18} \rightarrow B_{mat.25.18}
 \rightarrow D_{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 40844 X: 31424 42211
XI: 30709 XII: 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726
XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423

- [?]: IX: 30565
- [?] $\gamma\eta$: X: 31421
- $\gamma\eta\iota$: \rightarrow C_{mat.25.18} \rightarrow E_{mat.25.18} \parallel X: 31582 XI: 32586 XII: 30001

- $\gamma\eta\nu$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ \parallel XI: 30700 XIII: 32766
11. $\kappa\alpha\iota$] (118/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ \parallel V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700 30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423
12. $\alpha\pi\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon\nu$] (29/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ \parallel VI: 20042 IX: 30565 X: 31424 XI: 30709 32586 XII: 30863 XIII: 30579 31515 32522 XIV: 32188 XVI: 30423
- $[?]$: XI: 30700
 - $[?]\upsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon\nu$: X: 42211
 - $\alpha\pi\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ \parallel X: 31582 XII: 30001 30279 30976 XIII: 30333 31604 XIV: 30738 30740
 - $\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$ \parallel X: 31421 XIII: 30792
 - $\epsilon\kappa\rho\upsilon\psi\epsilon\nu$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ \parallel V: 20002 20005 IX: 40844 XIII: 32726 32766
13. $\tau\omicron$] (116/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ \parallel V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700 30709 32586 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423
- $\epsilon\nu \alpha\upsilon\tau\eta \tau\omicron$: XIII: 32522
 - $\tau\omega$: XIII: 31604
14. $\alpha\rho\gamma\upsilon\rho\iota\omicron\nu$] (113/118) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.18}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.18}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.18}}$ \parallel V: 20002 20005 IX: 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700 32586 XII: 30001 30279 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726 32766 XIV: 30738 32188 XVI: 30423
- $\alpha[?]\rho\iota\omicron\nu$: IX: 30565
 - $\alpha\rho\gamma\upsilon\omicron\nu$: XI: 30709

- $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu$: XII: 30863 XIV: 30740
- *either missing or lacuna*: VI: 20042

15. $\tau\omicron\nu$] (116/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A$ _{mat.25.18} $\rightarrow B$ _{mat.25.18}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.18} $\rightarrow D$ _{mat.25.18} $\rightarrow E$ _{mat.25.18} $\rightarrow F$ _{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005
 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700 30709 32586 XII:
 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522
 32726 32766 XIV: 30740 32188 XVI: 30423

- *either missing or lacuna*: VI: 20042 XIV: 30738

16. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\nu$] (115/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A$ _{mat.25.18} $\rightarrow B$ _{mat.25.18}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.18} $\rightarrow D$ _{mat.25.18} $\rightarrow E$ _{mat.25.18} $\rightarrow F$ _{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005
 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30700 30709 32586
 XII: 30001 30279 30863 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522 32726
 32766 XIV: 30740 32188 XVI: 30423

- $\kappa\upsilon$: XII: 30976
- $\kappa\upsilon$ [?]ου: X: 31421
- *either missing or lacuna*: XIV: 30738

17. $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$] (118/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.18} $\rightarrow A$ _{mat.25.18} $\rightarrow B$ _{mat.25.18}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.18} $\rightarrow D$ _{mat.25.18} $\rightarrow E$ _{mat.25.18} $\rightarrow F$ _{mat.25.18} \parallel V: 20002 20005 VI:
 20042 IX: 30565 40844 X: 31421 31424 31582 42211 XI: 30700 30709 32586
 XII: 30001 30279 30863 30976 XIII: 30333 30579 30792 31515 31604 32522
 32726 32766 XIV: 30738 30740 32188 XVI: 30423

Verse 25:19

Byz^{RP}: μετα¹ δε² χρονον³ πολυν⁴ ερχεται⁵ ο⁶ κυριος⁷
των⁸ δουλων⁹ εκεινων¹⁰ και¹¹ συναιρει¹² μετ¹³
αυτων¹⁴ λογον¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	V: 20005 IX: 30565 X: 31424 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 30863 31455 40211 XIII: 31446 40547 XIV: 31574 31661
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	4	Corr.: 30069 ^c ? 30700 ^c ? 31273 ^c ? 31823 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	115	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
μετα	IV
δε	IV
χρονον	V
πολυν	V
ερχεται	IV
ο	IV
κυριος	IV
των	IV
δουλων	IV
εκεινων	IV
και	IV
συναιρει	IV
μετ	V
αυτων	IV
λογον	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 95 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): V: 20002 X: 20033 31110 XI: 30150 30174 30230 30348 30709 31194 32586 XII: 30022 30038 30157 30191 30807 30930 31190 31528 XIII: 30184 30295 30544 30749 30792 30895 31047 31129 31289 31451 31502 32190 32522 32676 32726 32831 XIV: 30016 30035 30738 30740 30842 31043 31342 31534 32786 XV: 30130 30555 30723 30735 XVI: 30061 30372 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.19} **group**, attesting to μετα δε πολυν χρονον ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συναιρει λογον μετ αυτων (13): IV: 20001 20003 IX: 30892 40844 X: 31582 XI: 30124 XII: 30001 XIII: 30118 32766 XIV: 30209 XV: 30205 32886 XVI: 30335
- →**B**_{mat.25.19} **group**, attesting to μετα δε χρονον πολυν ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συναιρει λογον μετ αυτων (10): VI: 20042 IX: 20041 31295 X: 32193 XI: 31192 XII: 30163 XIII: 31780 XIV: 30222 31093 XVI: 30423
- →**C**_{mat.25.19} **group**, attesting to μετα δε πολυν χρονον ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συναιρει μετ αυτων λογον (9): XI: 30788 XII: 30517 30543 30826 30983 XIII: 31689 XIV: 31675 XV: 30079 30954

- $\rightarrow D_{\text{mat.25.19}}$ group, attesting to μετα δε χρονον πολυν ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συνερει μετ αυτων λογον (7): VI: 20043 XI: 31579 XII: 31273 XIII: 30059 30579 31604 XIV: 32188
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.19}}$ group, attesting to μετα δε χρονον πολλυν ερχεται ο κυριος των δουλων εκεινων και συναιρει λογον μετ αυτων (2): X: 30067 XIII: 40950
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.19}}$ group, attesting to μετα δε χρονον πολυν ερχετε ο κυριος των δουλων εκεινων και συναιρει μετ αυτων λογον (2): IX: 20017 XII: 30829

Apparatus

1. μετα] (115/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.19}}$ || V: 20032 IX: 20038
40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823
2. δε] (115/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.19}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.19}}$ || V: 20032 IX:
20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828
30976 XIII: 30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823
3. χρονον] (86/115) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.19}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.19}}$ || V: 20032 IX: 40563 X: 31421 XI: 31279 XII:
30279 30509 30976 XIII: 30004 30233 30273 30333 32680 XV: 31823
 - πολυ χρονον: XII: 30828
 - πολυν χρονον: $\rightarrow A_{\text{mat.25.19}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.19}}$ || IX: 20038 X: 42211 XI:
30700 XIII: 30013 XV: 30069
 - χρονων: XIII: 31515

4. πολυν] (79/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19}
 \rightarrow F_{mat.25.19} || X: 31421 XI: 31279 XII: 30976 XIII: 30004 30233 30273
 30333 XV: 31823

- παλιν: XII: 30509
- πολλην: XIII: 31515
- πολλυν: \rightarrow E_{mat.25.19} || IX: 40563 XIII: 32680
- πολυ: XII: 30279
- τινα: V: 20032
- *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow C_{mat.25.19} || IX: 20038 X:
 42211 XI: 30700 XII: 30828 XIII: 30013 XV: 30069

5. ερχεται] (109/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} || V: 20032 X: 31421 XI: 30700
 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII: 30013 30233 30273 30333 31515
 32680 XV: 30069 31823

- ερχετε: \rightarrow F_{mat.25.19} || IX: 20038 40563 X: 42211 XIII: 30004

6. ο] (115/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX:
 20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828
 30976 XIII: 30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823

7. κυριος] (114/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII: 30004
 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823

- κυρις: XI: 31279

8. των] (114/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 31823

- του: XV: 30069

9. δουλων] (115/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823

10. εκεινων] (114/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
 30004 30013 30233 30273 31515 32680 XV: 30069 31823

- ε[?]ων: XIII: 30333

11. και] (115/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 31515 32680 XV: 30069 31823

12. συναρει] (100/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19}
 \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} \rightarrow F_{mat.25.19} || IX: 40563 XI: 31279 XII: 30279
 30509 30828 30976 XIII: 30004 30013 30273 30333 32680 XV: 30069

- [?]: XV: 31823
- [?]ναιρει: X: 31421
- συνα[?]ρει: XI: 30700
- συναρει: XIII: 30233
- συνερει: \rightarrow D_{mat.25.19} || V: 20032 X: 42211 XIII: 31515
- συνερι: IX: 20038

13. μετ] (82/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.19} \rightarrow C_{mat.25.19} \rightarrow D_{mat.25.19}
 \rightarrow F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 40563 XI: 31279 XII: 30279 30509
 30828 30976 XIII: 30013 30233 32680 XV: 30069 31823

- λογον μ[?]: XIII: 30273
- λογον μετ: \rightarrow A_{mat.25.19} \rightarrow B_{mat.25.19} \rightarrow E_{mat.25.19} || IX: 20038 X:
 31421 42211 XI: 30700 XIII: 30004 30333 31515

14. αὐτῶν] (114/115) →unanimous_{mat.25.19} →A_{mat.25.19} →B_{mat.25.19}
→C_{mat.25.19} →D_{mat.25.19} →E_{mat.25.19} →F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 20038
40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31279 XII: 30279 30509 30828 30976 XIII:
30004 30013 30233 30333 31515 32680 XV: 30069 31823

- [?]ων: XIII: 30273

15. λογὸν] (80/115) →unanimous_{mat.25.19} →C_{mat.25.19} →D_{mat.25.19}
→F_{mat.25.19} || V: 20032 IX: 40563 XI: 31279 XII: 30279 30509 30828 XIII:
30233 32680 XV: 30069 31823

- λεγὼν: XII: 30976
- λογὼν: XIII: 30013
- *either missing or lacuna*: →A_{mat.25.19} →B_{mat.25.19} →E_{mat.25.19} ||
IX: 20038 X: 31421 42211 XI: 30700 XIII: 30004 30273 30333 31515

Verse 25:20

Byz^{RP}: και¹ προσελθων² ο³ τα⁴ πεντε⁵ ταλαντα⁶
 λαβων⁷ προσηνεγκεν⁸ αλλα⁹ πεντε¹⁰ ταλαντα¹¹
 λεγων¹² κυριε¹³ πεντε¹⁴ ταλαντα¹⁵ μοι¹⁶ παρεδωκας¹⁷
 ιδε¹⁸ αλλα¹⁹ πεντε²⁰ ταλαντα²¹ εκερδησα²² επ²³
 αυτοις²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	IX: 20017 30892 40844 X: 31110 40770 42211 XI: 30150 31192 40060 40387 XII: 31528 40211 XIII: 31129 31502 40547 40950 XIV: 30016 XVII: 31063

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VI: 10035 XII: 30346
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	5	Corr.: 20038 ^{c?} 30059 ^{c?} 30061 ^{c?} 30279 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁴⁰	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
προσελθων	IV
ο	IV
τα	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV
λαβων	IV
προσηνεγκεν	IV
αλλα	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
λεγων	IV
κυριε	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV
μοι	IV
παρεδωκας	IV
ιδε	IV
αλλα	IV
πεντε	IV
ταλαντα	IV
εκερδησα	IV
επ	V
αυτοις	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 85 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (56): VI: 20042 20043 IX: 20041 40563 X: 20033 30067 31582 32193 XI: 30174 30230 30709 30788 31279 31579 32586 40773 XII: 30022 30038 30157 30163 30191 30509 30543 30826 30829 30863 30930 30983 31190 31455 XIII: 30013 30118 30333 31047 31289 31446 31451 31515 31604 31780 32190 32680 32726 32831 XIV: 30035 30842 31043 31093 31534 31661 32786 XV: 30069 30723 31823 XVI: 30335 30423
- →**A**_{mat.25.20} **group**, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα εν αυτοις (9): X: 31424 XII: 30517 30807 XIII: 30295 30544 32766 XIV: 31675 XV: 30954 XVI: 31414
- →**B**_{mat.25.20} **group**, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι δεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (5): XII: 30001 XIV: 30209 XV: 30130 30205 32886
- →**C**_{mat.25.20} **group**, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αυτω αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα εν αυτοις (3): XI: 31194 XIII: 30895 32676
- →**D**_{mat.25.20} **group**, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (3): XIV: 30738 30740 XV: 30555

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.20}}$ group, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα (3): IV: 20003 XI: 30124 XVI: 32737
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.20}}$ group, attesting to [?]αι προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (2): XIII: 30749 XV: 30735
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.20}}$ group, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδου αλλα πεντε ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (2): XIV: 31342 XV: 30079
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.20}}$ group, attesting to και προσελθων ο τα πεντε ταλαντα λαβων προσηνεγκεν αλλα πεντε ταλαντα λεγων κυριε πεντε ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα πεντε ταλαντα επεκερδησα (2): XI: 30700 XVI: 30372

Apparatus

1. και] (108/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.20}}$ || IV:
 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 XII:
 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30273 30579
 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- [?]αι: $\rightarrow F_{\text{mat.25.20}}$
- *either missing or lacuna*: V: 20002 VIII: 20233

2. προσελθων] (109/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.20}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.20}}$ || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 30565 31295

XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233
30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- προσε[?]θων: X: 31421
- προσελθον: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

3. ο] (110/112) →unanimous →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20038 30565 31295
X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184
30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- δε ο: V: 20002
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

4. τα] (111/112) →unanimous →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059
30184 30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI:
30061

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

5. πεντε] (106/112) →unanimous →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30273
30579 30792 31689 32522 XIV: 31574 XVI: 30061

- ε: XIII: 30184 30233 XIV: 32188
- εντε: XIII: 30059
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIV: 30222

6. $\tau\alpha\lambda\alpha\eta\tau\alpha]$ (107/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} A \xrightarrow{\text{mat.25.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} C \xrightarrow{\text{mat.25.20}} D \xrightarrow{\text{mat.25.20}} E \xrightarrow{\text{mat.25.20}} F \xrightarrow{\text{mat.25.20}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} H \parallel V: 20002 \ 20005 \ 20032 \ IX: 30565 \ 31295 \ X: 31421$
 $XI: 30348 \ XII: 30279 \ 30828 \ 30976 \ 31273 \ XIII: 30004 \ 30059 \ 30184 \ 30233$
 $30579 \ 30792 \ 31689 \ 32522 \ XIV: 31574 \ 32188 \ XVI: 30061$

- $\tau\alpha\lambda\alpha[?]$: XIII: 30273
- $\tau\alpha\lambda\lambda\alpha\eta\tau\alpha$: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 VIII: 20233 XIV: 30222

7. $\lambda\alpha\beta\omega\eta]$ (110/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} A \xrightarrow{\text{mat.25.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} C \xrightarrow{\text{mat.25.20}} D \xrightarrow{\text{mat.25.20}} E \xrightarrow{\text{mat.25.20}} F \xrightarrow{\text{mat.25.20}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} H \parallel IV: 20001 \ V: 20002 \ 20005 \ 20032 \ IX: 20038 \ 30565$
 $31295 \ X: 31421 \ XI: 30348 \ XII: 30279 \ 30828 \ 30976 \ 31273 \ XIII: 30004 \ 30059$
 $30184 \ 30233 \ 30273 \ 30579 \ 30792 \ 31689 \ 32522 \ XIV: 31574 \ 32188 \ XVI: 30061$

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIV: 30222

8. $\pi\rho\sigma\eta\eta\epsilon\gamma\kappa\epsilon\eta]$ (106/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} A \xrightarrow{\text{mat.25.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} B \xrightarrow{\text{mat.25.20}} C \xrightarrow{\text{mat.25.20}} D \xrightarrow{\text{mat.25.20}} E \xrightarrow{\text{mat.25.20}} F$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} G \xrightarrow{\text{mat.25.20}} H \parallel IV: 20001 \ V: 20002 \ 20005 \ 20032 \ IX:$
 $20038 \ 30565 \ 31295 \ XI: 30348 \ XII: 30279 \ 30828 \ 30976 \ 31273 \ XIII: 30059$
 $30184 \ 30233 \ 30273 \ 30579 \ 30792 \ 31689 \ 32522 \ XIV: 32188$

- $\pi\rho\sigma[?]\eta\eta\epsilon\gamma\kappa\epsilon\eta$: X: 31421
- $\pi\rho\sigma\eta\eta\epsilon\gamma\gamma\epsilon\eta$: XIV: 31574
- $\pi\rho\sigma\eta\eta\epsilon\gamma\kappa\epsilon$: XVI: 30061
- $\pi\rho\sigma\upsilon\eta\eta\epsilon\gamma\kappa\epsilon\eta$: XIII: 30004
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIV: 30222

9. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (106/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} A \xrightarrow{\text{mat.25.20}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.20}} D \xrightarrow{\text{mat.25.20}} E \xrightarrow{\text{mat.25.20}} F \xrightarrow{\text{mat.25.20}} G \xrightarrow{\text{mat.25.20}} H \parallel IV:$
 $20001 \ V: 20002 \ 20005 \ 20032 \ IX: 20038 \ 30565 \ 31295 \ X: 31421 \ XI: 30348$
 $XII: 30279 \ 30828 \ 30976 \ 31273 \ XIII: 30004 \ 30059 \ 30184 \ 30233 \ 30273 \ 30579$
 $30792 \ 31689 \ XIV: 31574 \ 32188 \ XVI: 30061$

- $\alpha\upsilon\tau\omega \alpha\lambda\lambda\alpha$: $\rightarrow C_{\text{mat.25.20}} \parallel XIII: 32522$

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIV: 30222

10. πεντε] (109/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059
 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- ε: XIII: 30184 30233
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

11. ταντα] (106/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20} →H_{mat.25.20} || IV:
 20001 V: 20002 20005 IX: 20038 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 XII:
 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30273 30579
 30792 31689 32522 XIV: 31574 32188 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: →D_{mat.25.20} || V: 20032 VIII: 20233 XIV:
 30222

12. λεγων] (109/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059
 30184 30233 30579 30792 31689 32522 XIV: 31574 32188 XVI: 30061

- λ[?]γων: XIII: 30273
- λεγει: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

13. κυριε] (111/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059
 30184 30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

14. πεντε] (108/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30273
 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- ε: XI: 30348 XIII: 30184 30233
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

15. τάλαντα] (109/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 31273 XIII: 30004 30184 30233
 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- μοι τάλαντα: XII: 30976
- τάλαντα: XIII: 30059
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

16. μοι] (110/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
 →C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
 →H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 31273 XIII: 30004 30059 30184
 30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XII: 30976

17. παρεδωκας] (103/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →C_{mat.25.20}
 →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20} →H_{mat.25.20} || IV:
 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565 31295 X: 31421 XI: 30348
 XII: 30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30792 31689 32522
 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- δεδωκας: →B_{mat.25.20}
- εδωκας: XIII: 30579

- παρεδω—ας: XII: 30279
- παρεδωκα[?]: XIII: 30273
- ρεδωκας: VIII: 20233

18. ιδε] (105/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →H_{mat.25.20} ||
IV: 20001 V: 20002 VIII: 20233 IX: 20038 30565 XI: 30348 XII: 30279
30828 30976 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30273 30579 31689
32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- ειδε: V: 20005 20032 IX: 31295
- ιδ[?]: X: 31421
- ιδου: →G_{mat.25.20}
- οιδε: XIII: 30792

19. αλλα] (110/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 IX: 20038 30565
31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273 XIII: 30004 30184
30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- αλλα: XIII: 30059
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

20. πεντε] (111/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 31273
XIII: 30004 30059 30184 30273 30579 30792 31689 32522 XIV: 30222 31574
32188 XVI: 30061

- ε: XIII: 30233

21. ταλαντα] (109/112) →unanimous_{mat.25.20} →A_{mat.25.20} →B_{mat.25.20}
→C_{mat.25.20} →D_{mat.25.20} →E_{mat.25.20} →F_{mat.25.20} →G_{mat.25.20}
→H_{mat.25.20} || IV: 20001 V: 20002 20005 20032 VIII: 20233 IX:

20038 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976 XIII: 30004 30059
30184 30233 30273 30579 30792 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- $\tau\alpha\lambda[?]\tau\alpha$: IX: 30565
- $\tau\alpha\lambda\alpha\nu$: XIII: 31689
- *either missing or lacuna*: XII: 31273

22. $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\alpha$] (103/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.20}} \rightarrow B_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.20}} \rightarrow D_{\text{mat.25.20}} \rightarrow E_{\text{mat.25.20}} \rightarrow F_{\text{mat.25.20}} \rightarrow G_{\text{mat.25.20}} \parallel$ IV:
 20001 V: 20002 20032 VIII: 20233 IX: 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 XII:
 30279 30976 XIII: 30004 30059 30184 30233 30579 30792 32522 XIV: 30222
 31574 32188

- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta$: XII: 30828
- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\epsilon$: XVI: 30061
- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\upsilon\sigma\alpha$: XIII: 30273
- $\epsilon\pi\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\alpha$: $\rightarrow H_{\text{mat.25.20}} \parallel$ V: 20005 IX: 20038
- $\tau\alpha \epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\alpha$: XII: 31273 XIII: 31689

23. $\epsilon\pi$] (88/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.20}} \rightarrow D_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.20}} \rightarrow G_{\text{mat.25.20}} \parallel$ V: 20002 20032 VIII: 20233 IX: 30565
 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 31273 XIII: 30004 30184 30233
 30579 31689 32522 XIV: 30222 31574 32188 XVI: 30061

- $\epsilon\nu$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.20}} \rightarrow C_{\text{mat.25.20}} \parallel$ XII: 30976 XIII: 30059 30273 30792
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.20}} \rightarrow H_{\text{mat.25.20}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20005 IX: 20038

24. $\alpha\upsilon\tau\omicron\iota\varsigma$] (104/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.20}} \rightarrow B_{\text{mat.25.20}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.20}} \rightarrow D_{\text{mat.25.20}} \rightarrow F_{\text{mat.25.20}} \rightarrow G_{\text{mat.25.20}} \parallel$ V: 20002 20032
 VIII: 20233 IX: 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 XII: 30279 30828 30976
 31273 XIII: 30004 30059 30184 30233 30273 30579 30792 31689 32522 XIV:
 30222 31574 32188 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.20}} \rightarrow H_{\text{mat.25.20}} \parallel$ IV: 20001 V:
 20005 IX: 20038

Verse 25:21

Byz^{RP}: εφη¹ δε² αυτω³ ο⁴ κυριος⁵ αυτου⁶ ευ⁷ δουλε⁸
αγαθε⁹ και¹⁰ πιστε¹¹ επι¹² ολιγα¹³ ης¹⁴ πιστος¹⁵
επι¹⁶ πολλων¹⁷ σε¹⁸ καταστησω¹⁹ εισελθε²⁰ εις²¹
την²² χαραν²³ του²⁴ κυριου²⁵ σου²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	31	IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20041 40563 X: 32193 XI: 30230 30700 31279 31579 40060 40387 40773 XII: 30022 30038 30163 31190 40211 XIII: 30118 31451 31604 32680 32831 40547 40950 XV: 30079 30130 30555 31823 XVI: 31414

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 30067 ^{c?} 30579 ^{c?} 32766 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	XII: 30346
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	2	Corr.: 20002 ^{c?} 30348 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁴²	103	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (31) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): **IV**.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: **IX**.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εφη	IV
δε	V
αυτω	IV
ο	IV
κυριος	IV
αυτου	IV
ευ	IV
δουλε	IV
αγαθε	IV
και	IV
πιστε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
επι	IV
ολιγα	IV
ης	IV
πιστος	IV
επι	IV
πολλων	IV
σε	IV
καταστησω	IV
εισελθε	IV
εις	IV
την	IV
χαραν	IV
του	IV
κυριου	IV
σου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.21}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (30): IX: 40844 X: 31424 XI: 30150 30709 32586 XII: 30001 30157 30509 30543 30930 30983 XIII: 30013 30059 30295 31047 31129 31502 31689 32190 32522 XIV: 30035 30842 31342 31675 XV: 30205 30954 32886 XVI: 30423 XVII: 31063 || Corr.: 32766^c?
- →**A_{mat.25.21}** group, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (27): IV: 20003 IX: 20017 30892 X: 40770 XI: 31194 XII: 30191 30279 31528 XIII: 30184 30544 30749 30792 30895 31446 31515 31780 32676 32766 XIV: 30016 30222 30738 31043 31661 32188 XV: 30735 XVI: 30061 30335
- →**B_{mat.25.21}** group, attesting to εφη δε αυτωι ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (8): X: 31110 31582 XI: 30174 30788 31192 XII: 30517 30826 31455
- →**C_{mat.25.21}** group, attesting to εφη δε αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα εις πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (5): X: 20033 30067 XIII: 30004 30579 XV: 30069

- $\rightarrow D_{\text{mat.25.21}}$ group, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα εις πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (2): IX: 31295 XIII: 30233
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.21}}$ group, attesting to εφη δε αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα εις ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (2): Corr.: 30067^c? 30579^c?

Apparatus

1. εφη] (101/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.21}} \rightarrow A_{\text{mat.25.21}} \rightarrow B_{\text{mat.25.21}} \rightarrow C_{\text{mat.25.21}} \rightarrow D_{\text{mat.25.21}} \rightarrow E_{\text{mat.25.21}} \parallel$ V: 20002 20005 VI: 10035 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829 30863 30976 31273 XIII: 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737
 - εφει: XIII: 30273
 - εφι: X: 42211
2. δε] (61/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.21}} \rightarrow B_{\text{mat.25.21}} \rightarrow C_{\text{mat.25.21}} \rightarrow E_{\text{mat.25.21}} \parallel$ V: 20002 VIII: 20233 IX: 30565 X: 31421 42211 XII: 30828 30863 31273 XIII: 30273 30333 31289 XIV: 30209 31534 32786 XV: 30723 XVI: 32737
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.21}} \rightarrow D_{\text{mat.25.21}} \parallel$ V: 20005 VI: 10035 IX: 20038 XI: 30124 30348 XII: 30807 30829 30976 XIII: 32726 XIV: 30740 31093 31574 XVI: 30372
3. αυτω] (89/103) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.21}} \rightarrow A_{\text{mat.25.21}} \rightarrow C_{\text{mat.25.21}} \rightarrow D_{\text{mat.25.21}} \rightarrow E_{\text{mat.25.21}} \parallel$ V: 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30348 XII: 30807 30828 30829 30976 31273 XIII: 30333 32726 XIV: 30209 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737
 - αυ[?]: VI: 10035
 - αυτωι: $\rightarrow B_{\text{mat.25.21}} \parallel$ XI: 30124

- *either missing or lacuna*: XII: 30863 XIII: 30273 31289 XIV: 30740

4. ο] (103/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VI: 10035
 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807
 30828 30829 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209
 30740 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

5. κυριος] (103/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VI: 10035 VIII:
 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828
 30829 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740
 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

6. αυτου] (102/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093
 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- α[?]: VI: 10035

7. ευ] (102/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VI: 10035
 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807
 30828 30829 30863 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740
 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- *either missing or lacuna*: XII: 30976

8. δουλε] (99/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20005 VI: 10035 VIII: 20233
 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 XII: 30807 30828 30829 30863
 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534 31574
 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- δουλε: XI: 30348

- συ δουλε: V: 20002
- *either missing or lacuna*: XII: 30976 XIV: 32786

9. αγαθε] (98/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
→C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
30863 31273 XIII: 30333 31289 32726 XIV: 30740 31093 31534 31574 XV:
30723 XVI: 30372 32737

- [?]αθ[?]: VI: 10035
- [?]θε: XIII: 30273
- αγαθε αγαθε: XIV: 30209
- αγαθε δουλε: XIV: 32786
- *either missing or lacuna*: XII: 30976

10. και] (101/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
→C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VI: 10035 VIII:
20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828
30829 30863 31273 XIII: 30273 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534
31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]αι: XIII: 30333
- *either missing or lacuna*: XII: 30976

11. πιστε] (101/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
→C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
30863 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534
31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]: VI: 10035
- *either missing or lacuna*: XII: 30976

12. επι] (99/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
→C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093
31534 32786 XV: 30723

- [?]: VI: 10035
- επει: XIV: 31574
- επει επι: XVI: 30372 32737

13. ολιγα] (100/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} \rightarrow A_{mat.25.21} \rightarrow B_{mat.25.21}
 \rightarrow C_{mat.25.21} \rightarrow D_{mat.25.21} \rightarrow E_{mat.25.21} \parallel V: 20002 VIII: 20233 IX: 20038
 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829 30863
 30976 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534 31574
 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- επ ολιγα: V: 20005
- οληγα: XII: 31273
- ολι[?]α: VI: 10035

14. ης] (87/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} \rightarrow A_{mat.25.21} \rightarrow B_{mat.25.21} \parallel V:
 20002 20005 VI: 10035 IX: 20038 30565 X: 42211 XI: 30124 30348 XII:
 30828 30976 31273 XIII: 30333 31289 XIV: 30209 30740 31093 31534 31574
 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- ει: XII: 30829
- ει ης: XII: 30807
- εις: \rightarrow C_{mat.25.21} \rightarrow D_{mat.25.21} \parallel XII: 30863 XIII: 30273
- εις ης: \rightarrow E_{mat.25.21}
- η: XIII: 32726
- η[?]: X: 31421
- ην: VIII: 20233

15. πιστος] (101/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} \rightarrow A_{mat.25.21} \rightarrow B_{mat.25.21}
 \rightarrow C_{mat.25.21} \rightarrow D_{mat.25.21} \rightarrow E_{mat.25.21} \parallel V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534
 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]το[?]: VI: 10035
- πιστως: XIII: 30273

16. $\epsilon\pi\iota]$ (102/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{mat.25.21}$ $\rightarrow B_{mat.25.21}$
 $\rightarrow C_{mat.25.21}$ $\rightarrow D_{mat.25.21}$ $\rightarrow E_{mat.25.21}$ \parallel V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093
 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- $[?]$: VI: 10035

17. $\pi\omicron\lambda\lambda\omega\nu]$ (97/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{mat.25.21}$ $\rightarrow B_{mat.25.21}$
 $\rightarrow C_{mat.25.21}$ $\rightarrow D_{mat.25.21}$ $\rightarrow E_{mat.25.21}$ \parallel V: 20002 20005 IX: 20038 30565
 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30829 30863 30976 31273 XIII:
 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31574 32786 XVI: 30372 32737

- $[?]$: VI: 10035
- $[?]\lambda\lambda\omega\nu$: XIII: 30273
- $\pi\omicron\lambda\lambda\alpha$: XV: 30723
- $\pi\omicron\lambda\lambda\omicron\upsilon$: XIV: 31534
- $\pi\omicron\lambda\lambda\omega[?]$: VIII: 20233
- $\pi\omega\lambda\lambda\omega\nu$: XII: 30828

18. $\sigma\epsilon]$ (103/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{mat.25.21}$ $\rightarrow B_{mat.25.21}$
 $\rightarrow C_{mat.25.21}$ $\rightarrow D_{mat.25.21}$ $\rightarrow E_{mat.25.21}$ \parallel V: 20002 20005 VI: 10035
 VIII: 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807
 30828 30829 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209
 30740 31093 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

19. $\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\eta\sigma\omega]$ (101/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{mat.25.21}$ $\rightarrow B_{mat.25.21}$
 $\rightarrow C_{mat.25.21}$ $\rightarrow D_{mat.25.21}$ $\rightarrow E_{mat.25.21}$ \parallel V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829 30863 30976
 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31093 31534 31574
 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- $\kappa[?]$: VI: 10035
- $\kappa\alpha\tau\epsilon\sigma\tau\eta\sigma\omega$: X: 42211

20. $\epsilon\iota\sigma\epsilon\lambda\theta\epsilon]$ (100/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{mat.25.21}$ $\rightarrow B_{mat.25.21}$
 $\rightarrow C_{mat.25.21}$ $\rightarrow D_{mat.25.21}$ $\rightarrow E_{mat.25.21}$ \parallel V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038

30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829 30863
 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31534 31574
 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]: V: 20002
- εΙ[?]ε: VI: 10035
- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

21. εΙς] (101/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20005 VI: 10035 VIII:
 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828
 30829 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740
 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- *either missing or lacuna*: V: 20002 XIV: 31093

22. την] (98/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 X:
 31421 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829 30863 30976 31273 XIII:
 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31534 31574 32786 XV: 30723
 XVI: 30372 32737

- τη[?]: VI: 10035 IX: 30565
- τιν: IX: 20038 X: 42211
- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

23. χαραν] (101/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31534
 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]: VI: 10035
- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

24. του] (101/103) →unanimous_{mat.25.21} →A_{mat.25.21} →B_{mat.25.21}
 →C_{mat.25.21} →D_{mat.25.21} →E_{mat.25.21} || V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:

20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31534
 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- [?]_{v} : VI: 10035
- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

25. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\upsilon]$ (102/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.21}}$ \parallel V: 20002 20005 VI: 10035 VIII:
 20233 IX: 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828
 30829 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740
 31534 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

26. $\sigma\omicron\upsilon]$ (101/103) \rightarrow unanimous_{mat.25.21} $\rightarrow A_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.21}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.21}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.21}}$ \parallel V: 20002 20005 VIII: 20233 IX:
 20038 30565 X: 31421 42211 XI: 30124 30348 XII: 30807 30828 30829
 30863 30976 31273 XIII: 30273 30333 31289 32726 XIV: 30209 30740 31534
 31574 32786 XV: 30723 XVI: 30372 32737

- $\sigma\text{[?]}_{\text{v}}$: VI: 10035
- *either missing or lacuna*: XIV: 31093

Verse 25:22

Byz^{RP}: προσελθων¹ δε² και³ ο⁴ τα⁵ δυο⁶ ταλαντα⁷
 λαβων⁸ ειπεν⁹ κυριε¹⁰ δυο¹¹ ταλαντα¹² μοι¹³
 παρεδωκας¹⁴ ιδε¹⁵ αλλα¹⁶ δυο¹⁷ ταλαντα¹⁸ εκερδησα¹⁹
 επ²⁰ αυτοις²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	15	IX: 20038 XI: 40060 40387 XII: 30279 30346 30517 40211 XIII: 30059 30544 32190 32676 40547 40950 XIV: 31675 XV: 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 31194 ^c ? 31780 ^c ? 32193 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10035
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	8	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ? 20233 ^c ? 30079 ^c ? 30892 ^c ? 31129 ^c ? 31582 ^c ? 32766 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	117	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (15) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
προσελθων	IV
δε	V
και	IV
ο	IV
τα	IV
δυο	IV
ταλαντα	IV
λαβων	IV
ειπεν	IV
κυριε	IV
δυο	IV
ταλαντα	IV
μοι	IV
παρεδωκας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ιδε	IV
αλλα	IV
δυο	IV
ταλαντα	IV
εκερδησα	IV
επ	V
αυτοις	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 81 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (24): IX: 20017 30565 40563 40844 X: 20033 40770 XI: 30150 30230 30348 30709 31279 31579 40773 XII: 30163 30543 30829 XIII: 30004 30013 30184 32726 32831 XIV: 30222 31574 || Corr.: 31780^c?

- →A_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα λαβων ειπε κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (20): XII: 30191 30509 30807 30930 30976 30983 31190 XIII: 31289 31451 31689 XIV: 30035 30738 31043 XV: 30130 30555 XVI: 30423 31414 XVII: 31063 || Corr.: 31194^c? 32193^c?
- →B_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα λαβων ειπεν κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο εκερδησα επ αυτοις (11): XI: 32586 XII: 30022 30038 30828 31455 31528 XIII: 31047 31515 32680 XIV: 30016 31342
- →C_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα ειπεν κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (7): V: 20002 IX: 20041 XI: 30174 30788 31192 XII: 30826 XV: 30069
- →D_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα ειληφως ειπε κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (6): XII: 30157 30863 XIV: 30740 30842 31534 XV: 30723
- →E_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα ειπε κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (5): XIII: 31446 32522 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →F_{mat.25.22} group, attesting to παρελθων δε και ο τα δυο ταλαντα ειπεν κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (2): X: 31582 XII: 30001
- →G_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα λαβων ειπε κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα επεκερδησα (2): XVI: 30372 32737
- →H_{mat.25.22} group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα λαβων ειπε κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ιδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα εν αυτοις (2): XIII: 30895 XVI: 30335

- $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ group, attesting to προσελθων δε και ο τα δυο ταλαντα ειπεν κυριε δυο ταλαντα μοι παρεδωκας ειδε αλλα δυο ταλαντα εκερδησα επ αυτοις (2): V: 20032 VI: 20042

Apparatus

1. προσελθων] (113/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX:
 30892 31295 X: 30067 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII: 31273 XIII:
 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31502 31604 31780
 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30061

- παρελθων: $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$
- προσ[?]θων: X: 31421
- προσελθων: XIII: 31129

2. δε] (113/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ || V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX:
 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII:
 31273 XIII: 30118 30233 30273 30333 30579 30749 30792 31502 31604
 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735 31823 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003 XIII: 30295 31129

3. και] (110/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 31421 31424 32193 42211 XI: 30124 30700
 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 31129 31604
 32766 XIV: 31093 31661 32786 XV: 30079 31823

- [?]αι: XIV: 32188
- ο και: XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: X: 30067 XIII: 30792 31502 31780 XV: 30735

4. ο] (116/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124
30700 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792
31129 31502 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735
31823 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XIII: 31604

5. τα] (117/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124
30700 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792
31129 31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079
30735 31823 XVI: 30061

6. δυο] (113/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 42211 XI: 30124 30700
XII: 31273 XIII: 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129 31502 31604
31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30735 31823 XVI: 30061

- β: XIII: 30233
- δυ—: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XIII: 30118

7. ταλαντα] (114/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}

→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 42211 XI: 30124 30700
 XII: 31273 XIII: 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129 31502 31604
 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735 31823 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: X: 32193 XIII: 30118 30233

8. λαβων] (82/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
 →G_{mat.25.22} →H_{mat.25.22} || IV: 20001 V: 20005 IX: 31295 X: 30067
 31424 42211 XI: 30700 XIII: 30233 30273 30295 30579 30749 30792 31129
 31502 31604 31780 XIV: 31093 31661 32786 XV: 30079 30735 XVI: 30061

- [?]αβων: XIII: 30333
- ειληφως: →D_{mat.25.22} || VI: 20043 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22}
 →I_{mat.25.22} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 30892 X: 31421 32193 XI:
 30124 XII: 31273 XIII: 30118 32766 XV: 31823

9. ειπεν] (65/117) →unanimous_{mat.25.22} →B_{mat.25.22} →C_{mat.25.22}
 →F_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 VIII:
 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 42211 XI: 30124 30700 XII:
 31273 XIII: 30273 30579 31604 31780 32766

- ειπε: →A_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
 →H_{mat.25.22} || XIII: 30233 30295 30333 30749 30792 31129
 31502 XIV: 31661 32188 32786 XV: 30735 31823 XVI: 30061
- προσηνεγκεν: XIV: 31093 XV: 30079
- *either missing or lacuna*: X: 32193 XIII: 30118

10. κυριε] (112/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
 →C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
 →H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20043 VIII:
 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 42211 XI: 30124 30700 XII:
 31273 XIII: 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129 31502
 31604 31780 32766 XIV: 31661 32188 32786 XV: 30735 31823 XVI: 30061

- αλλα δυο λεγων κυριε: XIV: 31093
- αλλα δυο ταλαντα λεγων κυριε: XV: 30079
- δυο ταλαντα κυριε: X: 32193
- δυο ταλαντα λαβ[?] κυριε: XIII: 30118
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

11. δυο] (116/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124
30700 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129
31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735
31823 XVI: 30061

- ουχι δυο: XII: 31273

12. ταλαντα] (117/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124
30700 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792
31129 31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079
30735 31823 XVI: 30061

13. μοι] (114/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →G_{mat.25.22}
→H_{mat.25.22} →I_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 XI: 30124 30700 XII: 31273
XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129 31502
31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30735 31823 XVI:
30061

- [?]οι: VIII: 20233
- μου: X: 42211
- παρεδωκας μοι: XV: 30079

14. $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\alpha\varsigma]$ (112/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} A \xrightarrow{\text{mat.25.22}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} C \xrightarrow{\text{mat.25.22}} D \xrightarrow{\text{mat.25.22}} E \xrightarrow{\text{mat.25.22}} F \xrightarrow{\text{mat.25.22}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} H \xrightarrow{\text{mat.25.22}} I \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20043 IX: 30892
 31295 X: 31421 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII: 31273 XIII: 30118
 30233 30273 30295 30333 30749 30792 31129 31502 31604 31780 32766 XIV:
 31093 31661 32188 32786 XV: 30735 31823 XVI: 30061

- $[?]\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\alpha\varsigma$: VIII: 20233
- $\epsilon\delta\omega\kappa\alpha\varsigma$: X: 30067 XIII: 30579
- $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\varsigma$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XV: 30079

15. $\iota\delta\epsilon]$ (109/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} A \xrightarrow{\text{mat.25.22}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} C \xrightarrow{\text{mat.25.22}} D \xrightarrow{\text{mat.25.22}} E \xrightarrow{\text{mat.25.22}} F \xrightarrow{\text{mat.25.22}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} H \parallel$ IV: 20001 20003 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 30892
 X: 30067 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII: 31273 XIII: 30118
 30233 30273 30295 30333 30579 30749 31129 31502 31604 31780 32766 XIV:
 31093 32188 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30061

- $[?]\delta\epsilon$: X: 31421
- $\epsilon\iota\delta\epsilon$: $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}} \parallel$ IX: 31295 XIV: 31661
- $\iota\delta\omicron\upsilon$: V: 20005 XIV: 32786
- $\omicron\iota\delta\epsilon$: XIII: 30792

16. $\alpha\lambda\lambda\alpha]$ (117/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} A \xrightarrow{\text{mat.25.22}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} C \xrightarrow{\text{mat.25.22}} D \xrightarrow{\text{mat.25.22}} E \xrightarrow{\text{mat.25.22}} F \xrightarrow{\text{mat.25.22}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} H \xrightarrow{\text{mat.25.22}} I \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124
 30700 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792
 31129 31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079
 30735 31823 XVI: 30061

17. $\delta\upsilon\omicron]$ (116/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} A \xrightarrow{\text{mat.25.22}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} C \xrightarrow{\text{mat.25.22}} D \xrightarrow{\text{mat.25.22}} E \xrightarrow{\text{mat.25.22}} F \xrightarrow{\text{mat.25.22}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.22}} H \xrightarrow{\text{mat.25.22}} I \parallel$ IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 30892 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124

30700 XII: 31273 XIII: 30118 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129
 31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735
 31823 XVI: 30061

- β : XIII: 30233

18. $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\alpha]$ (103/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20043 VIII: 20233 IX:
 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII: 31273 XIII:
 30118 30233 30273 30295 30333 30579 30749 30792 31129 31502 31604
 31780 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$ \parallel IX: 30892 XIII: 32766 XV:
 31823

19. $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\alpha]$ (111/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ \parallel IV: 20001 20003 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 30892
 31295 X: 30067 31421 31424 32193 42211 XI: 30124 30700 XII: 31273 XIII:
 30118 30233 30295 30333 30579 30792 31129 31502 31604 31780 32766 XIV:
 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 31823 XVI: 30061

- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta[?]\sigma\alpha$: XIII: 30749
- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma[?]$: XV: 30735
- $\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\upsilon\sigma\alpha$: XIII: 30273
- $\epsilon\pi\epsilon\kappa\epsilon\rho\delta\eta\sigma\alpha$: $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$ \parallel V: 20005

20. $\epsilon\pi]$ (104/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.22}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.22}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.22}}$ \parallel
 VI: 20043 VIII: 20233 IX: 31295 X: 30067 31421 32193 42211 XII: 31273
 XIII: 30118 30233 30295 30333 30579 30749 31129 31502 31604 31780
 32766 XIV: 31093 31661 32188 32786 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30061

- $\epsilon\nu$: $\rightarrow H_{\text{mat.25.22}}$ \parallel X: 31424 XIII: 30273 30792
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{mat.25.22}}$ \parallel IV: 20001 20003 V: 20005
 IX: 30892 XI: 30124 30700

21. αὐτοῖς] (109/117) →unanimous_{mat.25.22} →A_{mat.25.22} →B_{mat.25.22}
→C_{mat.25.22} →D_{mat.25.22} →E_{mat.25.22} →F_{mat.25.22} →H_{mat.25.22}
→I_{mat.25.22} || VI: 20043 VIII: 20233 IX: 31295 X: 30067 31421
31424 32193 42211 XII: 31273 XIII: 30118 30233 30273 30295 30333 30579
30749 30792 31129 31502 31604 31780 32766 XIV: 31093 31661 32188
32786 XV: 30079 30735 31823 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: →G_{mat.25.22} || IV: 20001 20003 V: 20005
IX: 30892 XI: 30124 30700

Verse 25:23

Byz^{RP}: εφη¹ αυτω² ο³ κυριος⁴ αυτου⁵ ευ⁶ δουλε⁷
αγαθε⁸ και⁹ πιστε¹⁰ επι¹¹ ολιγα¹² ης¹³ πιστος¹⁴ επι¹⁵
πολλων¹⁶ σε¹⁷ καταστησω¹⁸ εισελθε¹⁹ εις²⁰ την²¹
χαραν²² του²³ κυριου²⁴ σου²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	IX: 30565 40844 X: 31421 40770 XI: 30709 30788 40060 40387 XII: 30157 30930 31273 40211 XIII: 30004 30273 31689 32522 40950 XIV: 30209
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 31194 ^c ? 32190 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VI: 10035
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 31342 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	113	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εφη	IV
αυτω	IV
ο	IV
κυριος	IV
αυτου	IV
ευ	IV
δουλε	IV
αγαθε	IV
και	IV
πιστε	IV
επι	IV
ολιγα	IV
ης	IV
πιστος	IV
επι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
πολλων	IV
σε	IV
καταστησω	IV
εισελθε	IV
εις	IV
την	IV
χαραν	IV
του	IV
κυριου	IV
σου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 93 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (20) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (69): IV: 20001 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20041 30892 X: 31424 32193 XI: 30150 30230 30348 31279 32586 40773 XII: 30001 30038 30163 30191 30279 30346 30509 30543 30807 30828 30976 30983 31190 31528 XIII: 30013 30059 30118 30184 30295 30544 30749 30895 31047 31129 31289 31446 31502 31604 32676 32680 32766 40547 XIV: 30016 30035 30222 30738 30740 30842 31043 31093 31661 31675 32786 XV: 30130 30205 30555 30954 32886 XVI: 30061 30335 30423 31414 XVII: 31063 || Corr.: 31194^c?
- →**A**_{mat.25.23} **group**, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα εις πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (10): VIII: 20233 IX: 31295 X: 20033 30067 XII: 30863 XIII: 30233 30579 32831 XV: 30069 31823
- →**B**_{mat.25.23} **group**, attesting to εφη αυτωι ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (8): X: 31582 XI: 30124 30700 31192 XII: 30022 30517 30826 || Corr.: 32190^c?
- →**C**_{mat.25.23} **group**, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επει επι ολιγα ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (2): XVI: 30372 32737
- →**D**_{mat.25.23} **group**, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επει ολιγα ης πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (2): XIII: 30792 XIV: 31574
- →**E**_{mat.25.23} **group**, attesting to εφη αυτω ο κυριος αυτου ευ δουλε αγαθε και πιστε επι ολιγα η πιστος επι πολλων σε καταστησω εισελθε εις την χαραν του κυριου σου (2): IX: 40563 XIII: 32726

Apparatus

1. εφη] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
 →C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 XIII: 30333 31451 31515 31780 32190
 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- εφηι: XII: 31455

2. αυτω] (101/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →C_{mat.25.23}
 →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 XI: 31579
 XII: 30829 XIII: 30333 31451 31515 31780 XIV: 31342 31534 32188 XV:
 30079 30723 30735

- αυτωι: →B_{mat.25.23} || XI: 30174 XII: 31455 XIII: 32190
- *either missing or lacuna*: X: 42211

3. ο] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
 →C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005
 20032 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31780
 32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- ο κυριος αυτου ο: XIII: 31515

4. κυριος] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
 →C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
 32190 XIV: 31342 31534 XV: 30079 30723 30735

- κς: XIV: 32188

5. αυτου] (111/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
 →C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
 32190 XIV: 31534 32188 XV: 30723 30735

- αὐτοὺς: XIV: 31342
- *either missing or lacuna*: XV: 30079

6. εὐ] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005
20032 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515
31780 32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

7. δουλε] (111/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20005 20032 X:
42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30723 30735

- γε δουλε: XV: 30079
- συ δουλε: V: 20002

8. αγαθε] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

9. και] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31515 31780 32190
XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- *either missing or lacuna*: XIII: 31451

10. πιστε] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31515 31780 32190
XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- *either missing or lacuna*: XIII: 31451

11. $\epsilon\pi\iota]$ (106/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A$ _{mat.25.23} $\rightarrow B$ _{mat.25.23}
 $\rightarrow E$ _{mat.25.23} \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032 X: 42211 XI: 30174 31579
 XII: 30829 31455 XIII: 31451 31515 31780 XIV: 31342 31534 32188 XV:
 30723 30735

- $[?]\iota$: XIII: 30333
- $\epsilon\pi\epsilon\iota$: $\rightarrow D$ _{mat.25.23}
- $\epsilon\pi\epsilon\iota \epsilon\pi\iota$: $\rightarrow C$ _{mat.25.23}
- $\omicron\tau\iota \epsilon\pi\iota$: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 32190

12. $\omicron\lambda\iota\gamma\alpha]$ (110/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A$ _{mat.25.23} $\rightarrow B$ _{mat.25.23}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.23} $\rightarrow D$ _{mat.25.23} $\rightarrow E$ _{mat.25.23} \parallel IV: 20003 V: 20002 X: 42211 XI:
 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780 XIV: 31342
 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- $\epsilon\pi \omicron\lambda\iota\gamma\alpha$: V: 20005
- $\omicron\lambda\epsilon\iota\gamma\alpha$: V: 20032
- *either missing or lacuna*: XIII: 32190

13. $\eta\varsigma]$ (96/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow B$ _{mat.25.23} $\rightarrow C$ _{mat.25.23}
 $\rightarrow D$ _{mat.25.23} \parallel V: 20002 20005 20032 X: 42211 XI: 30174 31579
 XIII: 30333 31451 31515 31780 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723

- $\epsilon\iota$: XII: 30829
- $\epsilon\iota\varsigma$: $\rightarrow A$ _{mat.25.23} \parallel XII: 31455
- η : $\rightarrow E$ _{mat.25.23}
- $\eta\nu$: XV: 30735
- $\pi\iota\sigma\tau\omicron\varsigma \eta\varsigma$: IV: 20003
- *either missing or lacuna*: XIII: 32190

14. $\pi\iota\sigma\tau\omicron\varsigma]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A$ _{mat.25.23} $\rightarrow B$ _{mat.25.23}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.23} $\rightarrow D$ _{mat.25.23} $\rightarrow E$ _{mat.25.23} \parallel V: 20002 20005 20032 X: 42211
 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780 XIV:
 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XIII: 32190

15. $\epsilon\pi\iota]$ (113/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A_{mat.25.23}$ $\rightarrow B_{mat.25.23}$
 $\rightarrow C_{mat.25.23}$ $\rightarrow D_{mat.25.23}$ $\rightarrow E_{mat.25.23}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
 32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

16. $\pi\omicron\lambda\lambda\omega\nu]$ (110/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A_{mat.25.23}$ $\rightarrow B_{mat.25.23}$
 $\rightarrow C_{mat.25.23}$ $\rightarrow D_{mat.25.23}$ $\rightarrow E_{mat.25.23}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780 32190
 XIV: 31342 32188 XV: 30079 30735

- $\pi\omicron\lambda\lambda\alpha$: XIV: 31534 XV: 30723
- $\pi\omega\lambda\lambda\omega\nu$: X: 42211

17. $\sigma\epsilon]$ (112/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A_{mat.25.23}$ $\rightarrow B_{mat.25.23}$
 $\rightarrow C_{mat.25.23}$ $\rightarrow D_{mat.25.23}$ $\rightarrow E_{mat.25.23}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005
 20032 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515
 32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- $\sigma\epsilon\ \sigma\epsilon$: XIII: 31780

18. $\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\eta\sigma\omega]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A_{mat.25.23}$ $\rightarrow B_{mat.25.23}$
 $\rightarrow C_{mat.25.23}$ $\rightarrow D_{mat.25.23}$ $\rightarrow E_{mat.25.23}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780 32190 XIV: 31342
 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- $\kappa\alpha\tau\alpha[?]\sigma\omega$: XI: 31579
- $\kappa\alpha\tau\alpha\sigma\tau\eta\sigma\omega\iota$: XI: 30174

19. $\epsilon\iota\sigma\epsilon\lambda\theta\epsilon]$ (112/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.23} $\rightarrow A_{mat.25.23}$ $\rightarrow B_{mat.25.23}$
 $\rightarrow C_{mat.25.23}$ $\rightarrow D_{mat.25.23}$ $\rightarrow E_{mat.25.23}$ \parallel IV: 20003 V: 20002 20005 20032
 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
 32190 XIV: 31342 31534 XV: 30079 30723 30735

- $\epsilon\iota\sigma\eta\lambda\theta\epsilon$: XIV: 32188

20. εἰς] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005
20032 X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515
31780 32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

21. τῇν] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 32188 XV: 30079 30723 30735

- τὸν: XIV: 31534

22. χαρὰν] (112/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780 32190
XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

- χαρὰν: X: 42211

23. τοῦ] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

24. κυρίου] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

25. σοῦ] (113/113) →unanimous_{mat.25.23} →A_{mat.25.23} →B_{mat.25.23}
→C_{mat.25.23} →D_{mat.25.23} →E_{mat.25.23} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032
X: 42211 XI: 30174 31579 XII: 30829 31455 XIII: 30333 31451 31515 31780
32190 XIV: 31342 31534 32188 XV: 30079 30723 30735

Verse 25:24

Byz^{RP}: προσελθων¹ δε² και³ ο⁴ το⁵ εν⁶ ταλαντον⁷
 ειληφως⁸ ειπεν⁹ κυριε¹⁰ εγνων¹¹ σε¹² οτι¹³ σκληρος¹⁴
 ει¹⁵ ανθρωπος¹⁶ θεριζων¹⁷ οπου¹⁸ ουκ¹⁹ εσπειρας²⁰
 και²¹ συναγων²² οθεν²³ ου²⁴ διεσκορπισας²⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	24	VI: 20043 IX: 30892 X: 30067 42211 XI: 30348 31194 32586 40060 40387 40773 XII: 30191 30543 30983 40211 XIII: 30295 30792 31289 31502 40547 40950 XIV: 31342 32188 XV: 31823 XVI: 30061

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	5	Corr.: 20003 ^{c?} 30423 ^{c?} 30555 ^{c?} 31534 ^{c?} 32193 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁷	10	Corr.: 20005 ^{c?} 20017 ^{c?} 30079 ^{c?} 30174 ^{c?} 30579 ^{c?} 30828 ^{c?} 31043 ^{c?} 31279 ^{c?} 31604 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁸	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁴⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (24) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (5).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
προσελθων	IV
δε	IV
και	IV
ο	IV
το	IV
εν	IV
ταλαντον	IV
ειληφως	IV
ειπεν	IV
κυριε	IV
εγνων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σε	IV
οτι	IV
σκληρος	IV
ει	IV
ανθρωπος	IV
θεριζων	IV
οπου	IV
ουκ	IV
εσπειρας	IV
και	IV
συναγων	IV
οθεν	IV
ου	IV
δισκορπισας	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (39) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.24} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (28): IV: 20003 V: 20002 VI: 20042 IX: 20041 30565 40844 X: 20033 31110 31421 32193 40770 XI: 30230 30700 30709 30788 31192 XII: 30038 30163 30346 30826 31455 XIII: 30004 30184 31047 31515 31780 32680 XV: 30069
- →**A**_{mat.25.24} **group**, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπε κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (23): XI: 30150 XII: 30279 30509 30976 31190 31528 XIII: 30118 30233 30333 30749 31129 31451 31689 32190 32676 XIV: 30016 30035 30738 30842 32786 XV: 30130 XVI: 31414 XVII: 31063
- →**B**_{mat.25.24} **group**, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπεν κυριε εγνων σε οτι σκληρος ανθρωπος ει θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): XI: 30124 XIV: 31093
- →**C**_{mat.25.24} **group**, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον λαβων ειπεν κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπησας (2): X: 31424 XIII: 30059
- →**D**_{mat.25.24} **group**, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπε κυριε εγνω σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): XV: 30555 XVI: 30423

- →E_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπε κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οπου ου διεσκορπισας (2): XV: 30723 || Corr.: 31534^c?
- →F_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπε κυριε εγνω εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): Corr.: 30423^c? 30555^c?
- →G_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπεν ειπε κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): Corr.: 20003^c? 32193^c?
- →H_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον λαβων ειπε κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): XVI: 30335 32737
- →I_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον λαβων ειπεν κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): XII: 30517 XIII: 32831
- →J_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπεν κυριε εγνων σε οτι αυστηρος ει ανθρωπος θεριζων οθεν ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): X: 31582 XII: 30001
- →K_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπεν κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οπου ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπησας (2): XII: 31273 XIV: 30222
- →L_{mat.25.24} group, attesting to προσελθων δε και ο το εν ταλαντον ειληφως ειπε κυριε εγνων σε οτι σκληρος ει ανθρωπος θεριζων οθεν ουκ εσπειρας και συναγων οθεν ου διεσκορπισας (2): XIV: 30209 XV: 30205

Apparatus

1. προσελθων] (111/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
31043 31534 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- πρ[?]ελθων: XIV: 31574

2. δε] (112/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

3. και] (108/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
20001 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279
31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273
30544 30579 30895 31446 31604 32522 32766 XIV: 30740 31043 31534
31574 31661 XV: 30079 30735 30954 32886

- κα[?]: XIII: 32726
- either missing or lacuna: V: 20005 XIV: 31675 XVI: 30372

4. ο] (111/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174

31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
 30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
 31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 32886 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XV: 30954

5. $\tau\omicron]$ (111/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.24}} A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel \text{IV:}$
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30863 30930 XIII: 30013 30273
 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043
 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- $\tau\omega$: XII: 30829

6. $\epsilon\nu]$ (111/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.24}} A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel \text{IV:}$
 20001 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279
 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273
 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043
 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- $\epsilon\nu\alpha$: V: 20005

7. $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu]$ (110/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.24}} A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel \text{IV:}$
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30930 XIII: 30013 30273
 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043
 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XII: 30863 XIV: 31534

8. $\epsilon\lambda\eta\phi\omega\varsigma]$ (94/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017
20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022 30157 30828 30829
XIII: 30013 30544 30579 30895 31446 32522 32726 XIV: 31534 31574 31661
XV: 30079 30735 32886

- $[\text{?}]\omega\varsigma$: XIII: 31604
- $\epsilon\iota[\text{?}]\eta\phi\omega\varsigma$: XIV: 31043
- $\epsilon\lambda\epsilon\iota\phi\omega\varsigma$: XII: 30930 XIII: 30273
- $\epsilon\lambda\eta\phi\omega\varsigma \epsilon\lambda\eta\phi\omega\varsigma$: XII: 30807
- $\eta\lambda\epsilon\iota\phi\omega\varsigma$: XIII: 32766
- $\eta\lambda\iota\phi\omega\varsigma$: VIII: 20233
- $\lambda\alpha\beta\omega\varsigma$: $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \parallel$ XII: 30863 XIV: 30740 31675 XV: 30954 XVI: 30372

9. $\epsilon\iota\pi\epsilon\nu]$ (63/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}} \rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022 30828 30829
XIII: 30013 30273 30544 30579 31604 32726 32766 XIV: 31574 31675

- $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu$: XII: 30807
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ XII: 30157 30863 30930
XIII: 30895 31446 32522 XIV: 30740 31043 31534 31661 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

10. $\kappa\upsilon\rho\iota\epsilon]$ (60/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}} \rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 XII: 30022 30828 30829
XIII: 30013 30273 30544 30579 31604 32726 32766 XIV: 31574 31675

- $\epsilon\iota\pi\epsilon \kappa\upsilon\rho\iota\epsilon$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}} \rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ XII: 30157 30807 30863

30930 XIII: 30895 31446 32522 XIV: 30740 31043 31534 31661 XV:
30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XI: 31579

11. $\epsilon\gamma\nu\omega\nu$] (104/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}} \rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828
30829 30863 30930 XIII: 30013 30273 30544 30579 30895 31446 31604
32522 32726 32766 XIV: 30740 31534 31574 31661 31675 XV: 30954 32886
XVI: 30372

- $\gamma\iota\nu\omega\sigma\kappa\omega$: XV: 30079
- $\epsilon\gamma\nu\omega$: $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \parallel$ XV: 30735
- $\epsilon\gamma\nu\omega \epsilon\gamma\nu\omega\nu$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$
- $\epsilon\gamma\nu\omega\varsigma$: IX: 20017 XIV: 31043

12. $\sigma\epsilon$] (106/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV:
20001 V: 20032 VIII: 20233 IX: 20017 31295 40563 XI: 30174 31579 XII:
30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273 30544
30579 30895 31446 31604 32726 32766 XIV: 30740 31043 31534 31574
31675 XV: 30735 30954 32886 XVI: 30372

- $\sigma\omicron\iota$: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: V: 20005 IX: 20038 XIII: 32522 XIV: 31661
XV: 30079

13. $\sigma\tau\iota$] (111/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}} \rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}} \rightarrow D_{\text{mat.25.24}} \rightarrow E_{\text{mat.25.24}} \rightarrow F_{\text{mat.25.24}} \rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}} \rightarrow I_{\text{mat.25.24}} \rightarrow J_{\text{mat.25.24}} \rightarrow K_{\text{mat.25.24}} \rightarrow L_{\text{mat.25.24}} \parallel$ IV:
20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
31279 31579 XII: 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273
30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043
31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- [?]τι: XII: 30022

14. σκληρος] (102/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || V: 20005 20032 VIII:
20233 IX: 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30157 30807 30829
30863 30930 XIII: 30273 30544 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV:
30740 31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886

- ανθρωπος: IV: 20001
- κ: XIII: 30579
- κληρος: IX: 20017 XII: 30828 XVI: 30372
- σκληρ[?]: XIII: 30013
- σκληρω: IX: 20038
- either missing or lacuna: →J_{mat.25.24} || XII: 30022

15. ει] (97/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →C_{mat.25.24}
→D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24} →H_{mat.25.24}
→I_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30807 30828 30829
30863 30930 XIII: 30013 30895 31604 32522 32726 32766 XIV: 31534 31574
31675 XV: 30079 30954 32886 XVI: 30372

- [?]: XIII: 31446
- ανθρωπος ει: →B_{mat.25.24} || XII: 30157 XIII: 30273 30579 XIV:
30740 31043 31661 XV: 30735
- αυστηρος ει: →J_{mat.25.24} || IV: 20001 XII: 30022
- η: XIII: 30544

16. ανθρωπος] (102/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →C_{mat.25.24}
→D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24} →H_{mat.25.24}
→I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || V: 20005 20032
VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022
30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30544 30895 31446 31604
32522 32726 32766 XIV: 31534 31574 31675 XV: 30079 30954 32886 XVI:
30372

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$ || IV: 20001 XII: 30157 XIII: 30273 30579 XIV: 30740 31043 31661 XV: 30735

17. $\theta\epsilon\rho\iota\zeta\omega\nu]$ (110/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.24}}$ || IV:
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
 30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 31043
 31534 31574 31661 31675 XV: 30735 30954 32886 XVI: 30372

- $\theta\epsilon\rho\iota\zeta$ —: XV: 30079
- $\theta\epsilon\rho\iota\zeta\epsilon\iota$: XIV: 30740

18. $\omicron\pi\omicron\upsilon]$ (106/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}}$ || IV: 20001 V: 20005 20032
 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022
 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273 30544 30579 30895
 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043 31534 31574 31661
 31675 XV: 30079 30735 30954 XVI: 30372

- $\omicron\theta\epsilon\nu$: $\rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.24}}$ || XII: 30157 XV: 32886

19. $\omicron\upsilon\kappa]$ (112/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.24}}$ || IV:
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
 30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
 31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

20. $\epsilon\sigma\pi\epsilon\iota\rho\alpha\varsigma]$ (105/112) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.24}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.24}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.24}}$ || IV:
 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022 30157

30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273 30544 30579 30895
 31446 31604 32522 XIV: 30740 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735
 30954 32886 XVI: 30372

- [?]σπειρας: XIII: 32726
- εσπει[?]ας: XIV: 31043
- εσπηρας: VIII: 20233 IX: 31295 40563 XIII: 32766
- εσπιρας: IX: 20038

21. και] (111/112) →unanimous →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
 →C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
 →H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
 30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
 31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 XVI: 30372

- [?]: XV: 32886

22. συναγων] (112/112) →unanimous →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
 →C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
 →H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
 20001 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174
 31279 31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013
 30273 30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740
 31043 31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

23. οθεν] (106/112) →unanimous →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
 →C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24} →H_{mat.25.24}
 →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV: 20001 VIII:
 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279 31579 XII: 30022
 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273 30544 30579
 30895 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043 31574 31661 31675 XV:
 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- οπου: →E_{mat.25.24} || V: 20005 20032 XIII: 31446 XIV: 31534

24. ου] (111/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24} →B_{mat.25.24}
→C_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV:
20001 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20017 20038 31295 40563 XI: 30174 31279
31579 XII: 30022 30157 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30273
30544 30579 30895 31446 31604 32522 32726 32766 XIV: 30740 31043
31534 31574 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- ουκ: V: 20032

25. διεσκορπισας] (99/112) →unanimous_{mat.25.24} →A_{mat.25.24}
→B_{mat.25.24} →D_{mat.25.24} →E_{mat.25.24} →F_{mat.25.24} →G_{mat.25.24}
→H_{mat.25.24} →I_{mat.25.24} →J_{mat.25.24} →L_{mat.25.24} || IV: 20001 V:
20005 VIII: 20233 IX: 20038 40563 XI: 31579 XII: 30022 30157 30807 30828
30829 30863 XIII: 30013 30273 30544 30579 31604 32522 32726 32766 XIV:
30740 31043 31534 31661 31675 XV: 30079 30735 30954 32886 XVI: 30372

- [?]σας: XIII: 31446
- διεκορπισας: IX: 20017
- διεσκοπισας: XI: 31279
- διεσκορπησας: →C_{mat.25.24} →K_{mat.25.24} || IX: 31295 XII: 30930
XIII: 30895 XIV: 31574
- διεσκορσας: XI: 30174
- εσκορπισας: V: 20032

Verse 25:25

Byz^{RP}: και¹ φοβηθεις² απελθων³ εκρυψα⁴ το⁵ ταλαντον⁶
σου⁷ εν⁸ τη⁹ γη¹⁰ ιδε¹¹ εχεις¹² το¹³ σον¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 31582 XI: 40060 40387 40773 XII: 31455 40211 XIII: 31047 32726 XIV: 30016 31093
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30976^c?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁹	3	Corr.: 30061 ^{c?} 30828 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁰	122	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
φοβηθεις	IV
απελθων	IV
εκρυψα	IV
το	IV
ταλαντον	IV
σου	IV
εν	IV
τη	IV
γη	IV
ιδε	IV
εχεις	IV
το	IV
σον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts

are identical for the entire verse. There are 105 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (17) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.25} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (84): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20041 30565 40563 40844 X: 20033 30067 31421 32193 40770 XI: 30150 30230 30348 30709 31194 31579 32586 XII: 30038 30157 30163 30191 30279 30346 30509 30543 30807 30829 30863 30930 31190 31273 31528 XIII: 30013 30059 30184 30233 30295 30333 30544 30579 30792 30895 31129 31289 31451 31502 31780 32190 32676 40547 40950 XIV: 30035 30209 30222 30738 30740 31342 31534 31574 31661 31675 32188 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 30723 30954 31823 32886 XVI: 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063 || Corr.: 30976^c?
- →**A**_{mat.25.25} **group**, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη ιδε εχεις το σον (7): X: 31110 XI: 30700 30788 31192 XII: 30022 30517 30826
- →**B**_{mat.25.25} **group**, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντο σου εν τη γη ιδε εχεις το σον (3): XI: 31279 XIII: 32522 32680
- →**C**_{mat.25.25} **group**, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη ιδε εχεις το σον (3): XI: 30124 30174 XII: 30001
- →**D**_{mat.25.25} **group**, attesting to και φοβηθεις εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη ιδε εχεις το σον (2): IX: 30892 XIII: 30004
- →**E**_{mat.25.25} **group**, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εις την γην ιδε εχεις το σον (2): X: 31424 XIII: 31446

- $\rightarrow F_{\text{mat.25.25}}$ group, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη ειδε εχεις το σον (2): V: 20032 XIII: 31689
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.25}}$ group, attesting to και φοβηθεις απελθων εκρυψα το ταλαντον σου εν τη γη ιδου εχεις το σον (2): XIII: 32831 XIV: 32786

Apparatus

1. **και]** (122/122) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}} \rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}} \rightarrow D_{\text{mat.25.25}} \rightarrow E_{\text{mat.25.25}} \rightarrow F_{\text{mat.25.25}} \rightarrow G_{\text{mat.25.25}} \parallel$ V:
20005 VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118
30273 30749 31515 31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061
2. **φοβηθεις]** (119/122) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}} \rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}} \rightarrow D_{\text{mat.25.25}} \rightarrow E_{\text{mat.25.25}} \rightarrow F_{\text{mat.25.25}} \rightarrow G_{\text{mat.25.25}} \parallel$ V:
20005 IX: 31295 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749 31515
31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735
 - ρ: XVI: 30061
 - φοβηθης: X: 42211
 - φοβιθεις: VIII: 20233
3. **απελθων]** (118/122) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}} \rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}} \rightarrow E_{\text{mat.25.25}} \rightarrow F_{\text{mat.25.25}} \rightarrow G_{\text{mat.25.25}} \parallel$ VIII: 20233 IX:
31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749 31515
31604 32766 XIV: 30842 XV: 30735 XVI: 30061
 - απηλθον: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow D_{\text{mat.25.25}} \parallel$ XIV: 31043
4. **εκρυψα]** (117/122) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}} \rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}} \rightarrow D_{\text{mat.25.25}} \rightarrow E_{\text{mat.25.25}} \rightarrow F_{\text{mat.25.25}} \rightarrow G_{\text{mat.25.25}} \parallel$ VIII:
20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749 31515
31604 32766 XVI: 30061

- [?]: XV: 30735
- α[?] απεκρυψα: XIV: 31043
- απεκρυψα: XIV: 30842
- εκρυψαν: XII: 30828
- και εκρυψα: V: 20005

5. το] (121/122) →unanimous_{mat.25.25} →A_{mat.25.25} →B_{mat.25.25}
→C_{mat.25.25} →D_{mat.25.25} →E_{mat.25.25} →F_{mat.25.25} →G_{mat.25.25} ||
V: 20005 VIII: 20233 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273
30749 31515 31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061

- σου το: IX: 31295

6. τάλαντον] (118/122) →unanimous_{mat.25.25} →A_{mat.25.25} →C_{mat.25.25}
→D_{mat.25.25} →E_{mat.25.25} →F_{mat.25.25} →G_{mat.25.25} || V: 20005 VIII:
20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749
31515 31604 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061

- τάλαντο: →B_{mat.25.25}
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766

7. σου] (116/122) →unanimous_{mat.25.25} →A_{mat.25.25} →B_{mat.25.25}
→C_{mat.25.25} →D_{mat.25.25} →E_{mat.25.25} →F_{mat.25.25} →G_{mat.25.25} || V:
20005 VIII: 20233 XII: 30828 30983 XIII: 30273 30749 31515 31604 XIV:
30842 31043 XVI: 30061

- αργυριον σου: XIII: 32766
- αυτον σου: XV: 30735
- σον: XIII: 30118
- συ: X: 42211
- *either missing or lacuna*: IX: 31295 XII: 30976

8. εν] (120/122) →unanimous_{mat.25.25} →A_{mat.25.25} →B_{mat.25.25}
→C_{mat.25.25} →D_{mat.25.25} →F_{mat.25.25} →G_{mat.25.25} || V: 20005
VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273
30749 31515 31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061

- $\epsilon\iota\zeta$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.25}}$
9. $\tau\eta]$ (112/122) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.25}}$ \parallel V: 20005 VIII: 20233 IX: 31295
 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749 31515 31604 32766
 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061
- $\tau\eta\iota$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}}$
 - $\tau\eta\nu$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.25}}$
 - $\tau\iota$: X: 42211
10. $\gamma\eta]$ (110/122) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.25}}$ \parallel V: 20005 VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211
 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118 30273 30749 31515 31604 32766
 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061
- $\gamma\eta\iota$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}}$
 - $\gamma\eta\nu$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.25}}$
11. $\iota\delta\epsilon]$ (113/122) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.25}}$ \parallel VIII: 20233 X: 42211 XII: 30828
 30976 XIII: 30118 30273 30749 31604 32766 XIV: 30842 XV: 30735
 XVI: 30061
- $[?]$: XIV: 31043
 - $\epsilon\iota\delta\epsilon$: $\rightarrow F_{\text{mat.25.25}}$ \parallel IX: 31295
 - $\epsilon\iota\delta\omicron\upsilon$: V: 20005
 - $\eta\delta\epsilon$: XII: 30983
 - $\iota\delta\omicron\upsilon$: $\rightarrow G_{\text{mat.25.25}}$
 - $\omicron\delta\epsilon$: XIII: 31515
12. $\epsilon\chi\epsilon\iota\zeta]$ (118/122) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.25}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.25}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.25}}$ \parallel V: 20005
 VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118
 30273 31515 XIV: 30842 XV: 30735 XVI: 30061
- $[?]$: XIV: 31043

- $\epsilon\chi\text{---}\epsilon\iota\varsigma$: XIII: 32766
- $\epsilon\chi\epsilon\iota[?]$: XIII: 30749
- $\epsilon\chi\eta\varsigma$: XIII: 31604

13. $\tau\omicron]$ (122/122) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.25}} A \xrightarrow{\text{mat.25.25}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.25}} C \xrightarrow{\text{mat.25.25}} D \xrightarrow{\text{mat.25.25}} E \xrightarrow{\text{mat.25.25}} F \xrightarrow{\text{mat.25.25}} G \parallel$
 V: 20005 VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII:
 30118 30273 30749 31515 31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI:
 30061

14. $\sigma\omicron\nu]$ (121/122) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.25}} A \xrightarrow{\text{mat.25.25}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.25}} C \xrightarrow{\text{mat.25.25}} D \xrightarrow{\text{mat.25.25}} E \xrightarrow{\text{mat.25.25}} F \xrightarrow{\text{mat.25.25}} G \parallel$ V:
 20005 VIII: 20233 IX: 31295 X: 42211 XII: 30828 30976 30983 XIII: 30118
 30749 31515 31604 32766 XIV: 30842 31043 XV: 30735 XVI: 30061

- $\sigma\omega\omicron\nu$: XIII: 30273

Verse 25:26

Byz^{RP}: αποκριθεις¹ δε² ο³ κυριος⁴ αυτου⁵ ειπεν⁶ αυτω⁷
 πονηρε⁸ δουλε⁹ και¹⁰ οκνηρε¹¹ ηδεις¹² οτι¹³ θεριζω¹⁴
 οπου¹⁵ ουκ¹⁶ εσπειρα¹⁷ και¹⁸ συναγω¹⁹ οθεν²⁰ ου²¹
 διεσκορπισα²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VI: 20042 VIII: 20233 IX: 20041 30565 40563 40844 X: 40770 XI: 30124 30150 40060 40387 XII: 30826 30863 40211 XIII: 31129 40547 40950 XVI: 31414
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵¹	8	Corr.: 30061 ^{c?} 30273 ^{c?} 30279 ^{c?} 30333 ^{c?} 30423 ^{c?} 30544 ^{c?} 30792 ^{c?} 42211 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵²	113	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁵¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αποκριθεις	IV
δε	IV
ο	IV
κυριος	IV
αυτου	IV
ειπεν	IV
αυτω	IV
πονηρε	IV
δουλε	IV
και	IV
οκνηρε	IV
ηδεις	IV
οτι	IV
θεριζω	IV

Reading	Earliest attestation (century)
οπου	IV
ουκ	IV
εσπειρα	IV
και	IV
συναγω	IV
οθεν	IV
ου	IV
διεσκορπισα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (39) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.26} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (45): IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20017 X: 20033 30067

31421 32193 XI: 30230 31194 31579 XII: 30038 30157 30163 30509 30829
 30983 31528 XIII: 30013 30184 30295 30749 31451 31502 31689 31780 32190
 32522 32676 32680 32726 XIV: 30016 30035 30209 30738 31675 32786 XV:
 30130 30205 30555 30735 32886 XVI: 30335 32737 XVII: 31063

- →A_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτω πονηρε δουλε και οκνηρε ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγων οθεν ου διεσκορπισα (9): XI: 31279 XII: 30346 30543 30976 XIII: 32831 XIV: 31093 31661 XVI: 30372 30423
- →B_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτω πονηρε δουλε και οκνηρε ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπησα (7): XI: 40773 XII: 30191 30828 31273 XIII: 30059 30544 31515
- →C_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτωι πονηρε δουλε και οκνηρε ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπισα (6): X: 31110 31582 XI: 30174 32586 XII: 30001 30517
- →D_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτω πονηρε δουλε και οκνηρε ει ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπισα (3): XII: 31190 XIII: 30233 XIV: 30842
- →E_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου εφη αυτω πονηρε δουλε και οκνηρε ει ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπισα (2): XIV: 31534 XV: 30723
- →F_{mat.25.26} group, attesting to αποκριθεις δε ο κυριος αυτου ειπεν αυτωι πονηρε δουλε και οκνηρε ηδεις οτι θεριζω οπου ουκ εσπειρα και συναγω οθεν ου διεσκορπισα (2): XI: 31192 XII: 30022

Apparatus

1. ἀποκριθεις] (108/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
 →C_{mat.25.26} →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} →F_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI:
 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 XI: 30348 30709 30788 XII: 30279
 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30895 31047 31289 31446
 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574 32188 XV: 30069 30079
 30954 31823

- [?]: XVI: 30061
- απεκριθεις: X: 42211
- εφη: XIII: 30792
- και αποκριθεις: XI: 30700
- either missing or lacuna: XIII: 30579

2. δε] (108/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
 →C_{mat.25.26} →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} →F_{mat.25.26} || V: 20002
 20032 VI: 20043 IX: 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30709 30788
 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30895 31047 31289
 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574 32188 XV: 30069
 30079 30954 31823 XVI: 30061

- αποκριθη δε: XII: 30807
- αποκριθης δε: XIII: 30579
- αυτω: XIII: 30792
- either missing or lacuna: IX: 20038 XI: 30700

3. ο] (112/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
 →C_{mat.25.26} →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} →F_{mat.25.26} || V: 20002
 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30700 30709
 30788 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579
 30792 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043
 31342 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- ο ο: XI: 30348

4. κυριος] (112/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- ιησους: XII: 30279

5. αυτου] (113/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792
 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342
 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

6. ειπεν] (108/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31342 31574 32188 XV: 30069 30954 31823 XVI: 30061

- ει[?]: XIV: 31043
- εφη: \rightarrow E_{mat.25.26} || XV: 30079
- either missing or lacuna: XIII: 30792

7. αυτω] (99/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892
 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30709 XII: 30279 30807 30930 XIII: 30004
 30118 30333 30579 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222
 30740 31043 31342 31574 32188 XV: 30069 30954 31823 XVI: 30061

- [?]: XIII: 30273
- αυτω: \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} || XI: 30700 30788 XII: 31455
- either missing or lacuna: XIII: 30792 XV: 30079

8. $\pi\omicron\eta\eta\rho\epsilon]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A_{mat.25.26}$ $\rightarrow B_{mat.25.26}$
 $\rightarrow C_{mat.25.26}$ $\rightarrow D_{mat.25.26}$ $\rightarrow E_{mat.25.26}$ $\rightarrow F_{mat.25.26}$ \parallel V: 20032 VI: 20043
 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 XI: 30348 30700 30709 30788 XII: 30279
 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- δουλε $\pi\omicron\eta\eta\rho\epsilon$: V: 20002
- $\pi\omicron\eta\eta\rho\epsilon$: X: 42211

9. $\delta\omicron\upsilon\lambda\epsilon]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A_{mat.25.26}$ $\rightarrow B_{mat.25.26}$
 $\rightarrow C_{mat.25.26}$ $\rightarrow D_{mat.25.26}$ $\rightarrow E_{mat.25.26}$ $\rightarrow F_{mat.25.26}$ \parallel V: 20032 VI: 20043
 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788 XII: 30279
 30807 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- $\delta\omicron\upsilon\lambda\alpha\iota$: XII: 30930
- *either missing or lacuna*: V: 20002

10. $\kappa\alpha\iota]$ (113/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A_{mat.25.26}$ $\rightarrow B_{mat.25.26}$
 $\rightarrow C_{mat.25.26}$ $\rightarrow D_{mat.25.26}$ $\rightarrow E_{mat.25.26}$ $\rightarrow F_{mat.25.26}$ \parallel V: 20002 20032 VI:
 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792
 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342
 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

11. $\omicron\kappa\eta\eta\rho\epsilon]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A_{mat.25.26}$ $\rightarrow B_{mat.25.26}$
 $\rightarrow C_{mat.25.26}$ $\rightarrow D_{mat.25.26}$ $\rightarrow E_{mat.25.26}$ $\rightarrow F_{mat.25.26}$ \parallel V: 20002 20032 VI:
 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 XI: 30348 30700 30788 XII: 30279
 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- $[?] \eta\rho\epsilon$: XI: 30709
- $\omicron\kappa\eta\eta\rho\epsilon$: X: 42211

12. ηδεις] (85/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
→C_{mat.25.26} || V: 20002 VI: 20043 IX: 20038 X: 42211 XI: 30348 30709
30788 XII: 30279 30807 30930 XIII: 30118 30273 30579 30895 31289 XIV:
31043 XV: 30079 XVI: 30061

- [?]: XIII: 32766
- ει ηδεις: →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} || XIV: 30222
- ει ηδης: X: 31424
- ει ιδεις: XIV: 31342
- ει ιδης: XIV: 30740
- ειδεις: IX: 31295
- εκ του: XIII: 31446 XV: 31823
- ηδης: XIII: 31047 XV: 30954
- ηδης: V: 20032
- ηιδεις: →F_{mat.25.26} || XI: 30700 XII: 31455
- ιδεις: XIII: 30004 30792 XIV: 32188 XV: 30069
- οιδας: XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: IX: 30892 XIII: 30333 31604

13. οτι] (104/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
→C_{mat.25.26} →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} →F_{mat.25.26} || V: 20002 20032 VI:
20043 IX: 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30709 30788 XII: 30279 30807
30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30579 30792 30895 31047 31289
32766 XIV: 30222 30740 31342 31574 32188 XV: 30079 30954 XVI: 30061

- [?]: XIV: 31043
- ο: XV: 30069
- οτη: IX: 20038
- στοματος: XIII: 31446 XV: 31823
- *either missing or lacuna*: IX: 30892 XI: 30700 XIII: 30333 31604

14. θεωριζω] (104/113) →unanimous_{mat.25.26} →A_{mat.25.26} →B_{mat.25.26}
→C_{mat.25.26} →D_{mat.25.26} →E_{mat.25.26} →F_{mat.25.26} || V: 20002 VI: 20043
IX: 31295 X: 31424 XI: 30348 30709 30788 XII: 30279 30807 30930 31455
XIII: 30004 30118 30273 30579 30792 30895 31047 31289 32766 XIV: 30222
30740 31043 31342 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 XVI: 30061

- εγω ανθρωπος αυστηρος ειμει θεριζω: V: 20032
- ηδεις οτι θεριζω: IX: 30892 XIII: 30333 31604
- θερηζω: IX: 20038
- θεριζει: X: 42211
- οτι θεριζω: XI: 30700
- σου κρινω σε ηδεις οτι θεριζω: XV: 31823
- σου κρινω σε ηδης οτι θεριζω: XIII: 31446

15. οπου] (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032
 VI: 20043 IX: 20038 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30579 30792 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- ο: IX: 30892
- οθεν: XIII: 30333

16. ουκ] (113/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032 VI:
 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792
 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342
 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

17. εσπειρα] (107/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow B_{mat.25.26}
 \rightarrow C_{mat.25.26} \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032
 IX: 30892 31295 X: 31424 XI: 30348 30700 30709 30788 XII: 30279 30807
 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792 31047 31289
 31446 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574 XV: 30069 30079 30954
 31823 XVI: 30061

- [?]ηρα: XIII: 31604
- [?]σπειρα: XIII: 30895
- εσπηρα: XIV: 32188
- εσπιρα: VI: 20043 IX: 20038 X: 42211

18. $\kappa\alpha\iota]$ (113/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A$ _{mat.25.26} $\rightarrow B$ _{mat.25.26}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.26} $\rightarrow D$ _{mat.25.26} $\rightarrow E$ _{mat.25.26} $\rightarrow F$ _{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30792
 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342
 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

19. $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega]$ (98/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow B$ _{mat.25.26} $\rightarrow C$ _{mat.25.26}
 $\rightarrow D$ _{mat.25.26} $\rightarrow E$ _{mat.25.26} $\rightarrow F$ _{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032 VI: 20043 IX:
 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 XII: 30279 30807
 30930 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30895 31047 31289 31446
 31604 32766 XIV: 30222 30740 31342 31574 XV: 30069 30079 30954 31823
 XVI: 30061

- $\sigma\upsilon\nu[?]$: XIV: 31043
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega\nu$: $\rightarrow A$ _{mat.25.26} \parallel IX: 20038 XI: 30788 XII: 31455 XIII:
 30792 XIV: 32188

20. $\sigma\theta\epsilon\nu]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A$ _{mat.25.26} $\rightarrow B$ _{mat.25.26}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.26} $\rightarrow D$ _{mat.25.26} $\rightarrow E$ _{mat.25.26} $\rightarrow F$ _{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032
 VI: 20043 IX: 20038 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700 30709 30788
 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30579 30895
 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342 31574
 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- σ : IX: 30892 XIII: 30792

21. $\sigma\upsilon]$ (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.26} $\rightarrow A$ _{mat.25.26} $\rightarrow B$ _{mat.25.26}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.26} $\rightarrow D$ _{mat.25.26} $\rightarrow E$ _{mat.25.26} $\rightarrow F$ _{mat.25.26} \parallel V: 20002
 20032 VI: 20043 IX: 20038 30892 31295 X: 31424 42211 XI: 30348 30700
 30709 30788 XII: 30279 30807 30930 31455 XIII: 30004 30273 30333 30579
 30895 31047 31289 31446 31604 32766 XIV: 30222 30740 31043 31342
 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- $\sigma\upsilon\sigma\upsilon$: XIII: 30118
- $\sigma\upsilon\chi$: XIII: 30792

22. διεσκορπισα] (97/113) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mat.25.26} \rightarrow C_{mat.25.26}
 \rightarrow D_{mat.25.26} \rightarrow E_{mat.25.26} \rightarrow F_{mat.25.26} \parallel V: 20002 20032 VI: 20043 IX:
 20038 30892 X: 42211 XI: 30348 30700 30709 30788 XII: 30279 30807
 31455 XIII: 30004 30118 30273 30333 30895 31446 31604 32766 XIV: 31043
 31342 31574 32188 XV: 30069 30079 30954 31823 XVI: 30061

- δ[?]εσκορπισα: XIII: 31289
- διεσκορπησα: \rightarrow B_{mat.25.26} \parallel IX: 31295 X: 31424 XII: 30930 XIII:
 30579 31047 XIV: 30222 30740
- εσπειρας: XIII: 30792

Verse 25:27

Byz^{RP}: εδει¹ ουν² σε³ βαλειν⁴ το⁵ αργυριον⁶ μου⁷ τοις⁸
 τραπεζιταις⁹ και¹⁰ ελθων¹¹ εγω¹² εκομισαμην¹³ αν¹⁴
 το¹⁵ εμον¹⁶ συν¹⁷ τοκω¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	V: 20005 IX: 20017 31295 XI: 30174 30700 40060 40387 XII: 30828 30829 30976 31528 40211 XIII: 31515 32190 32680 40547 40950 XIV: 31534 31574 XVI: 30423
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵³	9	Corr.: 20001 ^{c?} 20003 ^{c?} 20038 ^{c?} 20041 ^{c?} 30222 ^{c?} 30579 ^{c?} 30792 ^{c?} 31414 ^{c?} 32726 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁴	111	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

⁵³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (9).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εδει	IV
ουν	V
σε	V
βαλειν	IV
το	V
αργυριον	V
μου	IV
τοις	IV
τραπεζιταις	V
και	IV
ελθων	IV
εγω	IV
εκομισαμην	IV
αν	IV
το	IV
εμον	IV
συν	IV
τοκω	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 76 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (35) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.27} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (49): IX: 30565 X: 30067 31110 32193 40770 XI: 30709 31194 40773 XII: 30038 30157 30163 30191 30509 30543 30807 30826 30930 30983 31190 31455 XIII: 30004 30013 30118 30233 30333 30749 31129 31289 31451 32522 32676 32831 XIV: 30016 30035 30209 30738 30842 31093 31342 32786 XV: 30130 30205 30735 30954 31823 32886 XVI: 30372 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.27} **group**, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζηταις και ελθων εγω εκομισαμην αν το εμον συν τοκω (10): X: 20033 XI: 30230 30788 XII: 30279 XIII: 30273 30579 31446 31689 XIV: 31661 XV: 30069
- →**B**_{mat.25.27} **group**, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζιταις και ελθων εγω εκομισαμην αν το εμον συν τοκωι (4): X: 31582 XI: 30124 31192 XII: 30001
- →**C**_{mat.25.27} **group**, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζιταις και εγω ελθων εκομισαμην αν το εμον συν τοκω (3): XI: 31579 XV: 30555 XVI: 30061
- →**D**_{mat.25.27} **group**, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζηταις και εγω ελθων εκομισαμην αν το εμον συν τοκω (3): XI: 30348 31279 XIII: 30184

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}}$ group, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζιταις και ελθων εγω εκομησαμην αν το εμον συν τοκω (3): IX: 40563 XII: 31273 XIII: 31047
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.27}}$ group, attesting to εδει σε ουν βαλειν τα αργυρια μου τοις τραπεζειταις και ελθων εγω εκομισαμην αν το εμον συν τοκω (2): IV: 20001 20003
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.27}}$ group, attesting to εδει ουν σε βαλειν το αργυριον μου τοις τραπεζιταις και ελθων εγω εκομησαμην αν το εμον συν τοκω (2): X: 31421 XII: 30346

Apparatus

1. εδει] (108/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.27}}$ || V:
 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 30892 40844 X: 31424
 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30295 30544 30895
 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31043 31675 32188 XV:
 30079 30723 XVI: 30335 31414

- ε—δει: IX: 20041
- εδη: XIII: 30059
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

2. ουν] (100/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.27}}$ || V: 20002 20032 VI:
 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20041 X: 31424 XI: 30150 32586 XII: 30517
 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604 31780 XIV: 30222
 31043 31675 32188 XV: 30723 XVI: 30335 31414

- [?]υν: XII: 30022 XIII: 32726
- σε ουν: $\rightarrow F_{\text{mat.25.27}}$ || IX: 20038 30892 40844 X: 42211 XIII: 32766
 XIV: 30740 XV: 30079

3. $\sigma\epsilon]$ (99/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{A} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{C} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{D} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{E} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{G} \parallel \text{V: } 20002$
 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20041 X: 31424 XI: 30150 32586
 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604
 31780 32726 XIV: 31675 32188 XVI: 30335 31414

- $\delta\epsilon$: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow \text{F} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \parallel \text{IX: } 20038 \ 30892 \ 40844 \ \text{X: } 42211$
 XIII: 32766 XIV: 30740 31043 XV: 30079 30723

4. $\beta\alpha\lambda\epsilon\iota\nu]$ (100/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{A} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{C} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{D} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{E} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{F} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{G} \parallel \text{VI: } 20043$
 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 XI: 30150 32586 XII: 30022
 30863 XIII: 30059 30295 30792 30895 31502 31780 32726 32766 XIV: 30222
 30740 32188 XV: 30079 30723 XVI: 31414

- $[\]$: XIV: 31043
- $\beta\alpha[\]\epsilon\iota\nu$: V: 20002
- $\beta\alpha\lambda\eta\nu$: X: 42211
- $\beta\alpha\lambda\iota\nu$: V: 20032 VI: 20042
- $\kappa\alpha\tau\alpha\beta\alpha\lambda\epsilon\iota\nu$: X: 31424 XII: 30517 XIV: 31675
- $\kappa\alpha\tau\alpha\lambda\alpha\beta\epsilon\iota\nu$: XVI: 30335
- $\lambda\alpha\beta\epsilon\iota\nu$: XIII: 30544 31604

5. $\tau\omicron]$ (104/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{A} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{B}$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{C} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{D} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{E} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \text{G} \parallel \text{V: } 20002 \ \text{VI: } 20042$
 VIII: 20233 IX: 20041 30892 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 32586
 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604
 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 30079 XVI: 30335
 31414

- $[\]$: IX: 20038
- $[\] \tau\omicron$: XIV: 31043
- $\sigma\epsilon \tau\omicron$: XV: 30723
- $\tau\alpha$: $\rightarrow \text{F} \xrightarrow{\text{mat.25.27}} \parallel \text{V: } 20032 \ \text{VI: } 20043$

6. ἀργυριον] (106/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} \rightarrow A_{mat.25.27} \rightarrow B_{mat.25.27}
 \rightarrow C_{mat.25.27} \rightarrow D_{mat.25.27} \rightarrow E_{mat.25.27} \rightarrow G_{mat.25.27} \parallel V: 20002 VI: 20042
 VIII: 20233 IX: 20041 30892 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 32586 XII:
 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604
 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31043 31675 32188 XV: 30079 30723
 XVI: 30335 31414

• ἀργυρια: \rightarrow F_{mat.25.27} \parallel V: 20032 VI: 20043 IX: 20038

7. μου] (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} \rightarrow A_{mat.25.27} \rightarrow B_{mat.25.27}
 \rightarrow C_{mat.25.27} \rightarrow D_{mat.25.27} \rightarrow E_{mat.25.27} \rightarrow F_{mat.25.27} \rightarrow G_{mat.25.27} \parallel V:
 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 X:
 31424 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295
 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740
 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

8. τοις] (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} \rightarrow A_{mat.25.27} \rightarrow B_{mat.25.27}
 \rightarrow C_{mat.25.27} \rightarrow D_{mat.25.27} \rightarrow E_{mat.25.27} \rightarrow F_{mat.25.27} \rightarrow G_{mat.25.27} \parallel V:
 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 X:
 31424 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295
 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740
 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

9. τραπεζιταις] (75/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.27} \rightarrow B_{mat.25.27} \rightarrow C_{mat.25.27}
 \rightarrow G_{mat.25.27} \parallel V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20041 30892 XII:
 30022 30517 XIII: 30295 30895 31502 31604 32766 XIV: 31675 XV: 30079
 30723 XVI: 30335

• τραπεζειταις: \rightarrow F_{mat.25.27} \parallel IX: 20038 X: 42211

• τραπεζειτες: XI: 30150

• τραπεζηταις: \rightarrow A_{mat.25.27} \rightarrow D_{mat.25.27} \rightarrow E_{mat.25.27} \parallel VIII: 20233
 IX: 40844 X: 31424 XI: 32586 XIII: 30059 30544 30792 32726 XIV:
 30222 30740 32188

• τραπεζητες: XII: 30863

• τραπεζιτ[?]: XIV: 31043

• τραπεζιτες: XIII: 31780 XVI: 31414

10. $\kappa\alpha\iota]$ (109/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$
 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 XI:
 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895
 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31043 31675 32188 XV:
 30079 30723 XVI: 30335 31414

- $\kappa\alpha\gamma\omega$: X: 31424
- *either missing or lacuna*: X: 42211

11. $\epsilon\lambda\theta\omega\nu]$ (102/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$ 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 32586 XII:
 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30895 31502 31604 31780
 32766 XIV: 30222 30740 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335
 31414

- $\epsilon\gamma\omega \epsilon\lambda\theta\omega\nu$: $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$ 20002 XIII: 32726
- $\epsilon\lambda\theta\omega\nu$: XIII: 30792

12. $\epsilon\gamma\omega]$ (100/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$ 20032 VI: 20042 20043 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 40844 X: 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517
 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32766 XIV:
 30222 30740 31043 31675 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

- $\alpha\nu \epsilon\gamma\omega$: IX: 30892
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$ 20002 X:
 31424 XIII: 32726 XIV: 32188

13. $\epsilon\kappa\omicron\mu\iota\sigma\alpha\mu\eta\nu]$ (95/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \parallel V:$ 20002 20032 VI: 20043 IX:
 20041 30892 40844 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30295
 30544 30792 31502 31604 31780 XIV: 31043 31675 32188 XV: 30079 30723
 XVI: 30335 31414

- $[?] \sigma\alpha\mu\eta\nu$: IX: 20038

- εκομησαμην: $\rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$ VI: 20042 VIII: 20233 X: 31424 XIII: 30059 32726 32766 XIV: 30222 30740
- εκομισαμιν: X: 42211 XIII: 30895

14. αν] (108/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$
V: 20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32766 XIV: 30222 30740 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: IX: 30892 XIII: 32726 XVI: 31414

15. το] (108/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$
V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20038 20041 30892 40844 X: 31424 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

- [?]: XIV: 31043
- τα: X: 42211
- τω: VIII: 20233

16. εμον] (109/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$ V:
20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740 31675 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

- [?]: XIV: 31043
- εμο: XIV: 32188

17. συν] (111/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow B_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.27}} \rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$ V:
20002 20032 VI: 20042 20043 VIII: 20233 IX: 20038 20041 30892 40844 X:

31424 42211 XI: 30150 32586 XII: 30022 30517 30863 XIII: 30059 30295
 30544 30792 30895 31502 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740
 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

18. $\tau\omicron\kappa\omega$] (99/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.27}} \rightarrow C_{\text{mat.25.27}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.27}} \rightarrow E_{\text{mat.25.27}} \rightarrow F_{\text{mat.25.27}} \rightarrow G_{\text{mat.25.27}} \parallel$ V: 20002 VI: 20043
 VIII: 20233 IX: 20041 30892 40844 X: 31424 42211 XI: 30150 XII: 30863
 XIII: 30059 30544 30792 30895 31604 31780 32726 32766 XIV: 30222 30740
 31043 31675 32188 XV: 30079 30723 XVI: 30335 31414

- $\tau\omicron\kappa\omicron$: IX: 20038
- $\tau\omicron\kappa\omega\iota$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.27}} \parallel$ XI: 32586 XII: 30022 30517
- $\tau\omega\tau\omicron\kappa\omega$: V: 20032 VI: 20042 XIII: 31502
- $\tau\omega\kappa\omega$: XIII: 30295

Verse 25:28

Byz^{RP}: ἀρατε¹ ουν² απ³ αυτου⁴ το⁵ ταλαντον⁶ και⁷
δοτε⁸ τω⁹ εχοντι¹⁰ τα¹¹ δεκα¹² ταλαντα¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 42211 XI: 31579 40387 XII: 40211 XIII: 30013 40547 XIV: 30035 XV: 30079 30130 31823
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30738 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁵	2	Corr.: 30335 ^c ? 30348 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁶	122	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁵⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
αρατε	IV
ουν	IV
απ	IV
αυτου	IV
το	IV
ταλαντον	IV
και	IV
δοτε	IV
τω	IV
εχοντι	IV
τα	IV
δεκα	IV
ταλαντα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 105 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (17) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.28}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (81): IV: 20001 20003 V: 20002 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 30565 30892 40844 X: 20033 30067 31110 31421 31424 32193 40770 XI: 30150 30174 30700 30709 31194 31279 40773 XII: 30038 30157 30163 30191 30279 30346 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30930 30976 30983 31190 31273 31528 XIII: 30118 30295 30333 30544 30749 31129 31446 31502 31689 31780 32522 32676 32680 32726 32766 32831 40950 XIV: 30016 30209 30222 30842 31342 31574 31661 31675 32786 XV: 30205 30555 30735 30954 32886 XVI: 30061 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063 || Corr.: 30738^c?
- →**A_{mat.25.28}** group, attesting to αρατε απ αυτου το ταλαντον και δοτε τω εχοντι τα δεκα ταλαντα (8): XI: 32586 XIII: 30895 31047 31289 31451 XIV: 31093 31534 XV: 30723
- →**B_{mat.25.28}** group, attesting to αρατε ουν απ αυτου το ταλαντον και δοτε το εχοντι τα δεκα ταλαντα (6): IX: 20038 31295 40563 XIII: 30059 30792 XV: 30069
- →**C_{mat.25.28}** group, attesting to αρατε ουν απ αυτου το ταλαντον και δοτε τωι εχοντι τα δεκα ταλαντα (5): X: 31582 XI: 30124 30788 XII: 30001 30022

- $\rightarrow D_{\text{mat.25.28}}$ group, attesting to ἀρατε ουν απ αυτου το ταλαντον και δωτε το εχοντι τα δεκα ταλαντα (3): XII: 30829 XIII: 30273 31604
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.28}}$ group, attesting to ἀρατε ουν απ αυτου το ταλαντον και δοτε τω εχοντι τα ι ταλαντα (2): XIII: 30184 30233

Apparatus

1. ἀρατε] (118/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} $\rightarrow A_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.28}}$ || XI: 30348 31192 40060 XII:
 30863 31455 XIII: 30579 31515 32190 XIV: 30738 30740 31043 32188 XVI:
 30335

- α[?]ατε: XI: 30230
- αραται: V: 20005 VIII: 20233 XIII: 30004

2. ουν] (112/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} $\rightarrow B_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.28}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.28}}$ || V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230 30348 31192
 40060 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV: 30738 30740 31043 32188 XVI:
 30335

- α ουν: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.28}}$ || XII: 31455

3. απ] (120/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} $\rightarrow A_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.28}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.28}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.28}}$ || V: 20005 VIII: 20233 XI:
 30230 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV:
 30738 31043 32188 XVI: 30335

- τ: XI: 30348
- το ταλαντον απ: XIV: 30740

4. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (122/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} \rightarrow A_{mat.25.28} \rightarrow B_{mat.25.28}
 \rightarrow C_{mat.25.28} \rightarrow D_{mat.25.28} \rightarrow E_{mat.25.28} \parallel V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230
 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV:
 30738 30740 31043 32188 XVI: 30335

5. $\tau\omicron]$ (119/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} \rightarrow A_{mat.25.28} \rightarrow B_{mat.25.28}
 \rightarrow C_{mat.25.28} \rightarrow D_{mat.25.28} \rightarrow E_{mat.25.28} \parallel V: 20005 VIII: 20233 XI:
 30230 30348 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV: 30738
 31043 32188 XVI: 30335

- $\tau[?]$: XI: 31192
- $\tau\omega$: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

6. $\tau\alpha\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu]$ (120/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} \rightarrow A_{mat.25.28} \rightarrow B_{mat.25.28}
 \rightarrow C_{mat.25.28} \rightarrow D_{mat.25.28} \rightarrow E_{mat.25.28} \parallel V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230
 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV:
 30738 32188 XVI: 30335

- $[?]\lambda\alpha\nu\tau\omicron\nu$: XIV: 31043
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

7. $\kappa\alpha\iota]$ (122/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} \rightarrow A_{mat.25.28} \rightarrow B_{mat.25.28}
 \rightarrow C_{mat.25.28} \rightarrow D_{mat.25.28} \rightarrow E_{mat.25.28} \parallel V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230
 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV:
 30738 30740 31043 32188 XVI: 30335

8. $\delta\omicron\tau\epsilon]$ (113/122) \rightarrow unanimous_{mat.25.28} \rightarrow A_{mat.25.28} \rightarrow B_{mat.25.28}
 \rightarrow C_{mat.25.28} \rightarrow E_{mat.25.28} \parallel V: 20005 XI: 30230 30348 31192 40060 XII:
 30863 31455 XIII: 30004 32190 XIV: 30738 31043

- $[?]\tau\alpha\iota$: VIII: 20233
- $\delta\omega\tau\alpha\iota$: XIV: 32188
- $\delta\omega\tau\epsilon$: \rightarrow D_{mat.25.28} \parallel XIII: 30579 31515 XIV: 30740
- $\tau\omicron\tau\epsilon$: XVI: 30335

9. τω] (105/122) →unanimous_{mat.25.28} →A_{mat.25.28} →E_{mat.25.28} || V:
 20005 XI: 30230 30348 40060 XII: 30863 XIII: 30004 30579 31515 32190
 XIV: 30738 30740 31043 32188 XVI: 30335

- τo: →B_{mat.25.28} →D_{mat.25.28} || VIII: 20233
- τωι: →C_{mat.25.28} || XI: 31192 XII: 31455

10. εχοντι] (120/122) →unanimous_{mat.25.28} →A_{mat.25.28} →B_{mat.25.28}
 →C_{mat.25.28} →D_{mat.25.28} →E_{mat.25.28} || V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230
 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 31515 32190 XIV: 30738 30740
 31043 32188 XVI: 30335

- εχωντι: XIII: 30004 30579

11. τα] (121/122) →unanimous_{mat.25.28} →A_{mat.25.28} →B_{mat.25.28}
 →C_{mat.25.28} →D_{mat.25.28} →E_{mat.25.28} || V: 20005 VIII: 20233 XI:
 30230 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190
 XIV: 30740 31043 32188 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: XIV: 30738

12. δεκα] (118/122) →unanimous_{mat.25.28} →A_{mat.25.28} →B_{mat.25.28}
 →C_{mat.25.28} →D_{mat.25.28} || VIII: 20233 XI: 30230 30348 31192 40060 XII:
 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 XIV: 30738 30740 31043 32188 XVI:
 30335

- ι: →E_{mat.25.28}
- πεντε: V: 20005 XIII: 32190

13. ταλαντα] (122/122) →unanimous_{mat.25.28} →A_{mat.25.28} →B_{mat.25.28}
 →C_{mat.25.28} →D_{mat.25.28} →E_{mat.25.28} || V: 20005 VIII: 20233 XI: 30230
 30348 31192 40060 XII: 30863 31455 XIII: 30004 30579 31515 32190 XIV:
 30738 30740 31043 32188 XVI: 30335

Verse 25:29

Byz^{RP}: τω¹ γαρ² εχοντι³ παντι⁴ δοθησεται⁵ και⁶
 περισσευθησεται⁷ απο⁸ δε⁹ του¹⁰ μη¹¹ εχοντος¹²
 και¹³ ο¹⁴ εχει¹⁵ αρθησεται¹⁶ απ¹⁷ αυτου¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	21	VI: 20043 IX: 20038 X: 31110 31421 31424 32193 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 30022 30807 40211 XIII: 30059 30544 31446 32676 32766 32831 40950 XVI: 30372
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁷	6	Corr.: 30174 ^{c?} 30555 ^{c?} 30892 ^{c?} 31515 ^{c?} 31582 ^{c?} 42211 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁵⁸	110	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

⁵⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁵⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (21) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (6).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τω	IV
γαρ	IV
εχοντι	IV
παντι	IV
δοθησεται	IV
και	IV
περισσευθησεται	IV
απο	V
δε	IV
του	V
μη	IV
εχοντος	IV
και	IV
ο	IV
εχει	IV
αρθησεται	IV
απ	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 84 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.29} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (33): V: 20002 VI: 20042 IX: 20041 30565 40844 X: 30067 XI: 30150 30230 30709 XII: 30157 30279 30509 30543 30828 31190 31528 XIII: 30118 30184 31502 32190 32726 40547 XIV: 30016 31043 31342 31574 31675 32786 XV: 30735 30954 XVI: 30335 30423 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.29} **group**, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο δοκει εχειν αρθησεται απ αυτου (17): IX: 30892 31295 XII: 30038 30191 XIII: 30749 31451 31689 XIV: 30035 30738 30842 31093 31534 XV: 30069 30130 30723 31823 XVI: 30061
- →**B**_{mat.25.29} **group**, attesting to τωι γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (6): XI: 30700 30788 31192 XII: 30517 30826 31455
- →**C**_{mat.25.29} **group**, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται του δε μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (5): IV: 20001 20003 XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**D**_{mat.25.29} **group**, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (4): X: 20033 XIII: 31515 31780 32680

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (3): XIII: [30013](#) [30273](#) XVI: [31414](#)
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο δοκει εχει αρθησεται απ αυτου (2): XIII: [31047](#) XIV: [32188](#)
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο δοκει εχειν αρθησεται απ αυτου (2): XII: [30983](#) XIV: [30740](#)
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (2): XI: [31194](#) XIII: [30895](#)
- $\rightarrow I_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (2): XII: [30976](#) XIII: [32522](#)
- $\rightarrow J_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τωι γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται του δε μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (2): X: [31582](#) XII: [30001](#)
- $\rightarrow K_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to το γαρ εχοντι παντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (2): IX: [20017](#) XII: [30829](#)
- $\rightarrow L_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to τω γαρ εχοντι δοθησεται και περισσευθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (2): V: [20032](#) XIII: [30295](#)
- $\rightarrow M_{\text{mat.25.29}}$ group, attesting to το γαρ εχοντι παντι δοθησεται απο δε του μη εχοντος και ο εχει αρθησεται απ αυτου (2): VIII: [20233](#) XI: [30174](#)

Apparatus

1. τω] (91/110) →unanimous mat.25.29 →A mat.25.29 →C mat.25.29
 →D mat.25.29 →E mat.25.29 →F mat.25.29 →G mat.25.29 →H mat.25.29
 →I mat.25.29 →L mat.25.29 || V: 20005 IX: 40563 XI: 30348 31279
 31579 32586 XII: 30163 30346 30863 31273 XIII: 30004 30233 30333 30579
 31129 31289 XIV: 30222 XV: 30555 XVI: 32737

- παντα: X: 42211 XV: 30079
- το: →K mat.25.29 →M mat.25.29 || XII: 30930 XIII: 30792 31604 XIV: 31661
- τωι: →B mat.25.29 →J mat.25.29 || XI: 30124

2. γαρ] (107/110) →unanimous mat.25.29 →A mat.25.29 →B mat.25.29
 →C mat.25.29 →D mat.25.29 →E mat.25.29 →F mat.25.29 →G mat.25.29
 →H mat.25.29 →I mat.25.29 →J mat.25.29 →K mat.25.29 →L mat.25.29 →M mat.25.29
 || V: 20005 IX: 40563 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163
 30346 30930 31273 XIII: 30004 30233 30333 30579 30792 31129 31289
 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 XVI: 32737

- either missing or lacuna: X: 42211 XII: 30863 XV: 30555

3. εχοντι] (106/110) →unanimous mat.25.29 →A mat.25.29 →B mat.25.29
 →C mat.25.29 →D mat.25.29 →E mat.25.29 →F mat.25.29 →G mat.25.29
 →H mat.25.29 →I mat.25.29 →J mat.25.29 →K mat.25.29 →L mat.25.29 →M mat.25.29
 || V: 20005 IX: 40563 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163
 30346 30863 30930 31273 XIII: 30233 30333 30792 31129 31289 31604 XIV:
 30222 31661 XV: 30555 XVI: 32737

- εχωντι: XIII: 30004 30579
- τω εχοντι: XV: 30079
- either missing or lacuna: X: 42211

4. παντι] (103/110) →unanimous mat.25.29 →A mat.25.29 →B mat.25.29
 →C mat.25.29 →D mat.25.29 →E mat.25.29 →F mat.25.29 →G mat.25.29

$\rightarrow H_{\text{mat.25.29}} \rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$
 IX: 40563 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163 30346 30863
 30930 31273 XIII: 30004 30233 30333 30579 30792 31289 31604 XIV: 30222
 XV: 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \parallel$ V: 20005 X: 42211 XIII: 31129 XIV: 31661 XV: 30079

5. $\delta\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$] (95/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}} \rightarrow B_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow H_{\text{mat.25.29}} \rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$ V: 20005 XI: 30124 31279 31579
 32586 XII: 30163 30863 30930 XIII: 30233 30333 31129 31289 XIV: 30222
 31661 XV: 30079 XVI: 32737

- $\delta\theta\eta\sigma\epsilon$: XI: 30348
- $\delta\theta\eta\sigma\epsilon\kappa\alpha\iota$: XV: 30555
- $\delta\theta\eta\sigma\omicron\upsilon\tau\alpha\iota$: X: 42211
- $\delta\omega\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}} \parallel$ IX: 40563 XII: 30346
 31273 XIII: 30004 30579 30792 31604

6. $\kappa\alpha\iota$] (104/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}} \rightarrow B_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.29}} \rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \parallel$ V:
 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 XII: 30163 30346 30863
 30930 31273 XIII: 30333 30579 30792 31129 31289 31604 XIV: 30222 31661
 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna:* $\rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$ XI: 31579 32586 XIII: 30004 30233

7. $\pi\epsilon\rho\iota\sigma\sigma\epsilon\upsilon\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$] (88/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow B_{\text{mat.25.29}} \rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.29}} \rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \parallel$ IX: 40563 XI:
 30348 XII: 30163 30346 30930 XIII: 30579 31129 31604 XIV: 31661 XV:
 30079 30555 XVI: 32737

- $\pi\epsilon\rho[?]\sigma\epsilon\upsilon\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$: XIII: 31289

- περι[?]θησεται: XIII: 30333
- περισευθησεται: $\rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \parallel$ X: 42211 XI: 30124 31279 XII: 31273 XIII: 30792 XIV: 30222
- περισσευθηται: XII: 30863
- περισσευσεται: V: 20005
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$ XI: 31579 32586 XIII: 30004 30233

8. $\alpha\pi\omicron$] (99/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}} \rightarrow B_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}} \rightarrow H_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$ IX: 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 32586 XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129 31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555

- του: $\rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \parallel$ V: 20005 XI: 30124 XVI: 32737
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

9. $\delta\epsilon$] (109/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}} \rightarrow B_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.29}} \rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \rightarrow M_{\text{mat.25.29}}$
 \parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129 31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

10. του] (99/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.29}} \rightarrow B_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.29}} \rightarrow E_{\text{mat.25.29}} \rightarrow F_{\text{mat.25.29}} \rightarrow G_{\text{mat.25.29}} \rightarrow H_{\text{mat.25.29}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.29}} \rightarrow K_{\text{mat.25.29}} \rightarrow L_{\text{mat.25.29}} \rightarrow M_{\text{mat.25.29}} \parallel$ IX: 40563 X: 42211 XI: 30348 31279 31579 32586 XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129 31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.29}} \rightarrow J_{\text{mat.25.29}} \parallel$ V: 20005 XI: 30124 XIII: 30233 XVI: 32737

11. $\mu\eta]$ (109/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A$ $\rightarrow B$
 $\rightarrow C$ $\rightarrow D$ $\rightarrow E$ $\rightarrow F$ $\rightarrow G$
 $\rightarrow H$ $\rightarrow I$ $\rightarrow J$ $\rightarrow K$ $\rightarrow L$ $\rightarrow M$
 \parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586
XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129
31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

12. $\epsilon\chi\omicron\nu\tau\omicron\varsigma]$ (108/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A$ $\rightarrow B$
 $\rightarrow C$ $\rightarrow D$ $\rightarrow E$ $\rightarrow F$ $\rightarrow G$
 $\rightarrow H$ $\rightarrow I$ $\rightarrow J$ $\rightarrow K$ $\rightarrow L$ $\rightarrow M$
 \parallel V: 20005 IX: 40563 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163
30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129 31289
31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- $\epsilon\chi\omicron\nu\tau\epsilon\varsigma$: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

13. $\kappa\alpha\iota]$ (109/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A$ $\rightarrow B$
 $\rightarrow C$ $\rightarrow D$ $\rightarrow E$ $\rightarrow F$ $\rightarrow G$
 $\rightarrow H$ $\rightarrow I$ $\rightarrow J$ $\rightarrow K$ $\rightarrow L$ $\rightarrow M$
 \parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586
XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129
31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

14. $\omicron]$ (109/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A$ $\rightarrow B$
 $\rightarrow C$ $\rightarrow D$ $\rightarrow E$ $\rightarrow F$ $\rightarrow G$
 $\rightarrow H$ $\rightarrow I$ $\rightarrow J$ $\rightarrow K$ $\rightarrow L$ $\rightarrow M$
 \parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586
XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129
31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

15. $\epsilon\chi\epsilon\iota]$ (77/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow B_{mat.25.29} \rightarrow C_{mat.25.29}$
 $\rightarrow D_{mat.25.29} \rightarrow E_{mat.25.29} \rightarrow H_{mat.25.29} \rightarrow I_{mat.25.29} \rightarrow J_{mat.25.29} \rightarrow K_{mat.25.29}$
 $\rightarrow L_{mat.25.29} \rightarrow M_{mat.25.29} \parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124$
 $30348 32586 XII: 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129 31604$

- $\delta\omicron\kappa\epsilon\iota \epsilon\chi\epsilon\iota: \rightarrow F_{mat.25.29}$
- $\delta\omicron\kappa\epsilon\iota \epsilon\chi\epsilon\iota\nu: \rightarrow A_{mat.25.29} \rightarrow G_{mat.25.29} \parallel XI: 31579 XII: 30863 XIII: 31289 XIV: 30222 XV: 30079 30555 XVI: 32737$
- $\delta\omicron\kappa\eta \epsilon\chi\epsilon\iota: XI: 31279 XII: 30346$
- $\delta\omega\kappa\epsilon\iota \epsilon\chi\epsilon\iota: XII: 30163$
- $\epsilon\chi\eta: XIV: 31661$
- *either missing or lacuna: XIII: 30233*

16. $\alpha\rho\theta\eta\sigma\epsilon\tau\alpha\iota]$ (109/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.29} \rightarrow B_{mat.25.29}$
 $\rightarrow C_{mat.25.29} \rightarrow D_{mat.25.29} \rightarrow E_{mat.25.29} \rightarrow F_{mat.25.29} \rightarrow G_{mat.25.29}$
 $\rightarrow H_{mat.25.29} \rightarrow I_{mat.25.29} \rightarrow J_{mat.25.29} \rightarrow K_{mat.25.29} \rightarrow L_{mat.25.29} \rightarrow M_{mat.25.29}$
 $\parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586$
 $XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30333 30579 30792 31129$
 $31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737$

- *either missing or lacuna: XIII: 30233*

17. $\alpha\pi]$ (110/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.29} \rightarrow B_{mat.25.29}$
 $\rightarrow C_{mat.25.29} \rightarrow D_{mat.25.29} \rightarrow E_{mat.25.29} \rightarrow F_{mat.25.29} \rightarrow G_{mat.25.29}$
 $\rightarrow H_{mat.25.29} \rightarrow I_{mat.25.29} \rightarrow J_{mat.25.29} \rightarrow K_{mat.25.29} \rightarrow L_{mat.25.29} \rightarrow M_{mat.25.29}$
 $\parallel V: 20005 IX: 40563 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586$
 $XII: 30163 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30233 30333 30579 30792$
 $31129 31289 31604 XIV: 30222 31661 XV: 30079 30555 XVI: 32737$

18. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (104/110) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.29} \rightarrow B_{mat.25.29}$
 $\rightarrow C_{mat.25.29} \rightarrow D_{mat.25.29} \rightarrow E_{mat.25.29} \rightarrow F_{mat.25.29} \rightarrow G_{mat.25.29}$
 $\rightarrow J_{mat.25.29} \rightarrow K_{mat.25.29} \rightarrow L_{mat.25.29} \rightarrow M_{mat.25.29} \parallel V: 20005 X: 42211 XI: 30124 30348 31279 31579 32586 XII: 30163 30346 30863 31273$
 $XIII: 30004 30233 30333 30579 30792 31129 31289 31604 XIV: 30222 31661$
 $XV: 30079 30555 XVI: 32737$

- αὐτοῦ ὁ ἐχὼν ὠτὰ ἀκούειν ἀκουέτω: →**I**_{mat.25.29}
- αὐτοῦ ταῦτα [?]γὼν [?]φώνει ὁ ἐχὼν ὠτὰ ἀκούειν ἀκουέτω: XII:
30930
- αὐτοῦ ταῦτα λεγόν ἐφώνει ὁ ἐχὼν ὠτὰ ἀκούειν ἀκουέτω: IX:
40563
- αὐτοῦ ταῦτα λεγὼν ἐφώνει ὁ ἐχὼν ὠτὰ ἀκούειν ἀκουέτω:
→**H**_{mat.25.29}

Verse 25:30

Byz^{RP}: και¹ τον² αχρειον³ δουλον⁴ εκβαλετε⁵ εις⁶ το⁷
σκοτος⁸ το⁹ εξωτερων¹⁰ εκει¹¹ εσται¹² ο¹³ κλαυθμος¹⁴
και¹⁵ ο¹⁶ βρυγμος¹⁷ των¹⁸ οδοντων¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	XI: 30230 XII: 30001 30157 31190 XIII: 30118 30579 31502 31604 40547 40950 XIV: 30740 30842 31661 31675
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵⁹	5	Corr.: 30174 ^{c?} 30709 ^{c?} 31424 ^{c?} 31689 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁰	117	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
τον	IV
αχρειον	IV
δουλον	IV
εκβαλετε	IV
εις	IV
το	IV
σκοτος	IV
το	IV
εξωτερων	IV
εκει	IV
εσται	IV
ο	IV
κλαυθμος	IV
και	IV
ο	IV
βρυγμος	IV
των	IV
οδοντων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (44) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.30}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (39): IV: 20003 IX: 20017 20041 30892 31295 40844 X: 20033 30067 31582 32193 40770 XI: 30150 30174 31192 31194 32586 XII: 30509 30517 30976 31273 31528 XIII: 30059 30544 32190 32680 XIV: 30016 30209 31342 31534 32786 XV: 30205 30555 30723 30735 32886 XVI: 30061 30372 32737 XVII: 31063
- →**A_{mat.25.30}** group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (5): IV: 20001 V: 20002 VI: 20043 IX: 20038 XI: 30788
- →**B_{mat.25.30}** group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (5): XIII: 30749 XIV: 30035 31574 XV: 30954 || Corr.: 32193^c?
- →**C_{mat.25.30}** group, attesting to και τον αχρειον δουλον εμβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (4): XI: 30348 XIII: 30184 31446 32522
- →**D_{mat.25.30}** group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (3): XI: 40773 XII: 40211 XIII: 32676

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (3): X: 31110 XI: 30709 XIII: 31780
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκεινον βαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (3): XIII: 30295 31129 XVI: 31414
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (3): XI: 30124 XII: 30543 30826
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλεται εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (2): VIII: 20233 XIV: 32188
- $\rightarrow I_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκεινον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων (2): XIII: 32831 XIV: 31093
- $\rightarrow J_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εμβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (2): XII: 30191 XIV: 30738
- $\rightarrow K_{\text{mat.25.30}}$ group, attesting to και τον αχρειον δουλον εκβαλετε εις το σκοτος το εξωτερον εκει εσται ο κλαυθμος και ο βρυγμος των οδοντων ο εχων ωτα ακουειν ακουετω (2): XII: 31455 XIII: 31047

Apparatus

1. και] (117/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.30}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.30}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.30}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.30}}$ || V: 20005 20032 VI:

20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
 XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 30983
 XIII: 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515
 31689 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI:
 30335 30423

2. $\tau\omicron\nu]$ (117/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} A \xrightarrow{\text{mat.25.30}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} C \xrightarrow{\text{mat.25.30}} D \xrightarrow{\text{mat.25.30}} E \xrightarrow{\text{mat.25.30}} F \xrightarrow{\text{mat.25.30}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} H \xrightarrow{\text{mat.25.30}} I \xrightarrow{\text{mat.25.30}} J \xrightarrow{\text{mat.25.30}} K \parallel V: 20005 20032 VI:$
 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
 XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 30983
 XIII: 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515
 31689 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI:
 30335 30423

3. $\alpha\chi\rho\epsilon\iota\omicron\nu]$ (95/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} B \xrightarrow{\text{mat.25.30}} C$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} D \xrightarrow{\text{mat.25.30}} E \xrightarrow{\text{mat.25.30}} F \xrightarrow{\text{mat.25.30}} H \xrightarrow{\text{mat.25.30}} I \xrightarrow{\text{mat.25.30}} J$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} K \parallel V: 20005 IX: 30565 X: 31421 31424 XI: 30700 31279$
 31579 XII: 30038 30163 30279 30807 30829 30983 XIII: 30004 30233 30273
 30333 30792 30895 31289 31451 31689 32726 XIV: 30222 31043 XV: 30079
 30130 31823 XVI: 30335 30423

- $[?]\nu$: XII: 30346
- $\alpha\chi\rho\epsilon\iota\omicron[?]$: XII: 30022
- $\alpha\chi\rho\eta\omicron\nu$: XII: 30863
- $\alpha\chi\rho\iota\omicron\nu$: $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} A \xrightarrow{\text{mat.25.30}} G \parallel V: 20032 VI: 20042 X: 42211$
 XI: 40060 40387 XII: 30828 30930 XIII: 30013 31515 32766 XV: 30069

4. $\delta\omicron\upsilon\lambda\omicron\nu]$ (115/117) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} A \xrightarrow{\text{mat.25.30}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} C \xrightarrow{\text{mat.25.30}} D \xrightarrow{\text{mat.25.30}} E \xrightarrow{\text{mat.25.30}} F \xrightarrow{\text{mat.25.30}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.30}} H \xrightarrow{\text{mat.25.30}} I \xrightarrow{\text{mat.25.30}} J \xrightarrow{\text{mat.25.30}} K \parallel V: 20005 20032 VI:$
 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40387
 XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30863 30930 30983 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335
 30423

- δουλων: XI: 40060 XII: 30829

5. εκβαλετε] (71/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.30} \rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}
 \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} || V: 20032 IX: 30565 X: 31421
 42211 XI: 30700 31579 XII: 30022 30279 30346 30983 XIII: 30013 31289
 31689 XV: 30130

- [?]λλετε: X: 31424
- αρατε αυτον: XIII: 32766
- βαλεται: V: 20005
- βαλετε: XI: 31279
- βαλλεται: XV: 30069
- εκβαλεται: \rightarrow H_{mat.25.30} || XII: 30828 30930 XIII: 30273 31451
 XIV: 30222
- εκβαλλεται: XI: 40387 XII: 30038 XIII: 30895
- εκβαλλετε: \rightarrow D_{mat.25.30} || XII: 30863 XIV: 31043 XVI: 30335
- εκεινον βαλετε: \rightarrow F_{mat.25.30}
- εκεινον εκβαλεται: XVI: 30423
- εκεινον εκβαλετε: \rightarrow I_{mat.25.30} || XIII: 30333
- εμβαλαται: XI: 40060
- εμβαλεται: XIII: 30004
- λαβετε: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: \rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} || VI: 20042 XII:
 30163 30807 30829 XIII: 30233 30792 31515 32726 XV: 31823

6. εις] (97/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.30} \rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}
 \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30} \rightarrow H_{mat.25.30}
 \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} || V: 20032 IX: 30565 X: 31424 42211 XI:
 31279 31579 40060 40387 XII: 30022 30038 30279 30346 30828 30863 30930
 30983 XIII: 30004 30013 30273 30333 30895 31289 31451 31689 XIV: 30222
 31043 XV: 30069 30130 XVI: 30335 30423

- ει[?] [?]: X: 31421
- εκβαλατε εις: VI: 20042 XIII: 30233
- εμβαλατε εις: XIII: 31515 32726
- εμβαλετε εις: \rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} || XII: 30163 30829 XIII:
 30792 XV: 31823

- εμβάλλετε εις: XII: 30807
- εξω εις: V: 20005 XI: 30700
- και εκβάλατε εις: XIII: 32766
- και εμβάλετε εις: XV: 30079

7. το] (116/117) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}
 \rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30}
 \rightarrow H_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
 20042 IX: 30565 X: 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387 XII:
 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 30983 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335
 30423

- [?]τος: X: 31421

8. σκοτος] (115/117) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}
 \rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30}
 \rightarrow H_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
 20042 IX: 30565 X: 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387 XII:
 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 30983 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 XVI: 30335 30423

- σκωτος: XV: 31823
- *either missing or lacuna*: X: 31421

9. το] (114/117) \rightarrow unanimous \rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}
 \rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30}
 \rightarrow H_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31579 40387 XII: 30022
 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 30983 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30792 30895 31289 31451 31515 31689 32726
 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- [?]: XIII: 30333
- τω: XI: 40060

- *either missing or lacuna*: XI: 31279

10. $\epsilon\zeta\omega\tau\epsilon\rho\omega$] (103/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}$
 $\rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30}$
 $\rightarrow K_{mat.25.30} \parallel V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 XI:$
 30700 31579 XII: 30022 30038 30279 30807 30828 30829 30863 30930 30983
 XIII: 30004 30013 30233 30333 30895 31289 31451 31515 31689 32726
 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- $\epsilon\zeta\omega\tau\epsilon\rho\omega$: $\rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow H_{mat.25.30} \parallel X: 42211 XI: 40060 40387$
 XII: 30163 XIII: 30273 30792 XV: 30069
- $\epsilon\zeta\omega$ [?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XI: 31279

11. $\epsilon\chi\epsilon\iota$] (116/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}$
 $\rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30}$
 $\rightarrow H_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} \parallel V: 20005 20032 VI:$
 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
 XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII:
 30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
 32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335
 30423

- *either missing or lacuna*: XII: 30983

12. $\epsilon\sigma\tau\alpha\iota$] (113/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{mat.25.30} \rightarrow B_{mat.25.30}$
 $\rightarrow C_{mat.25.30} \rightarrow D_{mat.25.30} \rightarrow E_{mat.25.30} \rightarrow F_{mat.25.30} \rightarrow G_{mat.25.30}$
 $\rightarrow H_{mat.25.30} \rightarrow I_{mat.25.30} \rightarrow J_{mat.25.30} \rightarrow K_{mat.25.30} \parallel V: 20005 20032 VI:$
 20042 IX: 30565 X: 31421 31424 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
 XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII:
 30004 30013 30233 30333 30895 31289 31451 31515 31689 32726 32766 XIV:
 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- $\epsilon\sigma\tau\epsilon$: X: 42211 XIII: 30273 30792
- *either missing or lacuna*: XII: 30983

13. ο] (116/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII:
30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335
30423

- *either missing or lacuna*: XII: 30983

14. κλαυθμος] (110/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 VI:
20042 X: 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387 XII: 30022
30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30004
30013 30233 30273 30333 30792 31289 31451 31515 31689 32726 32766 XIV:
30222 XV: 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- κλαθμος: V: 20032 XIV: 31043 XV: 30069
- κλαυ[?]μος: IX: 30565
- κλαυθ[?]: X: 31421
- κλθμος: XIII: 30895
- *either missing or lacuna*: XII: 30983

15. και] (115/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII:
30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 31823 XVI: 30335 30423

- [?]ι: XV: 30130
- *either missing or lacuna*: XII: 30983

16. ο] (115/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 40060 40387
XII: 30022 30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII:
30004 30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689
32726 32766 XIV: 30222 31043 XV: 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- *either missing or lacuna*: XII: 30983 XV: 30069

17. βρυγμος] (114/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 30565 X: 31421 31424 XI: 30700 31279 31579 40060 XII: 30022
30038 30163 30279 30346 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30004
30013 30233 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689 32726
32766 XIV: 30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- βρυγμος: X: 42211
- βρυγμω: XI: 40387
- *either missing or lacuna*: XII: 30983

18. των] (113/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →B_{mat.25.30}
→C_{mat.25.30} →D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →G_{mat.25.30}
→H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} →J_{mat.25.30} →K_{mat.25.30} || V: 20005 20032 VI:
20042 IX: 30565 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 40060 40387 XII:
30022 30038 30163 30279 30807 30828 30829 30863 30930 XIII: 30004
30013 30273 30333 30792 30895 31289 31451 31515 31689 32726 32766 XIV:
30222 31043 XV: 30069 30079 30130 31823 XVI: 30335 30423

- των: XI: 31579
- τω[?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XII: 30983 XIII: 30233

19. οδοντων] (89/117) →unanimous_{mat.25.30} →A_{mat.25.30} →C_{mat.25.30}
→D_{mat.25.30} →E_{mat.25.30} →F_{mat.25.30} →H_{mat.25.30} →I_{mat.25.30} || V:

20005 20032 VI: 20042 X: 31421 31424 42211 XI: 30700 31279 31579 XII:
 30022 30038 30163 30807 30829 30863 30930 XIII: 30004 30273 30333
 30895 31515 32726 XIV: 30222 31043 XV: 30079 30130 31823 XVI: 30423

- οδον[?]ν: IX: 30565
- οδοντων ο εχων ωτα ακουειν ακουετω: $\rightarrow K_{\text{mat.25.30}}$
- οδοντων ταυτα λεγων [?]νει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω: XIII:
 31289
- οδοντων ταυτα λεγων εφωνει ο εχων [?]α ακουειν ακουετω: XII:
 30346
- οδοντων ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω:
 $\rightarrow B_{\text{mat.25.30}} \rightarrow G_{\text{mat.25.30}} \rightarrow J_{\text{mat.25.30}} \parallel$ XII: 30828 XIII: 31451 XV:
 30069 XVI: 30335
- οδοντων ταυτα λεγων εφωνη ο εχων ωτα ακουειν ακουετω: XIII:
 30013 31689
- οδοντων ταυτα λεγων εφωνη ο εχων ωτα ακουην ακουετω: XIII:
 30792
- οδωντων: XI: 40060 40387 XII: 30279 XIII: 32766
- ταυτα λεγων εφωνει ο εχων ωτα ακουειν ακουετω: XII: 30983
- *either missing or lacuna*: XIII: 30233

Verse 25:31

Byz^{RP}: οταν¹ δε² ελθη³ ο⁴ υιος⁵ του⁶ ανθρωπου⁷ εν⁸ τη⁹
δοξη¹⁰ αυτου¹¹ και¹² παντες¹³ οι¹⁴ αγιοι¹⁵ αγγελοι¹⁶
μετ¹⁷ αυτου¹⁸ τοτε¹⁹ καθισει²⁰ επι²¹ θρονου²² δοξης²³
αυτου²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VI: 20042 IX: 30565 30892 40844 X: 40770 XI: 31194 40060 40387 40773 XII: 30930 40211 XIII: 30895 40547 40950 XIV: 30016 31342 32188 XV: 30555
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 32193 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶¹	6	Corr.: 20041 ^{c?} 30079 ^{c?} 30163 ^{c?} 30792 ^{c?} 31582 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶²	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁶¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
οταν	IV
δε	IV
ελθη	IV
ο	IV
υιος	IV
του	IV
ανθρωπου	IV
εν	IV
τη	IV
δοξη	IV
αυτου	IV
και	IV
παντες	IV
οι	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αγιοι	V
αγγελοι	IV
μετ	IV
αυτου	IV
τοτε	IV
καθισει	IV
επι	IV
θρονου	IV
δοξης	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.31}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (37): V: 20002 20032 VI: 20043 X: 30067 XI: 30150 30174 30230 30348 31279 XII: 30038 30191 30279 30509 30976 30983 31190 31528 XIII: 30004 30059 30184 30233 30295 30544 30749 31129 31689 32190 32522 32676 XIV: 30035 30738 30842 31043 32786 XVI: 30423 XVII: 31063 || Corr.: 32193^c?
- →**A_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγιοι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθησει επι θρονου δοξης αυτου (14): IX: 20017 XI: 30709 XII: 30807 31273 XIII: 31047 31502 31515 31780 32726 XIV: 31093 31574 31661 XV: 30069 XVI: 31414
- →**B_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθισει επι θρονου δοξης αυτου (11): IV: 20001 V: 20005 X: 32193 XII: 30157 XIII: 30118 32680 XIV: 30209 XV: 30205 32886 XVI: 30372 32737
- →**C_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγιοι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθιση επι θρονου δοξης αυτου (5): X: 31424 XII: 30543 XIII: 31451 XIV: 30222 XVI: 30335
- →**D_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγιοι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθισει επι θρονου δοξης αυτου (3): X: 31110 XI: 30700 XII: 31455
- →**E_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγιοι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθησει επι θρωνου δοξης αυτου (2): XII: 30829 XIII: 30579
- →**F_{mat.25.31}** group, attesting to οταν δε ελθη ο υιος του ανθρωπου εν τη δοξη αυτου και παντες οι αγγελοι μετ αυτου τοτε καθισει επι θρονου δοξης (2): XIV: 31534 XV: 30723

Apparatus

1. οταν] (106/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 IX:
 20038 20041 31295 X: 31582 42211 XI: 30124 30788 31192 31579 32586
 XII: 30001 30022 30346 30517 30826 30828 30863 XIII: 30273 30792 31289
 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130 30954 31823
 XVI: 30061

- [?]: X: 31421
- [?]ταν: XIII: 30013 XV: 30735
- ειπεν ο κυριος οταν: VIII: 20233 IX: 40563 XII: 30163

2. δε] (102/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003
 VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 X: 31582 42211 XI: 31192 31579 32586
 XII: 30001 30022 30346 30826 30828 30863 XIII: 30013 30273 30792 31289
 31446 31604 XIV: 30740 XV: 30079 30130 30735 31823 XVI: 30061

- ουν: XI: 30124 XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: IX: 40563 X: 31421 XI: 30788 XII: 30163
 30517 XIII: 32831 XIV: 31675 XV: 30954

3. ελθη] (105/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 42211 XI: 30124 30788 31579 32586
 XII: 30163 30346 30517 30826 30828 30863 XIII: 30013 30792 31289 31446
 31604 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130 30735 30954 31823 XVI:
 30061

- [?]θη: X: 31421
- ελθει: XIII: 30273 32766
- ελθηι: X: 31582 XI: 31192 XII: 30001 30022

4. ο] (109/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003

VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 30863
 XIII: 30013 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675
 XV: 30079 30735 30954 31823

- [?]: X: 31582 XV: 30130
- ο ο: XVI: 30061

5. υιος] (112/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.31}}$ \parallel IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 30863
 XIII: 30013 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675
 XV: 30079 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

6. του] (112/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.31}}$ \parallel IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 30863
 XIII: 30013 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675
 XV: 30079 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

7. ανθρωπου] (112/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.31}}$ \parallel IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 30863
 XIII: 30013 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675
 XV: 30079 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

8. εν] (110/112) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.31}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.31}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.31}}$ \parallel IV: 20003
 VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124
 30788 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828
 30863 XIII: 30013 30273 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675
 XV: 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- επι: XV: 30079

- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

9. $\tau\eta]$ (100/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A_{mat.25.31}$ $\rightarrow B_{mat.25.31}$
 $\rightarrow C_{mat.25.31}$ $\rightarrow E_{mat.25.31}$ $\rightarrow F_{mat.25.31}$ \parallel IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 42211 XI: 31579 32586 XII: 30001 30163 30346 30828 30863 XIII: 30013 30273 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $\theta\rho\omicron\nu\upsilon$: XV: 30079
- $\tau\eta\iota$: $\rightarrow D_{mat.25.31}$ \parallel X: 31582 XI: 30124 30788 31192 XII: 30022 30517 30826
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

10. $\delta\omicron\xi\eta]$ (100/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A_{mat.25.31}$ $\rightarrow B_{mat.25.31}$
 $\rightarrow C_{mat.25.31}$ $\rightarrow E_{mat.25.31}$ $\rightarrow F_{mat.25.31}$ \parallel IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 31579 32586 XII: 30001 30163 30517 30828 30863 XIII: 30013 30273 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 31675 XV: 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $\delta\omicron\xi[?]$: XII: 30346
- $\delta\omicron\xi\epsilon\iota$: XIV: 30740
- $\delta\omicron\xi\eta\iota$: $\rightarrow D_{mat.25.31}$ \parallel XI: 30124 30788 31192 XII: 30022 30826
- $\delta\omicron\xi\eta\varsigma$: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

11. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$ (109/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A_{mat.25.31}$ $\rightarrow B_{mat.25.31}$
 $\rightarrow C_{mat.25.31}$ $\rightarrow D_{mat.25.31}$ $\rightarrow E_{mat.25.31}$ $\rightarrow F_{mat.25.31}$ \parallel IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20038 20041 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013 30273 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $\tau\omicron\upsilon$ $\pi\alpha\tau\rho\varsigma$ $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$: IX: 31295
- *either missing or lacuna*: XII: 30863 XIII: 30792

12. $\kappa\alpha\iota]$ (110/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A_{mat.25.31}$ $\rightarrow B_{mat.25.31}$
 $\rightarrow C_{mat.25.31}$ $\rightarrow D_{mat.25.31}$ $\rightarrow E_{mat.25.31}$ $\rightarrow F_{mat.25.31}$ \parallel IV: 20003 VIII:

20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31582 42211 XI: 30124 30788 31192
 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $\kappa[?]$: X: 31421
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

13. $\pi\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma]$ (110/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A$ _{mat.25.31} $\rightarrow B$ _{mat.25.31}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.31} $\rightarrow D$ _{mat.25.31} $\rightarrow E$ _{mat.25.31} $\rightarrow F$ _{mat.25.31} \parallel IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31582 42211 XI: 30124 30788 31192
 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $[?]\tau\epsilon\varsigma$: X: 31421
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

14. $\omicron]$ (110/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A$ _{mat.25.31} $\rightarrow B$ _{mat.25.31}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.31} $\rightarrow D$ _{mat.25.31} $\rightarrow E$ _{mat.25.31} $\rightarrow F$ _{mat.25.31} \parallel IV: 20003
 VIII: 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124
 30788 31192 31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828
 XIII: 30013 30273 30792 31289 31446 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV:
 30079 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $[?]\iota$: XIII: 31604
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

15. $\alpha\gamma\iota\omicron\iota]$ (82/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} $\rightarrow A$ _{mat.25.31} $\rightarrow C$ _{mat.25.31}
 $\rightarrow D$ _{mat.25.31} $\rightarrow E$ _{mat.25.31} \parallel IX: 31295 40563 XI: 30788 31192 32586 XII:
 30163 30517 30826 30828 XIII: 30013 30792 31289 31446 31604 32831 XIV:
 30740 31675 XV: 30079 30735 30954 31823

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B$ _{mat.25.31} $\rightarrow F$ _{mat.25.31} \parallel IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 31579 XII:
 30001 30022 30346 30863 XIII: 30273 32766 XV: 30130 XVI: 30061

16. αγγελοι] (110/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
→C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 XI: 30124 30788 31192
31579 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- αγγελου: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

17. μετ] (108/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
→C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
31192 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
30273 30792 31289 31446 31604 32766 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30735
30954 31823 XVI: 30061

- αυτου μετ: XI: 31579 XIII: 32831 XV: 30130
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

18. αυτου] (109/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
→C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
31192 31579 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
30273 30792 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130
30735 30954 31823 XVI: 30061

- α[?]του: XIII: 31289
- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

19. τοτε] (110/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
→C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
31192 31579 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

20. καθισει] (67/112) →unanimous_{mat.25.31} →B_{mat.25.31} →D_{mat.25.31}
 →F_{mat.25.31} || IV: 20003 IX: 40563 XI: 30124 30788 31192 XII: 30001
 30022 30517 XIII: 31289 32766 XV: 30130 30735 30954 XVI: 30061

- [?]σει: X: 31582
- καθ[?]: X: 31421
- καθειση: X: 42211
- καθησει: →A_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} || VIII: 20233 IX: 20038 31295
 XI: 31579 XIII: 30273 31604 XIV: 30740
- καθησεται: XV: 31823
- καθηση: XII: 30163 30346 30828 XIII: 30013 32831
- καθισ—: IX: 20041 XV: 30079
- καθιση: →C_{mat.25.31} || XIII: 30792 XIV: 31675
- καθισηι: XII: 30826
- καθισηται: XIII: 31446
- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

21. επι] (110/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →E_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013
 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

22. θρονου] (107/112) →unanimous_{mat.25.31} →A_{mat.25.31} →B_{mat.25.31}
 →C_{mat.25.31} →D_{mat.25.31} →F_{mat.25.31} || VIII: 20233 IX: 20038 20041
 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788 31192 31579 XII:
 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 XIII: 30013 30273 30792
 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130 30735
 30954 31823 XVI: 30061

- θρονο[?]: IV: 20003
- θρωνου: →E_{mat.25.31}

- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

23. $\delta\omicron\xi\eta\varsigma$] (109/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} \rightarrow A_{mat.25.31} \rightarrow B_{mat.25.31}
 \rightarrow C_{mat.25.31} \rightarrow D_{mat.25.31} \rightarrow E_{mat.25.31} \rightarrow F_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII:
 20233 IX: 20038 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788
 31192 31579 XII: 30001 30022 30163 30517 30826 30828 XIII: 30013 30273
 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079 30130
 30735 30954 31823 XVI: 30061

- $\delta\omicron\xi$ [?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XI: 32586 XII: 30863

24. $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon$] (110/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.31} \rightarrow A_{mat.25.31} \rightarrow B_{mat.25.31}
 \rightarrow C_{mat.25.31} \rightarrow D_{mat.25.31} \rightarrow E_{mat.25.31} || IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20038
 20041 31295 40563 X: 31421 31582 42211 XI: 30124 30788 31192 31579
 32586 XII: 30001 30022 30163 30346 30517 30826 30828 30863 XIII: 30013
 30273 30792 31289 31446 31604 32766 32831 XIV: 30740 31675 XV: 30079
 30130 30735 30954 31823 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: \rightarrow F_{mat.25.31}

Verse 25:32

Byz^{RP}: και¹ συναχθησεται² εμπροσθεν³ αυτου⁴ παντα⁵
τα⁶ εθνη⁷ και⁸ αφοριει⁹ αυτους¹⁰ απ¹¹ αλληλων¹²
ωσπερ¹³ ο¹⁴ ποιμην¹⁵ αφοριζει¹⁶ τα¹⁷ προβατα¹⁸
απο¹⁹ των²⁰ εριφων²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	24	VI: 20043 IX: 20041 X: 30067 31582 40770 42211 XI: 30709 30788 32586 40060 40387 40773 XII: 30038 30163 30509 31273 40211 XIII: 30004 30295 31289 40950 XIV: 30222 XV: 31823 XVII: 31063

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30150 ^{c?} 32193 ^{c?}
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶³	9	Corr.: 20001 ^{c?} 30233 ^{c?} 30579 ^{c?} 30700 ^{c?} 30807 ^{c?} 30828 ^{c?} 30895 ^{c?} 31528 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁴	107	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

⁶³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (24) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
συναχθησεται	V
εμπροσθεν	IV
αυτου	IV
παντα	IV
τα	IV
εθνη	IV
και	IV
αφοριει	IV
αυτους	IV
απ	IV
αλληλων	IV
ωσπερ	IV
ο	IV
ποιμην	IV
αφοριζει	IV
τα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
προβατα	IV
απο	IV
των	IV
εριφων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.32}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (14): V: 20002 IX: 30892 X: 31424 XI: 31192 31194 XII: 30517 31528 XIII: 30544 31451 31604 32190 32522 32676 XVI: 31414
- →**A_{mat.25.32}** group, attesting to και συναχθησονται εμπροσθεν αυτου παντα τα εθνη και αφοριει αυτους απ αλληλων ωσπερ ο ποιμην αφοριζει τα προβατα απο των εριφων (44): VI: 20042 IX: 20017 30565 31295 X: 32193 XI: 30124 30150 30174 30230 30348 31579 XII: 30279 30543 30826 30829 30930 30976 30983 31455 XIII: 30013 30059 30184

30792 31047 31689 31780 32726 32831 XIV: 30738 30740 30842 31093
31342 31534 31574 31661 32786 XV: 30069 30130 30555 30723 XVI: 30061
30335 30423

- $\rightarrow B_{\text{mat.25.32}}$ group, attesting to και συναχθησονται εμπροσθεν αυτου παντα τα εθνη και αφορισει αυτους απ αλληλων ωσπερ ο ποιμην αφοριζει τα προβατα απο των εριφων (12): IV: 20001 IX: 40844 XI: 31279 XII: 30191 31190 XIII: 30233 31502 31515 32680 XIV: 31043 XV: 30205 30954
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.32}}$ group, attesting to και συναχθησεται εμπροσθεν αυτου παντα τα εθνη και αφορισει αυτους απ αλληλων ωσπερ ο ποιμην αφοριζει τα προβατα απο των εριφων (7): X: 31110 XII: 30001 30157 XIV: 30035 XV: 32886 XVI: 30372 32737
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.32}}$ group, attesting to και συναχθησονται συναχθησεται εμπροσθεν αυτου παντα τα εθνη και αφορισει αυτους απ αλληλων ωσπερ ο ποιμην αφοριζει τα προβατα απο των εριφων (2): Corr.: 30150? 32193?

Apparatus

1. και] (107/107) \rightarrow unanimous_{mat.25.32} $\rightarrow A_{\text{mat.25.32}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.32}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.32}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.32}}$ || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863
XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016
30209 31675 32188 XV: 30079 30735
2. συναχθησεται] (29/107) \rightarrow unanimous_{mat.25.32} $\rightarrow C_{\text{mat.25.32}}$ || V:
20032 XI: 30700 XII: 30022 XIII: 30118 30579 31446 XIV: 30209 31675
 - —χθησονται: XIII: 30895
 - [?]σονται: X: 31421
 - [?]τε: XIII: 32766
 - συναχθησοντα: XIII: 30749

- συναχθησονται: $\rightarrow A_{\text{mat.25.32}} \rightarrow B_{\text{mat.25.32}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038 XII: 30346 30807 30828 30863 XIII: 30273 31129 40547 XIV: 30016 32188 XV: 30079 30735
- συναχθησονται συναχθησεται: $\rightarrow D_{\text{mat.25.32}}$
- συναχθησοντε: IX: 40563

3. εμπροσθεν] (103/107) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.32}} \rightarrow A_{\text{mat.25.32}} \rightarrow B_{\text{mat.25.32}} \rightarrow C_{\text{mat.25.32}} \rightarrow D_{\text{mat.25.32}} \parallel$ IV: 20003 VIII: 20233 IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- ε[?]προσθεν: XIII: 31129
- ενπροσθεν: V: 20005 XIII: 31446
- *either missing or lacuna*: V: 20032

4. αυτου] (104/107) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.32}} \rightarrow A_{\text{mat.25.32}} \rightarrow B_{\text{mat.25.32}} \rightarrow C_{\text{mat.25.32}} \rightarrow D_{\text{mat.25.32}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30807 30828 XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- [?]ου: XII: 30346
- αυτου παντες οι αγιοι αγγελοι αυτου: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: V: 20032

5. παντα] (105/107) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.32}} \rightarrow A_{\text{mat.25.32}} \rightarrow B_{\text{mat.25.32}} \rightarrow C_{\text{mat.25.32}} \rightarrow D_{\text{mat.25.32}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038 40563 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- και παντα: XII: 30863
- παντ[?] [?]: X: 31421

6. τα] (106/107) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.32}} \rightarrow A_{\text{mat.25.32}} \rightarrow B_{\text{mat.25.32}} \rightarrow C_{\text{mat.25.32}} \rightarrow D_{\text{mat.25.32}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233

IX: 20038 40563 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863 XIII:
30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016
30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- *either missing or lacuna*: X: 31421

7. εθνῆ] (107/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863
XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016
30209 31675 32188 XV: 30079 30735

8. καὶ] (104/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 VIII: 20233 IX: 20038
40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 XIII: 30118 30273
30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675
32188 XV: 30079

- αὐτοῦ καὶ: XV: 30735
- εμπροσθεν αὐτοῦ καὶ: V: 20032 XII: 30863

9. ἀφοριεῖ] (77/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} ||
IV: 20003 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30346 30807 30828
XIII: 30273 30579 30749 30895 31129 40547 XIV: 30016 31675 XV: 30735

- ἀφορ[?]: XIII: 30118
- ἀφορειῇ: XII: 30863
- ἀφορειοι: XIII: 32766
- ἀφορεισι: VIII: 20233
- ἀφορισει: →B_{mat.25.32} →C_{mat.25.32} || V: 20032 IX: 20038 XII:
30022 XIII: 31446 XIV: 30209 32188 XV: 30079

10. αὐτοῦς] (104/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273
30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30209 31675 32188 XV:
30079 30735

- αὐτο[?]: XII: 30022 XIV: 30016
- αὐτου[?]: XII: 30346

11. απ] (105/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863
XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 XIV: 30016 30209
31675 32188 XV: 30079 30735

- απo: V: 20005
- επ: XIII: 40547

12. αλληλων] (105/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 XI: 30700 XII: 30022 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273
30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675
32188 XV: 30079 30735

- [?]ληλων: XII: 30346
- αλλ[?]: X: 31421

13. ωσπερ] (106/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863
XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30209
31675 32188 XV: 30079 30735

- ω[?]ερ: XIV: 30016

14. ο] (107/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30828 30863
XIII: 30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016
30209 31675 32188 XV: 30079 30735

15. ποιμην] (106/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30346 30807 30863 XIII: 30118
30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209
31675 32188 XV: 30079 30735

- ποιμ—ν: XII: 30828

16. αφοριζει] (101/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20032 IX: 20038 40563 X:
31421 XI: 30700 XII: 30346 30807 30828 30863 XIII: 30118 30749 30895
31129 31446 32766 40547 XIV: 30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- αφοριζει: V: 20005 VIII: 20233 XIV: 30016
- αφοριει: XIII: 30273
- αφοριζ[?]: XII: 30022
- αφωριζει: XIII: 30579

17. τα] (106/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233
IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30700 XII: 30022 30807 30828 30863 XIII:
30118 30273 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016
30209 31675 32188 XV: 30079 30735

- *either missing or lacuna*: XII: 30346

18. προβατα] (103/107) →unanimous_{mat.25.32} →A_{mat.25.32} →B_{mat.25.32}
→C_{mat.25.32} →D_{mat.25.32} || IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
20038 40563 XI: 30700 XII: 30022 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273
30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675 XV: 30079
30735

- [?]: XII: 30346 XIII: 30579
- αβατα: XIV: 32188
- πρ[?]τα: X: 31421

19. $\alpha\pi\omicron]$ (104/107) \rightarrow unanimous_{mat.25.32} \rightarrow A_{mat.25.32} \rightarrow B_{mat.25.32}
 \rightarrow C_{mat.25.32} \rightarrow D_{mat.25.32} \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
 20038 40563 X: 31421 XII: 30022 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273
 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 32188 XV:
 30079 30735

- $\alpha\pi$: XI: 30700
- $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon \alpha\pi\omicron$: XIV: 31675
- $\pi\rho\omicron\beta\alpha[?] \alpha \alpha\pi\omicron$: XII: 30346

20. $\tau\omega\nu]$ (105/107) \rightarrow unanimous_{mat.25.32} \rightarrow A_{mat.25.32} \rightarrow B_{mat.25.32}
 \rightarrow C_{mat.25.32} \rightarrow D_{mat.25.32} \parallel IV: 20003 V: 20005 20032 VIII: 20233 IX:
 40563 X: 31421 XII: 30022 30346 30807 30828 30863 XIII: 30118 30273
 30579 30749 30895 31129 31446 32766 40547 XIV: 30016 30209 31675
 32188 XV: 30079 30735

- $\tau\omicron\nu$: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: XI: 30700

21. $\epsilon\rho\iota\phi\omega\nu]$ (98/107) \rightarrow unanimous_{mat.25.32} \rightarrow A_{mat.25.32} \rightarrow B_{mat.25.32}
 \rightarrow C_{mat.25.32} \rightarrow D_{mat.25.32} \parallel V: 20005 20032 VIII: 20233 IX: 20038 X:
 31421 XII: 30022 30346 30828 30863 XIII: 30118 30273 30749 30895 31129
 31446 40547 XIV: 30016 31675 32188

- $\alpha\lambda\lambda\eta\lambda\omega\nu$: XI: 30700
- $\epsilon\rho[?] \phi\omega\nu$: XIII: 32766
- $\epsilon\rho\eta\phi\omega\nu$: XIII: 30579
- $\epsilon\rho\iota[?] \omega\nu$: XV: 30079
- $\epsilon\rho\iota\phi\iota\omega\nu$: IV: 20003
- $\epsilon\rho\iota\phi\omega[?]$: IX: 40563
- $\epsilon\rho\rho\iota\phi\omega\nu$: XII: 30807 XIV: 30209 XV: 30735

Verse 25:33

Byz^{RP}: και¹ στησει² τα³ μεν⁴ προβατα⁵ εκ⁶ δεξιων⁷
 αυτου⁸ τα⁹ δε¹⁰ εριφια¹¹ εξ¹² ευωνυμων¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	X: 40770 XI: 40060 40773 XII: 30346 30976 31455 XIII: 30273 31129 31689 32522 40950 XVI: 30335 31414
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁵	1	Corr.: 30807 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁶	116	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁶⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
στησει	IV
τα	IV
μεν	IV
προβατα	IV
εκ	IV
δεξιων	IV
αυτου	IV
τα	IV
δε	IV
εριφια	IV
εξ	IV
ευωνυμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 102 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (14) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.33} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (88): IV: 20003 V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20038 20041 30565 30892 31295 40844 X: 30067 31110 31582 32193 XI: 30124 30150 30174 30230 30700 30709 30788 31192 31194 31279 40387 XII: 30001 30038 30157 30163 30279 30509 30517 30543 30826 30863 30930 30983 31190 31528 40211 XIII: 30004 30013 30059 30118 30184 30233 30295 30544 30749 30895 31047 31289 31446 31451 31604 32190 32676 32680 32726 40547 XIV: 30016 30035 30209 30222 30738 30740 30842 31043 31093 31342 31534 31661 31675 32786 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 30723 30954 31823 32886 XVI: 30061 30372 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.33} group, attesting to και στησει τα μεν προβατα εκ δεξιων αυτου τα δε εριφια εξ ευωνυμων (7): VIII: 20233 XI: 30348 XII: 30191 31273 XIII: 31515 32766 XIV: 32188
- →**B**_{mat.25.33} group, attesting to και στησει τα μεν προβατα εκ δεξιων τα δε εριφια εξ ευωνυμων (5): V: 20002 XIII: 31502 31780 XIV: 31574 XVI: 30423
- →**C**_{mat.25.33} group, attesting to και στησει τα μεν προβατα εκ δεξιων αυτου τα δε εριφια εξ ευωνυμων (2): XII: 30807 XV: 30735

Apparatus

1. και] (116/116) →**unanimous**_{mat.25.33} →**A**_{mat.25.33} →**B**_{mat.25.33}
→**C**_{mat.25.33} || IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424 42211 XI:

31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

2. $\sigma\tau\eta\sigma\epsilon\iota$] (111/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 XI: 31579 32586
 XII: 30828 XIII: 30579 32831

- $\sigma\tau\eta\sigma$ [?]: XII: 30022
- $\sigma\tau\eta\sigma\eta$: X: 31424 XII: 30829 XIII: 30792
- $\sigma\tau\iota\sigma\epsilon\iota$: X: 42211

3. $\tau\alpha$] (115/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31424 42211 XI:
 31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

- τ [?]: X: 31421

4. $\mu\epsilon\nu$] (114/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 IX: 40563 X: 31424 42211 XI: 31579 32586 XII:
 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

- [?]: X: 31421
- *either missing or lacuna*: V: 20005

5. $\pi\rho\omega\beta\alpha\tau\alpha$] (115/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424 42211 XI:
 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

- $\pi\rho\omega\beta\alpha\tau\alpha$: XI: 31579

6. $\epsilon\chi$] (116/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424
 42211 XI: 31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

7. $\delta\epsilon\xi\iota\omega\nu$] (116/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} $\rightarrow A$ _{mat.25.33} $\rightarrow B$ _{mat.25.33}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424 42211 XI:
 31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

8. $\alpha\tau\upsilon\tau\upsilon]$ (108/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow A_{mat.25.33} \rightarrow C_{mat.25.33} \parallel V:
 20005 IX: 40563 X: 31421 31424 42211 XI: 31579 32586 XII: 30022 30828
 30829 XIII: 32831

- *either missing or lacuna*: \rightarrow B_{mat.25.33} \parallel IV: 20001 XIII: 30579
 30792

9. $\tau\alpha]$ (116/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow A_{mat.25.33} \rightarrow B_{mat.25.33}
 \rightarrow C_{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424
 42211 XI: 31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

10. $\delta\epsilon]$ (113/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow A_{mat.25.33} \rightarrow B_{mat.25.33}
 \rightarrow C_{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31424 42211 XI:
 31579 32586 XII: 30828 30829 XIII: 30792 32831

- [?]: X: 31421
- δ [?]: XII: 30022
- *either missing or lacuna*: XIII: 30579

11. $\epsilon\rho\iota\phi\iota\alpha]$ (109/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow A_{mat.25.33} \rightarrow B_{mat.25.33} \parallel
 IV: 20001 IX: 40563 X: 31424 42211 XI: 31579 XII: 30022 30828 XIII:
 30579 30792

- [?]ριφια: X: 31421
- $\epsilon\rho\eta\phi\iota\alpha$: XI: 32586
- $\epsilon\rho\iota\phi\epsilon\iota\alpha$: V: 20005 XIII: 32831
- $\epsilon\rho\iota\phi\eta\alpha$: XII: 30829
- $\epsilon\rho\rho\iota\phi\iota\alpha$: \rightarrow C_{mat.25.33}

12. $\epsilon\xi]$ (116/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow A_{mat.25.33} \rightarrow B_{mat.25.33}
 \rightarrow C_{mat.25.33} \parallel IV: 20001 V: 20005 IX: 40563 X: 31421 31424
 42211 XI: 31579 32586 XII: 30022 30828 30829 XIII: 30579 30792 32831

13. $\epsilon\upsilon\omega\nu\upsilon\mu\omega\nu]$ (103/116) \rightarrow unanimous_{mat.25.33} \rightarrow B_{mat.25.33} \rightarrow C_{mat.25.33}
 \parallel V: 20005 X: 31421 42211 XI: 31579 32586 XII: 30022 XIII: 30792 32831

- $\epsilon\upsilon$ [?]: XII: 30828
- $\epsilon\upsilon\omicron\nu\upsilon\mu\omega\nu$: \rightarrow A_{mat.25.33} \parallel X: 31424 XII: 30829 XIII: 30579

- ευωνοιμων: IX: 40563
- ευωνυμων αυτου: IV: 20001

Verse 25:34

Byz^{RP}: τοτε¹ ερει² ο³ βασιλευς⁴ τοις⁵ εκ⁶ δεξιων⁷
 αυτου⁸ δευτε⁹ οι¹⁰ ευλογημενοι¹¹ του¹² πατρος¹³
 μου¹⁴ κληρονομησατε¹⁵ την¹⁶ ητοιμασμενην¹⁷ υμιν¹⁸
 βασιλειαν¹⁹ απο²⁰ καταβολης²¹ κοσμου²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	X: 40770 XI: 40060 40387 40773 XII: 30191 30826 30983 31190 40211 XIII: 31047 31451 40950 XIV: 30209 32786
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁷	2	Corr.: 30004 ^c ? 30124 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶⁸	115	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁶⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
ερει	IV
ο	IV
βασιλευς	IV
τοις	IV
εκ	IV
δεξιων	IV
αυτου	IV
δευτε	IV
οι	IV
ευλογημενοι	IV
του	IV
πατρος	IV
μου	IV
κληρονομησατε	IV

Reading	Earliest attestation (century)
την	IV
ητοιμασμενην	IV
υμιν	IV
βασιλειαν	IV
απο	IV
καταβολης	IV
κοσμου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 86 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.34} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (80): IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20041 30565 30892 40844 X: 30067 31424 31582 32193 XI: 30150 30174 30230

30348 30700 30788 31192 31194 31579 32586 XII: 30001 30038 30157 30163
 30279 30509 30517 30543 30807 30828 30863 30930 30976 31273 31455 31528
 XIII: 30118 30184 30233 30295 30544 30579 30895 31129 31289 31446 31502
 31604 31689 31780 32676 32680 32726 32766 40547 XIV: 30016 30035 30738
 31043 31093 31342 31574 31661 31675 XV: 30069 30130 30205 30723 30954
 31823 32886 XVI: 30061 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063

- $\rightarrow A_{\text{mat.25.34}}$ group, attesting to τότε ερει ο βασιλευς τοις εκ δεξιων
 αυτου δευτε οι ευλογημενοι του πατρος μου κληρονομησατε την
 ητοιμασμενην ημιν βασιλειαν απο καταβολης κοσμου (4): IX: 20017
 XIII: 30013 31515 XIV: 30842
- $\rightarrow B_{\text{mat.25.34}}$ group, attesting to τότε ερει ο βασιλευς τοις εκ δεξιων
 αυτου δευτε οι ευλογημενη του πατρος μου κληρονομησατε την
 ητοιμασμενην υμιν βασιλειαν απο καταβολης κοσμου (2): XIII:
 30059 32831

Apparatus

1. τότε] (113/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.34}} \rightarrow B_{\text{mat.25.34}} \parallel$ v:
 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI:
 30124 30709 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30792 32190
 32522 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 XVI: 30335

- [?]: XIII: 30749
- [?]οτε: XV: 30735

2. ερει] (110/115) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.34}} \rightarrow B_{\text{mat.25.34}} \parallel$ v:
 20002 20005 VIII: 20233 IX: 20038 40563 X: 31110 31421 XI: 30709 31279
 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30792 32190 32522 XIV: 30222 30740
 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]: XIII: 30749
- αιρει: IX: 31295 XIII: 30273
- ερ—: XI: 30124

- ερι: X: 42211

3. ο] (112/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.34} \rightarrow A_{mat.25.34} \rightarrow B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 42211 XI: 30124 30709 31279
 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30792 32190 32522 XIV: 30222
 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]: X: 31421 XIII: 30749
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

4. βασιλευς] (111/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.34} \rightarrow A_{mat.25.34} \rightarrow B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 42211 XI: 30124
 30709 31279 XII: 30346 30829 XIII: 30004 30273 30792 32190 32522 XIV:
 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]ασιλευς: XIII: 30749
- [?]σιλευς: X: 31421
- βασιλευ[?]: XII: 30022
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

5. τοις] (112/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.34} \rightarrow A_{mat.25.34} \rightarrow B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 31534 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- της: XIV: 30740 32188
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

6. εκ] (114/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.34} \rightarrow A_{mat.25.34} \rightarrow B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

7. δεξιων] (113/115) \rightarrow unanimous_{mat.25.34} \rightarrow A_{mat.25.34} \rightarrow B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124
 30709 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190
 32522 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30735 XVI: 30335

- διξίων: XV: 30555
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

8. αὐτοῦ] (113/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || v:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 32190 32522 XIV:
 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XIII: 30792

9. δευτε] (110/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || v:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 42211 XI: 30124 30709 XII:
 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 XIV: 30222 30740
 31534 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- δε[?]: X: 31421
- δε[?]τε: XIII: 32522
- δευται: XIV: 32188
- δευτοι: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

10. οἱ] (114/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || v:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

11. εὐλογημενοὶ] (108/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} || v:
 20005 IX: 20038 31295 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709 31279 XII:
 30022 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522 XIV: 30222 30740 31534
 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]υλογημενοὶ: XII: 30346
- εὐλογημ[?]: XII: 30829
- εὐλογημενη: →B_{mat.25.34}
- εὐλογημενοὶ: IX: 40563
- ηυλογημενοὶ: V: 20002

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

12. του] (114/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

13. πατρος] (114/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} ||
 V: 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124
 30709 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190
 32522 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

14. μου] (113/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 XVI: 30335

15. κληρονομησατε] (109/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34}
 →B_{mat.25.34} || V: 20002 20005 IX: 31295 40563 X: 31110 42211 XI: 30124
 30709 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30792 32190 32522
 XIV: 30740 31534 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]οισατε: XIII: 30749
- κληρο[?]μησατε: X: 31421
- κληρονομησεται: IX: 20038 XIV: 32188
- κληρονομισατε: XIV: 30222
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

16. την] (113/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522
 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30335

- τ[?]: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

17. ητοιμασμενην] (112/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34}
 →B_{mat.25.34} || V: 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 31421
 42211 XI: 30124 30709 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30749 30792
 32190 32522 XIV: 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI:
 30335

- —οιμασμενην: XIII: 30004
- οιτοιμασμενην: XIII: 30273
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

18. υμιν] (104/115) →unanimous_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || V: 20002 IX:
 20038 31295 40563 X: 31110 42211 XI: 30124 30709 31279 XII: 30022
 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 XIV: 30222 30740 31534 XV: 30079
 30555 30735 XVI: 30335

- [?]μιν: XII: 30346 XIII: 32190
- ημιν: →A_{mat.25.34} || XIII: 32522 XIV: 32188
- υμειν: V: 20005
- υμι[?]: X: 31421
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

19. βασιλειαν] (110/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34}
 || V: 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31110 XI: 30124 31279 XII:
 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522 XIV: 30222
 30740 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- [?]ασιλειαν: XI: 30709
- [?]σιλειαν: X: 31421
- βασιλεια: X: 42211
- βασιλιαν: XIV: 31534
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233

20. απο] (113/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} || V:
 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30709 31279

XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522 XIV:
30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 X: 31110

21. **καταβολης]** (109/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34}
 || V: 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31421 42211 XI: 30709 31279
 XII: 30022 30829 XIII: 30004 30273 30749 30792 32190 32522 XIV: 30222
 30740 31534 32188 XV: 30555 XVI: 30335

- [?]ταβολης: XI: 30124
- κατ[?]βολης: XII: 30346
- καταβ[?]: XV: 30079
- καταβ[?]λης: XV: 30735
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 X: 31110

22. **κοσμου]** (112/115) →unanimous_{mat.25.34} →A_{mat.25.34} →B_{mat.25.34} ||
 V: 20002 20005 IX: 20038 31295 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30709
 31279 XII: 30022 30346 30829 XIII: 30004 30273 30792 32190 32522 XIV:
 30222 30740 31534 32188 XV: 30079 30555 30735 XVI: 30335

- κοσ[?]: XIII: 30749
- *either missing or lacuna*: VIII: 20233 X: 31110

Verse 25:35

Byz^{RP}: επεινασα¹ γαρ² και³ εδωκατε⁴ μοι⁵ φαγειν⁶
 εδιψησα⁷ και⁸ εποτισατε⁹ με¹⁰ ξενος¹¹ ημην¹² και¹³
 συνηγαγετε¹⁴ με¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	128	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	IV: 20003 V: 20002 IX: 20017 20038 40563 XI: 30348 30700 40060 40387 40773 XII: 31528 40211 XIII: 30544 40547 40950 XIV: 31093 31574 XV: 30954 31823
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30059 ^c ? 40844 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁶⁹	13	Corr.: 30001 ^{c?} 30069 ^{c?} 30222 ^{c?} 30233 ^{c?} 30279 ^{c?} 30579 ^{c?} 30735 ^{c?} 31279 ^{c?} 31289 ^{c?} 31295 ^{c?} 31579 ^{c?} 32766 ^{c?} 42211 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁰	111	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

⁶⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (128) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (2).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επεινασα	V
γαρ	IV
και	IV
εδωκατε	IV
μοι	IV
φαγειν	IV
εδιψησα	IV
και	IV
εποτισατε	IV
με	IV
ξενος	IV
ημην	IV
και	IV
συνηγαγετε	IV
με	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 77 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (34) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.35}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (52): IX: 20041 30565 30892 X: 30067 31110 31582 32193 40770 XI: 30124 30150 30174 30788 31192 31194 32586 XII: 30163 30509 30517 30543 30807 30826 30976 30983 31190 31455 XIII: 30184 30295 30895 31129 31446 31451 32522 32680 32726 32831 XIV: 30035 30209 30842 31534 32786 XV: 30079 30130 30205 32886 XVI: 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063 || Corr.: 30059^c? 40844^c?
- →**A_{mat.25.35}** group, attesting to επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με ξενος ημιν και συνηγαγετε με (7): XII: 30157 XIII: 30004 30013 31289 32676 XIV: 30016 31675
- →**B_{mat.25.35}** group, attesting to επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με (4): IX: 40844 XIII: 30118 31502 32190
- →**C_{mat.25.35}** group, attesting to επεινασα γαρ και εδοκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με ξενος ημην και συνηγαγετε με (3): XII: 30038 XIV: 31043 XV: 30723
- →**D_{mat.25.35}** group, attesting to επινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με ξενος ημην και συνηγαγετε με (3): IV: 20001 VI: 20042 20043

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ group, attesting to επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε μοι ξενος ημην και συνηγαγετε με (3): XII: 30001 XIII: 31780 XIV: 30738
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ group, attesting to επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με ξενος ημην και συνηγαγετε με (3): XII: 30346 31273 XIII: 31047
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ group, attesting to επεινασα γαρ και εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και εποτισατε με ξενος ημην και συνηγαγετε μοι (2): XIV: 31342 XV: 30069

Apparatus

1. επεινασα] (98/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.35} $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ || V: 20005 X: 31421
 31424 XI: 30230 30709 31279 31579 XII: 30022 30191 30279 30863 30930
 XIII: 30059 30233 30273 30792 31604 31689 XIV: 30222 30740 31661 XV:
 30555 30735 XVI: 30061

- [?]νασα: XIII: 30749
- επηνασα: XIII: 30579
- επινασα: $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ || V: 20032 IX: 31295 X: 42211 XII: 30829
 XIII: 31515 32766 XIV: 32188
- εποινασα: XII: 30828

2. γαρ] (110/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.35} $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ || V:
 20005 20032 IX: 31295 X: 31421 31424 42211 XI: 30230 30709 31279 31579
 XII: 30022 30191 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273
 30579 30749 30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 31661
 32188 XV: 30735 XVI: 30061

- *either missing or lacuna*: XV: 30555

3. και] (111/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ \parallel V:
20005 20032 IX: 31295 X: 31421 31424 42211 XI: 30230 30709 31279 31579
XII: 30022 30191 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273
30579 30749 30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 31661
32188 XV: 30555 30735 XVI: 30061

4. εδωκατε] (101/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ \parallel V: 20005 20032
IX: 31295 X: 31421 42211 XI: 30230 30709 31279 XII: 30022 30191 30828
30829 30863 XIII: 30059 30233 30273 30579 30749 31515 31604 XIV: 30222
30740 31661 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30061

- εδοκατε: $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ \parallel XI: 31579 XII: 30279 30930 XIII: 30792
31689
- εδωκαται: X: 31424 XIII: 32766

5. μοι] (111/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ \parallel V:
20005 20032 IX: 31295 X: 31421 31424 42211 XI: 30230 30709 31279 31579
XII: 30022 30191 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273
30579 30749 30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 31661
32188 XV: 30555 30735 XVI: 30061

6. φαγειν] (108/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ \parallel V:
20005 20032 IX: 31295 X: 31424 XI: 30230 30709 31279 31579 XII: 30022
30191 30279 30828 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273 30579 30749
30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 31661 32188 XV: 30555
30735 XVI: 30061

- φαγ[?]: X: 31421
- φαγην: XII: 30829
- φαφειν: X: 42211

7. εδιψησα] (101/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ \parallel V:

20005 X: 31421 31424 XI: 30230 30709 31279 XII: 30022 30191 30828
30829 30863 XIII: 30059 30233 30273 30749 31604 31689 32766 XIV: 30740
31661 32188 XV: 30555 30735 XVI: 30061

- εδειψησα: XIII: 31515
- εδηψησα: X: 42211 XII: 30279 XIII: 30579 XIV: 30222
- εδιψισα: XI: 31579 XII: 30930
- εδυψησα: XIII: 30792
- και εδειψησα: IX: 31295
- και εδιψησα: V: 20032

8. και] (111/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.35} \rightarrow A_{mat.25.35} \rightarrow B_{mat.25.35}
 \rightarrow C_{mat.25.35} \rightarrow D_{mat.25.35} \rightarrow E_{mat.25.35} \rightarrow F_{mat.25.35} \rightarrow G_{mat.25.35} || V:
20005 20032 IX: 31295 X: 31421 31424 42211 XI: 30230 30709 31279 31579
XII: 30022 30191 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273
30579 30749 30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 31661
32188 XV: 30555 30735 XVI: 30061

9. εποτισατε] (96/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.35} \rightarrow A_{mat.25.35} \rightarrow B_{mat.25.35}
 \rightarrow C_{mat.25.35} \rightarrow D_{mat.25.35} \rightarrow E_{mat.25.35} \rightarrow G_{mat.25.35} || V: 20032 IX: 31295
X: 31421 XI: 30709 XII: 30022 30279 30828 30829 30930 XIII: 30059 30233
30273 30579 30749 31604 31689 XIV: 30222 30740 31661 32188 XV: 30555
XVI: 30061

- εποτεισαται: V: 20005
- εποτησατε: \rightarrow F_{mat.25.35} || X: 31424 42211 XI: 30230 31279 31579
XII: 30863 XIII: 30792 31515 32766 XV: 30735
- εποτισα: XII: 30191

10. με] (93/111) \rightarrow unanimous_{mat.25.35} \rightarrow A_{mat.25.35} \rightarrow C_{mat.25.35}
 \rightarrow D_{mat.25.35} \rightarrow F_{mat.25.35} \rightarrow G_{mat.25.35} || V: 20005 20032 IX: 31295 X:
31421 31424 XI: 30230 30709 XII: 30022 30191 30279 30828 30829 30863
30930 XIII: 30059 30233 30579 30749 31515 31689 32766 XIV: 30740 XV:
30555

- με με: XVI: 30061
- μετ: XIII: 31604

- $\mu\omicron\iota$: $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}}$ \parallel XI: 31279 31579 XIII: 30273 30792 XIV: 31661 32188
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$ \parallel X: 42211 XIV: 30222 XV: 30735

11. $\xi\epsilon\nu\omicron\varsigma$] (101/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}} A_{\text{mat.25.35}} \xrightarrow{\text{mat.25.35}} C_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}} \rightarrow E_{\text{mat.25.35}} \rightarrow F_{\text{mat.25.35}} \rightarrow G_{\text{mat.25.35}} \parallel$ V: 20005 20032
 IX: 31295 X: 31424 XI: 30230 30709 31279 31579 XII: 30191 30279 30828
 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273 30579 30792 31515 31604
 31689 32766 XIV: 30740 31661 32188 XV: 30555 XVI: 30061

- $[\text{?}]$: XIII: 30749 XV: 30735
- $\xi[\text{?}]\nu\omicron\varsigma$: X: 31421
- $\xi\epsilon\nu\omicron[\text{?}]$: XII: 30022
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$ \parallel X: 42211 XIV: 30222

12. $\eta\mu\eta\nu$] (85/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}} C_{\text{mat.25.35}} \xrightarrow{\text{mat.25.35}} D_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.35}} \rightarrow F_{\text{mat.25.35}} \rightarrow G_{\text{mat.25.35}} \parallel$ V: 20005 20032 IX: 31295 X:
 31421 31424 XI: 31579 XII: 30022 30191 30279 30828 30930 XIII: 30059
 30233 30792 31689 32766 XIV: 31661 XV: 30555 XVI: 30061

- $[\text{?}]\eta\nu$: XIII: 30749
- $\epsilon\iota\mu\eta\nu$: XI: 30230
- $\epsilon\iota\mu\iota\nu$: XIII: 31604 XIV: 30740
- $\eta\mu$ — ν : XI: 31279
- $\eta\mu[\text{?}]\nu$: XI: 30709
- $\eta\mu\iota\nu$: $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}} \parallel$ XII: 30829 30863 XIII: 30273 30579 31515 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$ \parallel X: 42211 XIV: 30222 XV: 30735

13. $\kappa\alpha\iota$] (104/111) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.35}} A_{\text{mat.25.35}} \xrightarrow{\text{mat.25.35}} C_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}} \rightarrow E_{\text{mat.25.35}} \rightarrow F_{\text{mat.25.35}} \rightarrow G_{\text{mat.25.35}} \parallel$ V: 20005 20032
 IX: 31295 X: 31421 31424 XI: 30230 30709 31279 31579 XII: 30022 30191
 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30059 30233 30273 30579 30749
 30792 31515 31604 31689 32766 XIV: 30740 31661 32188 XV: 30555 XVI:
 30061

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$ || X: 42211 XIV: 30222 XV: 30735

14. συνηγαγετε] (97/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}} \rightarrow C_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.35}} \rightarrow E_{\text{mat.25.35}} \rightarrow F_{\text{mat.25.35}} \rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ || IX: 31295 X: 31421
 31424 XI: 30230 30709 31279 31579 XII: 30022 30191 30279 30828 30829
 30930 XIII: 30059 30579 30749 31515 31604 32766 XIV: 30740 31661 32188
 XV: 30555 XVI: 30061

- συνηγαγε: XIII: 30233
- συνηγαγεται: V: 20005 20032 XII: 30863 XIII: 30273 30792 31689
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$ || X: 42211 XIV: 30222 XV: 30735

15. με] (102/111) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.35}} \rightarrow B_{\text{mat.25.35}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.35}} \rightarrow D_{\text{mat.25.35}} \rightarrow E_{\text{mat.25.35}} \rightarrow F_{\text{mat.25.35}}$ || V: 20005
 20032 IX: 31295 X: 31421 31424 42211 XI: 30230 30709 31579 XII: 30022
 30191 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30233 30579 30749 31515
 31604 31689 32766 XIV: 30222 30740 XV: 30555 XVI: 30061

- μοι: $\rightarrow G_{\text{mat.25.35}}$ || XI: 31279 XIII: 30273 30792 XIV: 31661 32188
- *either missing or lacuna*: XIII: 30059 XV: 30735

Verse 25:36

Byz^{RP}: γυμνος¹ και² περιεβαλετε³ με⁴ ησθηνησα⁵
 και⁶ επεσκεψασθε⁷ με⁸ εν⁹ φυλακη¹⁰ ημην¹¹ και¹²
 ηλθετε¹³ προς¹⁴ με¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	128	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	VI: 20043 IX: 30892 X: 31110 31421 42211 XI: 31192 31579 40060 40387 40773 XII: 30157 30517 30543 30829 40211 XIII: 32190 40950 XIV: 30016 XV: 30079 30130
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30709^c

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷¹	5	Corr.: 30061 ^{c?} 30222 ^{c?} 30579 ^{c?} 31289 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷²	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (128) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
γυμνος	IV
και	IV
περιεβαλετε	IV
με	IV
ησθηνησα	IV
και	IV
επεσκεψασθε	IV
με	IV
εν	IV
φυλακη	IV
ημην	IV
και	IV
ηλθετε	IX
προς	IV
με	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 84 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.36}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (43): IX: 20017 20041 30565 X: 30067 32193 40770 XI: 30150 30174 30230 30348 31194 32586 XII: 30038 30163 30279 30807 30976 31190 31528 XIII: 30059 30118 30184 30233 31047 31129 31502 31604 32522 XIV: 30035 30209 30738 30842 31534 31675 32786 XV: 30205 30954 31823 XVI: 30335 30372 30423 32737 || Corr.: 30709^c?
- →**A_{mat.25.36}** group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθηνησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθατε προς με (17): IV: 20003 X: 31424 XI: 30124 XII: 30346 30509 30826 30930 30983 31273 XIII: 30013 31446 31689 32680 XIV: 31093 XV: 30069 32886 XVII: 31063
- →**B_{mat.25.36}** group, attesting to γυμνος και περιεβαλλετε με ησθηνησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθετε προς με (5): XII: 30191 XIV: 31043 31342 XV: 30555 XVI: 30061
- →**C_{mat.25.36}** group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθηνησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθετε προς με (4): X: 31582 XI: 30700 XII: 30001 30022
- →**D_{mat.25.36}** group, attesting to γυμνος και περιεβαλεται με ησθηνησα και επεσκεψασθαι με εν φυλακη ημην και ηλθατε προς με (3): V: 20002 20005 20032

- $\rightarrow E_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to ησθενησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθετε προς με (2): XI: 30709 XV: 30735
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθενησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημιν και ηλθατε προς με (2): IX: 40563 40844
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθενησα και επισκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθετε προς με (2): XV: 30723 XVI: 31414
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθενησα και επεσκεψασθαι με εν φυλακη ημην και ηλθατε προς με (2): VI: 20042 XIV: 31574
- $\rightarrow I_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθενησα και επεσκεψασθαι με εν φυλακη ημην και ηλθετε προς με (2): XIII: 31451 32831
- $\rightarrow J_{\text{mat.25.36}}$ group, attesting to γυμνος και περιεβαλετε με ησθενησα και επεσκεψασθε με εν φυλακη ημην και ηλθεται προς με (2): XIII: 30895 32676

Apparatus

1. γυμνος] (103/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.36}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.36}}$ || IV: 20001 IX: 20038 31295 XI: 30788
XII: 30828 30863 31455 XIII: 30295 30544 30579 30749 30792 31289 31515
32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 31661 32188
 - *either missing or lacuna:* $\rightarrow E_{\text{mat.25.36}}$ || XI: 31279 XIII: 30004
30273 31780

2. $\kappa\alpha\iota]$ (103/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.36}} \rightarrow B_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.36}} \rightarrow D_{\text{mat.25.36}} \rightarrow F_{\text{mat.25.36}} \rightarrow G_{\text{mat.25.36}} \rightarrow H_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.36}} \rightarrow J_{\text{mat.25.36}} \parallel$ IV: 20001 IX: 20038 31295 XI: 30788
 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30295 30544 30579 30749 30792 31289 31515
 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 31661 32188

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.36}} \parallel$ XI: 31279 XIII: 30004
 30273 31780

3. $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\tau\epsilon]$ (91/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.36}} \rightarrow C_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow F_{\text{mat.25.36}} \rightarrow G_{\text{mat.25.36}} \rightarrow H_{\text{mat.25.36}} \rightarrow I_{\text{mat.25.36}} \rightarrow J_{\text{mat.25.36}} \parallel$ IV:
 20001 IX: 20038 31295 XI: 30788 XII: 30828 31455 XIII: 30295 30544
 30579 30749 31289 31515 32766 40547 XIV: 30740 31661 32188

- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\epsilon\tau\alpha\iota$: $\rightarrow D_{\text{mat.25.36}} \parallel$ XII: 30863 XIV: 30222
- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\lambda\epsilon\tau\epsilon$: $\rightarrow B_{\text{mat.25.36}} \parallel$ XIII: 30792 32726
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.36}} \parallel$ XI: 31279 XIII: 30004
 30273 31780

4. $\mu\epsilon]$ (98/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.36}} \rightarrow B_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.36}} \rightarrow D_{\text{mat.25.36}} \rightarrow F_{\text{mat.25.36}} \rightarrow G_{\text{mat.25.36}} \rightarrow H_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow I_{\text{mat.25.36}} \rightarrow J_{\text{mat.25.36}} \parallel$ IV: 20001 IX: 31295 XI: 30788 XII:
 30828 30863 31455 XIII: 30295 30544 30749 31289 31515 32726 32766
 40547 XIV: 30740 31661

- $[?]\epsilon$: IX: 20038
- $[?]\iota$: XIII: 30579
- $\mu\epsilon$ ξενος ημιν και συνηγαγεται με: XIV: 30222
- $\mu\omicron\iota$: XIII: 30792 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{\text{mat.25.36}} \parallel$ XI: 31279 XIII: 30004
 30273 31780

5. $\eta\sigma\theta\epsilon\nu\eta\sigma\alpha]$ (104/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.36}} \rightarrow B_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.36}} \rightarrow D_{\text{mat.25.36}} \rightarrow E_{\text{mat.25.36}} \rightarrow F_{\text{mat.25.36}} \rightarrow G_{\text{mat.25.36}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.36}} \rightarrow I_{\text{mat.25.36}} \rightarrow J_{\text{mat.25.36}} \parallel$ IV: 20001 IX: 20038 31295

XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30273 30544 30579 30749
31289 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 31661 32188

- [?]σθενησα: XIII: 30295
- ασθενησα: XIII: 30792
- ησθενισα: XIII: 31515 31780
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004

6. και] (107/109) →unanimous_{mat.25.36} →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 31295
XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30273 30295 30544 30579
30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 31661
32188

- [?]: XIII: 30749
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004

7. επεσκεψασθε] (89/109) →unanimous_{mat.25.36} →A_{mat.25.36}
→B_{mat.25.36} →C_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} ||
IV: 20001 IX: 20038 31295 XI: 30788 31279 XIII: 30295 30579 30792 31289
31780 32726 40547 XIV: 30222 31661

- [?]κεψασθε: XIII: 30749
- επ[?]σκεψασθε: XIII: 30544
- επεσκεψασθαι: →D_{mat.25.36} →H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} || XII: 30863 XIII: 31515
- επεσκεψασθαι: XIV: 30740
- επισκεψασθαι: XIV: 32188
- επισκεψασθε: →G_{mat.25.36} || XII: 30828 31455 XIII: 30273 32766
- *either missing or lacuna*: XIII: 30004

8. με] (108/109) →unanimous_{mat.25.36} →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 31295
XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30273 30295 30544 30579

30749 30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740
31661 32188

- *either missing or lacuna*: XIII: 30004

9. εν] (109/109) →unanimous →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 31295
XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30004 30273 30295 30544
30579 30749 30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222
30740 31661 32188

10. φυλακη] (100/109) →unanimous →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36} →H_{mat.25.36}
→I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 31295 XI: 31279 XII:
30828 30863 XIII: 30004 30273 30295 30544 30579 30749 30792 31289
31780 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 32188

- φυλακηι: →C_{mat.25.36} || XI: 30788 XII: 31455
- φυλακι: IX: 20038 XIII: 31515 XIV: 31661

11. ημην] (99/109) →unanimous →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →G_{mat.25.36} →H_{mat.25.36}
→I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 31295 XI: 30788 31279
XII: 30828 31455 XIII: 30295 30544 30579 30749 30792 31780 32726 32766
40547 XIV: 30222 31661

- ειμιν: XIV: 30740
- ημιν: →F_{mat.25.36} || IX: 20038 XII: 30863 XIII: 30004 30273 31289
XIV: 32188
- υμιν: XIII: 31515

12. και] (109/109) →unanimous →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 31295
XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30004 30273 30295 30544

30579 30749 30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222
30740 31661 32188

13. ηλθετε] (68/109) →unanimous_{mat.25.36} →B_{mat.25.36} →C_{mat.25.36}
→E_{mat.25.36} →G_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} || XII: 31455 XIII: 30004 30544
30579 30749 31289 31515 31780 XIV: 30222 31661

- [?]ατε: XIII: 40547
- ηλθ—τε: XIII: 32766
- ηλθαται: IX: 31295
- ηλθατε: →A_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →H_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 XIII: 30295 30792 32726 XIV: 30740 32188
- ηλθεται: →J_{mat.25.36} || XIII: 30273

14. προς] (109/109) →unanimous_{mat.25.36} →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IV: 20001 IX: 20038 31295
XI: 30788 31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30004 30273 30295 30544
30579 30749 30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222
30740 31661 32188

15. με] (108/109) →unanimous_{mat.25.36} →A_{mat.25.36} →B_{mat.25.36}
→C_{mat.25.36} →D_{mat.25.36} →E_{mat.25.36} →F_{mat.25.36} →G_{mat.25.36}
→H_{mat.25.36} →I_{mat.25.36} →J_{mat.25.36} || IX: 20038 31295 XI: 30788
31279 XII: 30828 30863 31455 XIII: 30004 30273 30295 30544 30579 30749
30792 31289 31515 31780 32726 32766 40547 XIV: 30222 30740 31661
32188

- εμε: IV: 20001

Verse 25:37

Byz^{RP}: τοτε¹ αποκριθησονται² αυτω³ οι⁴ δικαιοι⁵
λεγοντες⁶ κυριε⁷ ποτε⁸ σε⁹ ειδομεν¹⁰ πεινωντα¹¹
και¹² εθρεψαμεν¹³ η¹⁴ διψωντα¹⁵ και¹⁶ εποτισαμεν¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	128	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	VI: 20042 IX: 20041 X: 40770 XI: 30124 30150 31279 40060 40387 40773 XII: 30022 40211 XIII: 30059 30184 32831 40950 XIV: 30842 31043 31675 XV: 30723
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷³	11	Corr.: 20003 ^{c?} 30233 ^{c?} 30279 ^{c?} 30335 ^{c?} 30544 ^{c?} 30828 ^{c?} 31289 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?} 42211 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁴	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁷³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (128) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
αποκριθησονται	IV
αυτω	IV
οι	IV
δικαιοι	IV
λεγοντες	IV
κυριε	IV
ποτε	IV
σε	IV
ειδομεν	IV
πεινωντα	IV

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εθρεψαμεν	IV
η	IV
διψωντα	IV
και	IV
εποτισαμεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.37} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (41): IV: 20001 X: 30067 XI: 30174 30700 30709 31194 32586 XII: 30038 30191 30509 30807 31190 31528 XIII: 30118 30295 30895 31047 31129 31446 31451 31502 32190 32676 XIV: 30016 30035 30209 30222 30738

31093 31342 31534 XV: 30079 30130 30205 30555 30954 32886 XVI: 30372 30423 32737 XVII: 31063

- $\rightarrow A_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (9): V: 20002 IX: 20017 30892 X: 31421 32193 XI: 30788 XII: 30163 XIII: 31780 40547
- $\rightarrow B_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτωι οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (5): X: 31110 XI: 31192 XII: 30001 30517 31455
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (3): XIV: 30740 31574 31661
- $\rightarrow D_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδωμεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (3): XIII: 30004 32726 XV: 31823
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): XI: 30348 XIII: 32522
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): V: 20005 XIV: 32786
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): V: 20032 IX: 31295
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινοντα και εθρεψαμεν η διψοντα και εποτισαμεν (2): XII: 30983 XIII: 31689
- $\rightarrow I_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται αυτω οι δικαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδαμεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): IV: 20003 XV: 30735

- $\rightarrow J_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθῶσονται αὐτῶ οἱ δίκαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτησαμεν (2): X: 31424 XI: 31579
- $\rightarrow K_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθῶσονται οἱ δίκαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): XII: 30346 30826
- $\rightarrow L_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθῶσονται οἱ δίκαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδωμεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτισαμεν (2): XII: 30543 XIII: 30013
- $\rightarrow M_{\text{mat.25.37}}$ group, attesting to τότε αποκριθῶσονται αὐτῶ οἱ δίκαιοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πεινωντα και εθρεψαμεν η διψωντα και εποτησαμεν (2): XII: 31273 XIII: 32680

Apparatus

1. τότε] (109/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.37}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.37}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow M_{\text{mat.25.37}}$
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
 30061 30335 31414
 2. αποκριθῶσονται] (103/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.37}}$
 $\rightarrow B_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.37}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.37}}$ $\rightarrow L_{\text{mat.25.37}}$
 $\rightarrow M_{\text{mat.25.37}}$ || VI: 20043 IX: 20038 30565 40844 X: 31582 XII: 30157
 30279 30828 30829 30863 30930 XIII: 30273 30544 30579 30792 31289
 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061 30335 31414
- [?]ποκριθῶσονται: XII: 30976

- αποκρι[?]: XIII: 30749
- αποκριθεις: XIII: 30233
- αποκριθισοναι: X: 42211
- αποκριθισοντε: IX: 40563 XI: 30230

3. αυτω] (93/109) →unanimous_{mat.25.37} →A_{mat.25.37} →C_{mat.25.37}
→D_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37} →H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37}
→J_{mat.25.37} →M_{mat.25.37} || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 XI:
30230 XII: 30157 30279 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30579
30749 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061 30335
31414

- αυτο: X: 42211
- αυτωι: →B_{mat.25.37} || X: 31582
- *either missing or lacuna*: →E_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} ||
XII: 30828 XIII: 30544 30792

4. οι] (109/109) →unanimous_{mat.25.37} →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
→C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
→H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}
|| VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
30061 30335 31414

5. δικαιοι] (109/109) →unanimous_{mat.25.37} →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
→C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
→H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}
|| VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
30061 30335 31414

6. λεγοντες] (108/109) →unanimous_{mat.25.37} →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
→C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
→H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}

|| VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061
 30335 31414

- λεγωντες: XIII: 31604

7. κυριε] (108/109) →unanimous →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
 →C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
 →H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
 30335 31414

- *either missing or lacuna*: XVI: 30061

8. ποτε] (109/109) →unanimous →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
 →C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
 →H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
 30061 30335 31414

9. σε] (108/109) →unanimous →A_{mat.25.37} →B_{mat.25.37}
 →C_{mat.25.37} →D_{mat.25.37} →E_{mat.25.37} →F_{mat.25.37} →G_{mat.25.37}
 →H_{mat.25.37} →I_{mat.25.37} →J_{mat.25.37} →K_{mat.25.37} →L_{mat.25.37} →M_{mat.25.37}
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544 30579
 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061
 30335 31414

- —ε: XII: 30279

10. **ειδομεν]** (65/109) \rightarrow unanimous \rightarrow _{mat.25.37}**B** \rightarrow _{mat.25.37}**E**
 \rightarrow _{mat.25.37}**F** \rightarrow _{mat.25.37}**H** \rightarrow _{mat.25.37}**J** \parallel VI: 20043 IX: 40563 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30930 30976 XIII: 30544 30749 XVI: 30335 31414

- —δομεν: X: 31582
- ειδ—μεν: XIII: 31289
- ειδαμεν: \rightarrow _{mat.25.37}**I**
- ειδο[?]: IX: 30565
- ειδωμεν: \rightarrow _{mat.25.37}**C**
- ιδαμεν: XIII: 32766
- ιδομεν: \rightarrow _{mat.25.37}**A** \rightarrow _{mat.25.37}**G** \rightarrow _{mat.25.37}**K** \rightarrow _{mat.25.37}**M** \parallel IX: 20038 40844 XII: 30828 XIII: 30233 31604 XV: 30069 XVI: 30061
- ιδωμεν: \rightarrow _{mat.25.37}**D** \rightarrow _{mat.25.37}**L** \parallel X: 42211 XII: 30829 30863
 XIII: 30273 30579 30792 31515 XIV: 32188

11. **πεινωντα]** (91/109) \rightarrow unanimous \rightarrow _{mat.25.37}**A** \rightarrow _{mat.25.37}**B**
 \rightarrow _{mat.25.37}**C** \rightarrow _{mat.25.37}**D** \rightarrow _{mat.25.37}**E** \rightarrow _{mat.25.37}**F** \rightarrow _{mat.25.37}**I** \rightarrow _{mat.25.37}**J**
 \rightarrow _{mat.25.37}**K** \rightarrow _{mat.25.37}**L** \rightarrow _{mat.25.37}**M** \parallel IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30230
 XII: 30157 30828 30863 30930 30976 XIII: 30233 30579 30749 31289
 31604 XV: 30069 XVI: 30061

- πεινοντα: \rightarrow _{mat.25.37}**H** \parallel XII: 30279 30829 XIII: 30273 XVI: 31414
- πεινων: XVI: 30335
- πενωντα: XIII: 30544
- πινοντα: XIII: 32766 XIV: 32188
- πινωντα: \rightarrow _{mat.25.37}**G** \parallel VI: 20043 IX: 20038 40844 X: 42211 XIII: 30792 31515

12. **και]** (109/109) \rightarrow unanimous \rightarrow _{mat.25.37}**A** \rightarrow _{mat.25.37}**B**
 \rightarrow _{mat.25.37}**C** \rightarrow _{mat.25.37}**D** \rightarrow _{mat.25.37}**E** \rightarrow _{mat.25.37}**F** \rightarrow _{mat.25.37}**G**
 \rightarrow _{mat.25.37}**H** \rightarrow _{mat.25.37}**I** \rightarrow _{mat.25.37}**J** \rightarrow _{mat.25.37}**K** \rightarrow _{mat.25.37}**L** \rightarrow _{mat.25.37}**M**
 \parallel VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061 30335 31414

13. εθρεψαμεν] (105/109) →unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} A \xrightarrow{\text{mat.25.37}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} C \xrightarrow{\text{mat.25.37}} D \xrightarrow{\text{mat.25.37}} E \xrightarrow{\text{mat.25.37}} F \xrightarrow{\text{mat.25.37}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} H \xrightarrow{\text{mat.25.37}} I \xrightarrow{\text{mat.25.37}} J \xrightarrow{\text{mat.25.37}} K \xrightarrow{\text{mat.25.37}} L \xrightarrow{\text{mat.25.37}} M$
 || VI: 20043 IX: 20038 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30157
 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544 30579 30792 31289
 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061 30335 31414

- [?]ν: XII: 30279
- εθρ[?]εν: IX: 30565
- εθρε[?]: XIII: 30749
- εθρεμεν: XII: 30828

14. η] (109/109) →unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} A \xrightarrow{\text{mat.25.37}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} C \xrightarrow{\text{mat.25.37}} D \xrightarrow{\text{mat.25.37}} E \xrightarrow{\text{mat.25.37}} F \xrightarrow{\text{mat.25.37}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} H \xrightarrow{\text{mat.25.37}} I \xrightarrow{\text{mat.25.37}} J \xrightarrow{\text{mat.25.37}} K \xrightarrow{\text{mat.25.37}} L \xrightarrow{\text{mat.25.37}} M$
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230
 XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
 30061 30335 31414

15. διψωντα] (96/109) →unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} A \xrightarrow{\text{mat.25.37}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} C \xrightarrow{\text{mat.25.37}} D \xrightarrow{\text{mat.25.37}} E \xrightarrow{\text{mat.25.37}} G \xrightarrow{\text{mat.25.37}} I \xrightarrow{\text{mat.25.37}} J$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} K \xrightarrow{\text{mat.25.37}} L \xrightarrow{\text{mat.25.37}} M$ || VI: 20043 IX: 30565 X: 31582
 XI: 30230 XII: 30157 30279 30828 30829 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 31289 31515 XIV: 32188 XV: 30069 XVI: 30061 30335 31414

- διψωντα: →F_{mat.25.37}
- δηψοντα: X: 42211
- δι[?]ωντα: IX: 20038
- διψοντα: →H_{mat.25.37} || IX: 40563 40844 XII: 30863 30930 XIII:
 30792 31604 32766

16. και] (109/109) →unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} A \xrightarrow{\text{mat.25.37}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} C \xrightarrow{\text{mat.25.37}} D \xrightarrow{\text{mat.25.37}} E \xrightarrow{\text{mat.25.37}} F \xrightarrow{\text{mat.25.37}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} H \xrightarrow{\text{mat.25.37}} I \xrightarrow{\text{mat.25.37}} J \xrightarrow{\text{mat.25.37}} K \xrightarrow{\text{mat.25.37}} L \xrightarrow{\text{mat.25.37}} M$
 || VI: 20043 IX: 20038 30565 40563 40844 X: 31582 42211 XI: 30230

XII: 30157 30279 30828 30829 30863 30930 30976 XIII: 30233 30273 30544
 30579 30749 30792 31289 31515 31604 32766 XIV: 32188 XV: 30069 XVI:
 30061 30335 31414

17. $\epsilon\pi\omicron\tau\iota\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$] (95/109) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} A \xrightarrow{\text{mat.25.37}} B$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} C \xrightarrow{\text{mat.25.37}} D \xrightarrow{\text{mat.25.37}} E \xrightarrow{\text{mat.25.37}} F \xrightarrow{\text{mat.25.37}} G$
 $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} H \xrightarrow{\text{mat.25.37}} I \xrightarrow{\text{mat.25.37}} K \xrightarrow{\text{mat.25.37}} L \parallel$ VI: 20043 IX:
 20038 40844 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30279 30828 30930 30976 XIII:
 30233 30273 30544 30749 31289 31604 XIV: 32188 XVI: 30061 30335 31414

- $[?] \pi\omicron\tau\iota\sigma[?] \mu\epsilon\nu$: IX: 30565
- $\epsilon\pi\iota\tau\iota\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XV: 30069
- $\epsilon\pi\omicron\tau\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: $\xrightarrow{\text{mat.25.37}} J \xrightarrow{\text{mat.25.37}} M \parallel$ IX: 40563 XII: 30829
 30863 XIII: 30792 31515 32766
- $\epsilon\pi\omicron\tau\iota\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$ σε: XII: 30157
- $\epsilon\pi\omega\tau\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XIII: 30579

Verse 25:38

Byz^{RP}: ποτε¹ δε² σε³ ειδομεν⁴ ξενον⁵ και⁶ συνηγαγομεν⁷
η⁸ γυμνον⁹ και¹⁰ περιεβαλομεν¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	126	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	V: 20005 XI: 31194 31579 40060 40387 40773 XII: 40211 XIII: 31515 40950 XVI: 30423
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20041 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁵	5	Corr.: 20038 ^{c?} 30335 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁶	117	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (126) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ποτε	IV
δε	IV
σε	IV
ειδομεν	IV
ξενον	IV
και	IV
συνηγαγομεν	IV
η	IV
γυμνον	IV
και	IV
περιεβαλομεν	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 95 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (22) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.38} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (48): IV: 20001 20003 IX: 31295 40563 X: 30067 31110 40770 XI: 30150 30174 30348 30700 30709 31192 XII: 30001 30022 30279 30509 30517 30807 30976 31190 31455 31528 XIII: 30118 30184 30544 31289 31451 31502 32190 32522 32676 XIV: 30016 30035 30209 30222 30738 30842 31534 XV: 30130 30205 30723 30954 32886 XVI: 30372 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ιδομεν ξενον και συνηγαγομεν η γυμνον και περιεβαλομεν (17): V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20017 30892 40844 XI: 30124 30788 32586 XII: 30163 30826 30828 XIII: 30233 40547 XIV: 31675 XV: 30069 || Corr.: 20041^c?
- →**B**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγωμεν η γυμνον και περιεβαλομεν (6): XII: 30930 30983 XIII: 30059 31047 31604 32831
- →**C**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγομεν η γυμνον και περιεβαλλομεν (6): XII: 30191 XIII: 32726 XIV: 31043 31342 XV: 30555 30735
- →**D**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγωμεν η γυμνον και περιεβαλωμεν (3): XIII: 31446 XIV: 30740 31574
- →**E**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγομεν (3): XIII: 30295 31129 XIV: 32786
- →**F**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγωμεν η γυμνον και περιεβαλομεν (2): XIII: 31689 XIV: 31661
- →**G**_{mat.25.38} **group**, attesting to ποτε σε ιδομεν ξενον και συνηγαγομεν η γυμνον και περιεβαλομεν (2): IX: 20041 X: 32193

- $\rightarrow H_{\text{mat.25.38}}$ group, attesting to ποτε σε ιδομεν ξενον και συνηγαγομεν η γυμνον και περιεβαλλομεν (2): XIII: 32680 XIV: 31093
- $\rightarrow I_{\text{mat.25.38}}$ group, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ξενον και συνηγαγωμεν η γυμνον και περιεβαλλομεν (2): X: 31424 XI: 31279
- $\rightarrow J_{\text{mat.25.38}}$ group, attesting to ποτε δε σε ιδομεν ξενον και συνηγαγωμεν η γυμνον και περιεβαλωμεν (2): XII: 30863 XIII: 30013
- $\rightarrow K_{\text{mat.25.38}}$ group, attesting to ποτε δε σε ιδωμεν ξενον και συνηγαγομεν η γυμνον και περιεβαλομεν (2): X: 31421 XII: 30543

Apparatus

1. ποτε] (115/117) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.38}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.38}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow K_{\text{mat.25.38}}$ || VI: 20042 IX: 20038 30565 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004 30273 30579 30749 30895 32766 XIV: 32188 XV: 31823 XVI: 30335

- η: XIII: 30792 XV: 30079

2. δε] (105/117) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.38}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow I_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow J_{\text{mat.25.38}}$
 $\rightarrow K_{\text{mat.25.38}}$ || IX: 20038 30565 X: 31582 XII: 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004 30273 30579 30749 30895 32766 XVI: 30335

- σε δε: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow G_{\text{mat.25.38}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.38}}$ || X: 42211 XI: 30230 XII: 30038 XIII: 30792 XIV: 32188 XV: 30079 31823

3. $\sigma\epsilon]$ (113/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow A_{mat.25.38}$ $\rightarrow B_{mat.25.38}$
 $\rightarrow C_{mat.25.38}$ $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow E_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$
 $\rightarrow H_{mat.25.38}$ $\rightarrow I_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel IX: 30565 X:
31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004
30273 30579 30749 30895 32766 XIV: 32188 XV: 31823 XVI: 30335

- $[?]\epsilon\nu$ $\sigma\epsilon$: IX: 20038
- *either missing or lacuna*: VI: 20042 XIII: 30792 XV: 30079

4. $\epsilon\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu]$ (71/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow B_{mat.25.38}$ $\rightarrow C_{mat.25.38}$
 $\rightarrow E_{mat.25.38}$ $\rightarrow I_{mat.25.38}$ \parallel IX: 30565 XI: 30230 XII: 30157 XIII: 30749
30895 XVI: 30335

- $\text{---}\delta\omicron\mu\epsilon\nu$: X: 31582
- $\epsilon\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: XIII: 32766
- $\epsilon\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ \parallel XII: 30829
- $\iota\delta\alpha\mu\epsilon\nu$: VI: 20042
- $\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow A_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$ $\rightarrow H_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ \parallel X:
42211 XII: 30346 31273
- $\iota\delta\omega\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel XII: 30038 XIII: 30004 30273 XIV: 32188
XV: 31823
- $\iota\delta\omega\mu\iota\nu$: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: IX: 20038 XIII: 30792 XV: 30079

5. $\xi\epsilon\nu\omicron\nu]$ (116/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow A_{mat.25.38}$ $\rightarrow B_{mat.25.38}$
 $\rightarrow C_{mat.25.38}$ $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow E_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$
 $\rightarrow H_{mat.25.38}$ $\rightarrow I_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel VI: 20042 IX:
20038 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII:
30004 30273 30579 30749 30792 30895 32766 XIV: 32188 XV: 30079 31823
XVI: 30335

- $[?]\epsilon\nu\omicron\nu$: IX: 30565

6. $\kappa\alpha\iota]$ (117/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow A_{mat.25.38}$ $\rightarrow B_{mat.25.38}$
 $\rightarrow C_{mat.25.38}$ $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow E_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$
 $\rightarrow H_{mat.25.38}$ $\rightarrow I_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel VI: 20042 IX:

20038 30565 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829
 31273 XIII: 30004 30273 30579 30749 30792 30895 32766 XIV: 32188 XV:
 30079 31823 XVI: 30335

7. συνηγαγομεν] (91/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} \rightarrow A_{mat.25.38}
 \rightarrow C_{mat.25.38} \rightarrow E_{mat.25.38} \rightarrow G_{mat.25.38} \rightarrow H_{mat.25.38} \rightarrow K_{mat.25.38} \parallel
 VI: 20042 IX: 30565 X: 31582 XII: 30038 30157 30346 30829 XIII: 30579
 30895 32766 XV: 30079

- [?]γων: IX: 20038
- ου συνηγαγομεν: XVI: 30335
- συνηγα[?] [?]: XIII: 30749
- συνηγαγωμεν: \rightarrow B_{mat.25.38} \rightarrow D_{mat.25.38} \rightarrow F_{mat.25.38} \rightarrow I_{mat.25.38}
 \rightarrow J_{mat.25.38} \parallel XI: 30230 XII: 31273 XIII: 30004 30273 30792 XIV:
 32188 XV: 31823
- συνηγαγομεν: X: 42211

8. η] (113/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} \rightarrow A_{mat.25.38} \rightarrow B_{mat.25.38}
 \rightarrow C_{mat.25.38} \rightarrow D_{mat.25.38} \rightarrow F_{mat.25.38} \rightarrow G_{mat.25.38} \rightarrow H_{mat.25.38}
 \rightarrow I_{mat.25.38} \rightarrow J_{mat.25.38} \rightarrow K_{mat.25.38} \parallel VI: 20042 IX: 20038 30565
 X: 31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004
 30273 30579 30792 30895 32766 XIV: 32188 XV: 30079 31823 XVI: 30335

- *either missing or lacuna*: \rightarrow E_{mat.25.38} \parallel XIII: 30749

9. γυμνον] (112/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} \rightarrow A_{mat.25.38} \rightarrow B_{mat.25.38}
 \rightarrow C_{mat.25.38} \rightarrow D_{mat.25.38} \rightarrow F_{mat.25.38} \rightarrow G_{mat.25.38} \rightarrow H_{mat.25.38}
 \rightarrow I_{mat.25.38} \rightarrow J_{mat.25.38} \rightarrow K_{mat.25.38} \parallel VI: 20042 X: 31582 42211
 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004 30273 30579
 30749 30792 30895 32766 XIV: 32188 XV: 30079 31823 XVI: 30335

- [?]μν[?]ν: IX: 20038
- [?]νον: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: \rightarrow E_{mat.25.38}

10. $\kappa\alpha\iota]$ (113/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow A_{mat.25.38}$ $\rightarrow B_{mat.25.38}$
 $\rightarrow C_{mat.25.38}$ $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$ $\rightarrow H_{mat.25.38}$
 $\rightarrow I_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel VI: 20042 IX: 20038 X:
31582 42211 XI: 30230 XII: 30038 30157 30346 30829 31273 XIII: 30004
30273 30579 30749 30792 30895 32766 XIV: 32188 XV: 30079 31823 XVI:
30335

- $\kappa\alpha[?]$: IX: 30565
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{mat.25.38}$

11. $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\mu\epsilon\nu]$ (88/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.38} $\rightarrow A_{mat.25.38}$
 $\rightarrow B_{mat.25.38}$ $\rightarrow F_{mat.25.38}$ $\rightarrow G_{mat.25.38}$ $\rightarrow K_{mat.25.38}$ \parallel VI: 20042 X:
31582 XI: 30230 XII: 30038 30829 31273 XIII: 30004 30749 32766 XV:
30079 XVI: 30335

- $\pi\epsilon[?]\beta\alpha\lambda\omicron\mu\epsilon\nu$: IX: 20038
- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow C_{mat.25.38}$ $\rightarrow H_{mat.25.38}$ $\rightarrow I_{mat.25.38}$ \parallel XIV:
32188
- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\mu[?]$: IX: 30565
- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\mu\epsilon\nu$ σε: XII: 30157
- $\pi\epsilon\rho\iota\epsilon\beta\alpha\lambda\omicron\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow D_{mat.25.38}$ $\rightarrow J_{mat.25.38}$ \parallel X: 42211 XII: 30346
XIII: 30273 30579 30792 30895 XV: 31823
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow E_{mat.25.38}$

Verse 25:39

Byz^{RP}: ποτε¹ δε² σε³ ειδομεν⁴ ασθενη⁵ η⁶ εν⁷ φυλακη⁸
και⁹ ηλθομεν¹⁰ προς¹¹ σε¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	129	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	XI: 40060 40387 40773 XII: 30279 30828 40211 XIII: 30895 31446 32726 40950
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20041 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	VIII: 20281 IX: 20038

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁷	4	Corr.: 31194 ^{c?} 31582 ^{c?} 32193 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁷⁸	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁷⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (129) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
ποτε	IV
δε	IV
σε	IV
ειδομεν	IV
ασθενη	IV
η	IV
εν	IV
φυλακη	IV
και	IV
ηλθομεν	IV
προς	IV
σε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.39} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (53): IV: 20001 IX: 31295 40563 X: 30067 40770 XI: 30150 30174 30348 30709 31579 XII: 30038 30191 30509 30807 30930 30976 31190 31528 XIII: 30059 30118 30184 30295 30544 31047 31129 31289 31451 32522 32676 32831 XIV: 30016 30035 30209 30222 30738 30842 31043 31342 32786 XV: 30079 30130 30205 30555 30735 30954 32886 XVI: 30061 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε δε σε ιδομεν ασθενη η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (18): V: 20002 20032 VI: 20043 IX: 20017 30892 X: 31421 XI: 32586 XII: 30163 30543 XIII: 30013 30233 30579 31780 40547 XIV: 31093 31675 XV: 30069 || Corr.: 20041 ?
- →**B**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ασθενη η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (6): X: 31110 XI: 30700 31192 XII: 30022 30517 31455
- →**C**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε δε σε ειδομεν ασθενη και εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (4): XIII: 31502 32190 XIV: 31534 XV: 30723
- →**D**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε δε σε ιδωμεν ασθενη η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (3): XII: 30829 31273 XIII: 30004
- →**E**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε σε ιδομεν ασθενη η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (2): IX: 20041 X: 32193
- →**F**_{mat.25.39} **group**, attesting to ποτε σε ειδομεν ασθενη η εν φυλακη και ηλθομεν προς σε (2): XI: 30230 XII: 30157

Apparatus

1. $\pi\omicron\tau\epsilon]$ (115/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.39} \rightarrow A_{mat.25.39} \rightarrow B_{mat.25.39}
 \rightarrow C_{mat.25.39} \rightarrow D_{mat.25.39} \rightarrow E_{mat.25.39} \rightarrow F_{mat.25.39} \parallel IV: 20003 VI:
 20042 IX: 30565 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30124 30788 31194 31279
 XII: 30001 30346 30826 30983 XIII: 30273 30749 31515 31604 31689 32680
 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- η : XIII: 30792
- η $\pi\omicron\tau\epsilon$: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

2. $\delta\epsilon]$ (107/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.39} \rightarrow A_{mat.25.39} \rightarrow B_{mat.25.39}
 \rightarrow C_{mat.25.39} \rightarrow D_{mat.25.39} \parallel IV: 20003 VI: 20042 IX: 40844 X:
 31424 31582 XI: 30124 30788 31194 31279 XII: 30001 30346 30826 30983
 XIII: 30273 30749 31515 31604 31689 32766 XIV: 30740 31574 31661 XV:
 31823

- *either missing or lacuna*: \rightarrow E_{mat.25.39} \rightarrow F_{mat.25.39} \parallel V: 20005 IX:
 30565 X: 42211 XII: 30863 XIII: 30792 32680 XIV: 32188

3. $\sigma\epsilon]$ (114/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.39} \rightarrow A_{mat.25.39} \rightarrow B_{mat.25.39}
 \rightarrow C_{mat.25.39} \rightarrow D_{mat.25.39} \rightarrow E_{mat.25.39} \rightarrow F_{mat.25.39} \parallel IV: 20003 V:
 20005 VI: 20042 IX: 30565 X: 31424 31582 42211 XI: 30788 31194 31279
 XII: 30001 30346 30826 30983 XIII: 30273 30749 31515 31604 31689 32680
 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- $[?]\epsilon$: IX: 40844
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta\varsigma$: XIII: 30792
- $\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu$ $\sigma\epsilon$: XI: 30124
- *either missing or lacuna*: XII: 30863

4. $\epsilon\iota\delta\omicron\mu\epsilon\nu]$ (74/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.39} \rightarrow B_{mat.25.39} \rightarrow C_{mat.25.39}
 \rightarrow F_{mat.25.39} \parallel IV: 20003 V: 20005 IX: 30565 X: 31424 XI: 31194 XII:
 30001 30983 XIII: 30749 XIV: 31661

- —δομεν: X: 31582
- [?]δομεν: XIII: 31604
- ειδωμεν: XI: 31279 XIII: 31689 XIV: 30740
- επεσκεψωμεθα: XIII: 30792
- ιδαμεν: VI: 20042 XIII: 32766
- ιδομεν: $\rightarrow A_{\text{mat.25.39}} \rightarrow E_{\text{mat.25.39}} \parallel$ IX: 40844 X: 42211 XI: 30788
XII: 30346 30826 XIII: 31515 32680
- ιδωμεν: $\rightarrow D_{\text{mat.25.39}} \parallel$ XIII: 30273 XIV: 31574 32188 XV: 31823
- *either missing or lacuna*: XI: 30124 XII: 30863

5. ασθενη] (108/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.39}} \rightarrow B_{\text{mat.25.39}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.39}} \rightarrow D_{\text{mat.25.39}} \rightarrow E_{\text{mat.25.39}} \rightarrow F_{\text{mat.25.39}} \parallel$ VI: 20042 IX:
 30565 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30788 31194 31279 XII: 30001
 30346 30863 XIII: 30749 31515 31604 32680 32766 XIV: 30740 31574 31661

- ασθενει: XIII: 30273 31689
- ασθενηι: XII: 30826
- ασθενουντα: IV: 20003 V: 20005 XI: 30124 XIV: 32188 XV: 31823
- ξενον: XII: 30983
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

6. η] (108/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.39}} \rightarrow B_{\text{mat.25.39}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.39}} \rightarrow E_{\text{mat.25.39}} \rightarrow F_{\text{mat.25.39}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 VI:
 20042 IX: 30565 40844 X: 31424 31582 XI: 30124 30788 31194 31279 XII:
 30001 30346 30826 XIII: 30273 30749 30792 31515 31604 31689 XIV: 30740
 31574 31661 32188

- ι: X: 42211
- και: $\rightarrow C_{\text{mat.25.39}} \parallel$ XII: 30863 XIII: 32680 32766 XV: 31823
- και συνη ασθενην η: XII: 30983

7. εν] (117/118) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.39}} \rightarrow B_{\text{mat.25.39}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.39}} \rightarrow D_{\text{mat.25.39}} \rightarrow E_{\text{mat.25.39}} \rightarrow F_{\text{mat.25.39}} \parallel$ IV: 20003 V:
 20005 VI: 20042 IX: 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30124 30788 31194
 31279 XII: 30001 30346 30826 30863 30983 XIII: 30273 30749 30792 31515
 31604 31689 32680 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- [?]_v: IX: 30565

8. φυλακη] (106/118) →unanimous_{mat.25.39} →A_{mat.25.39} →C_{mat.25.39}
→D_{mat.25.39} →E_{mat.25.39} →F_{mat.25.39} || IV: 20003 V: 20005 VI: 20042
IX: 30565 40844 X: 31424 42211 XI: 30124 31194 31279 XII: 30346 30863
30983 XIII: 30273 30749 30792 31604 31689 32680 32766 XIV: 30740 31574
32188 XV: 31823

- φυλακηι: →B_{mat.25.39} || X: 31582 XI: 30788 XII: 30001 30826
- φυλακι: XIII: 31515 XIV: 31661

9. και] (116/118) →unanimous_{mat.25.39} →A_{mat.25.39} →B_{mat.25.39}
→C_{mat.25.39} →D_{mat.25.39} →E_{mat.25.39} →F_{mat.25.39} || IV: 20003 V: 20005
VI: 20042 IX: 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30124 30788 31194 31279
XII: 30001 30346 30826 30863 30983 XIII: 30273 30792 31515 31604 31689
32680 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- [?]: XIII: 30749
- [?]α[?]: IX: 30565

10. ηλθομεν] (105/118) →unanimous_{mat.25.39} →A_{mat.25.39} →B_{mat.25.39}
→C_{mat.25.39} →D_{mat.25.39} →E_{mat.25.39} →F_{mat.25.39} || IV: 20003 VI: 20042
IX: 40844 X: 31582 XI: 30124 30788 31279 XII: 30001 30346 30826 30983
XIII: 31515 31604 32680 32766 XIV: 31661 32188

- [?]ομεν: XIII: 30749
- ηλθαμεν: V: 20005 X: 31424
- ηλθομ[?]ν: IX: 30565
- ηλθωμεν: X: 42211 XII: 30863 XIII: 30273 30792 31689 XIV: 30740
31574 XV: 31823
- ου: XI: 31194

11. προς] (115/118) →unanimous_{mat.25.39} →A_{mat.25.39} →B_{mat.25.39}
→C_{mat.25.39} →D_{mat.25.39} →E_{mat.25.39} →F_{mat.25.39} || IV: 20003 V: 20005
VI: 20042 IX: 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30124 30788 31279 XII:
30346 30826 30863 30983 XIII: 30273 30749 30792 31515 31604 31689
32680 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- διηκονησαμεν προς: XI: 31194
- π[?]ος: IX: 30565
- προ: XII: 30001

12. σε] (117/118) →unanimous_{mat.25.39} →A_{mat.25.39} →B_{mat.25.39}
→C_{mat.25.39} →D_{mat.25.39} →E_{mat.25.39} →F_{mat.25.39} || IV: 20003 V:
20005 VI: 20042 IX: 30565 40844 X: 31424 31582 42211 XI: 30124 30788
31194 31279 XII: 30001 30826 30863 30983 XIII: 30273 30749 30792 31515
31604 31689 32680 32766 XIV: 30740 31574 31661 32188 XV: 31823

- [?]: XII: 30346

Verse 25:40

Byz^{RP}: και¹ αποκριθεις² ο³ βασιλευς⁴ ερει⁵ αυτοις⁶
 αμην⁷ λεγω⁸ υμιν⁹ εφ¹⁰ οσον¹¹ εποιησατε¹² ενι¹³
 τουτων¹⁴ των¹⁵ αδελφων¹⁶ μου¹⁷ των¹⁸ ελαχιστων¹⁹
 εμοι²⁰ εποιησατε²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	130	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	18	VI: 20043 IX: 40844 X: 31582 42211 XI: 30709 40060 40387 40773 XII: 30930 30976 31190 40211 XIII: 30013 30118 31604 32680 XV: 31823 XVI: 31414
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20017^c? 31424^c?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VIII: 20281
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷⁹	2	Corr.: 20003 ^c ? 20042 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁰	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁷⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (130) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (18) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
αποκριθεις	IV
ο	IV
βασιλευς	IV
ερει	IV
αυτοις	IV
αμην	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
εφ	IV
οσον	IV
εποιησατε	IV
ενι	IV
τουτων	IV
των	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αδελφων	IV
μου	IV
των	IV
ελαχιστων	IV
εμοι	IV
εποιησατε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 94 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (18) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.40} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (78): IV: 20001 V: 20002 20032 IX: 20041 30892 40563 X: 30067 31110 31421 32193 40770 XI: 30124 30150 30174 30348 30700 31192 31279 31579 32586 XII: 30001 30022 30038 30157 30191 30279 30346 30509 30543 30807 30826 30828 30829 30983 31273 31455 XIII: 30004 30184 30233

30544 31047 31289 31446 31451 31502 31515 31689 32190 32726 32766 32831
 40547 40950 XIV: 30035 30209 30222 30738 31043 31093 31342 31534 31574
 31661 32786 XV: 30069 30130 30205 30555 30723 30954 32886 XVI: 30061
 30335 30372 30423 32737 XVII: 31063 || Corr.: 20017^c?

- $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ group, attesting to και αποκριθεις ο βασιλευς ερει αυτοις
 εφ οσον εποιησατε ενι τουτων των αδελφων μου των ελαχιστων εμοι
 εποιησατε (8): XI: 31194 XII: 30863 XIII: 30295 30792 30895 31129 32676
 XIV: 30740
- $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ group, attesting to και αποκριθεις ο βασιλευς ερει αυτοις
 αμην λεγω υμιν εφ οσον εποιησατε ενι τουτων των ελαχιστων εμοι
 εποιησατε (6): IV: 20003 XII: 31528 XIII: 32522 XIV: 30016 XV: 30735
 || Corr.: 31424^c?
- $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ group, attesting to και αποκριθεις ο βασιλευς αιρει
 αυτοις αμην λεγω υμιν εφ οσον εποιησατε ενι τουτων των αδελφων
 μου των ελαχιστων εμοι εποιησατε (2): IX: 31295 XIII: 30273

Apparatus

1. και] (111/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 X: 31424 XI: 30230
 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675
 32188 XV: 30079

- [?]α[?]: IX: 30565

2. αποκριθεις] (109/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || VI: 20042 IX: 20017 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163
 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

- [?]κρι[?]ε[?]ς: IX: 20038
- [?]ο[?]ει[?]: IX: 30565
- αποκριθεις: V: 20005

3. ο] (111/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40}
→C_{mat.25.40} || VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI:
30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842
31675 32188 XV: 30079

- ερει αυτοις ο: V: 20005

4. βασιλευς] (108/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40}
→C_{mat.25.40} || V: 20005 IX: 20017 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163
30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 31675 32188 XV: 30079

- β—ασιλευς: VI: 20042
- β[?]ιλευς: IX: 20038
- βασιλ[?]: IX: 30565
- ιησους: XIV: 30842

5. ερει] (107/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40} || VI:
20042 IX: 20017 30565 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 XIII: 30059
30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

- αιρει: →C_{mat.25.40}
- ε[?]ει: IX: 20038
- ειπεν: XII: 30517
- *either missing or lacuna*: V: 20005

6. αυτοις] (109/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40}
→C_{mat.25.40} || VI: 20042 IX: 20017 20038 X: 31424 XI: 30230 30788 XII:
30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

- αυ[?]ς: IX: 30565
- αυτους: XIII: 31780
- *either missing or lacuna*: V: 20005

7. αμην] (102/112) →unanimous_{mat.25.40} →B_{mat.25.40} →C_{mat.25.40} || V:
20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517
XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 32188 XV: 30079

- αμιν: XIV: 31675

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}} \parallel$ X: 31424
8. λεγω] (102/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}} \parallel$ V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 XI: 30230 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079
- α λεγω: XI: 30788
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}} \parallel$ X: 31424
9. υμιν] (101/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079
- υ[?]: XIII: 30749
 - υμειν: V: 20005
 - *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}} \parallel$ X: 31424
10. εφ] (110/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}} \parallel$ V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079
- [?]: IX: 30565
 - [?]φ: XIII: 30749
11. οσον] (111/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}} \parallel$ V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI: 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079
- [?]σον: XI: 30230
12. εποησατε] (107/112) \rightarrow unanimous_{mat.25.40} $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20017 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 XV: 30079
- [?]οησατε: IX: 30565

- επιησατε: XIII: 30059
- εποι[?]σ[?]τε: IX: 20038
- εποιησαται: V: 20005 XIV: 32188

13. ενι] (112/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40}
 →C_{mat.25.40} || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X:
 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780
 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

14. τουτων] (110/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →B_{mat.25.40}
 →C_{mat.25.40} || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI:
 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675
 32188

- either missing or lacuna: XI: 30230 XV: 30079

15. των] (98/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →C_{mat.25.40} || VI:
 20042 IX: 20017 20038 30565 XII: 30163 XIII: 30059 31780 XIV: 31675
 32188 XV: 30079

- [?]των: XI: 30230
- either missing or lacuna: →B_{mat.25.40} || V: 20005 X: 31424 XI:
 30788 XII: 30517 XIII: 30579 30749 XIV: 30842

16. αδελφων] (94/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →C_{mat.25.40} ||
 IX: 30565 XIII: 30579 31780 XIV: 31675 32188 XV: 30079

- [?]ελφων: IX: 20038
- ελαχιστων αδελφων: XII: 30163
- ελαχιστων των αδελφων: XIII: 30059
- μικρων των αδελφων: VI: 20042
- των αδελφων: V: 20005 XI: 30230 30788 XII: 30517 XIII: 30749
 XIV: 30842
- either missing or lacuna: →B_{mat.25.40} || IX: 20017 X: 31424

17. μου] (103/112) →unanimous_{mat.25.40} →A_{mat.25.40} →C_{mat.25.40} || V:
 20005 VI: 20042 IX: 20038 30565 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII:
 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 32188 XV: 30079

- $\mu[?]\upsilon$: XIV: 31675
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$ || IX: 20017 X: 31424

18. $\tau\omega\nu]$ (110/112) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30517 XIII: 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188
 XV: 30079

- *either missing or lacuna*: XII: 30163 XIII: 30059

19. $\epsilon\lambda\alpha\chi\iota\sigma\tau\omega\nu]$ (108/112) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30517 XIII: 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

- $\epsilon\lambda\alpha\chi[?]\omega\nu$: IX: 30565
- $\epsilon\lambda\alpha\chi\iota\sigma\tau\omicron\nu$: XIII: 30579
- *either missing or lacuna*: XII: 30163 XIII: 30059

20. $\epsilon\mu\omicron\iota]$ (112/112) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || V: 20005 VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 30749 31780 XIV: 30842 31675 32188 XV: 30079

21. $\epsilon\pi\omicron\iota\eta\sigma\alpha\tau\epsilon]$ (108/112) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow A_{\text{mat.25.40}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.40}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.40}}$ || VI: 20042 IX: 20017 20038 30565 X: 31424 XI: 30230 30788 XII: 30163 30517 XIII: 30059 30579 31780 XIV: 31675 XV: 30079

- $[?]\eta\sigma\alpha\tau\epsilon$: XIII: 30749
- $\epsilon\pi\omicron\iota\eta\sigma\alpha[?]\epsilon$: XIV: 30842
- $\epsilon\pi\omicron\iota\eta\sigma\alpha\tau\alpha\iota$: V: 20005 XIV: 32188

Verse 25:41

Byz^{RP}: τοτε¹ ερει² και³ τοις⁴ εξ⁵ ευωνυμων⁶ πορευεσθε⁷
 απ⁸ εμου⁹ οι¹⁰ κατηραμενοι¹¹ εις¹² το¹³ πυρ¹⁴ το¹⁵
 αιωνιον¹⁶ το¹⁷ ητοιμασμενον¹⁸ τω¹⁹ διαβολω²⁰ και²¹
 τοις²² αγγελοις²³ αυτου²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	20	IX: 30892 40563 X: 31424 40770 XI: 30174 40060 40387 40773 XII: 30509 31455 40211 XIII: 30233 30295 31129 31451 31502 32766 40950 XIV: 30035 XV: 30555
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 VIII: 20281
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸¹	6	Corr.: 20041 ^c ? 30038 ^c ? 30895 ^c ? 31528 ^c ? 31582 ^c ? 32726 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸²	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

⁸¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (20) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (6).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: VI.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
ερει	IV
και	IV
τοις	IV
εξ	IV
ευωνυμων	IV
πορευεσθε	IV
απ	IV
εμου	IV
οι	V
κατηραμενοι	IV
εις	IV
το	IV
πυρ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
το	IV
αιωνιον	IV
το	IV
ητοιμασμενον	IV
τω	IV
διαβολω	IV
και	IV
τοις	IV
αγγελοις	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 71 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (38) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.41} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (44): VI: 20043 IX: 40844 X: 30067 31110 32193 XI: 30150 30230 30709 31194 31579 XII: 30157 30163 30279 30543 30807 30828 30976 30983 31190 XIII: 30059 30118 30184 30749 31047 31289 31689 32522 32676 40547 XIV: 30738 30842 31093 31342 31534 31661 31675 XV: 30069 30079 30130 30954 XVI: 30061 30335 30423 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθαι απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον το ητοιμασμενον τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (9): V: 20002 IX: 20038 XIII: 31604 31780 32831 XIV: 30016 31574 XV: 30723 XVI: 31414
- →**B**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον το ητοιμασμενον τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (6): XI: 30124 30700 30788 31192 XII: 30517 30826
- →**C**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον το ητοιμασμενον τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (3): IV: 20003 XVI: 30372 32737
- →**D**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον ο ητοιμασεν ο πατηρ μου τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (3): XIV: 30209 XV: 30205 32886
- →**E**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον το ητοιμασμενον τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (2): XII: 30191 XIII: 32680
- →**F**_{mat.25.41} **group**, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον τω ητοιμασμενω τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (2): XIII: 30544 XIV: 30740

- $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ group, attesting to τότε ερει και τοις εξ ευωνυμων πορευεσθε απ εμου οι κατηραμενοι εις το πυρ το αιωνιον τω ητοιμασμενον τω διαβολω και τοις αγγελοις αυτου (2): XII: 31528 XIII: 30013

Apparatus

1. τότε] (106/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow B_{\text{mat.25.41}} \rightarrow C_{\text{mat.25.41}} \rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31421 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 31823

- [?]οτε: X: 31582 XV: 30735
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

2. ερει] (104/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow B_{\text{mat.25.41}} \rightarrow C_{\text{mat.25.41}} \rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 X: 31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30895 31446 31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- αιρει: IX: 31295 XII: 30863
- ερη: XIII: 30792
- ερι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

3. και] (107/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow B_{\text{mat.25.41}} \rightarrow C_{\text{mat.25.41}} \rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829

30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 20136 XIII: 32190

4. τοις] (108/109) →_{mat.25.41}unanimous →_{mat.25.41}A →_{mat.25.41}B
→_{mat.25.41}C →_{mat.25.41}D →_{mat.25.41}E →_{mat.25.41}F →_{mat.25.41}G || IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31421
31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829
30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 20136

5. εξ] (108/109) →_{mat.25.41}unanimous →_{mat.25.41}A →_{mat.25.41}B
→_{mat.25.41}C →_{mat.25.41}D →_{mat.25.41}E →_{mat.25.41}F →_{mat.25.41}G ||
IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X:
31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346
30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 20136

6. ευωνυμων] (98/109) →_{mat.25.41}unanimous →_{mat.25.41}A →_{mat.25.41}B
→_{mat.25.41}C →_{mat.25.41}D →_{mat.25.41}F →_{mat.25.41}G || IV: 20001 V: 20005
VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31582 42211 XI: 31279 32586
XII: 30001 30022 30038 30346 30829 30863 30930 XIII: 30004 30273 30792
31446 32190 32726 XIV: 30222 31043 32786 XV: 30735 31823

- ε[?]νυμων: X: 31421
- εβονυμων: XII: 31273 XIII: 30579
- ευονυμων: →_{mat.25.41}E || XI: 30348 XIII: 30895 31515 XIV: 32188
- ευωνυμοις: V: 20032
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

7. πορευεσθε] (81/109) →_{mat.25.41}unanimous →_{mat.25.41}B →_{mat.25.41}C
→_{mat.25.41}D →_{mat.25.41}E →_{mat.25.41}F →_{mat.25.41}G || IX: 20017 30565 X:

31421 31582 42211 XI: 30348 31279 XII: 30001 30022 30038 30346 30829
31273 XIII: 30792 32190 32726 XIV: 30222 31043 XV: 30735

- [?]: IX: 20041
- αὐτοῦ πορευεσθε: XII: 30863
- αὐτοῦ πορευεσθε: XI: 32586
- πορεβεσθε: XIV: 32786
- πορευεσθαι: $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ \parallel V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 31295
XII: 30930 XIII: 30004 30273 30579 30895 31515 XIV: 32188
- ὑπαγείτε: IV: 20001 XIII: 31446 XV: 31823
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

8. ἀπ] (108/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel
IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X:
31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346
30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 20136

9. ἐμου] (108/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31421
31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829
30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 20136

10. οἱ] (103/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel V: 20005
20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 X: 31421 31582 42211 XI: 30348
31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829 30863 30930 31273 XIII:
30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515 32190 32726 XIV: 30222
31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- πάντες οἱ: IX: 31295

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ \parallel IV: 20001 IX: 20136

11. $\kappa\alpha\tau\eta\rho\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota]$ (103/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel IV: 20001 V: 20005 20032 IX: 20017 20041 30565
 31295 X: 31421 31582 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30346
 30829 30863 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 31823

- $\kappa\alpha\tau\alpha\rho\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: XII: 30038
- $\kappa\alpha\tau\epsilon\iota\rho\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: XII: 30930
- $\kappa\alpha\tau\eta\rho\alpha\gamma\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: XV: 30735
- $\kappa\alpha\tau\eta\rho\alpha\mu\epsilon\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: X: 42211
- $\kappa\epsilon\kappa\alpha\tau\eta\rho\alpha\mu\epsilon\nu\omicron\iota$: VI: 20042
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

12. $\epsilon\iota\zeta]$ (108/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel
 IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
 31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30829
 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- $\epsilon\iota[?]$: XII: 30346

13. $\tau\omicron]$ (107/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel
 IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
 31421 31582 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30829 30863
 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515 32190
 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- $[?]$: XII: 30346
- $\tau\omega$: X: 42211

14. $\pi\upsilon\rho]$ (109/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.41}}$ \parallel IV:

20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
 31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346
 30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
 31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

15. $\tau\omega$] (106/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.41} $\rightarrow A$ _{mat.25.41} $\rightarrow B$ _{mat.25.41}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.41} $\rightarrow D$ _{mat.25.41} $\rightarrow E$ _{mat.25.41} $\rightarrow F$ _{mat.25.41} $\rightarrow G$ _{mat.25.41} \parallel
 IV: 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20041 30565 31295 X: 31421
 31582 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829 30863
 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515 32190
 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- $\tau\omega$: IX: 20017 X: 42211
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

16. $\alpha\omega\nu\iota\omicron\nu$] (107/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.41} $\rightarrow A$ _{mat.25.41} $\rightarrow B$ _{mat.25.41}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.41} $\rightarrow D$ _{mat.25.41} $\rightarrow E$ _{mat.25.41} $\rightarrow F$ _{mat.25.41} $\rightarrow G$ _{mat.25.41} \parallel IV:
 20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 30565 31295 X: 31421
 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829
 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30895 31446 31515 32190
 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- $\epsilon\zeta\omicron\tau\epsilon\rho\omicron\nu$: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: IX: 20136

17. $\tau\omega$] (94/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.41} $\rightarrow A$ _{mat.25.41} $\rightarrow B$ _{mat.25.41}
 $\rightarrow C$ _{mat.25.41} $\rightarrow E$ _{mat.25.41} \parallel IV: 20001 V: 20032 VI: 20042 IX:
 20017 20041 20136 30565 31295 X: 31421 XI: 30348 32586 XII: 30038
 30346 30829 30863 30930 31273 XIII: 30579 30792 30895 31446 31515
 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

- \omicron : $\rightarrow D$ _{mat.25.41} \parallel V: 20005 X: 31582 XII: 30001 30022
- $\tau\omega$: $\rightarrow F$ _{mat.25.41} $\rightarrow G$ _{mat.25.41} \parallel X: 42211 XI: 31279 XIII: 30004
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273

18. $\eta\tau\omicron\iota\mu\alpha\sigma\mu\epsilon\nu\omicron\nu$] (94/109) \rightarrow unanimous_{mat.25.41} $\rightarrow A$ _{mat.25.41}
 $\rightarrow B$ _{mat.25.41} $\rightarrow C$ _{mat.25.41} $\rightarrow E$ _{mat.25.41} $\rightarrow G$ _{mat.25.41} \parallel IV: 20001 V:

20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X: 31421 42211 XI:
30348 32586 XII: 30038 30346 30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30579
30792 30895 31446 32190 XIV: 31043 32188 32786 XV: 30735

- ητισμασμενων: XIV: 30222
- ητοιμαμενον: XIII: 32726
- ητοιμασεν: $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \parallel$ V: 20005 X: 31582 XII: 30001 30022
- ητοιμασμενω: $\rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \parallel$ XIII: 31515 XV: 31823
- ητοιμασμενων: XI: 31279
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273

19. τω] (92/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20032 VI:
20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X: 31421 42211 XI: 31279 32586
XII: 30038 30346 30863 30930 31273 XIII: 30004 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32786 XV: 30735 31823

- ο πατηρ μου τω: $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \parallel$ V: 20005
- ο πατηρ μου τωι: X: 31582 XII: 30001 30022
- το: XII: 30829 XIV: 32188
- το οιτοιμασμενον τω: XIII: 30273
- τωι: $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}} \parallel$ XI: 30348

20. διαβολω] (100/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow C_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV: 20001 V: 20005
20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X: 31421 42211 XI:
30348 31279 32586 XII: 30001 30038 30829 30863 30930 31273 XIII: 30004
30273 30579 30792 30895 31446 31515 32190 32726 XIV: 30222 31043
32188 32786 XV: 30735 31823

- [?]λω: XII: 30346
- διαβολωι: $\rightarrow B_{\text{mat.25.41}} \parallel$ X: 31582 XII: 30022

21. και] (109/109) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.41}} \rightarrow B_{\text{mat.25.41}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.41}} \rightarrow D_{\text{mat.25.41}} \rightarrow E_{\text{mat.25.41}} \rightarrow F_{\text{mat.25.41}} \rightarrow G_{\text{mat.25.41}} \parallel$ IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346

30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

22. τοις] (108/109) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow A $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow B $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$
 \rightarrow C $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow D $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow E $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow F $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow G $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ || IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346
30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 32188 32786 XV: 30735 31823

• τοι[?]: XIV: 31043

23. αγγελιοις] (108/109) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow A $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow B $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$
 \rightarrow C $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow D $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow E $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow F $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow G $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ || IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 31295 X: 31421
31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346 30829
30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446 31515
32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

• [?]γγελιοις: IX: 30565

24. αυτου] (109/109) \rightarrow unanimous $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow A $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow B $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$
 \rightarrow C $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow D $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow E $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow F $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ \rightarrow G $\xrightarrow{\text{mat.25.41}}$ || IV:
20001 V: 20005 20032 VI: 20042 IX: 20017 20041 20136 30565 31295 X:
31421 31582 42211 XI: 30348 31279 32586 XII: 30001 30022 30038 30346
30829 30863 30930 31273 XIII: 30004 30273 30579 30792 30895 31446
31515 32190 32726 XIV: 30222 31043 32188 32786 XV: 30735 31823

Verse 25:42

Byz^{RP}: επεινασα¹ γαρ² και³ ουκ⁴ εδωκατε⁵ μοι⁶
φαγειν⁷ εδιψησα⁸ και⁹ ουκ¹⁰ εποτισατε¹¹ με¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	XI: 30788 40060 40387 40773 XII: 31273 40211 XIII: 31289 32190 40950 XIV: 30016 XV: 30205 30954
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 10045 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 Corr.: 10045 ^c ?

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸³	7	Corr.: 20003 ^c ? 30222 ^c ? 30863 ^c ? 30895 ^c ? 31823 ^c ? 32766 ^c ? 40844 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁴	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁸³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
επεινασα	IV
γαρ	IV
και	IV
ουκ	IV
εδωκατε	IV
μοι	IV
φαγειν	IV
εδιψησα	IV
και	IV
ουκ	IV
εποτισατε	IV
με	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 91 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (27) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.42} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (75): IX: 20017 20041 20136 31295 X: 30067 31110 31582 32193 40770 XI: 30124 30150 30174 30348 30700 30709 31192 31194 32586 XII: 30001 30038 30157 30163 30191 30279 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30930 30976 30983 31190 31455 31528 XIII: 30013 30059 30118 30184 30233 30273 30544 30749 31446 31451 31502 31780 32522 32676 32726 32831 40547 XIV: 30035 30209 30738 30740 30842 31043 31342 31534 31574 31675 32786 XV: 30079 30130 30735 32886 XVI: 30061 30335 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.42} group, attesting to επεινασα γαρ και ουκ εδοκατε μοι φαγειν εδιψησα και ουκ εποτισατε με (5): XI: 30230 XIII: 31047 31689 XIV: 31093 XV: 30723
- →**B**_{mat.25.42} group, attesting to επεινασα γαρ και ουκ εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και ουκ εποτησατε με (5): IX: 30892 40563 X: 31424 XI: 31279 XIII: 31604
- →**C**_{mat.25.42} group, attesting to επινασα γαρ και ουκ εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και ουκ εποτισατε με (4): IV: 20001 VI: 20042 20043 XIII: 32766
- →**D**_{mat.25.42} group, attesting to επινασα γαρ και ουκ εδωκατε μοι φαγειν εδιψησα και ουκ εποτησατε με (2): IX: 20038 XIII: 31515

Apparatus

1. επεινασα] (102/118) →**unanimous**_{mat.25.42} →**A**_{mat.25.42} →**B**_{mat.25.42}
 || IV: 20003 V: 20005 IX: 30565 XI: 31579 XII: 30022 30829 30863 XIII:

30004 30295 30792 30895 31129 XIV: 30222 31661 XV: 30069 30555 31823

- [?]: XIII: 30333
- [?]πεινασα: XIII: 32680
- επεινα[?]: X: 31421
- επεινασ[?]: XII: 30346
- επηνασα: XIII: 30579
- επινασα: $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}} \rightarrow D_{\text{mat.25.42}} \parallel$ V: 20002 20032 IX: 40844 X: 42211 XIV: 32188

2. γαρ] (116/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}} \rightarrow D_{\text{mat.25.42}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30022 30829 30863 XIII: 30004 30295 30579 30792 30895 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069 30555 31823

- [?]: XII: 30346 XIII: 30333

3. και] (116/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}} \rightarrow D_{\text{mat.25.42}} \parallel$ IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30346 30829 30863 XIII: 30004 30295 30333 30579 30792 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069 30555 31823

- κα[?]: XII: 30022
- *either missing or lacuna*: XIII: 30895

4. ουκ] (114/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}} \rightarrow D_{\text{mat.25.42}} \parallel$ V: 20002 20005 20032 IX: 30565 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30346 30829 XIII: 30004 30295 30333 30579 30792 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069 30555 31823

- [?]κ: XII: 30022
- *either missing or lacuna*: IV: 20003 XII: 30863 XIII: 30895

5. εδωκατε] (106/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow D_{\text{mat.25.42}} \parallel$ IV: 20003 V: 20005 20032 IX: 30565 40844 X: 31421

42211 XI: 31579 XII: 30022 30346 30863 XIII: 30004 30333 30579 30792
32680 XIV: 31661 XV: 30069 30555 31823

- αιδωκατε: XIII: 30295 31129 XIV: 30222
- δωκατε: XIII: 30895
- εδοκατε: $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$
- εδωκαται: V: 20002 XII: 30829 XIV: 32188

6. μοι] (118/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.42}}$ || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565
40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30022 30346 30829 30863 XIII: 30004
30295 30333 30579 30792 30895 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV:
30069 30555 31823

7. φαγειν] (117/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.42}}$ || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 40844
X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30022 30346 30829 30863 XIII: 30004 30295
30333 30579 30792 30895 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069
30555 31823

- *either missing or lacuna*: IX: 30565

8. εδιψησα] (110/118) \rightarrow unanimous_{mat.25.42} $\rightarrow A_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.42}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.42}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.42}}$ || V: 20002 20032 X: 42211 XII: 30022 30346
30829 30863 XIII: 30004 30295 30333 30579 30895 31129 32680 XIV: 30222
31661 32188 XV: 30069 31823

- [?]α[?] εδιψησα: IX: 30565
- [?]διψησα: X: 31421
- εδειψησα: V: 20005
- εδιψα: XV: 30555
- εδιψησ[?]: XI: 31579
- εδιψισα: IX: 40844
- εδυψησα: XIII: 30792
- και εδιψησα: IV: 20003

9. καὶ] (116/118) →unanimous_{mat.25.42} →A_{mat.25.42} →B_{mat.25.42}
→C_{mat.25.42} →D_{mat.25.42} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565
40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30022 30829 30863 XIII: 30004 30295
30333 30579 30792 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069 30555
31823

- κ[?]: XII: 30346
- *either missing or lacuna*: XIII: 30895

10. οὐκ] (116/118) →unanimous_{mat.25.42} →A_{mat.25.42} →B_{mat.25.42}
→C_{mat.25.42} →D_{mat.25.42} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX: 30565
40844 X: 31421 XI: 31579 XII: 30022 30346 30829 30863 XIII: 30004 30295
30333 30579 30792 31129 32680 XIV: 30222 31661 32188 XV: 30069 30555
31823

- οὐκ: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XIII: 30895

11. ἐποτῖσατε] (96/118) →unanimous_{mat.25.42} →A_{mat.25.42} →C_{mat.25.42}
|| IV: 20003 V: 20002 IX: 40844 X: 31421 XII: 30346 30863 XIII: 30004
30333 31129 XIV: 32188 XV: 30069 30555

- [?]οτῖσατε: XII: 30022
- ἀποτῖσατε: XIII: 30295
- ἐ[?]οτῖσατε: IX: 30565
- ἐποτῖσατε: V: 20005
- ἐποτῖσται: XII: 30829
- ἐποτῖσατε: →B_{mat.25.42} →D_{mat.25.42} || X: 42211 XI: 31579 XIII:
30579 30792 30895 32680 XIV: 30222 31661
- ἐποτῖσα: XV: 31823
- ἐποτῖσται: V: 20032

12. με] (112/118) →unanimous_{mat.25.42} →A_{mat.25.42} →B_{mat.25.42}
→C_{mat.25.42} →D_{mat.25.42} || IV: 20003 V: 20002 20005 20032 IX:
30565 40844 X: 31421 42211 XI: 31579 XII: 30022 30346 30829 30863 XIII:
30295 30333 30579 31129 32680 XIV: 30222 XV: 30555 31823

- [?]: XIII: 30004
- μοι: XIII: 30792 30895 XIV: 31661 32188 XV: 30069

Verse 25:43

Byz^{RP}: ξενος¹ ημην² και³ ου⁴ συνηγαγετε⁵ με⁶ γυμνος⁷
και⁸ ου⁹ περιεβαλετε¹⁰ με¹¹ ασθενης¹² και¹³ εν¹⁴
φυλακη¹⁵ και¹⁶ ουκ¹⁷ επεσκεψασθε¹⁸ με¹⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	133	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IX: 20041 X: 31110 XI: 30150 30700 40060 40387 XII: 30157 XIII: 30004 30273 30544 32676 XIV: 31534 31661
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 VII: 10073 VIII: 20281

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁵	4	Corr.: 20001 ^{c?} 30061 ^{c?} 30579 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁶	117	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁸⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (133) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ξενος	IV
ημην	IV
και	IV
ου	IV
συνηγαγετε	IV
με	IV
γυμνος	IV
και	IV
ου	IV
περιεβαλετε	IV
με	IV
ασθενης	IV
και	IV
εν	IV
φυλακη	IV
και	IV
ουκ	IV
επεσκεψασθε	IV
με	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 88 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.43} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (60): IV: 20003 VI: 20043 IX: 20017 30892 31295 X: 30067 31421 32193 40770 XI: 30174 30230 30709 31279 31579 32586 40773 XII: 30038 30279 30509 30543 30807 30826 30828 30930 30976 30983 31190 31273 31528 XIII: 30013 30059 30184 30233 30749 31129 31446 31502 32190 32522 40547 XIV: 30016 30035 30209 30738 30842 31093 31675 32786 XV: 30079 30130 30205 30723 30954 31823 32886 XVI: 30335 30423 31414 32737 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.43} **group**, attesting to ξενος ημην και ου συνηγαγετε με γυμνος και ου περιεβαλλετε με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθε με (9): XII: 30191 40211 XIII: 31780 32680 32726 XIV: 31342 XV: 30555 30735 XVI: 30061
- →**B**_{mat.25.43} **group**, attesting to ξενος ημην και ου συνηγαγετε με γυμνος και ου περιεβαλλετε με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθε με (6): X: 31582 XI: 30788 31192 XII: 30001 30517 31455
- →**C**_{mat.25.43} **group**, attesting to ξενος ημην και ου συνηγαγετε με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθε με (5): IV: 20001 XI: 30124 31194 XIII: 30895 31604

- $\rightarrow D_{\text{mat.25.43}}$ group, attesting to ξενος ημιν και ου συνηγαγετε με γυμνος και ου περιεβαλετε με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθε με (3): IX: 40563 40844 XIII: 32766
- $\rightarrow E_{\text{mat.25.43}}$ group, attesting to ξενος ημην και ου συνηγαγεται με γυμνος και ου περιεβαλεται με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθαι με (3): V: 20002 20005 20032
- $\rightarrow F_{\text{mat.25.43}}$ group, attesting to ξενος ημην και ου συνηγαγετε με γυμνος και ου περιεβαλετε με ασθενης και εν φυλακη και ουκ επεσκεψασθαι με (2): XIII: 31451 XIV: 31574

Apparatus

1. ξενος] (116/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}} \rightarrow B_{\text{mat.25.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}} \rightarrow D_{\text{mat.25.43}} \rightarrow E_{\text{mat.25.43}} \rightarrow F_{\text{mat.25.43}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 20136 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792 31047 31515 31689 32831 40950 XIV: 30222 30740 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31289
2. ημην] (109/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}} \rightarrow B_{\text{mat.25.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}} \rightarrow E_{\text{mat.25.43}} \rightarrow F_{\text{mat.25.43}} \parallel$ VI: 20042 IX: 20038 20136 X: 31424 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792 31047 31515 31689 32831 40950 XIV: 30222 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372
 - ειμιν: XII: 30863 XIV: 30740
 - η[?]ν: IX: 30565
 - ημιν: $\rightarrow D_{\text{mat.25.43}} \parallel$ X: 42211
 - *either missing or lacuna*: XIII: 31289

3. και] (115/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→C_{mat.25.43} →D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX:
20038 20136 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30346 30829
30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792 31047 31515 31689 32831
40950 XIV: 30222 30740 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XII: 30163 XIII: 31289

4. ου] (115/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→C_{mat.25.43} →D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX:
20038 20136 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30346 30829
30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792 31047 31515 31689 32831
40950 XIV: 30222 30740 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- *either missing or lacuna*: XII: 30163 XIII: 31289

5. συνηγαγετε] (107/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→C_{mat.25.43} →D_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX: 20038 20136
30565 X: 31424 XI: 30348 XII: 30022 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792
31047 31515 31689 32831 40950 XIV: 30222 30740 31043 XV: 30069 XVI:
30372

- συνη[?]ετε: XII: 30346
- συνηγαγεται: →E_{mat.25.43} || XII: 30829 XIV: 32188
- συνηγατε: XII: 30863
- συνηγαγετε: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XII: 30163 XIII: 31289

6. με] (93/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX: 20038 XIII:
30118 30295 30579 30792 32831 40950 XIV: 30222 30740

- μοι: XIII: 31515 XIV: 32188 XV: 30069
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.43} || IX: 20136 30565 X: 31424
42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 30863 XIII: 30333
31047 31289 31689 XIV: 31043 XVI: 30372

7. γυμνος] (95/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 XIII: 30118 30295
30579 30792 31289 31515 32831 40950 XIV: 30222 32188 XV: 30069

- ασθενεις και ουκ επεσκεψασθαι με γυμνος: XIV: 30740
- και γυμνος: IX: 20038
- με [?]υμνος: XII: 30022
- με γυμ[?]: XIV: 31043
- με γυμν[?]: XIII: 30333
- με γυμνος: IX: 20136 30565 X: 42211 XI: 30348 XII: 30346 30829
30863 XIII: 31047 31689 XVI: 30372
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.43} || X: 31424 XII: 30163

8. και] (108/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX: 20038 20136 30565
X: 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 XIII: 30118 30295 30579
30792 31047 31289 31515 31689 32831 40950 XIV: 30222 30740 32188 XV:
30069 XVI: 30372

- [?]: XIII: 30333
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.43} || X: 31424 XII: 30863 XIV:
31043

9. ου] (108/117) →unanimous_{mat.25.43} →A_{mat.25.43} →B_{mat.25.43}
→D_{mat.25.43} →E_{mat.25.43} →F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX: 20038 20136 30565
X: 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 XIII: 30118 30295 30579
30792 31047 31289 31515 31689 32831 40950 XIV: 30222 30740 32188 XV:
30069 XVI: 30372

- [?]: XIII: 30333
- [?] ου: XIV: 31043
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.43} || X: 31424 XII: 30863

10. περιεβαλετε] (89/117) →unanimous_{mat.25.43} →B_{mat.25.43} →D_{mat.25.43}
→F_{mat.25.43} || VI: 20042 IX: 20038 20136 30565 X: 42211 XI: 30348 XII:
30022 30346 30829 XIII: 30118 30579 31047 31289 31515 31689 32831 XIV:
30222 XV: 30069

- [?]ετε: XIII: 30333
- περιβαλετε: XVI: 30372
- περιεβαλεται: $\rightarrow E_{\text{mat.25.43}}$ || XIV: 30740
- περιεβαλλεται: XIV: 32188
- περιεβαλλετε: $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}}$ || XIII: 30792 40950 XIV: 31043
- περιευαλετε: XIII: 30295
- σνυηγαγετε: XII: 30163
- *either missing or lacuna*: $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}}$ || X: 31424 XII: 30863

11. $\mu\epsilon]$ (112/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.43}}$ || VI: 20042 IX:
 20038 20136 30565 X: 31424 42211 XII: 30022 30163 30346 30829 XIII:
 30118 30295 30333 30579 31047 31289 31689 32831 40950 XIV: 30222
 30740 31043 XV: 30069 XVI: 30372

- $\mu\omicron\iota$: XIII: 30792 XIV: 32188
- *either missing or lacuna*: XI: 30348 XII: 30863 XIII: 31515

12. $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta\varsigma]$ (111/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.43}}$ || VI: 20042 IX: 20038
 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 XIII: 30118 30295
 30333 30579 30792 31289 31515 32831 40950 XIV: 30222 31043 32188 XV:
 30069 XVI: 30372

- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\epsilon\iota\varsigma$: XII: 30829 XIII: 31689
- $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta$: IX: 20136 XIII: 31047
- *either missing or lacuna*: XII: 30863 XIV: 30740

13. $\kappa\alpha\iota]$ (115/117) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.43}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.43}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.43}}$ || VI: 20042 IX:
 20038 20136 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346
 30829 30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 30792 31047 31289 31515
 31689 32831 40950 XIV: 30222 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- $\kappa[?]$: XIV: 31043
- *either missing or lacuna*: XIV: 30740

14. εν] (114/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43} \rightarrow B_{mat.25.43}
 \rightarrow C_{mat.25.43} \rightarrow D_{mat.25.43} \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel IX: 20038
 20136 30565 X: 31424 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829
 30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 31047 31289 31515 31689 32831
 40950 XIV: 30222 30740 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- [?]: XIV: 31043
- εμ: VI: 20042
- ουκ επεσκεψασθε μοι εν: XIII: 30792

15. φυλακη] (107/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43} \rightarrow C_{mat.25.43}
 \rightarrow D_{mat.25.43} \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel VI: 20042 IX: 20038 20136 X:
 31424 42211 XI: 30348 XII: 30163 30346 30829 30863 XIII: 30118 30295
 30333 30579 30792 31047 31289 31689 32831 40950 XIV: 30222 30740
 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- [?]λακη: XIV: 31043
- φυλα[?]η: IX: 30565
- φυλακηι: \rightarrow B_{mat.25.43} \parallel XII: 30022
- φυλακι: XIII: 31515

16. και] (115/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43} \rightarrow B_{mat.25.43}
 \rightarrow C_{mat.25.43} \rightarrow D_{mat.25.43} \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel VI: 20042 IX:
 20038 20136 30565 X: 31424 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829
 30863 XIII: 30118 30295 30333 30579 31047 31289 31515 31689 32831
 40950 XIV: 30222 30740 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- ημην και: XIII: 30792
- *either missing or lacuna*: X: 42211

17. ουκ] (113/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43} \rightarrow B_{mat.25.43}
 \rightarrow C_{mat.25.43} \rightarrow D_{mat.25.43} \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel VI: 20042 IX:
 20038 30565 X: 31424 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829 30863
 XIII: 30295 30333 30579 30792 31047 31289 31515 31689 32831 40950 XIV:
 30740 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- [?] ουκ: XIII: 30118

- και υκ: X: 42211
- ου: XIV: 30222
- ου και ουκ: IX: 20136

18. επεσκεψασθε] (100/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43}
 \rightarrow B_{mat.25.43} \rightarrow C_{mat.25.43} \rightarrow D_{mat.25.43} \parallel IX: 20038 20136 30565
 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 XIII: 30118 30295 30579 31047 31289
 31515 31689 XIV: 31043 XV: 30069 XVI: 30372

- διηκονησαμεν: XIV: 30222
- επεσκεψ[?]σθε: XIII: 30333
- επεσκεψασθαι: \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel VI: 20042 XII: 30863
 XIII: 40950 XIV: 30740 32188
- επησκεψασθε: X: 42211
- επισκεψασθαι: XII: 30829
- ηλθατε: X: 31424 XIII: 30792
- ηλθετε: XIII: 32831

19. με] (112/117) \rightarrow unanimous_{mat.25.43} \rightarrow A_{mat.25.43} \rightarrow B_{mat.25.43}
 \rightarrow C_{mat.25.43} \rightarrow D_{mat.25.43} \rightarrow E_{mat.25.43} \rightarrow F_{mat.25.43} \parallel VI: 20042 IX:
 20038 20136 30565 X: 42211 XI: 30348 XII: 30022 30163 30346 30829
 30863 XIII: 30118 30295 30333 31047 31289 31515 31689 40950 XIV: 30740
 31043 32188 XV: 30069 XVI: 30372

- [?]: XIII: 30579
- [?] επισκεψασθε με: XIV: 30222
- προς με: X: 31424 XIII: 30792 32831

Verse 25:44

Byz^{RP}: τότε¹ αποκριθησονται² και³ αυτοι⁴ λεγοντες⁵
κυριε⁶ ποτε⁷ σε⁸ ειδομεν⁹ πεινωντα¹⁰ η¹¹ διψωντα¹²
η¹³ η¹⁴ ξενον¹⁵ η¹⁶ ασθενη¹⁷ η¹⁸ εν¹⁹ φυλακη²⁰ και²¹
ου²² διηκονησαμεν²³ σοι²⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	132	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	VI: 20043 IX: 20017 20136 X: 32193 42211 XI: 31579 40060 40387 40773 XII: 30001 30826 30983 31190 31528 40211 XIII: 31780 32522 40950 XIV: 30209 31574 32786 XV: 30079 30130 30735 31823 XVI: 30372

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	VIII: 20281
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁷	11	Corr.: 20001 ^{c?} 20002 ^{c?} 20003 ^{c?} 30013 ^{c?} 30061 ^{c?} 30174 ^{c?} 30740 ^{c?} 30829 ^{c?} 31582 ^{c?} 32726 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸⁸	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

⁸⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (132) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
αποκριθησονται	III
και	IV
αυτοι	IV
λεγοντες	IV
κυριε	III
ποτε	III
σε	III
ειδομεν	IV
πεινωντα	IV
η	III

Reading	Earliest attestation (century)
διψωντα	III
η	III
η	IV
ξενον	IV
η	IV
ασθενη	IV
η	IV
εν	III
φυλακη	IV
και	IV
ου	IV
διηκονησαμεν	III
σοι	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 64 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (41) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.44} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (34): X: 30067 40770 XI: 30150 30230 30348 30709 31194 32586 XII: 30038 30191 30279 30509 30807 30976 XIII: 30295 30544 30895 31129 31289 31451 32190 32676 32831 XIV: 30016 30035 30222 30842 31342 31534 31661 XV: 30723 30954 XVI: 30423 XVII: 31063
- →**A**_{mat.25.44} **group**, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (10): IX: 20041 30892 X: 31421 XII: 30163 30543 31273 XIII: 30004 30233 31047 XV: 30069
- →**B**_{mat.25.44} **group**, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (5): X: 31110 XI: 30700 31192 XII: 30022 30517
- →**C**_{mat.25.44} **group**, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι αυτω λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (3): XIII: 30118 XV: 30205 32886
- →**D**_{mat.25.44} **group**, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (3): X: 31424 XI: 31279 XIII: 31604
- →**E**_{mat.25.44} **group**, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (3): V: 20032 IX: 31295 XIV: 30738

- $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (2): IX: 20038 40844
- $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ιδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η γυμνον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονισαμεν σοι (2): XIII: 30059 32680
- $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ group, attesting to τότε αποκριθησονται και αυτοι λεγοντες κυριε ποτε σε ειδομεν πεινωντα η διψωντα η ξενον η ασθηνη η εν φυλακη και ου διηκονησαμεν σοι (2): XV: 30555 XVI: 30061

Apparatus

1. τότε] (101/105) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40563 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31093 31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- [?]: XIV: 31043
- [?]ε: X: 31582
- [?]οτε: III: 10045
- τωτε: XII: 30829

2. αποκριθησονται] (102/105) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow C_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828 30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749

30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043
31093 32188 XVI: 30335 31414 32737

- αποκριθῆσον[?]αι: IX: 30565
- αποκριθῆσοντε: IX: 40563
- *either missing or lacuna*: XIV: 31675

3. καὶ] (101/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565
40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828 30829
30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31446 31502 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093 31675
32188 XVI: 30335 31414

- [?]τοὶ: XIII: 31515
- αὐτῷ καὶ: XVI: 32737
- κ[?]: III: 10045
- οἱ: IV: 20001

4. αὐτοὶ] (102/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565
40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828 30829
30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31446 31502 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093 31675
32188 XVI: 30335 31414 32737

- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 20001 XIII: 31515

5. λεγοντες] (94/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44} →H_{mat.25.44} || IV:
20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40563 XI: 30124 30174
30788 XII: 30157 30828 30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30579
30749 30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740
31093 XVI: 30335 31414 32737

- [?]: III: 10045
- αποκριθησονται λεγοντες: XIV: 31675
- αυτω λεγοντες: →C_{mat.25.44}
- αυτωι λεγοντες: X: 31582
- λεγο[?]: XIV: 31043
- λεγον[?] [?]: XIII: 30333
- λεγον[?]ς: XII: 30346
- λεγωντες: XIII: 30273 XIV: 32188

6. κυριε] (102/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346
30828 30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30579 30749
30792 31446 31502 31515 31689 40547 XIV: 30740 31043 31093 31675
32188 XVI: 30335 31414 32737

- [?]: XIII: 30333
- κυριος: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XIII: 32766

7. ποτε] (103/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30828
30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30579 30749 30792
31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093
31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- [?]: XIII: 30333
- [?]τε: XII: 30346

8. σε] (104/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346

30828 30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30579 30749
 30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043
 31093 31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- *either missing or lacuna*: XIII: 30333

9. **ειδομεν]** (63/105) \rightarrow unanimous_{mat.25.44} \rightarrow B_{mat.25.44} \rightarrow C_{mat.25.44}
 \rightarrow E_{mat.25.44} \rightarrow H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 40563 XII:
 30157 30930 31455 XIII: 30013 30184 30749 31446 31502 32726 XIV: 31043
 XVI: 30335 32737

- —δομεν: X: 31582
- [?]ομεν: XIII: 30333
- ειδο[?]: III: 10045
- ειδωμεν: \rightarrow D_{mat.25.44} || IX: 30565 XIII: 31689 XIV: 30740
- ιδαμεν: VI: 20042 XIII: 32766
- ιδομεν: \rightarrow A_{mat.25.44} \rightarrow F_{mat.25.44} \rightarrow G_{mat.25.44} || V: 20002 XI:
 30124 30174 30788 XII: 30828 XIII: 30579 40547 XIV: 31093
- ιδωμεν: XII: 30346 30829 30863 XIII: 30273 30792 31515 XIV: 31675
 32188 XVI: 31414

10. **πεινωντα]** (89/105) \rightarrow unanimous_{mat.25.44} \rightarrow A_{mat.25.44} \rightarrow B_{mat.25.44}
 \rightarrow C_{mat.25.44} \rightarrow D_{mat.25.44} \rightarrow G_{mat.25.44} \rightarrow H_{mat.25.44} || IV: 20003 V:
 20005 IX: 40563 X: 31582 XI: 30124 30788 XII: 30157 30346 30829 30930
 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30749 30792 31446 31502 31515
 31689 32726 40547 XIV: 30740 31043 31093 31675 XVI: 30335 31414 32737

- [?]ντα: III: 10045
- πεινοντα: IX: 30565 XII: 30828 30863
- πεινω[?]τα: XI: 30174
- πινοντα: XIII: 30579 32766 XIV: 32188
- πινωντα: \rightarrow E_{mat.25.44} \rightarrow F_{mat.25.44} || IV: 20001 V: 20002 VI: 20042

11. **η]** (104/105) \rightarrow unanimous_{mat.25.44} \rightarrow A_{mat.25.44} \rightarrow B_{mat.25.44}
 \rightarrow C_{mat.25.44} \rightarrow D_{mat.25.44} \rightarrow E_{mat.25.44} \rightarrow F_{mat.25.44} \rightarrow G_{mat.25.44}
 \rightarrow H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346

30828 30829 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749
 30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043
 31093 31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- και: XII: 30863

12. δειψωντα] (97/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
 →C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
 →H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20042 IX:
 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828
 30829 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30749 30792 31502 31515
 32726 40547 XIV: 30740 31093 31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- δειψωντα: V: 20005
- δηψωντα: XIII: 30579
- δι[?]: XIV: 31043
- διψοντα: XII: 30930 XIII: 31446 31689 32766
- ουκ: XII: 30863

13. η] (100/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
 →C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
 →H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
 20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30828
 30829 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792
 31446 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093 31675 XVI:
 31414 32737

- εθρεψαμεν: XII: 30863
- either missing or lacuna: XII: 30346 XIII: 31502 XIV: 32188 XVI:
 30335

14. η] (96/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44} →C_{mat.25.44}
 →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V:
 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788
 XII: 30828 30829 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 30792
 31446 31502 31515 31689 32726 32766 XIV: 31043 31093 31675 32188 XVI:
 30335 31414 32737

- [?] [?]νο[?] η: XII: 30346
- [?]ν η: XIII: 40547
- ασθενη η: XII: 30157
- γυμνον η: XIV: 30740
- ξε[?] [?] [?] [?]: III: 10045
- ξενων η: XIII: 30013
- ποτε σε ιδωμεν διψοντα η: XII: 30863
- *either missing or lacuna*: →H_{mat.25.44}

15. ξενον] (99/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30828 30829
30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 30792 31446 31502
31515 31689 32726 32766 XIV: 30740 31043 31093 31675 XVI: 30335 31414
32737

- [?]σθενη: III: 10045
- γυμνον: XII: 30346 30863 XIII: 30013 40547 XIV: 32188

16. η] (103/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828
30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749
30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043
31093 32188 XVI: 30335 31414 32737

- *either missing or lacuna*: III: 10045 XIV: 31675

17. ασθενη] (95/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 XII: 30346 30828 30829 30863
30930 XIII: 30013 30184 30333 30579 30749 30792 31446 31515 32726
40547 XIV: 30740 31043 31093 32188 XVI: 31414 32737

- ασθενει: XIII: 30273 31689
- ασθενηι: XI: 30788 XII: 31455
- ασθεννη: XIII: 32766
- γυμνον: XII: 30157 XIII: 31502 XVI: 30335
- και: III: 10045
- *either missing or lacuna*: XIV: 31675

18. η] (103/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828
30829 30863 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093
31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- *either missing or lacuna*: III: 10045 XII: 30930

19. εν] (105/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || III: 10045 IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:
20042 IX: 30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346
30828 30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579
30749 30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740
31043 31093 31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

20. φυλακη] (92/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →C_{mat.25.44}
→D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44} →H_{mat.25.44} || IV:
20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565 40563 XI: 30174 XII:
30157 30828 30829 30863 30930 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579
30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31093
31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- [?]: III: 10045
- φυλ[?]: XII: 30346
- φυλακ[?]: XIII: 30749
- φυλακηι: →B_{mat.25.44} || X: 31582 XI: 30124 30788 XII: 31455
- *either missing or lacuna*: XIV: 31043

21. $\kappa\alpha\iota]$ (102/105) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828
30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749
30792 31446 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31093 31675
32188 XVI: 30335 31414 32737

- [?] [?]: III: 10045
- [?] $\kappa\alpha\iota$: XIV: 31043
- η $\alpha\sigma\theta\epsilon\nu\eta$ $\kappa\alpha\iota$: XIII: 31502

22. $\sigma\upsilon]$ (103/105) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ || IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX: 30565
40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828 30829
30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043 31093
31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- $\sigma\upsilon\kappa$: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10045

23. $\delta\iota\eta\kappa\omicron\nu\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu]$ (89/105) \rightarrow unanimous $\rightarrow A_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow B_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow C_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow D_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow E_{\text{mat.25.44}}$ $\rightarrow F_{\text{mat.25.44}}$
 $\rightarrow H_{\text{mat.25.44}}$ || III: 10045 V: 20005 VI: 20042 IX: 40563 X: 31582
XI: 30124 30788 XII: 30157 30828 30863 30930 31455 XIII: 30013 30273
30333 30579 30749 31446 31502 32726 40547 XIV: 30740 31043 31675
32188 XVI: 30335 32737

- [?] $\eta\kappa\omicron\nu\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XII: 30346
- [?] $\kappa\omicron\nu\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: V: 20002
- $\delta\iota\epsilon\kappa\omicron\nu\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: IV: 20003
- $\delta\iota\eta\kappa\omicron\nu\iota\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: $\rightarrow G_{\text{mat.25.44}}$ || IX: 30565 XII: 30829 XIII: 30184
31515 31689 32766 XIV: 31093 XVI: 31414
- $\delta\iota\kappa\omicron\nu\eta\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$: XIII: 30792

- διοικονησαμεν: XI: 30174
- ηδιηκονησαμεν: IV: 20001

24. σοι] (103/105) →unanimous_{mat.25.44} →A_{mat.25.44} →B_{mat.25.44}
→C_{mat.25.44} →D_{mat.25.44} →E_{mat.25.44} →F_{mat.25.44} →G_{mat.25.44}
→H_{mat.25.44} || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 IX:
30565 40563 X: 31582 XI: 30124 30174 30788 XII: 30157 30346 30828
30829 30863 30930 31455 XIII: 30013 30184 30273 30333 30579 30749
30792 31446 31502 31515 31689 32726 32766 40547 XIV: 30740 31043
31675 32188 XVI: 30335 31414 32737

- σε: XIV: 31093
- σο[?]: III: 10045

Verse 25:45

Byz^{RP}: τότε¹ αποκριθησεται² αυτοις³ λεγων⁴ αμην⁵
λεγω⁶ υμιν⁷ εφ⁸ οσον⁹ ουκ¹⁰ εποιησατε¹¹ ενι¹²
τουτων¹³ των¹⁴ ελαχιστων¹⁵ ουδε¹⁶ εμοι¹⁷ εποιησατε¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	19	XI: 31192 31279 40060 40387 40773 XII: 30022 30191 30346 30807 30829 30976 40211 XIII: 30059 31047 31689 32831 40547 XIV: 31093 31675
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 30184 ^c ? 30279 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁸⁹	5	Corr.: 30061 ^{c?} 31455 ^{c?} 31515 ^{c?} 32726 ^{c?} 32766 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹⁰	113	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁸⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (19) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (2).

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
αποκριθησεται	IV
αυτοις	IV
λεγων	IV
αμην	IV
λεγω	IV
υμιν	IV
εφ	IV
οσον	IV
ουκ	IV
εποιησατε	IV
ενι	IV
τουτων	IV
των	IV
ελαχιστων	IV
ουδε	IV
εμοι	IV
εποιησατε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 84 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous_{mat.25.45}** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (60): IV: 20001 20003 V: 20032 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 20136 30565 30892 31295 40844 X: 30067 31110 31424 31582 32193 40770 XI: 30150 30230 30709 30788 32586 XII: 30001 30038 30163 30509 30517 30543 30826 30828 30983 31190 31528 XIII: 30004 30013 30118 30544 31289 31446 31451 31604 XIV: 30016 30035 30209 30738 30842 31342 31534 XV: 30130 30205 30555 30723 32886 XVI: 30372 30423 31414 32737 XVII: 31063 || Corr.: 30279^c?
- →**A_{mat.25.45}** group, attesting to τότε αποκριθησεται αυτοις λεγων αμην λεγω υμιν εφ οσον ουκ εποιησατε ενι τουτων των αδελφων μου των ελαχιστων ουδε εμοι εποιησατε (12): XI: 30174 30348 XII: 30157 XIII: 30233 31502 32190 32680 40950 XIV: 30740 XV: 30954 31823 || Corr.: 30184^c?
- →**B_{mat.25.45}** group, attesting to τότε αποκριθησεται και αυτοις λεγων αμην λεγω υμιν εφ οσον ουκ εποιησατε ενι τουτων των ελαχιστων ουδε εμοι εποιησατε (6): XII: 30863 XIII: 30295 31129 XIV: 31661 32786 XVI: 30335
- →**C_{mat.25.45}** group, attesting to τότε αποκριθησεται αυτοις λεγων εφ οσον ουκ εποιησατε ενι τουτων των ελαχιστων ουδε εμοι εποιησατε (6): XI: 31194 XII: 31273 XIII: 30895 32522 32676 XV: 30735

Apparatus

1. τότε] (110/113) →_{mat.25.45}unanimous →_{mat.25.45}A →_{mat.25.45}B
 →_{mat.25.45}C || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
 30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30579 30749
 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31574 32188 XV: 30069 30079 XVI:
 30061

- το[?]: XIII: 30333 XIV: 31043
- *either missing or lacuna*: XIII: 30792

2. αποκριθησεται] (107/113) →_{mat.25.45}unanimous →_{mat.25.45}A
 →_{mat.25.45}B →_{mat.25.45}C || V: 20002 20005 IX: 20038 X: 31421 42211 XI:
 30124 30700 31579 XII: 30279 31455 XIII: 30184 30273 30579 30749 31780
 32726 32766 XIV: 30222 31574 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- [?]κριθησεται: XIV: 31043
- αποκριθησεται: XII: 30930
- αποκριθησετε: IX: 40563
- αποκριθησονται: XIII: 31515
- *either missing or lacuna*: XIII: 30333 30792

3. αυτοις] (102/113) →_{mat.25.45}unanimous →_{mat.25.45}A →_{mat.25.45}C || V:
 20002 20005 IX: 40563 X: 31421 42211 XI: 30700 31579 XII: 30279 30930
 31455 XIII: 30184 30273 30579 30749 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222
 31043 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- [?]ται αυτοις: XIII: 30333
- και: XIV: 31574
- και αποκριθεις: XIII: 30792
- και αυτοις: →_{mat.25.45}B || IX: 20038 XI: 30124

4. λεγων] (110/113) →_{mat.25.45}unanimous →_{mat.25.45}A →_{mat.25.45}B
 →_{mat.25.45}C || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
 30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579

30749 31515 31780 32766 XIV: 30222 31043 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- ερει: XIII: 30792
- λεγον: XIII: 32726
- *either missing or lacuna*: XIV: 31574

5. αμην] (103/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 31515 32726 32766 XIV: 30222 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- αυτοις: XIII: 30792 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.45} || XIII: 31780 XIV: 31043

6. λεγω] (102/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 31515 32726 32766 XIV: 30222 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- λεγων: IX: 20038 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.45} || XIII: 30792 31780 XIV: 31043

7. υμιν] (99/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45} || V: 20002 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30700 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30273 30333 30579 30749 31515 32726 XIV: 30222 32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- υμειν: V: 20005
- υμην: XI: 31579
- υμι: XIII: 32766
- *either missing or lacuna*: →C_{mat.25.45} || XIII: 30184 30792 31780 XIV: 31043 31574

8. εφ] (113/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45} →C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333

30579 30749 30792 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574
32188 XV: 30069 30079 XVI: 30061

9. $\sigma\sigma\sigma\nu$] (111/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.45} \rightarrow A_{mat.25.45} \rightarrow B_{mat.25.45}
 \rightarrow C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30333 30579 30749
30792 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31574 32188 XV: 30069 30079
XVI: 30061

- $\sigma\sigma$ [?]: XIV: 31043
- $\sigma\sigma\omega\nu$: XIII: 30273

10. $\sigma\upsilon\chi$] (110/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.45} \rightarrow A_{mat.25.45} \rightarrow B_{mat.25.45}
 \rightarrow C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30124
30700 31579 XII: 30279 30930 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31574 32188 XV: 30069 30079 XVI:
30061

- [?]χ: XIV: 31043
- υχ: X: 42211
- *either missing or lacuna*: XII: 31455

11. $\varepsilon\pi\sigma\iota\eta\sigma\alpha\tau\epsilon$] (108/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.45} \rightarrow A_{mat.25.45} \rightarrow B_{mat.25.45}
 \rightarrow C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 40563 X: 31421 42211 XI: 30124
30700 31579 XII: 30279 30930 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 30792
31780 32726 32766 XIV: 31043 31574 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- [?]: XIII: 31515
- $\varepsilon\pi\sigma\iota\eta\sigma\alpha\tau\alpha\iota$: IX: 20038 XIV: 30222 32188
- *either missing or lacuna*: XII: 31455

12. $\varepsilon\nu\iota$] (112/113) \rightarrow unanimous_{mat.25.45} \rightarrow A_{mat.25.45} \rightarrow B_{mat.25.45}
 \rightarrow C_{mat.25.45} || V: 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579
30749 30792 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574 32188 XV:
30069 30079 XVI: 30061

- [?]νι: V: 20002

13. τουτων] (109/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45}
→C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 XI: 30124 30700 31579
XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579 30749 30792 31515
31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574 32188 XVI: 30061

- τουτον: X: 42211
- τουτουτων: XV: 30069
- τωυτων: X: 31421
- *either missing or lacuna*: XV: 30079

14. των] (91/113) →unanimous_{mat.25.45} →B_{mat.25.45} →C_{mat.25.45} || V:
20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30700 31579 XII: 30930 31455
XIII: 30273 30333 30579 32766 XIV: 30222 31043 32188 XV: 30069 30079
XVI: 30061

- μου των: XIII: 30749
- των αδελφων μοι των: X: 42211
- των αδελφων μου των: →A_{mat.25.45} || XI: 30124 XIII: 30184
30792 31515 31780 32726 XIV: 31574
- *either missing or lacuna*: XII: 30279

15. ελαχιστων] (107/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45}
→C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI: 30124
31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30333 30579 30749 30792 31515
31780 32766 XIV: 31574 32188 XV: 30069 30079

- [?]στων: XVI: 30061
- ελ[?]χιστων: XIV: 30222
- ελαγχιστων: XIII: 32726
- ελαχ[?]: XIV: 31043
- ελλαχιστων: XIII: 30273
- μικρων: XI: 30700

16. ουδε] (111/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45}
→C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579

30749 30792 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574 32188 XVI:
30061

- τουτων ουδε: XV: 30079
- *either missing or lacuna*: XV: 30069

17. **εμοι]** (113/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45}
→C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 42211 XI:
30124 30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30333 30579
30749 30792 31515 31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574 32188 XV:
30069 30079 XVI: 30061

18. **εποιησατε]** (109/113) →unanimous_{mat.25.45} →A_{mat.25.45} →B_{mat.25.45}
→C_{mat.25.45} || V: 20002 20005 IX: 20038 40563 X: 31421 XI: 30124
30700 31579 XII: 30279 30930 31455 XIII: 30184 30273 30749 30792 31515
31780 32726 32766 XIV: 30222 31043 31574 XV: 30069 30079 XVI: 30061

- επ[?]: XIII: 30333
- εποιησασαι: X: 42211 XIV: 32188
- ουκ εποιησατε: XIII: 30579

Verse 25:46

Byz^{RP}: και¹ απελευσονται² ουτοι³ εις⁴ κολασιν⁵
αιωνιον⁶ οι⁷ δε⁸ δικαιοι⁹ εις¹⁰ ζωην¹¹ αιωνιον¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	131	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	IX: 31295 X: 31582 XI: 31194 40060 40387 XII: 30163 XIII: 40547 XIV: 31342 32188 XV: 32886 XVI: 30061 31414
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10045

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁹²	118	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (131) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
απελευσονται	IV
ουτοι	IV
εις	IV
κολασιν	IV
αιωνιον	IV
οι	IV
δε	IV
δικαιοι	IV
εις	IV
ζωην	IV
αιωνιον	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 107 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (12) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{mat.25.46} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (107): IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20042 20043 IX: 20017 20041 20136 30565 30892 40844 X: 30067 31110 31421 31424 32193 40770 XI: 30150 30174 30230 30348 30700 30709 30788 31192 31279 31579 32586 40773 XII: 30001 30022 30038 30157 30191 30279 30346 30509 30517 30543 30807 30826 30828 30829 30863 30930 30976 30983 31190 31273 31455 31528 40211 XIII: 30004 30013 30059 30118 30184 30233 30295 30544 30579 30749 30792 30895 31047 31129 31289 31446 31451 31515 31604 31689 31780 32190 32522 32676 32680 32726 32831 40950 XIV: 30016 30035 30209 30222 30740 30842 31043 31093 31534 31574 31661 32786 XV: 30069 30079 30130 30205 30555 30723 30735 30954 31823 XVI: 30335 30372 32737 XVII: 31063
|| Corr.: 30738^c?

Apparatus

1. **και]** (118/118) →**unanimous**_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 30124 XIII: 30273 31502 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
 - [?]: XIII: 30333
2. **απελευσονται]** (114/118) →**unanimous**_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 XI: 30124 XIII: 30273 31502 XIV: 30738 31675
 - [?]λευσονται: XIII: 30333
 - απελευσοντε: IX: 40563 X: 42211 XIII: 32766
 - επελευσονται: XVI: 30423
3. **ουτοι]** (117/118) →**unanimous**_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 40563 XI: 30124 XIII: 30273 30333 31502 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423

- οἱτοι: IX: 20038
 - υτοι: X: 42211
4. εἰς] (119/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 30124 XIII: 30273 30333 31502 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
5. κολασιν] (118/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 30124 XIII: 30273 30333 31502 32766 XIV: 30738 XVI: 30423
- [?]σιν: XIV: 31675
6. αἰωνιον] (117/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 30124 XIII: 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502
7. οἱ] (116/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 XI: 30124 XIII: 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
- ου: X: 42211
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502
8. δε] (117/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X: 42211 XI: 30124 XIII: 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502
9. δικαιοι] (116/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 XI: 30124 XIII: 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
- δικαιου: X: 42211
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502
10. εἰς] (115/118) →unanimous_{mat.25.46} || IX: 20038 40563 X: 42211 XIII: 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423
- εἰ: V: 20032
 - εἰ εἰς: XI: 30124
 - *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502

11. ζων] (116/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 40563 X:
42211 XI: 30124 XIII: 30333 32766 XIV: 31675 XVI: 30423

- *either missing or lacuna*: XIII: 30273 31502 XIV: 30738

12. αλωνιον] (117/118) →unanimous_{mat.25.46} || V: 20032 IX: 20038 X:
42211 XI: 30124 XIII: 30273 30333 32766 XIV: 30738 31675 XVI: 30423

- αλωνιο[?]: IX: 40563
- *either missing or lacuna*: XIII: 31502